

MEDION®

Full HD Underwater Camcorder

MEDION® LIFE® S47020 (MD 86245)



**Bedienungsanleitung
Instruction Manual
Betjeningsvejledning
Istruzioni per l'uso**

**Mode d'emploi
Handleiding**

Inhaltsverzeichnis

Zu dieser Anleitung	4
In dieser Anleitung verwendete Symbole und Signalwörter	4
Sicherheitshinweise	6
Betriebssicherheit	6
Akkuhinweise	7
Augenschäden vermeiden	8
Vorsichtsmaßnahmen	8
Niemals selbst reparieren	10
Wasserdichtheit	10
Über das Gerät	11
Lieferumfang	11
Geräteübersicht	12
Vorderseite	12
Oberseite	13
Unterseite	13
Rechte Seite	14
Rückseite	15
Inbetriebnahme	16
Akku einsetzen	16
Speicherkarte einlegen	17
Akku laden	19
Camcorder ein- und ausschalten	20
Einstellungsmenü	21
Datum / Zeit	22
Töne	22
Auto. Abschalten	23
TV-Ausgabe	23
Zurücksetzen	24
TV-Frequenz	24
Sprache	25
Tauchmodus	25
Formatieren	26
Videos aufzeichnen	27
Das Video Aufnahmedisplay	28

Menü Video-Modus	29
Weißabgleich	30
Auflösung	30
Effekt	31
Nachtauslöser	31
Qualität.....	31
Betriebs-Modus wechseln	32
Videos wiedergeben	32
Das Video Wiedergabedisplay	34
Das Video Wiedergabemenü.....	35
Eins Löschen	35
Alle löschen	36
Schützen.....	36
Auto. Abspielen.....	37
Lautstärke	37
Fotos Aufnehmen.....	38
Das Foto Aufnahme Display	39
Menü Foto-Modus	40
Weißabgleich	41
Auflösung	41
Effekt	42
Nachtauslöser	42
Selbstauslöser	42
Qualität.....	43
Betriebs-Modus wechseln	43
Fotos wiedergeben.....	44
Das Foto Wiedergabedisplay.....	45
Das Foto Wiedergabemenü.....	46
Eins Löschen	46
Alle löschen	47
Schützen.....	47
Auto. Abspielen.....	48
Tauchmodus	48
Anschluss an ein TV-Gerät	49
Anschluss über HDMI.....	50
Anschluss an einen Computer	51

Mitgelieferte Software installieren.....	52	DE
Reinigung	53	
Entsorgung	54	EN
Technische Daten.....	55	
		FR
		NL
		IT
		DK

Zu dieser Anleitung



Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weiter geben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung und die Garantiekarte aus.

In dieser Anleitung verwendete Symbole und Signalwörter

	GEFAHR! Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr! WARNUNG! Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!
	VORSICHT! <i>Hinweise beachten, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden!</i> ACHTUNG! <i>Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!</i>
	HINWEIS! Weiterführende Information für den Gebrauch des Geräts.
	HINWEIS! Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!
	WARNUNG! Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!
•	Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
▶	Auszuführende Handlungsanweisung

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist für Aufnahmen von Videos und Bildern im Digitalformat geeignet.

Betreiben Sie das Gerät weder bei extremer Hitze oder Kälte.

Das Gerät ist nicht für den Betrieb bei extremen Bedingungen geeignet.

Sicherheitshinweise

Betriebssicherheit

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen, oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von Ihnen Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



GEFAHR!

Halten Sie Verpackungsfolien von Kindern fern, es besteht Erstickungsgefahr!

- Elektrische Schläge vermeiden
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Camcorders oder der Ladeschale, außer zum Einsetzen des Akkus.
- Schließen Sie die Ladeschale nur an eine fachgerecht installierte Netz-Steckdose von 230 V, 50 Hz an.
- Um das Netzkabel im Notfall einfach und schnell vom Stromnetz zu trennen, muss die Steckdose frei zugänglich sein und sich in der Nähe des Gerätes befinden.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferte Ladeschale.
- Benutzen Sie den Camcorder nie mit einem schadhaften Netzkabel.
- Wenn die Ladeschale oder seine Anschlussleitung beschädigt ist, muss es durch eine Ladeschale gleichen Typs ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Wenden Sie sich in diesem Fall an unsere Serviceadresse.
- Schalten Sie den Camcorder bei Funktionsstörungen sofort aus.
- Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.

Akkuhinweise

Akkus können brennbare Stoffe enthalten. Bei unsachgemäßer Behandlung können Akkus auslaufen, sich stark erhitzen, entzünden oder gar explodieren, was Schäden für das Gerät und Ihre Gesundheit zu Folge haben könnte.



WARNUNG!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln des Akkus.

Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Akkutyp.

Beachten Sie folgende allgemeine Hinweise zum Umgang mit Akkus:

- Halten Sie Akkus von Kindern fern. Falls ein Akku verschluckt wurde, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Prüfen Sie vor dem Einlegen des Akkus, ob die Kontakte im Gerät und am Akku sauber sind, und reinigen Sie sie gegebenenfalls.
- Achten Sie beim Einlegen des Akkus auf die Polarität (+/-).
- Lagern Sie den Akku an einem kühlen, trockenen Ort. Direkte starke Wärme kann den Akku beschädigen. Setzen Sie das Gerät daher keinen starken Hitzequellen aus.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer, schließen Sie ihn nicht kurz und nehmen Sie ihn nicht auseinander.
- Setzen Sie Akkus niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus!
- Wechseln Sie Akkus nur im Trockenen!
- Nehmen Sie einen ausgelaufenen Akku sofort aus dem Gerät. Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie einen neuen Akku einlegen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!

Augenschäden vermeiden

- Benutzen Sie das LED-Licht nicht in unmittelbarer Nähe der Augen.
- Halten Sie insbesondere bei Kleinkindern einen Abstand von mindestens einem Meter zum eingebauten LED-Licht.

Vorsichtsmaßnahmen

Beachten Sie bitte die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um Schäden an Ihrer Kamera zu vermeiden und sie stets in einwandfreiem Zustand zu halten.

- Von Salz und Staub fern halten
Wischen Sie Salz und Staub mit einem leicht feuchten, weichen Tuch ab, wenn Sie die Kamera am Strand oder an der See verwendet haben. Trocknen Sie die Kamera danach sorgfältig ab.
- Von starken Magnetfeldern fern halten
Bringen Sie die Kamera niemals in zu große Nähe von Geräten, die starke elektromagnetische Felder erzeugen, beispielsweise Elektromotoren. Starke elektromagnetische Felder können zu Fehlfunktionen der Kamera führen oder die Datenaufzeichnung stören.
- Zu starke Wärme vermeiden
Verwenden oder lagern Sie die Kamera nicht unter Sonneinstrahlung oder hohen Temperaturen. Eine solche Belastung kann zum Auslaufen der Batterien oder zur Verformung des Gehäuses führen.
- Starke Temperaturschwankungen vermeiden
Wenn Sie das Gerät schnell aus einer kalten Umgebung in eine warme Umgebung oder umgekehrt bringen, kann sich im und am Gerät Kondenswasser bilden, das zu Funktionsstörungen und Schäden am Gerät führen kann. Warten Sie mit der Inbetriebnahme, bis sich die Temperatur des Gerätes an die Umgebungstemperatur angeglichen hat. Die Verwendung einer Transport- oder Kunststofftasche bietet begrenzten Schutz gegen Temperaturschwankungen.

DE

EN

FR

NL

IT

DK

- Gerät nicht fallen lassen

Starke, beim Fallen hervorgerufene Erschütterungen oder Vibrationen, können Fehlfunktionen verursachen. Legen Sie die Trageschlaufe um Ihr Handgelenk, wenn Sie die Kamera tragen.

- Akku nicht entfernen, wenn Daten verarbeitet werden

Wenn Bilddaten auf Speicherkarten aufgezeichnet oder gelöscht werden, kann das Ausschalten der Stromversorgung zu einem Datenverlust führen oder die interne Schaltung bzw. den Speicher beschädigen.

- Linse und alle beweglichen Teile vorsichtig behandeln

Berühren Sie nicht die Linse und den Objektivtubus. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit der Speicherkarte und den Batterien. Diese Teile sind nicht auf starke Belastungen ausgelegt.

- Akkukapazität

Bei niedrigen Temperaturen kann die Kapazität des Akkus durch die Verlangsamung der chemischen Reaktion deutlich abnehmen. Halten Sie für Aufnahmen bei kaltem Wetter einen zweiten Akku an einem warmen Ort (z.B. Hosentasche) bereit.

- Speicherkarten

Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie die Speicherkarte einsetzen oder entnehmen, es kann zu einem Speicherverlust führen. Speicherkarten können während der Verwendung warm werden. Nehmen Sie die Speicherkarten immer vorsichtig aus der Kamera.

- Betrieb unter Wasser

Die Kamera ist für einen Betrieb von bis zu max. 3 Meter unter Wasser/30 Minuten Tauchgang geeignet. Achten Sie darauf dass Sie nicht tiefer als 3 Meter und länger als 30 Minuten tauchen.

Niemals selbst reparieren



WARNUNG!

Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr des elektrischen Schlags!

- Wenden Sie sich im Störungsfall an das Medion Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt, um Gefährdungen zu vermeiden.

Wasserdichtheit

- Die Kamera ist bis zu einer Tauchtiefe von 3 Metern wasserdicht.
- Verwenden Sie die Kamera maximal 30 Minuten lang unter Wasser.
- Das mitgelieferte Zubehör ist nicht wasserdicht.

Hinweise vor dem Tauchgang:

- Überprüfen Sie den Bereich rund um das Akkufach. Entfernen Sie Schmutz, Sand und andere Partikel mit einem trockenen Tuch.
- Stellen Sie sicher, dass das Akkufach keine Kratzer oder Bruchstellen aufweist.
- Stellen Sie sicher, dass die Kamera keine Bruchstellen aufweist.
- Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung für das Akkufach fest verschlossen ist.
- Werfen Sie die Kamera nicht ins Wasser oder springen Sie nicht mit der Kamera ins Wasser, durch ggf. auftretende dynamische Kräfte kann Wasser ins Innere der Kamera gelangen.

Über das Gerät

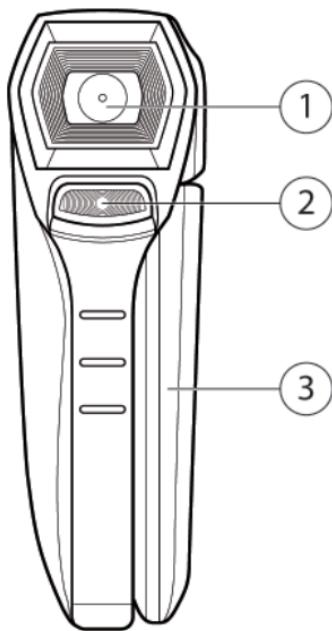
Lieferumfang

Vergewissern Sie sich nach dem Auspacken, dass folgende Teile mitgeliefert worden sind:

- Camcorder
- Ladegerät
- Netzkabel
- HDMI-Kabel
- AV-Kabel mit integriertem USB Stecker
- Tasche
- 4 GB SD Karte
- Li-Ion Akku
- Software CD
- Bedienungsanleitung und Garantieunterlagen

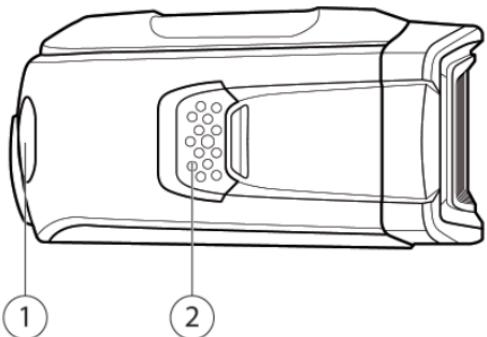
Geräteübersicht

Vorderseite



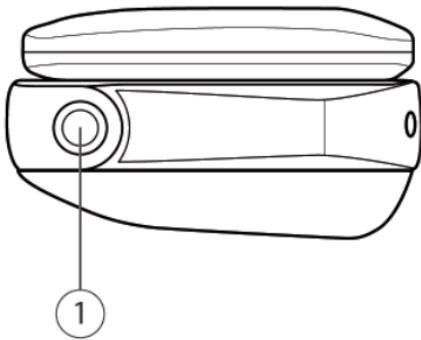
- 1) Kameralinse
- 2) Aufnahmelicht
- 3) klapp-/drehbares LC-Display

Oberseite



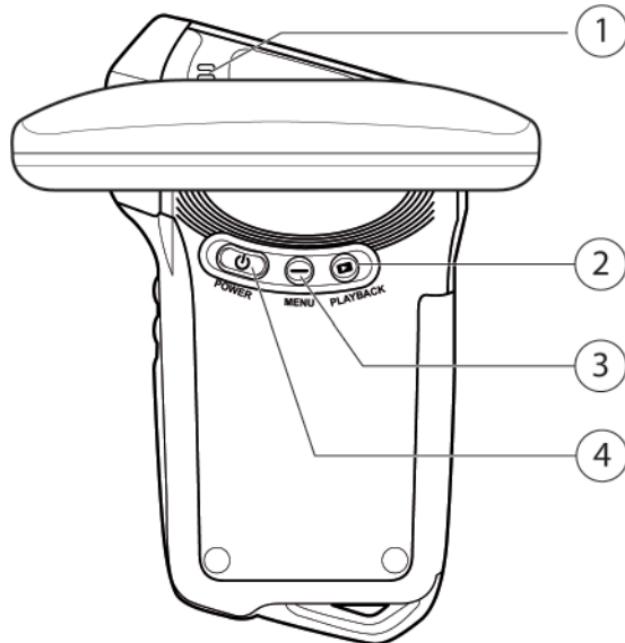
- 1) Betriebs-LED
- 2) Lautsprecher

Unterseite



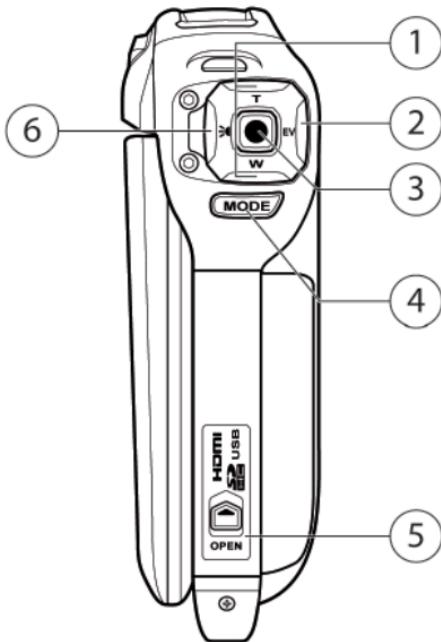
- 1) Stativhalterung

Rechte Seite



- 1) Mikrofon
- 2) **PLAYBACK**-Taste (Wiedergabe)
- 3) **MENU**-Taste
- 4) **POWER**-Taste

Rückseite

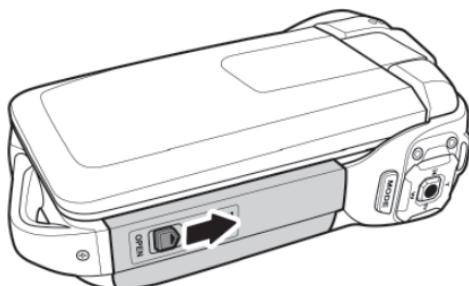


- 1) **T/W-Tasten:** Im Aufnahmemodus ein- und auszoomen; Im Menü-Modus ▲ und ▼
- 2) **EV-Taste:** Im Aufnahmemodus Belichtungskorrektur auswählen; Im Menü-Modus ►
- 3) **AUFNAHME-Taste**
- 4) **MODE-Taste:** Auswahl des Aufnahmemodus (Kamera/Foto); Aufrufen des Einstellungsmenüs
- 5) Kombifach-Abdeckung: Akku- und SD-Kartenfach, HDMI-Anschluss; USB und AV-Kombiausgang
- 6) Aufnahmelicht: Im Aufnahmemodus Licht ein- bzw. ausschalten; Im Menü-Modus ◀

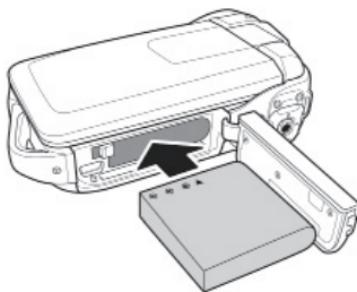
Inbetriebnahme

Akku einsetzen

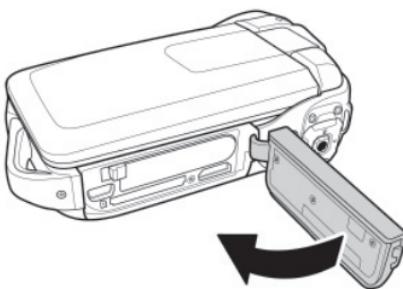
- ▶ Um den Akku einzusetzen, müssen Sie den Akkufachdeckel öffnen.
- ▶ Schieben Sie den Akkufachverschluß wie aufgezeigt auf und öffnen Sie den Akkufachdeckel.



- ▶ Legen Sie den Akku wie aufgezeigt ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität!.



- ▶ Schließen Sie den Akkufachdeckel wie aufgezeigt, bis es hörbar einrastet.

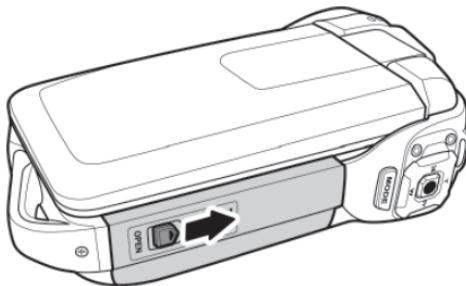


ACHTUNG!

Achten Sie darauf, dass das Akkufach richtig geschlossen ist.

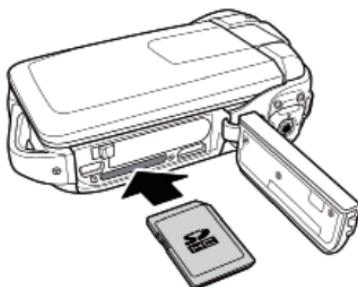
Speicherkarte einlegen

- ▶ Um die SD Speicherkarte einzusetzen, müssen Sie den Akkufachdeckel aufklappen.

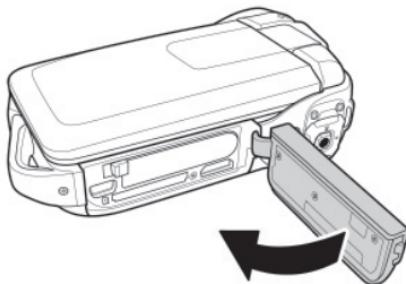


- ▶

- ▶ Nehmen Sie eine SD Speicherkarte und schieben Sie diese wie aufgezeigt in den SD Kartenslot.



- ▶ Um die Speicherkarte zu entnehmen drücken Sie die Speicherkarte in den Schacht, bis ein Klicken zu hören ist und lassen Sie dann los. Die Speicherkarte wird automatisch ein Stück aus dem Schacht gedrückt, so dass Sie die Karte nun entnehmen können.
- ▶ Schließen Sie den Akkufachdeckel wie unten gezeigt, bis es hörbar einrastet.



ACHTUNG!

Achten Sie darauf, dass das Akkufach richtig geschlossen ist.

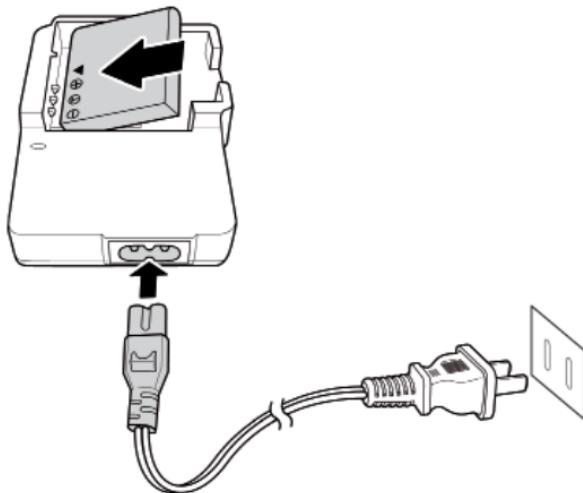
Akku laden

- ▶ Verbinden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit der mitgelieferten Ladeschale.
- ▶ Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in eine 230V ~ 50 Hz Steckdose und legen Sie den Akku ein.



ACHTUNG!

Achten Sie auf die richtige Polarität!

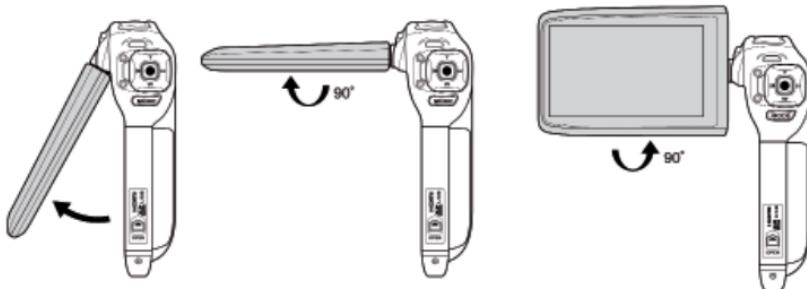


(Abbildung ähnlich)

Während des Ladevorgangs leuchtet die Betriebs-LED orange. Die Betriebs-LED leuchtet grün, sobald der Ladevorgang beendet ist. Der Akku benötigt für die erste vollständige Ladung ca. sechs Stunden.

Camcorder ein- und ausschalten

- ▶ Um den Camcorder zu aktivieren, klappen Sie das Display auf. Der LC-Display startet und die Betriebs-LED leuchtet grün.
- ▶ Drehen sie das Display so, dass Sie freie Sicht auf den LC-Display haben.



- ▶ Um den Camcorder auszuschalten, klappen Sie entweder das Display einfach wieder zurück in die Ursprungsposition, oder drücken die **POWER**-Taste, bis die LED erlischt.

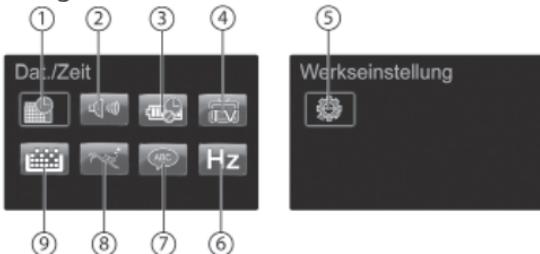
Achten Sie darauf, das Gerät nach Gebrauch abzuschalten, um nicht unnötig Energie zu verbrauchen.

Einstellungsmenü

Mit Hilfe der **MODE**-Taste können Sie vom Videomodus über den Fotomodus in das Einstellungsmenü gelangen.

- ▶ Drücken Sie im Videomodus zwei Mal die **MODE**-Taste.

Im Einstellungsmenü finden Sie neun weitere, durch entsprechende Symbole dargestellte Menüs.



Hier nehmen Sie folgende Einstellungen vor:

- 1) Datum / Zeit
- 2) Töne
- 3) Auto. Abschalten
- 4) TV-Ausgabe
- 5) Werkseinstellung
- 6) TV-Frequenz
- 7) Sprache
- 8) Tauch-Modus
- 9) Formatieren

- ▶ Um ein Menü auszuwählen, betätigen Sie die **◀ / ▶** Tasten, bis das gewünschte Menü dunkel hinterlegt ist.
- ▶ Um das gewünschte Menü zu öffnen, betätigen Sie die **AUF-NAHME**-Taste.

Datum / Zeit

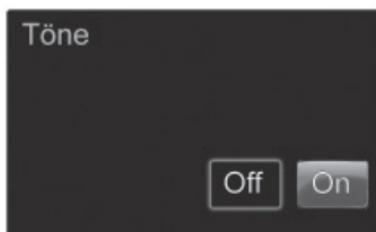
Hier stellen Sie die Uhrzeit und das Datum ein.



- ▶ Wählen Sie mit den ▲ / ▼ Tasten das zu ändernde Feld.
- ▶ Betätigen Sie nun die ▲ / ▼ Taste, um die gewünschten Daten einzugeben.
- ▶ Wechseln Sie mit den ▲ / ▼ Tasten zwischen den einzelnen Eingabefelder für, Jahr, Monat, Tag und Uhrzeit.
- ▶ Betätigen Sie die **AUFNAHME**-Taste, um die Einstellungen zu übernehmen

Töne

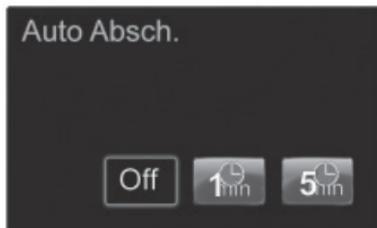
Hier stellen Sie die Hinweistöne des Camcorders ein bzw. aus.



- ▶ Betätigen Sie die ▲ / ▼ Tasten bis **Off** dunkel hinterlegt ist, um die Hinweistöne des Camcorders auszuschalten.
- ▶ Betätigen Sie die **AUFNAHME**-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.
- ▶ Betätigen Sie die ▲ / ▼ Tasten bis **On** dunkel hinterlegt ist, um die Hinweistöne des Camcorders einzuschalten.
- ▶ Betätigen Sie die **AUFNAHME**-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.

Auto. Abschalten

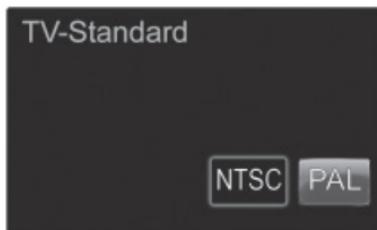
Hier stellen Sie den Energiesparmodus ein. Der Camcorder schaltet sich wahlweise nach 1 Minute oder nach 5 Minuten aus.



- ▶ Betätigen Sie die **◀ / ▶** Tasten, bis die gewünschte Einstellung dunkel hinterlegt ist und betätigen Sie die **AUFNAHME**-Taste.
- ▶ Betätigen Sie die **◀ / ▶** Tasten bis **Off** dunkel hinterlegt ist, um den Energiesparmodus auszuschalten.
- ▶ Betätigen Sie die **AUFNAHME**-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.

TV-Ausgabe

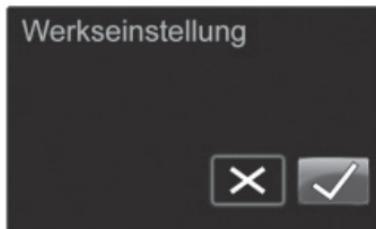
Mit dieser Option stellen Sie das TV-Videosignal des Camcorders ein. Der Camcorder unterstützt das NTSC- und PAL-Format.



- ▶ Betätigen Sie die **◀ / ▶** Tasten bis die gewünschte Einstellung dunkel hinterlegt ist und betätigen Sie die **AUFNAHME**-Taste.

Zurücksetzen

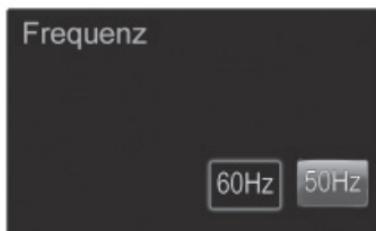
Hier können Sie den Camcorder auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.



- ▶ Wählen Sie mit den **◀ / ▶** Tasten **☒**, um den Vorgang abzubrechen.
- ▶ Wählen Sie mit den **◀ / ▶** Tasten **✓**, um den Vorgang abzuschließen.

TV-Frequenz

Hier können Sie die Bildwiederholrate des Camcorders einstellen.



- ▶ Betätigen Sie die **◀ / ▶** Tasten bis die gewünschte Einstellung dunkel hinterlegt ist und betätigen Sie die **AUFNAHME**-Taste.

Sprache

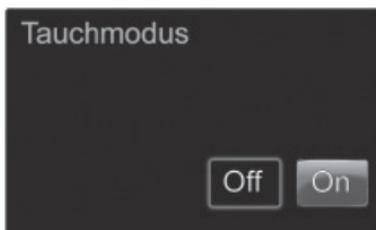
Hier können Sie die Menüsprache des Camcorders einstellen.



- ▶ Betätigen Sie die ◀ / ▶ Tasten bis die gewünschte Einstellung dunkel hinterlegt ist und betätigen Sie die **AUFNAHME**-Taste.

Tauchmodus

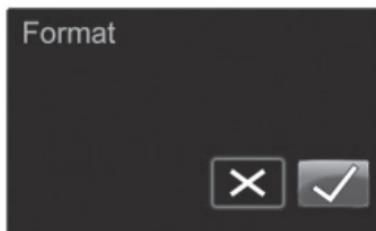
Hier können Sie den Tauchmodus des Camcorder ein- bzw. ausschalten.



- ▶ Betätigen Sie die ◀ / ▶ Tasten bis **On** dunkel hinterlegt ist, um den Tauchmodus des Camcorders einzuschalten.
- ▶ Betätigen Sie die **AUFNAHME**-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.
- ▶ Betätigen Sie die ◀ / ▶ Tasten bis **Off** dunkel hinterlegt ist, um den Tauchmodus des Camcorders auszuschalten.
- ▶ Betätigen Sie die **AUFNAHME**-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.

Formatieren

Mit dieser Option formatieren Sie die eingelegte Speicherkarte bzw. den internen Speicher, wenn keine Speicherkarte eingelegt ist.



- ▶ Wählen Sie mit den **◀ / ▶** Tasten  um die Formatierung abzubrechen.
- ▶ Wählen Sie mit den **◀ / ▶** Tasten  um ausgewählten Speicherbereich (SD-Karte oder interner Speicher) zu formatieren.



HINWEIS!

Wenn Sie den Speicher formatieren, werden alle darin gespeicherten Daten gelöscht.

Stellen Sie sicher, dass sich keine wichtigen Daten mehr im internen Speicher oder auf der SD Karte befinden.

Videos aufzeichnen

Um einen Film aufzunehmen, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Klappen Sie das LC-Display auf.
- ▶ Wählen Sie das gewünschte Motiv und zoomen Sie ggf. mit den Tasten **T/W** heran bzw. heraus.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser.



HINWEIS!

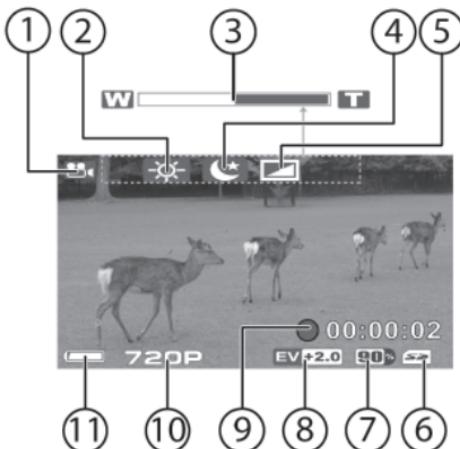
Der digitale Zoom kann nur bei einer Auflösung bis max. 720P verwendet werden.

Während der Filmaufnahme erscheint auf dem LC-Display die abgelaufene Aufnahmezeit (Stunden:Minuten:Sekunden).

- ▶ Drücken Sie den Auslöser erneut, um die Filmaufnahme zu beenden.
- ▶ Betätigen Sie die Taste, um die LED Beleuchtung zu aktivieren.
- ▶ Betätigen Sie die Taste erneut, um die LED Beleuchtung zu deaktivieren.
- ▶ Betätigen Sie die Taste **EV**, um die Belichtungskorrektur einzustellen.

Das Video Aufnahmedisplay

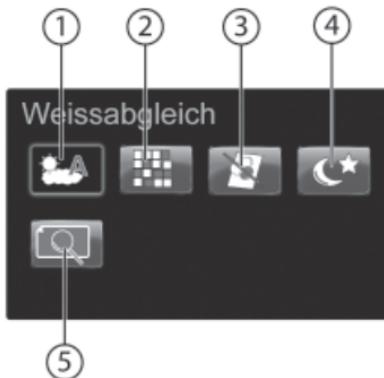
Während einer Videoaufnahme, zeigt Ihnen der Camcorder alle wichtigen Daten auf dem LC-Display an. Folgende Symbole können bei der Video Aufnahme angezeigt werden.



1		Videoaufnahme Modus
3		Weißabgleich
4		Nachtmodus
5		Effekt
6		Zoombalken
7		Akkustatus
8		Aktuelle Auflösung
9		Aufnahmedauer
10		Belichtungskorrekturanzeige
11		Verbleibender Speicherplatz in %
12		SD Speicherkarte ist eingelegt keine Speicherkarte eingelegt, Dateien werden im internen Speicher gespeichert

Menü Video-Modus

Im Menü „Video-Modus“ nehmen Sie Einstellungen für den Camcorder-Betrieb vor.



Folgende Einstellungen können Sie wählen:

- 1) Weißabgleich
- 2) Auflösung
- 3) Effekt
- 4) Nachtmodus
- 5) Qualität

► Betätigen Sie im Videomodus die **MENÜ**-Taste, um das Video Menü zu öffnen

Um eine Menüoption auszuwählen gehen Sie wie folgt vor:

- Betätigen Sie die **◀ / ▶** Tasten bis die gewünschte Menüoption dunkel hinterlegt ist.
- Betätigen Sie die **AUFNAHME**-Taste, um die gewünschte Menüoption zu öffnen.

Weißabgleich

Der Camcorder stellt den Weißabgleich automatisch ein. Wenn Sie trotzdem während einer Videoaufnahme einen Farbstich auf dem LC-Display bemerken, ändern Sie die Einstellung des Weißabgleichs.

Folgende Einstellungen stehen Ihnen zur Verfügung:

Einstellung



Die Kamera nimmt den Weißabgleich automatisch vor



Geeignet für Aufnahmen bei Tageslicht.



Geeignet für Aufnahmen bei bewölktem Himmel, Dämmerung oder Schatten.



Geeignet für Aufnahmen bei fluoreszierendem Licht. Korrigiert den Grünstich von Leuchtstofflampenlicht.



Geeignet für Aufnahmen bei Glühlampenlicht.

Bedeutung

Auflösung

Für die Filmqualität stehen Ihnen folgende Einstellungen zur Verfügung:

Einstellung	Auflösung
1080P	1920 x 1080
720P	1280 x 720
WVGA	848 x 480
QVGA	320 x 240 (Slow Motion Aufnahme)

Die ausgewählte Auflösung steht Ihnen zur Verfügung, bis Sie eine andere wählen.



HINWEIS!

Bei hochauflösenden Aufnahmen im Modus 1080P ist der Zoom deaktiviert.

Effekt

Der Camcorder bietet Ihnen die Möglichkeit, Videos mit verschiedenen Effekten aufzunehmen.

Folgende Einstellungen stehen zur Verfügung:

Einstellung	Bedeutung
Farbig	Für Farbaufnahmen
Schwarz/Weiß	Für Schwarz/Weiß- Aufnahmen
Klassisch (Sepia)	Die Bilder werden bräunlich eingefärbt (Sepia-Effekt).

Nachtauslöser

Um bessere Ergebnisse bei Nachtaufnahmen zu erzielen, wählen Sie im Menü Nacht-Auslöser „ON“.



HINWEIS!

Die Einstellung bleibt so lange erhalten, bis Sie eine andere wählen oder die Kamera ausschalten.

Qualität

Der Camcorder bietet Ihnen die Möglichkeit, die Qualität der Videos selbst einzustellen.

Die Qualität unterscheidet sich in der Komprimierung der Dateien. Eine Datei in der besseren Qualität benötigt mehr Speicherplatz als eine Datei in der normalen Qualität.

- ▶ Wählen Sie für eine hohe, oder für eine normale Qualität.

Betriebs-Modus wechseln

Nach dem Start befindet sich der Camcorder im Video Aufnahme-Modus.

Sie können sofort Videos aufzeichnen oder Fotos erstellen.

- ▶ Drücken Sie die **MODE**-Taste, um zwischen Video- und Foto-Modus zu wechseln.
- ▶ Drücken Sie die **PLAYBACK**-Taste, um vom Aufnahme-Modus in den Wiedergabe-Modus zu wechseln.
- ▶ Drücken Sie erneut die **PLAYBACK**-Taste, um vom Wiedergabe-Modus zurück in den Aufnahme-Modus zu wechseln.

Videos wiedergeben

Sie können sich die im internen Speicher oder auf der optionalen Speicherkarte aufgenommenen Videos auf verschiedene Weise ansehen.

- ▶ Drücken Sie die **PLAYBACK**-Taste, um in dem vorher gewählten Modus (Video- oder Foto-Modus), die Wiedergabe zu aktivieren.
- ▶ Drücken Sie die **AUFNAHME**-Taste, um Wiedergabe zu starten bzw. zu stoppen.
- ▶ Drücken Sie **W** um die Wiedergabe zu pausieren.
- ▶ Die Lautstärke können Sie im Einstellungsmenü einlegen.

Wiedergabe auf dem LC-Display

Gehen Sie wie folgt vor, um sich die Videos auf dem LC-Display der Kamera anzusehen:

- ▶ Drücken Sie im Video Modus die **PLAYBACK**-Taste.
- Das zuletzt aufgenommene Video wird angezeigt.
- ▶ Drücken Sie **W** um die Miniaturansicht zu öffnen.
 - ▶ Wählen Sie mit den **◀ / ▶** Tasten das gewünschte Video.
 - ▶ Drücken Sie die **AUFNAHME**-Taste, um das gewünschte Video zu öffnen.
 - ▶ Drücken Sie die **AUFNAHME**-Taste erneut, um die Wiedergabe zu starten bzw. zu stoppen.

Wiedergabe auf einem externen Bildschirm

Gehen Sie wie folgt vor, um Videos auf einem externen Bildschirm anzuzeigen:

- ▶ Stecken Sie den USB Stecker, des mitgelieferten USB / AV – Kabels, in den USB Anschluss des Camcorders.
- ▶ Stecken Sie das gelbe Video-Cinch-Kabel und das weisse Audio-Cinch-Kabel in die entsprechenden AV Anschlüsse ihres TV Gerätes.
- ▶ Wählen Sie den AV- Programmplatz Ihres TV-Gerätes.
- ▶ Drücken Sie im Video Modus die **PLAYBACK**-Taste.
- ▶ Drücken Sie **W** um die Miniaturansicht zu öffnen.
- ▶ Wählen Sie mit den **◀ / ▶** Tasten das gewünschte Video.
- ▶ Drücken Sie die **AUFNAHME**-Taste, um das gewünschte Video zu öffnen.
- ▶ Drücken Sie die **AUFNAHME**-Taste erneut, um die Wiedergabe zu starten bzw. zu stoppen.

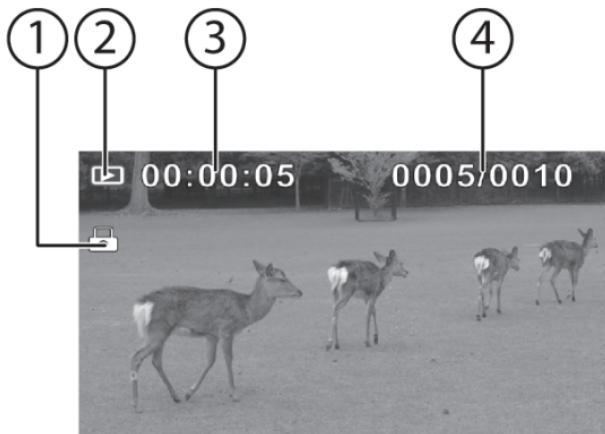


HINWEIS!

Der LC-Display des Camcorders ist während der Verbindung zum TV-Gerät deaktiviert.

Wenn Sie Bilder im HD-Format aufgenommen haben, schließen Sie den Camcorder mit Hilfe eines HDMI Kabels an Ihren Fernseher mit digitalem HDMI-Eingang an, um die im HD-Format aufgenommenen Bilder in hoher Auflösung zu betrachten.

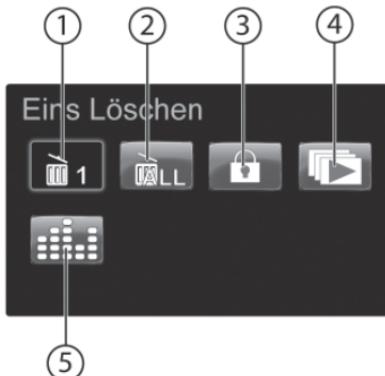
Das Video Wiedergabedisplay



1		Video Wiedergabe ist aktiviert
2		Datei geschützt
3	0005/0010	Aktuelles Video / Anzahl der gespeicherten Videos
4	00:00:05	Länge des aktuellen Videos

Das Video Wiedergabemenü

Im Menü „Video Wiedergabe“ nehmen Sie Einstellungen für die Wiedergabe vor. Betätigen Sie im Video Wiedergabemodus die **ME-NU**-Taste, um in das Wiedergabemenü zu gelangen.



Folgende Einstellungen können Sie wählen:

- 1) Eins Löschen
- 2) Alle Löschen
- 3) Schützen
- 4) Autom. Abspielen
- 5) Lautstärke

Eins Löschen

Um einzelne Videos zu löschen gehen Sie wie folgt vor:

- Wählen Sie **■1** und bestätigen Sie durch Druck auf die **AUFNAHME**-Taste.
- Wählen Sie mit den **◀ / ▶** Tasten das gewünschte Video.
- Drücken Sie die **AUFNAHME**-Taste, um das gewählte Video zu löschen.



HINWEIS!

Die Datei wird ohne eine weitere Bestätigung gelöscht.

Alle löschen

- ▶ Wählen Sie  und bestätigen Sie durch Druck auf die **AUFNAHME**-Taste.
- ▶ Wählen Sie mit den **◀ / ▶** Tasten .
- ▶ Drücken Sie die **AUFNAHME**-Taste, um alle Videos zu löschen.
- ▶ Wählen Sie mit den **◀ / ▶** Tasten , um den Vorgang abzubrechen.



HINWEIS!

Die Dateien werden ohne eine weitere Bestätigung gelöscht.



ACHTUNG!

Stellen Sie vor dem Löschvorgang sicher, dass sich keine wichtigen Daten mehr im Speicher oder auf der SD Karte befinden.



HINWEIS!

Wenn eine Speicherkarte eingesetzt ist, können Sie nur die auf der Speicherkarte vorhandenen Videos löschen.

Wenn die Speicherkarte gesperrt ist, können Sie die auf der Speicherkarte vorhandenen Videos nicht löschen.

Wenn die zu löschenen Videos mit einem Löschschutz versehen sind, müssen Sie diese vor dem Löschen erst freigeben.

Schützen

Mit dieser Funktion schützen Sie einzelne Videos gegen unbeabsichtigtes Löschen.

- ▶ Wählen Sie  und bestätigen Sie durch Druck auf die **AUFNAHME**-Taste.
- ▶ Wählen Sie mit den **◀ / ▶** Tasten das gewünschte Video.
- ▶ Drücken Sie die **AUFNAHME**-Taste, um das gewählte Video zu schützen.

Jede geschützte Datei ist mit dem  – Symbol gekennzeichnet.

Auto. Abspielen

Mit dieser Funktion starten Sie die eine komplette Wiedergabe aller Videoaufnahmen.

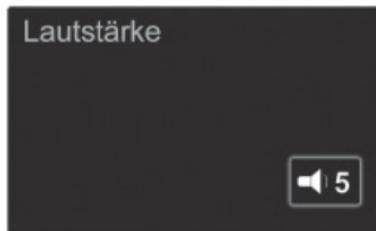
- ▶ Wählen Sie  und bestätigen Sie durch Druck auf die **AUFNAHME**-Taste.

Die Wiedergabe startet mit dem zuletzt aufgenommenen Video.

Lautstärke

Mit dieser Menüoption stellen Sie die Lautstärke für die Videowiedergabe ein.

- ▶ Wählen Sie  und bestätigen Sie durch Druck auf die **AUFNAHME**-Taste.
- ▶ Wählen Sie mit den  /  Tasten die gewünschte Lautstärke.



- ▶ Drücken Sie die **AUFNAHME**-Taste, um die gewählte Lautstärke zu bestätigen.

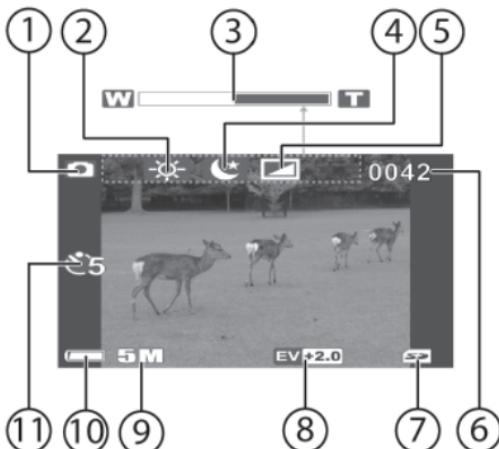
Fotos Aufnehmen

Um Fotos aufzunehmen, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Klappen Sie das LC-Display auf.
- ▶ Drücken Sie die **MODE**-Taste, um den Foto-Modus zu aktivieren.
- ▶ Wählen Sie das gewünschte Motiv und zoomen Sie ggf. mit den Tasten **T/W** heran bzw. heraus.
- ▶ Betätigen Sie den Auslöser.
- ▶ Betätigen Sie die  Taste, um die LED Beleuchtung zu aktivieren.
- ▶ Betätigen Sie die  Taste erneut, um die LED Beleuchtung zu deaktivieren.
- ▶ Betätigen Sie die Taste **EV**, um die Belichtungskorrektur einzustellen.

Das Foto Aufnahme Display

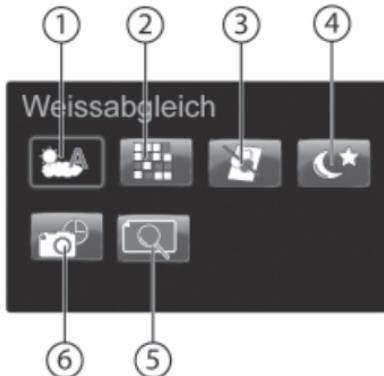
Während einer Fotoaufnahme, zeigt Ihnen der Camcorder alle wichtigen Daten auf dem LC-Display an. Folgende Symbole können bei der Foto Aufnahme angezeigt werden.



1		Foto Aufnahmemodus ist aktiviert
2		Weißabgleich
3		Zoombalken
4		Nachtmodus
5		Effekt
6		Anzahl der gespeicherten Aufnahmen
7		SD Speicherkarte ist eingelegt keine Speicherkarte eingelegt, Dateien werden im internen Speicher gespeichert
8		Belichtungskorrektur
9		Auflösung
10		Akkustatus
11		Selbstauslöser

Menü Foto-Modus

Im Menü „Foto-Modus“ nehmen Sie Einstellungen für den Kamera-Betrieb vor.



Folgende Einstellungen können Sie wählen:

- 1) Weißabgleich
- 2) Auflösung
- 3) Effekt
- 4) Nachtmodus
- 5) Selbstauslöser
- 6) Qualität

► Betätigen Sie im Fotomodus die **MENU**-Taste, um das Foto-Modus Menü zu öffnen

Um eine Menüoption auszuwählen gehen Sie wie folgt vor:

- Betätigen Sie die **◀ / ▶** Tasten bis die gewünschte Menüoption dunkel hinterlegt ist.
- Betätigen Sie die **AUFNAHME**-Taste, um die gewünschte Menüoption zu öffnen.

Weißabgleich

Der Camcorder stellt den Weißabgleich automatisch ein. Wenn Sie trotzdem während einer Fotoaufnahme einen Farbstich auf dem LC-Display bemerken, dann ändern Sie die Einstellung des Weißabgleichs. Setzen Sie danach die Aufnahme fort.

Folgende Einstellungen stehen Ihnen zur Verfügung:

Einstellung	Bedeutung
	Die Kamera nimmt den Weißabgleich automatisch vor
	Geeignet für Aufnahmen bei Tageslicht.
	Geeignet für Aufnahmen bei bewölktem Himmel, Dämmerung oder Schatten.
	Geeignet für Aufnahmen bei fluoreszierendem Licht. Korrigiert den Grünstich von Leuchtstofflampenlicht.
	Geeignet für Aufnahmen bei Glühlampenlicht.

Auflösung

Für die Fotoqualität stehen Ihnen folgende Einstellungen zur Verfügung:

Einstellung	Auflösung
5M	2592 x 1944
3M	2048 x 1536

Die ausgewählte Auflösung steht Ihnen zur Verfügung, bis Sie eine andere wählen.

Effekt

Der Camcorder bietet Ihnen die Möglichkeit, Ihre Aufnahmen mit Effekten zu versehen.

Folgende Einstellungen stehen zur Verfügung:

Einstellung	Bedeutung
Farbig	Für Farbaufnahmen
Schwarz/Weiß	Für Schwarz/Weiß- Aufnahmen
Klassisch (Sepia)	Die Bilder werden bräunlich eingefärbt (Sepia-Effekt).

Nachtauslöser

Um bessere Ergebnisse bei Nachtaufnahmen zu erzielen, wählen Sie im Menü Nachtauslöser „ON“.

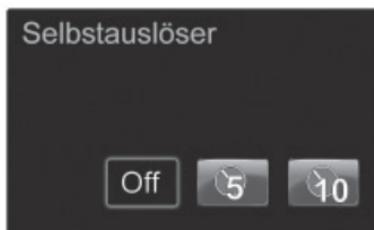


HINWEIS!

Die Einstellung bleibt so lange erhalten, bis Sie eine andere wählen oder die Kamera ausschalten.

Selbstauslöser

Mit dem Selbstauslöser können Sie zeitverzögert fotografieren. Wenn Sie z.B. selbst mit auf einem Foto erscheinen wollen, können Sie den Selbstauslöser benutzen.



- Sie können zwischen 5 Sek. oder 10 Sek. Zeitverzögerung wählen.

Qualität

Der Camcorder bietet Ihnen die Möglichkeit, die Qualität der Fotos selbst einzustellen.

Die Qualität unterscheidet sich in der Komprimierung der Dateien. Eine Datei in der besseren Qualität benötigt mehr Speicherplatz als eine Datei in der normalen Qualität.

- ▶ Wählen Sie  für eine hohe, oder  für eine normale Qualität.

Betriebs-Modus wechseln

Nach dem Start befindet sich der Camcorder im Aufnahme-Modus. Sie können sofort Fotos erstellen oder Videos aufzeichnen.

- ▶ Drücken Sie die **MODE**-Taste, um zwischen Video- und Foto-Modus zu wechseln.
- ▶ Drücken Sie die **PLAYBACK**-Taste, um vom Aufnahme-Modus in den Wiedergabe-Modus zu wechseln.
- ▶ Drücken Sie erneut die **PLAYBACK**-Taste, um vom Wiedergabe-Modus zurück in den Aufnahme-Modus zu wechseln.

Fotos wiedergeben

Sie können sich die im internen Speicher oder auf der optionalen Speicherkarte aufgenommenen Fotos auf verschiedene Weise ansehen.

- ▶ Drücken Sie die **PLAYBACK**-Taste, um in dem vorher gewählten Modus (Video- oder Foto-Modus), das Wiedergabemenü zu aktivieren.
- ▶ Wählen Sie mit den **◀ / ▶** Tasten das gewünschte Foto.
- ▶ Drücken Sie **T**, um die Miniaturansicht zu starten.

Wiedergabe auf dem LC-Display

Gehen Sie wie folgt vor, um sich die Fotos auf dem LC-Display der Kamera anzusehen:

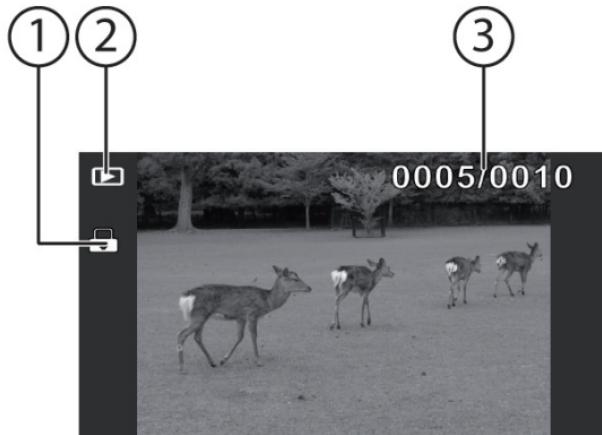
- ▶ Drücken Sie im Foto-Modus die **PLAYBACK**-Taste.
Das zuletzt aufgenommene Foto wird angezeigt.
- ▶ Drücken Sie **T**, um die Miniaturansicht zu öffnen.
- ▶ Wählen Sie mit den **◀ / ▶** Tasten das gewünschte Foto.
- ▶ Drücken Sie die **AUFNAHME**-Taste, um das gewünschte Foto zu öffnen.

Wiedergabe auf einem externen Bildschirm

Gehen Sie wie folgt vor, um Fotos auf einem externen Bildschirm anzuzeigen:

- ▶ Stecken Sie den USB Stecker, des mitgelieferten USB / AV – Kabels, in den USB Anschluss des Camcorders.
- ▶ Stecken Sie das gelbe Video-Cinch-Kabel und das weisse Audio-Cinch-Kabel in die entsprechenden AV Anschlüsse ihres TV Gerätes.
- ▶ Wählen Sie den AV- Programmplatz Ihres TV-Gerätes.
- ▶ Drücken Sie im Foto-Modus die **PLAYBACK**-Taste.
- ▶ Drücken Sie **T**, um die Miniaturansicht zu öffnen.
- ▶ Wählen Sie mit den **◀ / ▶** Tasten das gewünschte Foto.
- ▶ Drücken Sie die **AUFNAHME**-Taste, um das gewünschte Foto zu öffnen.

Das Foto Wiedergabedisplay

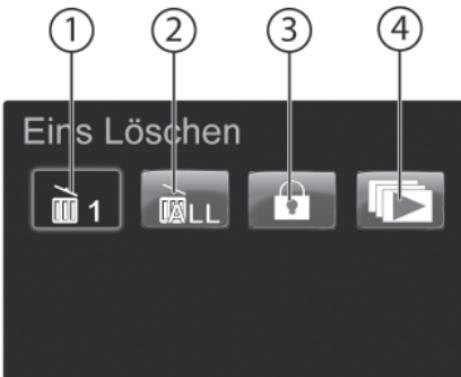


1		Foto Wiedergabe ist aktiviert
2		Datei ist geschützt
3		Aktuelles Foto / Anzahl der gespeicherten Fotos

Das Foto Wiedergabemenü

Im Menü „Foto Wiedergabe“ nehmen Sie Einstellungen für die Wiedergabe vor. Betätigen Sie im Foto Modus die Wiedergabetaste um in den Wiedergabemodus zu gelangen.

Folgende Einstellungen können Sie wählen:



- 1) Eins Löschen
- 2) Alle Löschen
- 3) Schützen
- 4) Autom. Abspielen

Eins Löschen

Um einzelne Fotos zu löschen gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Wählen Sie und bestätigen Sie durch Druck auf die **AUFNAHME**-Taste.
- ▶ Wählen Sie mit den **◀ / ▶** Tasten das gewünschte Foto.
- ▶ Drücken Sie die **AUFNAHME**-Taste, um das gewählte Foto zu löschen.



HINWEIS!

Die Datei wird ohne eine weitere Bestätigung gelöscht.

Alle löschen

- ▶ Wählen Sie  und bestätigen Sie durch Druck auf die **AUFNAHME**-Taste.
- ▶ Wählen Sie mit den **◀ / ▶** Tasten .
- ▶ Drücken Sie die **AUFNAHME**-Taste, um alle Fotos zu löschen.
- ▶ Wählen Sie mit den **◀ / ▶** Tasten , um den Vorgang abzubrechen.



HINWEIS!

Die Dateien werden ohne eine weitere Bestätigung gelöscht.



ACHTUNG!

Stellen Sie vor dem Löschvorgang sicher, dass sich keine wichtigen Daten mehr im Speicher oder auf der SD Karte befinden.



HINWEIS!

Wenn eine Speicherkarte eingesetzt ist, können Sie nur die auf der Speicherkarte vorhandenen Fotos löschen.

Wenn die Speicherkarte gesperrt ist, können Sie die auf der Speicherkarte vorhandenen Fotos nicht löschen.

Wenn die zu löschen Fotos geschützt sind, müssen Sie diese vor dem Löschen erst freigeben.

Schützen

Mit dieser Funktion schützen Sie einzelne Fotos gegen unbeabsichtigtes Löschen.

- ▶ Wählen Sie  und bestätigen Sie durch Druck auf die **AUFNAHME**-Taste.
- ▶ Wählen Sie mit den **◀ / ▶** Tasten das gewünschte Foto.
- ▶ Drücken Sie die **AUFNAHME**-Taste, um das gewählte Foto zu schützen.

Jede geschützte Datei ist mit dem  – Symbol gekennzeichnet.

Auto. Abspielen

Mit dieser Funktion starten Sie die Diaschau.

- ▶ Wählen Sie und bestätigen Sie durch Druck auf die **AUFNAHME**-Taste.

Die Wiedergabe startet mit dem zuletzt aufgenommenen Foto.

Tauchmodus

Der Tauchmodus passt die Belichtung an die Gegebenheiten unter Wasser an.



HINWEIS!

Sie können alle Einstellungen, mit Ausnahme des Weißabgleichs, nutzen, die Ihnen auch im normalen Video-Modus zur Verfügung stehen.

- ▶ Drücken Sie die **MODE**-Taste ggf. mehrmals, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- ▶ Betätigen Sie die **◀ / ▶** Tasten bis dunkel hinterlegt ist, um den Tauchmodus des Camcorders einzuschalten.
- ▶ Betätigen Sie die **AUFNAHME**-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.

Das Symbol für den Tauchmodus erscheint im Display.

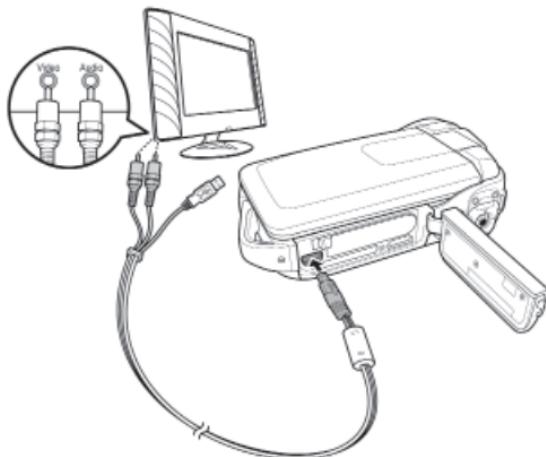


HINWEIS!

Die Einstellung bleibt so lange erhalten, bis Sie eine andere wählen oder die Kamera ausschalten.

Anschluss an ein TV-Gerät

Um Fotos und Videos auf einem Fernsehgerät wiederzugeben, gehen Sie wie folgt vor:



- ▶ Schließen Sie das USB/AV-Kabel an den USB-Anschluss des Camcorders an.
- ▶ Schließen Sie den weißen und gelben Stecker des USB/AV-Kabels an die entsprechenden Buchsen des Fernsehgerätes an.
- ▶ Schalten Sie das Fernsehgerät ein.
- ▶ Das LC-Display des Camcorders erlischt.

Die Fotos/Videos werden auf dem TV-Gerät angezeigt.

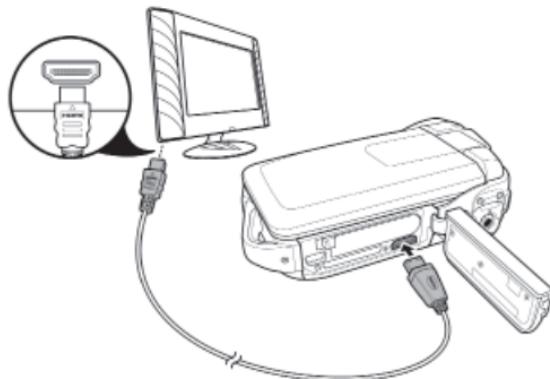


HINWEIS!

Solange der Camcorder an ein TV-Gerät angeschlossen ist, bleibt der LC-Monitor ausgeschaltet.

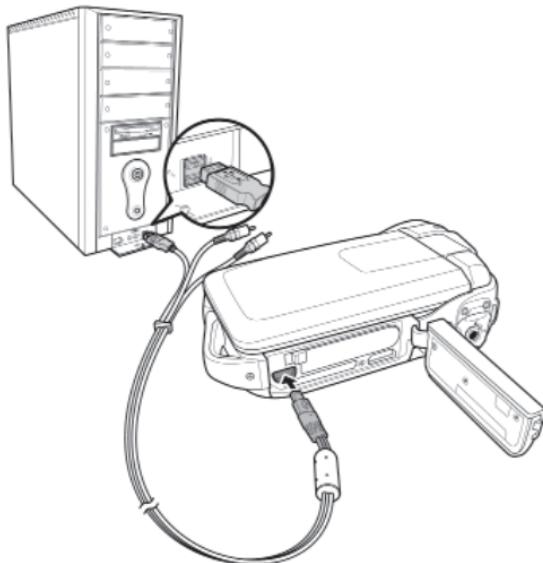
Anschluss über HDMI

Verbinden Sie den Camcorder über das HDMI Kabel mit dem digitalen Anschluss Ihres Fernsehers, um Ihre im HD Format aufgenommenen Filme zu betrachten.



Anschluss an einen Computer

Sie können die Aufnahmen auf einen Computer überspielen.



- ▶ Schließen Sie dazu den Mini-USB Stecker des USB/AV-Kabels an den Camcorder an und stecken das andere Ende in einen freien USB-Anschluss an Ihrem Computer.
- ▶ Schalten Sie den Camcorder ein, damit er von Ihrem System als Datenträger erkannt wird.

Unterstützte Betriebssysteme:

- Windows XP SP3; Windows Vista SP1; Windows 7

Mitgelieferte Software installieren

- ▶ Bevor Sie den Camcorder an Ihren Computer anschließen, müssen Sie den Treiber auf dem Computer installieren. Der Treiber befindet sich auf der mitgelieferten CD-ROM.
- ▶ Um den dig. Videotreiber auf Ihrem Computer zu installieren, gehen Sie wie folgt vor:
- ▶ Legen Sie die CD in das entsprechende Laufwerk Ihres Computers ein. Das Willkommen-Fenster wird angezeigt.
- ▶ Wählen Sie „Treiber installieren“ und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Reinigung

Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch. Benutzen Sie keine chemischen Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder die Beschriftungen des Geräts beschädigen können.

Entsorgung

Verpackung



Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohstoffe und somit wieder verwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Gerät



Werfen Sie Ihr Gerät am Ende der Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung.



Batterien/Akkus



Verbrauchte Batterien/Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Die Batterien/Akkus müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

Technische Daten

Kamera	
Bildsensor	5 Megapixel CMOS
Multifunktions-Modi	HD Videokamera, Digitalkamera
Objektiv	F 3.2 (f = 4.0 mm)
Display	3,0“ LCD
TV Norm	NTSC/PAL
Speichermedium	ca. 128 MB intern (der verwendbare Speicher kann variieren), Kartenschacht für SD-Karten bis zu 2 GB und SDHC Karten bis zu 16 GB
Dateiformate	Bild: JPEG; Film: AVI (H264)
Zoom	4 facher Digital Zoom
Max. Bildauflösung	2592 x 1944
Max. Filmauflösung	1920 x 1080 (16:9)
Weißabgleich	Automatisch, Manuell (Tageslicht, Leuchtstofflicht, Glühlampenlicht)
PC Anschluss	Mini USB 2.0 High-Speed-Anschluss
Stromversorgung	Lithium-Ionen-Akku (PAC-0040), 1100 mAh, 3,7 V USB: 5V \equiv 500 mA
Ladeschale	
Hersteller	Scope Technology Co.; LTD.
Modell	DJ04V20500A
Eingangsspannung	100 - 240V AC; 50 ~ 60Hz 0,07A
Ausgangsspannung	4,2V \equiv 500mA



Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

ArcSoft Total Media™ HDCam 2.0

Kurzanleitung



Einleitung

Total Media™ HDCam von ArcSoft ist eine Desktop-Software, die Medi-enverwaltung und Wiedergabefunktion vereint.

Medienverwaltung

Sie können Mediendateien zum Bearbeiten, Hochladen und dem Er-stellen von Fotobüchern und Alben vom Gerät importieren.

Wiedergabefunktion

Sie können mit Total Media™ HDCam von ArcSoft Bilder betrachten und Videoclips wiedergeben.

Systemanforderungen

Betriebssystem: Windows XP SP2, Vista und Windows 7

CPU: Intel / AMD Dual-Core oder höher

Speicher: Mindestens 1 GB

Grafikkarte: DirectX 9 oder DirectX 10 (empfohlen)

Anschluss: Standard USB 1.1-Anschluss oder höher

Festplatte: Mindestens 2 GB freier Festplattenspeicher

Installation

So installieren Sie Total Media™ HDCam:

- ▶ Schließen Sie Ihr Gerät an Ihrem Desktop- oder Notebook-PC an.
- ▶ Legen Sie die Installations-CD in das DVD-/CD-Laufwerk ein.
- ▶ Die CD wird automatisch ausgeführt.
- ▶ Befolgen Sie die Anweisungen zum Abschließen der Installation.

Falls die CD nicht automatisch ausgeführt wird, befolgen Sie die nachstehenden Schritte zu Installation der Software:

- ▶ Doppelklicken Sie auf Arbeitsplatz.
- ▶ Bewegen Sie den Mauszeiger auf das DVD-/CD-Laufwerk.
- ▶ Rechtsklicken Sie mit der Maus, klicken Sie dann auf Öffnen.
- ▶ Doppelklicken Sie auf Total Media HDCam.exe.
- ▶ Ein Assistent erscheint und führt Sie durch die Installation.
- ▶ Befolgen Sie die Anweisungen zum Abschließen der Installation.

So führen Sie eine Deinstallation durch

So deinstallieren Sie Total Media™ HDCam:

- ▶ Klicken Sie auf Start > Programme > ArcSoft Total Media HD-Cam > Uninstall.
- ▶ Ein Assistent erscheint und führt Sie durch die Deinstallation.
- ▶ Befolgen Sie die Anweisungen zum Abschließen der Deinstallation.

Sprache

So ändern Sie nach der Installation die Sprache der Benutzeroberfläche:

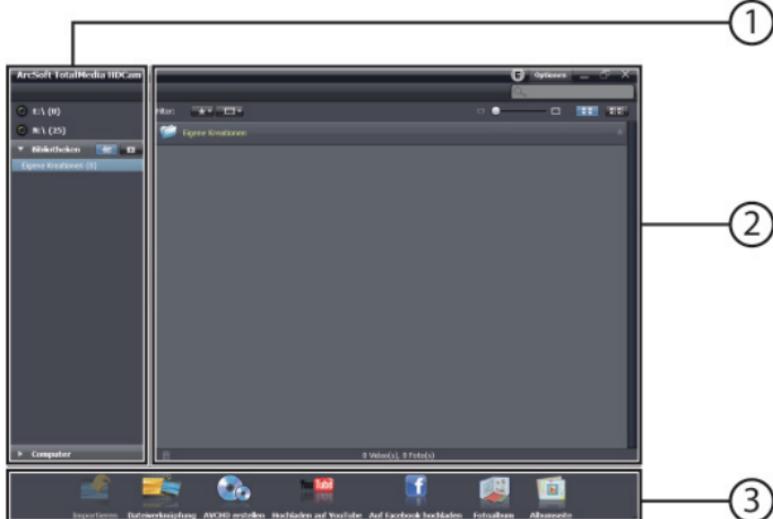
- ▶ Klicken Sie auf dem Hauptbildschirm auf **Options** > **Präferenzen**.
- ▶ Wählen Sie eine Sprache, klicken Sie auf **OK**.

Registrierung und Aufrüstung

So registrieren und aktualisieren Sie die Software:

- ▶ Klicken Sie auf dem Hauptbildschirm zum Herstellen einer Verbindung mit dem Informationszentrum auf **E**.
- ▶ Wählen Sie Aufrüsten, Patches oder Registrierung.

Media Browser



#	Bereich	Funktion
1	Ansichtsmodus-Bereich	Bietet drei Modi zur Anzeige der Mediendateien.
2	Vorschaubereich	Zur Auswahl und Anzeige von Dateiminaturbildern und detaillierten Informationen
3	Funktionsleiste	Listet die Hauptfunktionsschaltflächen auf.

Mediendateien betrachten

Befolgen Sie zum Betrachten der Mediendateien auf Ihrem Gerät die nachstehenden Anweisungen:

- ▶ Schließen Sie das Gerät am Computer an.
- ▶ Der Gerätecode erscheint im oberhalb des Ansichtsmodus-Bereichs.
- ▶ Klicken Sie zur Anzeige aller Mediendateien auf dem Gerät auf den Gerätecode.



- 1) Gerätecode
- 2) Mediendateien auf dem Gerät

- ▶ Doppelklicken Sie zum Wiedergeben eines Videoclips auf den entsprechenden Clip bzw. auf .
- ▶ Klicken Sie zum Unterbrechen / Stoppen / Fortfahren der Wiedergabe eines Videoclips auf //.
- ▶ Klicken Sie zum Wiedergeben des vorherigen oder nächsten Clips auf /.

- ▶ Klicken Sie zum Löschen einer Datei auf das -Symbol der entsprechenden Datei.
- ▶ Klicken Sie zum Zuschneiden eines Videoclips auf das -Symbol.
- ▶ Klicken Sie zum Bewerten einer Datei auf das -Symbol der entsprechenden Datei.
- ▶ Klicken Sie zum Betrachten der Eigenschaften einer Datei auf das -Symbol der entsprechenden Datei.
- ▶ Doppelklicken Sie zum Aufrufen der Vorschau eines Bildes in einem neuen Fenster auf das entsprechende Bild.
- ▶ Klicken Sie zum Aufrufen der Vorschau des vorherigen oder nächsten Bildes auf die Rechts-/Linksschaltfläche.

Anzeigemodi

Es stehen drei Anzeigemodi zur Anzeige der Mediendateien zur Auswahl: Bibliotheksansicht, Kalenderansicht und Durchsuchen-Ansicht.



HINWEIS!

Zur Betrachtung der Mediendateien auf Ihrem Gerät in der Bibliotheks- oder Kalenderansicht müssen Sie die Dateien zuerst importieren.

Bibliotheksansicht

Die Bibliotheksansicht listet den „Eigene Kreation“-Ordner sowie andere Ordner, die während des Importierens der Dateien erstellt werden, auf.

So schalten Sie in die Bibliotheksansicht

- ▶ Klicken Sie zum Erweitern des Bibliotheken-Fensters auf Bibliotheken.
- ▶ Wählen Sie den gewünschten Ordner.
- ▶ Klicken Sie zum Umschalten in die Bibliotheksansicht auf .



- ▶ Betrachten oder bearbeiten Sie die Eigenschaften eines Ordners, indem Sie den Ordner auswählen und  anklicken.
- ▶ Klicken Sie zum Löschen eines Ordners auf das -Symbol des entsprechenden Ordners.

Browser-Ansicht

Die Browser-Ansicht ermöglicht Ihnen, die Mediendateien auf Ihrem Computer mit Hilfe einer Baumstruktur zu durchsuchen.

So schalten Sie in die Browser-Ansicht

- ▶ Klicken Sie zum Erweitern des Computer-Fensters auf Computer.
- ▶ Wählen Sie zur Betrachtung der Mediendateien den gewünschten Ordner auf Ihrem Computer.
- ▶ Klicken Sie zum Aktualisieren der Liste mit Mediendateien auf .

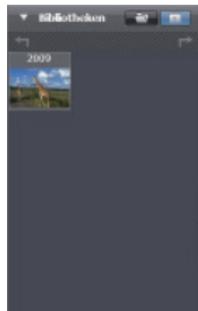
Kalenderansicht

Die Kalenderansicht nutzt das Erstellungsdatum der Dateien zur Anordnung der Mediendateien.

So schalten Sie in die Kalenderansicht

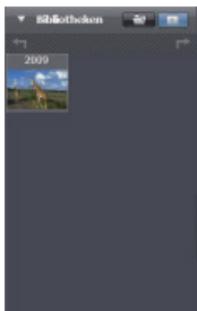
- ▶ Klicken Sie zum Erweitern des Kalender-Fensters auf Bibliotheken.
- ▶ Wählen Sie den gewünschten Ordner.
- ▶ Klicken Sie zum Umschalten in die Kalenderansicht auf .

In der Kalenderansicht stehen drei Modi zur Verfügung: Jahr-, Monat- und Tag-Modus.



So schalten Sie zwischen den drei verschiedenen Modi um

- ▶ Klicken Sie zum Aufrufen des Monat-Modus auf das Bild des gewünschten Jahres.
- ▶ Klicken Sie zum Aufrufen des vorherigen oder nächsten Jahres - sofern verfügbar - auf  oder 
- ▶ Klicken Sie zum Aufrufen des Tag-Modus auf das Bild des gewünschten Monats.
- ▶ Klicken Sie zum Aufrufen des vorherigen oder nächsten Monats - sofern verfügbar - auf  oder 
- ▶ Klicken Sie zum Zurückkehren in den vorherigen Modus auf .



Vorschaubereich

Im Vorschaubereich stehen Ihnen verschiedene Optionen zur Auswahl und Anzeige der Dateiminiaturbilder und detaillierter Informationen zur Auswahl. Eine Beschreibung der jeweiligen Optionen entnehmen Sie bitte der nachstehenden Tabelle:

Option	Name	Funktion
	Bewertungsfilter	Zeigt die Mediendateien entsprechend der ausgewählten Bewertung.
	Neuer Filter	Zeigt die neuen Mediendateien an.
	Typfilter	Zeigt die Mediendateien entsprechend des ausgewählten Typs.
	Schnellsuche	Zeigt die Mediendateien entsprechend des eingegebenen Buchstabens.
	Miniaturbild-Schieberegler	Passt die Größe der Miniaturbilder mit Hilfe des Schiebereglers an.
	Miniaturbilder	Zeigt die Dateien als Miniaturbilder an.
	Einzelheiten	Zeigt die Miniaturbilder der Dateien gemeinsam mit detaillierten Informationen an.

Funktionsleiste

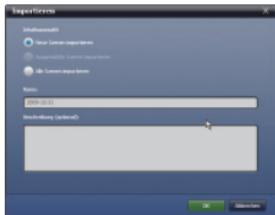
Die Funktionsleiste listet die Hauptfunktionsschaltflächen auf. Durch Anklicken der Schaltflächen greifen Sie auf die entsprechenden Funktionen zu. Eine Beschreibung der jeweiligen Schaltflächen entnehmen Sie bitte der nachstehenden Tabelle:

Button	Name	Funktion
	Importieren	Importiert Mediendateien von einer Kamera, einem Camcorder oder einem Speichergerät auf den Computer.
	Dateiverknüpfung	Erstellt Filme mit Ihren Videodateien.
	AVCHD erstellen	Brennt Ihre Videodateien auf eine AVCHD-Disk.
	Hochladen auf YouTube	Lädt die Dateien auf Ihr YouTube-Konto hoch.
	Auf Facebook hochladen	Lädt die Dateien auf Ihr Facebook-Konto hoch.
	Fotoalbum	Erstellt Fotoalben mit Ihren Bildern.
	Albumseite	Erstellt Albumseiten mit Ihren Bildern.

Mediendateien importieren

So importieren Sie Mediendateien auf Ihren Computer:

- ▶ Wählen Sie den gewünschten Ordner.
- ▶ Wählen Sie die gewünschten Dateien.
- ▶ Klicken Sie auf Importieren. Das "Importieren"-Fenster erscheint.
- ▶ Wählen Sie **Neue Szene importieren, Ausgewählte Szene importieren** oder **Alle Szenen importieren**.
- ▶ Wählen Sie einen Ordnernamen oder geben Sie einen ein.
- ▶ Klicken Sie zum Importieren der Datei auf **OK**.



Videoclips zuschneiden

So schneiden Sie Videoclips zu:

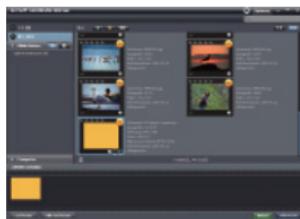
- ▶ Klicken Sie auf Dateiverknüpfung. Der Arbeitsbereich erscheint.
- ▶ Verschieben Sie die gewünschten Videoclips durch Anklicken-und-Ziehen in den Arbeitsbereich.
- ▶ Doppelklicken Sie zum Aufrufen der Vorschau und zum Bearbeiten auf die Clips.
- ▶ Klicken Sie zum Zuschneiden der Clips auf **WEITER**.
- ▶ Wählen Sie das Gerät und den Pfad, unter dem der zugeschnittene Clip gespeichert werden soll.



Brennen von AVCHD-Disks

So brennen Sie AVCHD-Disks:

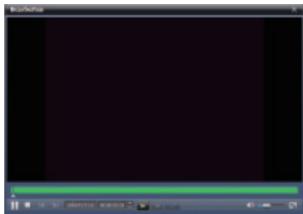
- ▶ Klicken Sie auf AVCHD erstellen. Der Arbeitsbereich erscheint.
- ▶ Verschieben Sie die gewünschten Videoclips durch Anklicken-und-Ziehen in den Arbeitsbereich.
- ▶ Doppelklicken Sie zum Aufrufen der Vorschau und zum Bearbeiten auf die Clips.
- ▶ Klicken Sie auf Weiter.
- ▶ Wählen Sie das Laufwerk, mit dem Sie die AVCHD-Disk brennen möchten, bzw. wählen Sie den Pfad zum Speichern der Dateien auf Ihrem Computer.



Videoclips bearbeiten

So bearbeiten Sie einen Videoclip:

- ▶ Doppelklicken Sie auf einen Videoclip im Arbeitsbereich. Das „Bearbeiten“-Fenster erscheint.
- ▶ Klicken Sie zum Auswählen des Anfangs Ihres zugeschnittenen Clips auf 
- ▶ Klicken Sie zum Auswählen des Endes Ihres zugeschnittenen Clips auf 
- ▶ Klicken Sie zum Speichern des zugeschnittenen Clips auf 



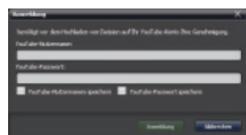
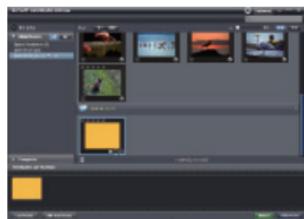
Eine Beschreibung weiterer Werkzeuge des „Bearbeiten“-Fensters entnehmen Sie bitte der nachstehenden Tabelle

Schaltfläche	Name	Funktion
	Wiedergabe / Pause	Zum Wiedergeben oder Unterbrechen des Clips anklicken.
	Stop	Zum Beenden der Wiedergabe des Clips anklicken.
	Vorheriges	Zum Aufrufen des vorherigen Clips anklicken.
	Nächstes	Zum Aufrufen des nächsten Clips anklicken.
	Zeitfeld	Klicken Sie auf die Ziffer; verwenden Sie zum Betrachten eines bestimmten Ausschnittes des Videoclips die Pfeiltasten.
	Lautstärke-stufe	Zum Anpassen der Lautstärke verschieben.
	Vollbild	Zum Aufrufen des Vollbildmodus anklicken.

Dateien auf YouTube hochladen

So laden Sie Dateien auf YouTube hoch:

- ▶ Klicken Sie auf Hochladen auf YouTube. Der Arbeitsbereich erscheint.
- ▶ Verschieben Sie die gewünschte Datei durch Anklicken-und-Ziehen in den Arbeitsbereich.
- ▶ Klicken Sie auf Weiter. Das Fenster zur Anmeldung bei YouTube erscheint.
- ▶ Geben Sie Ihren YouTube-Benutzernamen und das Kennwort ein.
- ▶ Klicken Sie zum Anmelden bei YouTube auf **“Login”**.
- ▶ Befolgen Sie zum Hochladen der Datei die Anweisungen auf YouTube.



Dateien auf Facebook hochladen

So laden Sie Dateien auf Facebook hoch:

- ▶ Klicken Sie auf Auf Facebook hochladen. Der Arbeitsbereich erscheint.
- ▶ Verschieben Sie die gewünschte Datei durch Anklicken-und-Ziehen in den Arbeitsbereich.
- ▶ Klicken Sie auf Weiter. Das Fenster zur Anmeldung bei Facebook erscheint.
- ▶ Geben Sie Ihre Facebook-E-Mail-Adresse und das Kennwort ein.
- ▶ Klicken Sie zum Anmelden bei Facebook auf **“Login”**.
- ▶ Befolgen Sie zum Hochladen der Datei die Anweisungen auf Facebook.



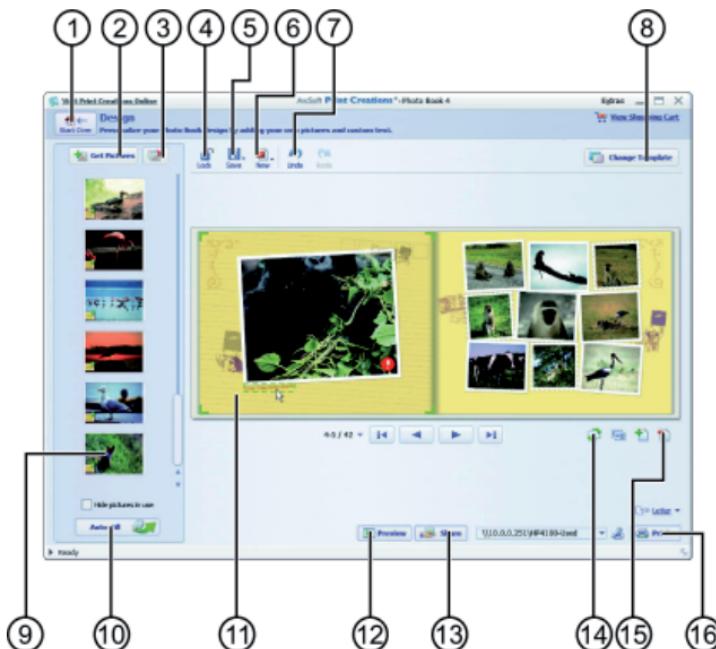
Fotoalben erstellen

So erstellen Sie Fotoalben

- ▶ Klicken Sie auf Fotoalbum. Der Arbeitsbereich erscheint.
 - ▶ Ziehen Sie die gewünschten Bilder in den Arbeitsbereich.
 - ▶ Klicken Sie zum Start der Print Creations-Anwendung von ArcSoft auf Weiter.
-
- ▶ Wählen Sie die Kategorien der Fotoalben zum Betrachten der Fotoalben.
 - ▶ Wählen Sie ein Fotoalbum.



- Beachten Sie die Beschreibungen des Fotoalbumdesigns anhand der nachstehenden Abbildung



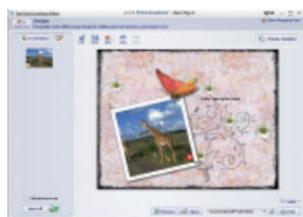
#	Beschreibung
1	Neustart
2	Bilder hinzufügen
3	Alle entfernen
4	Design sperren/freigeben
5	Design speichern
6	Neues Projekt oder Design
7	Rückgängig / Wiederholen
8	Vorlage des Fotoalbums ändern
9	Symbol zur Anzeige der Seite des Bildes anklicken
10	Leere Seiten automatisch mit Bildern ausfüllen
11	Text und Bild zum Bearbeiten anklicken

#	Beschreibung
12	Vorschau des Fotoalbums
13	Fotoalbum via E-Mail, Bild- oder SWF-Datei weiterleiten
14	Seite durchsuchen
15	Seite bearbeiten / Seitenlayout
16	Drucken/ Druckeroptionen

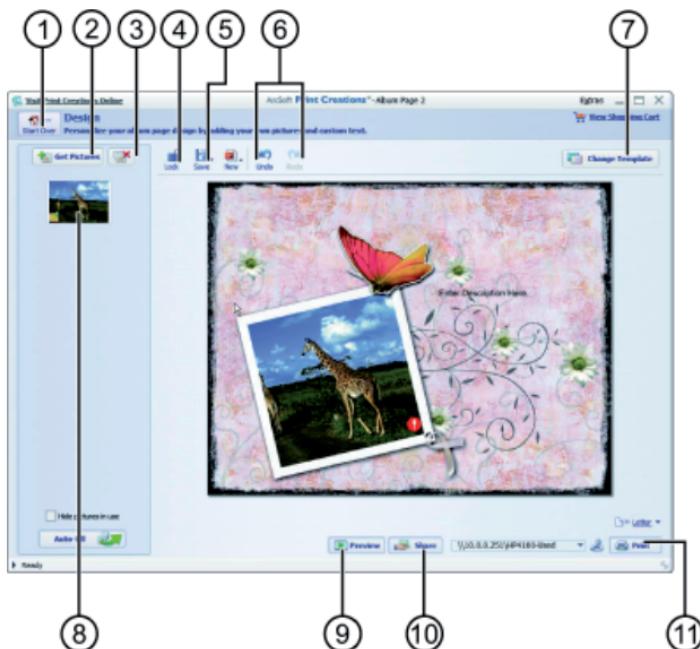
Albumseiten erstellen

So erstellen Sie Albumseiten:

- ▶ Klicken Sie auf Albumseite. Der Arbeitsbereich erscheint.
 - ▶ Ziehen Sie das gewünschte Bild in den Arbeitsbereich.
 - ▶ Klicken Sie zum Start der Print Creations-Anwendung von ArcSoft auf Weiter.
-
- ▶ Wählen Sie die Kategorien der Albumseite zur Betrachtung der Albumseiten.
 - ▶ Wählen Sie eine Albumseite.



- Beachten Sie die Beschreibungen des Albumseitendesigns anhand der nachstehenden Abbildung:



#	Description
1	Neustart
2	Bilder hinzuzufügen
3	Alle entfernen
4	Design sperren / freigeben
5	Design speichern
6	Rückgängig / Wiederholen
7	Vorlage der Albumseite ändern
8	Symbol zur Anzeige der Seite des Bildes anklicken
9	Vorschau der Albumseite
10	Fotoalbum via E-Mail, Bild- oder SWF-Datei weiterleiten
11	Drucken / Druckoptionen

Table of Contents

About these instructions	4	DE
Symbols and key words used in these instructions	4	EN
Safety instructions	6	FR
Operational safety	6	NL
Instructions for batteries	7	IT
Preventing damage to the eyes	8	DK
Safety precautions	8	
Never carry out repairs yourself	10	
Water resistance	10	
About this device	11	
Package contents	11	
Overview of the device	12	
Front	12	
Top	13	
Bottom	13	
Right side	14	
Rear	15	
Initial operation	16	
Inserting the battery	16	
Inserting the memory card	17	
Charging the battery	19	
Switching the camcorder on and off	20	
Settings menu	21	
Date/time	22	
Sounds	22	
Auto switch-off	22	
TV output	23	
Reset	24	
TV frequency	24	
Language	25	
Diving mode	25	
Formatting	26	
Recording videos	27	
Video recording display	28	

Video Mode menu	29
White balance	30
Resolution.....	30
Effect.....	30
Night mode	31
Quality.....	31
Changing the operating mode.....	32
Video playback	32
The video playback display	34
The Video Playback menu	35
Delete one	35
Delete all.....	36
Protect function	36
Auto Playback	37
Volume	37
Shooting photos	38
Photo Shooting Display.....	39
Photo Mode menu.....	40
White balance	41
Resolution.....	41
Effect.....	42
Night mode	42
Self-timer	42
Quality.....	43
Changing the operating mode.....	43
Playing back photos.....	44
The photo playback display	45
The Photo Playback menu	46
Delete one	46
Delete all.....	47
Protect function	47
Auto Playback	48
Diving mode	48
Connecting camcorder to TV set.....	49
Connection via HDMI.....	50
Connecting camcorder to computer.....	51

Installing the software provided	52	DE
Cleaning	53	
Disposal	54	
Technical data	55	EN
		FR
		NL
		IT
		DK

About these instructions



Read the safety instructions carefully before use. Note the warnings on the device and in the operating instructions.

Always keep the operating instructions close to hand. If you sell the unit or give it away, make sure you also hand over these instructions and the guarantee card.

Symbols and key words used in these instructions

	DANGER! Warning: immediate mortal danger! WARNING! Warning: possible mortal danger and/or serious irreversible injuries
	CAUTION! <i>Please note the following guidelines to avoid injuries and property damage!</i> ATTENTION! <i>Please note the following guidelines to avoid property damage!</i>
	PLEASE NOTE! Additional information on using the device
	PLEASE NOTE! Please note the guidelines in the operating instructions!
	WARNING! Warning: danger of electric shock!
•	Bulleted item / information on events that occur during operation
►	Tasks to be performed

Proper use

The device is suitable for recording videos and images in digital format.

Do not operate the camera either in extreme heat or extreme cold.
The camera is not suitable for operation under extreme conditions.

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Safety instructions

Operational safety

- This device is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or by people who lack the experience or knowledge to use it, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have been instructed on its use. Children should be supervised to ensure they do not play with this unit.



DANGER!

Keep the plastic packaging out of the reach of children as it can cause suffocation!

- Avoiding electric shock
- Never open the camcorder casing or the charger cradle, except to insert the battery.
- Connect the charger cradle to a professionally installed 230 V ~ 50 Hz mains socket.
- To remove the power cord quickly and easily from the mains in an emergency, the socket must be easily accessible and close to the appliance.
- Do not kink or crush the mains cable.
- Use only the charger supplied.
- Never use the camcorder if the power cord is defective.
- To avoid hazards, replace the charger cradle and its power cord with a charger unit of the same type if either component is damaged. Please contact our service centre if this is the case.
- In the event of a fault or malfunction, immediately switch off the camcorder.
- Liquids may impair the electrical safety of the product.

Instructions for batteries

Batteries may contain combustible materials. If not handled properly, batteries may leak, heat up excessively, ignite or even explode, which could result in damage to the camera and your health.



WARNING!

There is a risk of explosion, if rechargeable batteries are replaced incorrectly.

Replace rechargeable batteries only with the same or equivalent type.

Please heed the following general instructions on handling batteries:

- Keep children away from the rechargeable batteries. Seek medical attention immediately if a battery is swallowed.
- Before inserting the batteries, check that the contacts in the device and on the batteries are clean, and clean them if necessary.
- Note the polarity (+/-) when inserting the battery.
- Store the battery in a cool, dry place. Direct intense heat can damage the battery. Therefore, keep the unit away from strong heat sources.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If any of these areas come into contact with battery acid, rinse them immediately with plenty of clean water and consult a doctor as soon as possible.
- Never throw batteries into a fire, short-circuit them or dismantle them.
- Never expose the batteries to excessive heat such as sunlight, fire or similar.
- Only replace batteries in dry conditions.
- If the battery is leaking, remove it from the camera immediately. Before inserting a new battery, clean the contacts. There is a risk of skin irritations from battery acid!

Preventing damage to the eyes

- Do not use the LED light in the immediate vicinity of anyone's eyes.
- Always maintain a minimum distance of one metre when using the LED light, especially with small children.

Safety precautions

Take the following safety precautions in order to avoid damage to your camera and to keep it in perfect condition.

- Keep away from salt and dust
Wipe off salt and dust with a light, damp cloth if you have been using the camera on the beach or at the seaside. Carefully dry the camera afterwards.
- Keep the device away from strong magnetic fields
Never place the camera too close to appliances which generate strong electromagnetic fields, such as electric motors. Strong electromagnetic fields may result in camera malfunctions or corrupt data recordings.
- Avoid excessive heat
Do not use or store the camera in sunlight or at high temperatures. Stress of this kind can result in battery leakage or cause the casing to warp.
- Avoid extreme fluctuations in temperature
If you take the camera from a cold environment into a warm one, or vice versa, drops of water can form outside and inside the camera, which can cause malfunctions and can damage the camera. Wait until the camera has reached room temperature before switching it on. Use of a carrying case or plastic case offers a certain amount of protection against fluctuations in temperature.
- Do not drop the camera
Jarring or vibrations resulting from a fall can cause malfunctions. Loop the carrying strap around your wrist when you carry the camera.

- Do not remove battery when data are being processed
When image data are being recorded to memory cards or deleted, switching off the power supply can result in data loss or damage the internal circuit or the memory.
- Treat the lens and all moving parts carefully
Do not touch the lens or the lens barrel. Take care when handling the memory card and the batteries. These parts are not designed for high levels of stress.
- Battery capacity
At low temperatures the capacity of the battery might drop significantly as the chemical reactions slow down. When recording in cold weather keep a second battery pack in reserve in a warm place (e.g. trouser pocket).
- Memory cards
Switch off the power supply before you insert or remove the memory card otherwise data could be lost. Memory cards may warm up during use. Always take care when removing the memory cards from the camera.
- Underwater operation
The camera is suitable for underwater operation up to a maximum depth of 3 metres/30 minutes of diving. Please ensure that you do not dive deeper than 3 metres or for longer than 30 minutes.

Never carry out repairs yourself



WARNING!

***Never try to open or repair the appliance yourself.
There is a risk of electric shock.***

- If there is a fault contact the Medion Service Centre or other suitable specialist workshop.

Water resistance

- The camera is water resistant to a depth of 3 metres.
- The camera should only be used for a maximum of 30 minutes under water.
- The accessories included are not water resistant.

Important notes before diving:

- Check the area around the battery compartment. Remove any dirt, sand or other particles with a dry cloth.
- Ensure that the battery compartment is not scratched or cracked.
- Ensure there are no cracks in the camera.
- Check that the battery compartment cover is firmly closed.
- Do not throw the camera into the water or jump into the water while holding the camera as such dynamic forces may result in water penetrating the camera's interior.

About this device

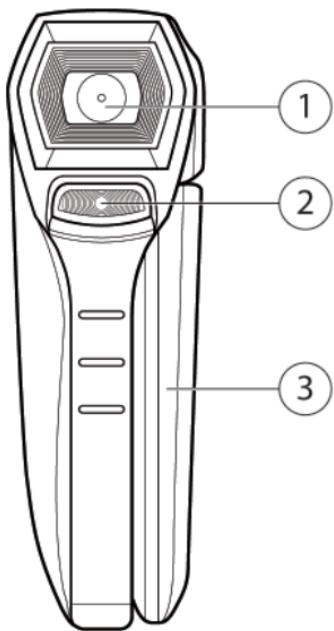
Package contents

After unpacking, ensure that the following parts have been supplied:

- Camcorder
- Charger
- Power cable
- HDMI cable
- AV cable with integrated USB plug
- Case
- 4 GB SD card
- Li-ion battery
- Software CD
- Operating instructions and guarantee documents

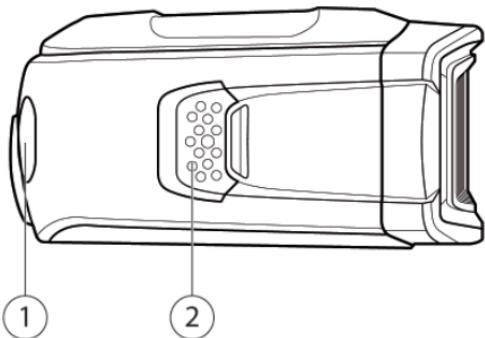
Overview of the device

Front



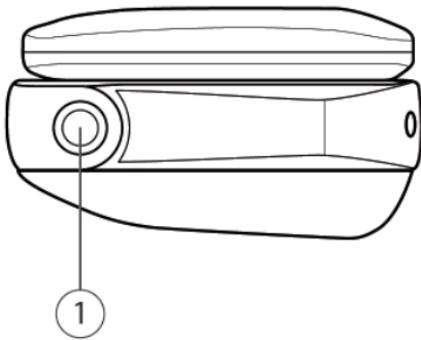
- 1) Camera lens
- 2) Filming light
- 3) Fold-out, swivel LCD display

Top



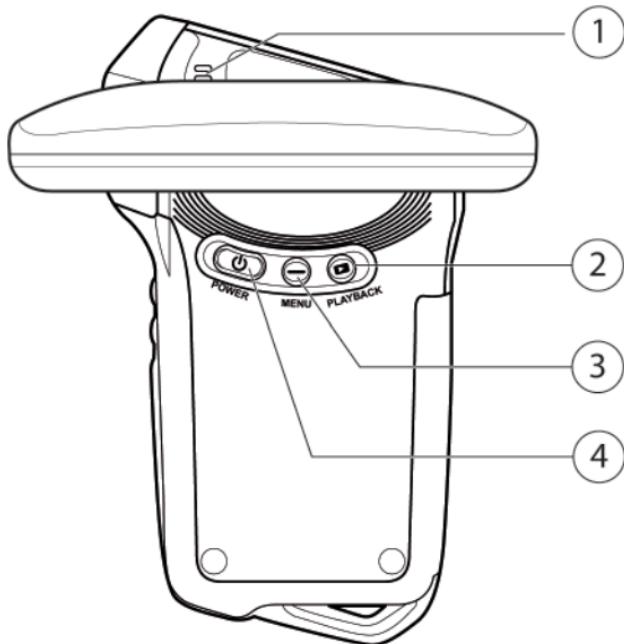
- 1) Operating LED
- 2) Speaker

Bottom



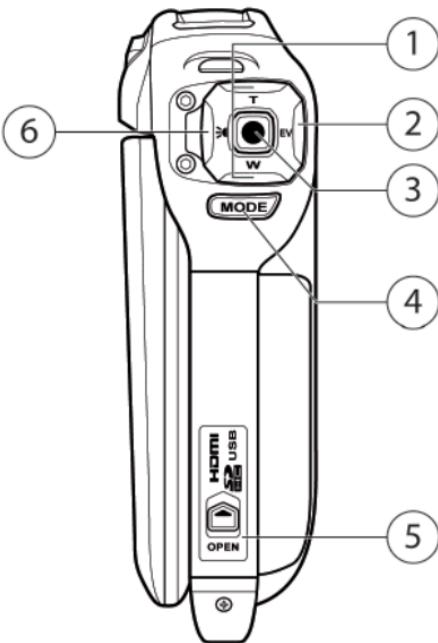
- 1) Tripod mount

Right side



- 1) Microphone
- 2) **PLAYBACK** button
- 3) **MENU** button
- 4) **POWER** button

Rear

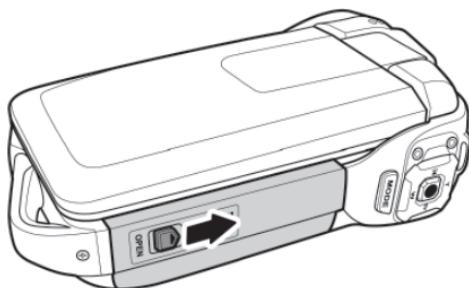


- 1) **T/W** button: zoom in and out during filming; in menu mode ▲ and ▼
- 2) **EV** button: select exposure correction during filming; in menu mode ►
- 3) **RECORD** button
- 4) **MODE** mode: select shooting mode (video/photo); call up settings menu
- 5) Multi-compartment: battery and SC card department, HDMI connection; combined USB and AV output
- 6) Filming light: during filming switch light on/off; in menu mode ◀

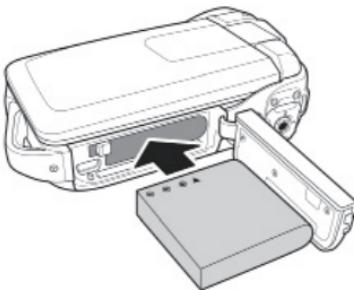
Initial operation

Inserting the battery

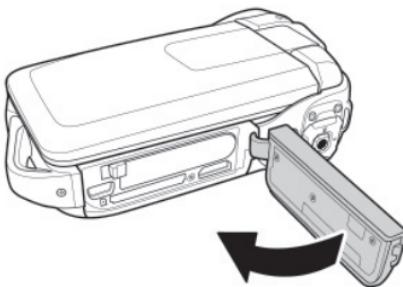
- ▶ To insert the battery, you must open the battery compartment cover.
- ▶ Slide the battery compartment shutter as shown and open the battery compartment cover.



- ▶ Insert the battery as shown. Ensure the +/- terminals are correctly aligned!



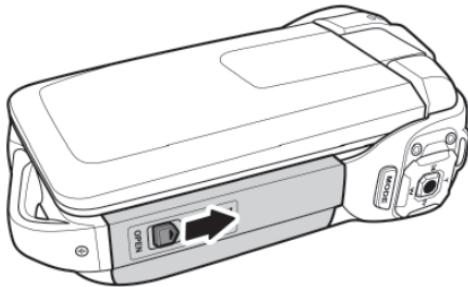
- ▶ Close the battery compartment cover as shown until it clicks audibly into place.

**ATTENTION!**

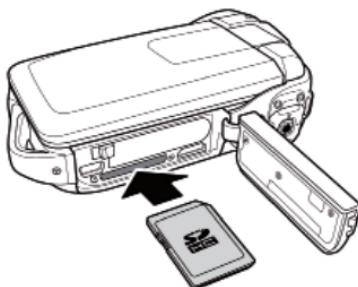
Ensure that the battery compartment is properly closed.

Inserting the memory card

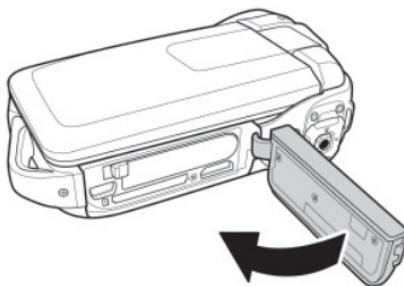
- ▶ To insert an SD memory card, you must open the battery compartment cover.



- ▶ Take an SD memory card and insert it as shown into the SD card slot.



- ▶ To remove the memory card press it into the slot until you hear a click and then let go. The memory card will be automatically ejected a little way from the slot so that you can remove it.
- ▶ Close the battery compartment cover as shown below until it clicks audibly into place.



ATTENTION!

Ensure that the battery compartment is properly closed.

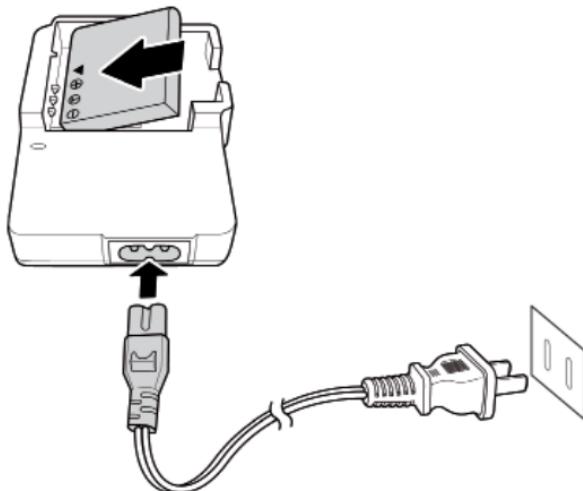
Charging the battery

- ▶ Connect the supplied mains power cable to the supplied charging cradle.
- ▶ Plug the mains cable into a 230 V ~ 50 Hz socket and insert the battery.



ATTENTION!

Ensure the +/- terminals are correctly aligned!

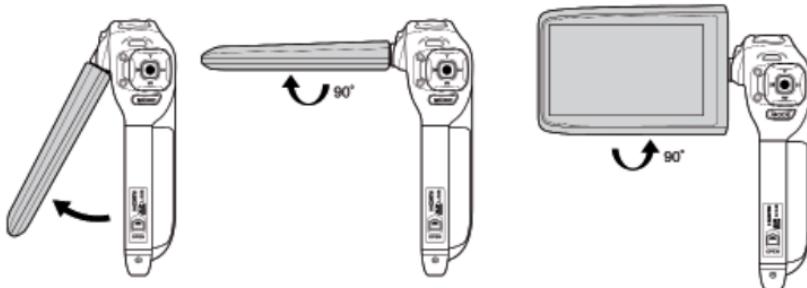


(Image similar)

The LED glows orange during the charging procedure. The LED will light up green as soon as the charging process is complete. The battery requires approximately six hours to reach full charge when charged for the first time.

Switching the camcorder on and off

- ▶ To activate the camcorder, fold out the display.
The LCD display starts and the operating LED lights up green.
- ▶ Turn the display panel so that you can easily see the LCD display.



- ▶ To turn the camcorder off, either fold the display panel back to its original position or press the **POWER** button until the LED turns off.

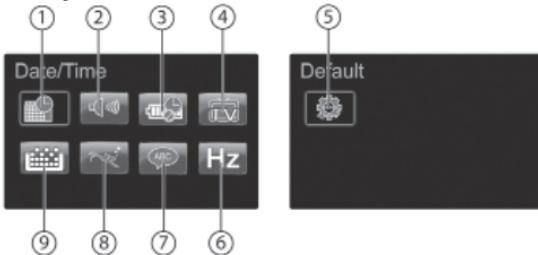
Take care to turn off the device after use to avoid using power unnecessarily.

Settings menu

From video mode you can access the settings menu (via photo mode) using the **MODE** button.

- ▶ Press the **MODE** button twice while in video mode.

In the settings menu there are nine further sub-menus represented by appropriate symbols.



Here you can make the following settings:

- 1) Date/time
- 2) Sounds
- 3) Auto Switch off
- 4) TV output
- 5) Factory settings
- 6) TV frequency
- 7) Language
- 8) Dive mode
- 9) Formatting

- ▶ To select a menu, press the **◀ / ▶** buttons until the dark bar is on the required menu.
- ▶ To open the required menu, press the **RECORD** button.

Date/time

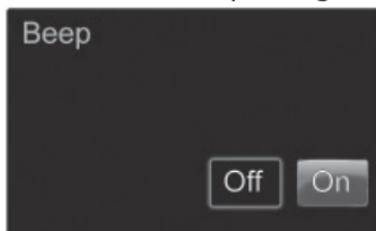
Here you can set the date and time.



- ▶ Select the field you wish to change using the **◀ / ▶** buttons.
- ▶ Now press the **▲ / ▼** buttons to enter the desired data.
- ▶ Switch between the individual input fields for year, month, day and time using the **◀ / ▶** buttons.
- ▶ Press the **RECORD** button to save the settings.

Sounds

Here you can turn the camcorder's operating tones on or off.



- ▶ Press the **◀ / ▶** buttons until **Off** is lowlighted to switch off the camcorder's operating tones.
- ▶ Press the **RECORD** button to save the settings.
- ▶ Press the **◀ / ▶** buttons until **On** is lowlighted to switch on the camcorder's operating tones.
- ▶ Press the **RECORD** button to save the settings.

Auto switch-off

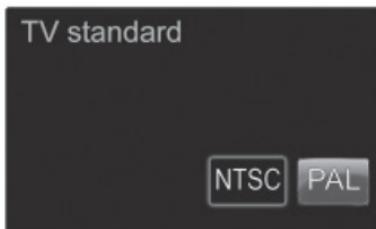
Here you can set the energy saving mode. The camcorder can be set to switch off after either a period of 1 minute or 5 minutes.



- ▶ Press the **◀ / ▶** buttons until the desired setting is lowlighted and confirm by pressing the **RECORD** button.
- ▶ Press the **◀ / ▶** buttons until **Off** is lowlighted to activate energy saving mode.
- ▶ Press the **RECORD** button to save the settings.

TV output

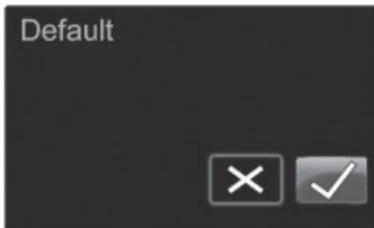
Use this option to set the TV video signal for your camcorder. The camcorder supports the NTSC and PAL formats.



- ▶ Press the **◀ / ▶** buttons until the desired setting is lowlighted and confirm by pressing the **RECORD** button.

Reset

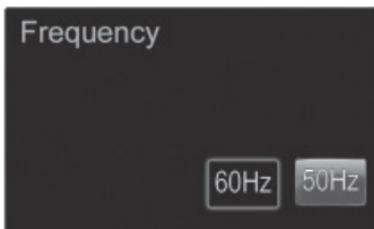
Here you can reset the camcorder to the factory settings.



- ▶ Use the **◀ / ▶** buttons to select **X** to cancel the process.
- ▶ Use the **◀ / ▶** buttons to select **✓** to complete the process.

TV frequency

Here you can set the camcorder's frame rate.



- ▶ Press the **◀ / ▶** buttons until the desired setting is lowlighted and confirm by pressing the **RECORD** button.

Language

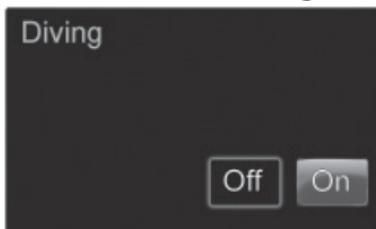
Here you can set the camcorder's menu language.



- ▶ Press the **◀ / ▶** buttons until the desired setting is lowlighted and confirm by pressing the **RECORD** button.

Diving mode

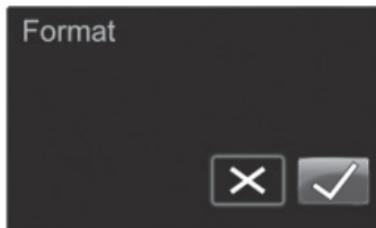
Here you can switch the camcorder's diving mode on and off.



- ▶ Press the **◀ / ▶** buttons until **On** is lowlighted to switch on the camcorder's diving mode.
- ▶ Press the **RECORD** button to save the settings.
- ▶ Press the **◀ / ▶** buttons until **Off** is lowlighted to switch off the camcorder's diving mode.
- ▶ Press the **RECORD** button to save the settings.

Formatting

Use this option to format the inserted memory card or the internal memory if no memory card is inserted.



- ▶ Use the **◀ / ▶** buttons to select to cancel formatting.
- ▶ Use the **◀ / ▶** buttons to select to format the selected memory area (SD card or internal memory).



PLEASE NOTE!

If you format the memory, all the data saved in it is deleted.

Make sure that there is no important data left in the internal memory or on the SD card.

Recording videos

Proceed as follows in order to record films:

- ▶ Open the LCD display flap.
- ▶ Select the desired motif and zoom in or out as required using the **T/W** buttons.
- ▶ Press the shutter release button.



PLEASE NOTE!

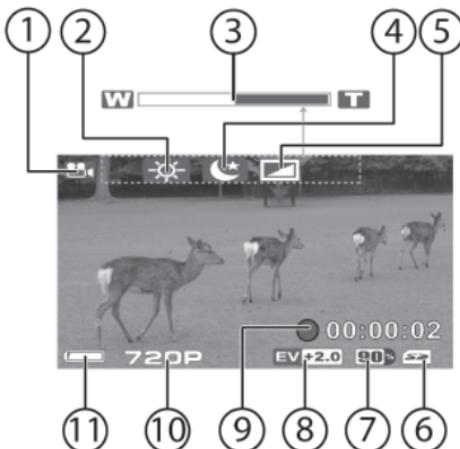
The digital zoom can only be used with a resolution of max. 720P.

The elapsed time (hours:minutes:seconds) is shown on the LCD display during recording.

- ▶ Press the shutter release again to stop recording.
- ▶ Press the button to activate the LED lighting.
- ▶ Press the button again to deactivate the LED lighting.
- ▶ Press the **EV** to set the exposure correction.

Video recording display

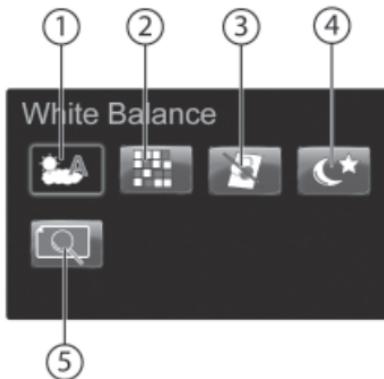
While recording a video, the camcorder will show you all of the important information on the LCD display. The following symbols may be displayed when recording a video.



1		Video recording mode
3		White balance
4		Night mode
5		Effect
6		Zoom bar
7		Battery charge status
8	720P	Current resolution
9	00:00:02	Recording time
10	EV+2.0	Exposure correction display
11	90%	Remaining memory in %
12		SC card is inserted no memory card inserted, data will be saved in the internal memory

Video Mode menu

In the “Video Mode” menu you can select settings for camcorder operation.



You can select the following settings:

- 1) White balance
- 2) Resolution
- 3) Effect
- 4) Night mode
- 5) Quality

► Press the **MENU** button in video mode to open the Video menu.

To select a menu option, proceed as follows:

- Press the **◀ / ▶** buttons until the desired menu option is lowlighted.
- Press the **RECORD** button to open the desired menu option.

White balance

The camcorder sets the white balance automatically. However, if you notice a colour imbalance on the LCD display while recording a video then you can adjust the white balance setting.

The following settings are available:

Setting	Meaning
	The camera sets the white balance automatically
	Suitable for shots in daylight.
	Suitable for shots under cloudy skies, at dusk or in the shade.
	Suitable for shots in fluorescent light. Corrects the green cast produced by fluorescent lamps.
	Suitable for shots in electric (tungsten) light.

Resolution

The following film quality settings are available:

Setting	Resolution
1080P	1920 x 1080
720P	1280 x 720
WVGA	848 x 480
QVGA	320 x 240 (slow motion recording)

The selected resolution will remain active until you select a different one.



PLEASE NOTE!

For high-resolution recordings in 1080p mode, the zoom is deactivated.

Effect

The camcorder allows you to record videos with different effects. The following settings are available:

Setting	Meaning
Colour	For colour photos
Black/white	For black/white photos
Classic (sepia)	Images are given a brownish tone (sepia effect).

Night mode

For better results with night shots select “On” in the Night recording menu.



PLEASE NOTE!

The setting will be retained until you select another one or switch the camera off.

Quality

The camcorder allows you to set the quality of your videos. The quality differs according to the compression of the files. Files of better quality require more storage capacity than files with a normal quality level.

- ▶ Select for high or for normal quality.

Changing the operating mode

After start-up, the camcorder is in video recording mode.

You can start recording videos or taking photos immediately.

- ▶ Press the **MODE** button to switch between the video and photo modes.
- ▶ Press the **PLAYBACK** button to switch from recording mode to playback mode.
- ▶ Press the **PLAYBACK** button again to switch from playback mode back to recording mode.

Video playback

There are different options for viewing the video recordings saved in the internal memory or on the optional memory card.

- ▶ Press the **PLAYBACK** button to activate playback in the previously selected mode (video or photo).
- ▶ Press the **RECORD** button to start or stop playback.
- ▶ Press the **W** button to pause playback.
- ▶ You can set the volume in the Settings menu.

Playback on the LCD display

Proceed as follows to view video recordings on the camera's LCD display:

- ▶ Press the **PLAYBACK** button in video mode.
The most recently recorded video will be shown.
- ▶ Press the **W** button to open the thumbnail view.
- ▶ Select the desired video using the **◀ / ▶** buttons.
- ▶ Press the **RECORD** button to open the desired video.
- ▶ Press the **RECORD** button again to start or stop playback.

Playback on an external screen

To display videos on an external screen proceed as follows:

- ▶ Insert the USB plug of the supplied USB/AV cable into the USB output socket on the camcorder.
- ▶ Connect the yellow video cinch cable and the white audio cinch cable to the relevant AV connections on your TV.
- ▶ Select the AV channel on your TV
- ▶ Press the **PLAYBACK** button in video mode.
- ▶ Press the **W** button to open the thumbnail view.
- ▶ Select the desired video using the **◀ / ▶** buttons.
- ▶ Press the **RECORD** button to open the desired video.
- ▶ Press the **RECORD** button again to start or stop playback.

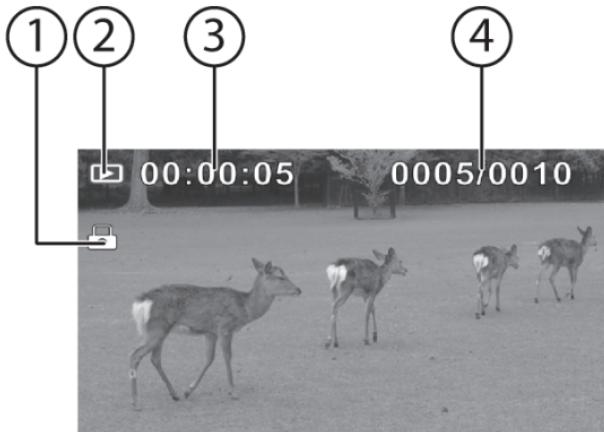


PLEASE NOTE!

While the camcorder is connected to the TV set its LCD display is deactivated.

If you have recorded images in HD format, use an HDMI cable to connect your camcorder to your TV set (if it has a digital input) to view your HD-format photos at a high resolution.

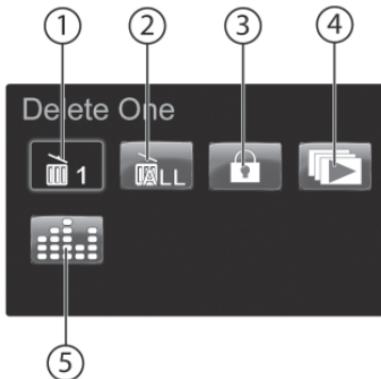
The video playback display



1		Video playback is activated
2		File is protected
3	0005/0010	Current video/number of saved videos
4	00:00:05	Length of the current video

The Video Playback menu

You can select the playback settings in the “Video Playback” menu. Press the **MENU** button in playback mode to access the Playback menu.



You can select the following settings:

- 1) Delete one
- 2) Delete all
- 3) Protect function
- 4) Automatic playback
- 5) Volume

Delete one

Proceed as follows to delete individual videos:

- ▶ Select and confirm your selection by pressing the **RECORD** button.
- ▶ Select the desired video using the **◀ / ▶** buttons.
- ▶ Press the **RECORD** button to delete the desired video.



PLEASE NOTE!

The file will be immediately deleted with no further confirmation.

Delete all

- ▶ Select  and confirm your selection by pressing the **RECORD** button.
- ▶ Use the **◀ / ▶** buttons to select .
- ▶ Press the **RECORD** button to delete all videos.
- ▶ Use the **◀ / ▶** buttons to select  to cancel the process.



PLEASE NOTE!

The files will be immediately deleted with no further confirmation.



WARNING!

Make sure that there is no important data left in the memory or on the SD card before starting the deletion process.



PLEASE NOTE!

If a memory card is inserted you can only delete the videos on the memory card.

If the memory card is locked you cannot delete the videos on the memory card.

If the videos you wish to delete are protected you will have to unlock them before deletion.

Protect function

This function enables you to protect individual videos from accidental deletion.

- ▶ Select  and confirm your selection by pressing the **RECORD** button.
- ▶ Select the desired video using the **◀ / ▶** buttons.
- ▶ Press the **RECORD** button to protect the desired video.

Every protected file is marked with the  symbol.

Auto Playback

Use this function to play back all of the video recordings.

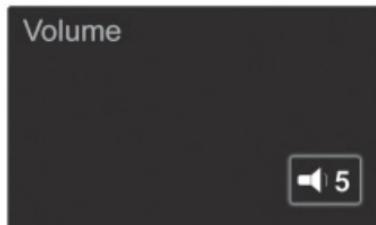
- ▶ Select  and confirm your selection by pressing the **RECORD** button.

The playback starts with the most recently recorded video.

Volume

Use this menu option to set the volume for the video playback.

- ▶ Select  and confirm your selection by pressing the **RECORD** button.
- ▶ Select the desired volume using the ▲ / ▼ buttons.



- ▶ Press the **RECORD** button to confirm the desired volume.

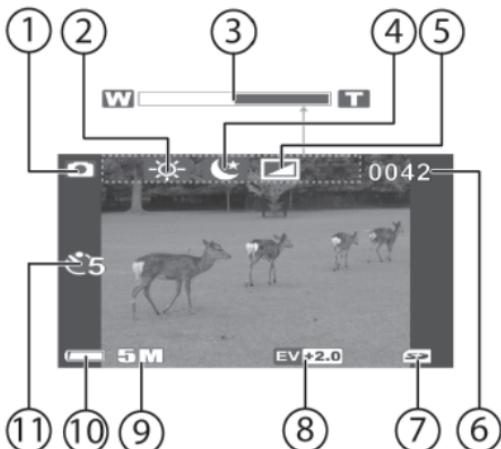
Shooting photos

Proceed as follows in order to shoot photos:

- ▶ Open the LCD display flap.
- ▶ Press the **MODE** button to activate photo mode.
- ▶ Select the desired motif and zoom in or out as required using the **T/W** buttons.
- ▶ Press the shutter release button.
- ▶ Press the  button to activate the LED lighting.
- ▶ Press the  button again to deactivate the LED lighting.
- ▶ Press the **EV** to set the exposure correction.

Photo Shooting Display

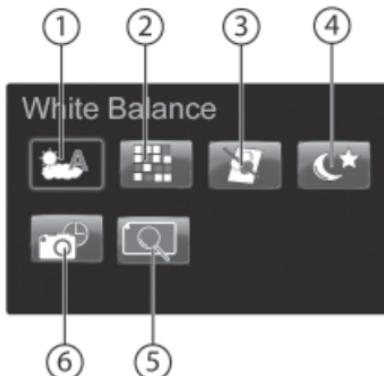
While shooting a photo, the camcorder will show you all of the important information on the LCD display. The following symbols may be displayed when shooting a photo.



1		Photo shooting mode is activated
2		White balance
3		Zoom bar
4		Night mode
5		Effect
6		Number of stored photos/videos 0042
7		SC card is inserted no memory card inserted, data will be saved in the internal memory
8		Exposure correction
9		Resolution
10		Battery charge status
11		Self-timer

Photo Mode menu

In the “Photo Mode” menu you can select settings for camera operation.



You can select the following settings:

- 1) White balance
- 2) Resolution
- 3) Effect
- 4) Night mode
- 5) Self-timer
- 6) Quality

- ▶ Press the **MENU** button in photo mode to open the Photo Mode menu.

To select a menu option, proceed as follows:

- ▶ Press the **◀ / ▶** buttons until the desired menu option is lowlighted.
- ▶ Press the **RECORD** button to open the desired menu option.

White balance

The camcorder sets the white balance automatically. However, if you notice a colour imbalance on the LCD display while taking a photograph you can adjust the white balance setting. Then take your photograph.

The following settings are available:

Setting	Meaning
	The camera sets the white balance automatically
	Suitable for shots in daylight
	Suitable for shots under cloudy skies, at dusk or in the shade.
	Suitable for shots in fluorescent light. Corrects the green cast produced by fluorescent lamps.
	Suitable for shots in electric (tungsten) light.

Resolution

The following quality settings are available for taking photographs:

Setting	Resolution
5M	2592 x 1944
3M	2048 x 1536

The selected resolution will remain active until you select a different one.

Effect

The camcorder allows you to apply effects to your photographs.
The following settings are available:

Setting	Meaning
Colour	For colour photos
Black/white	For black/white photos
Classic (sepia)	Images are given a brownish tone (sepia effect).

Night mode

For better results with night shots select “On” in the Night recording menu.

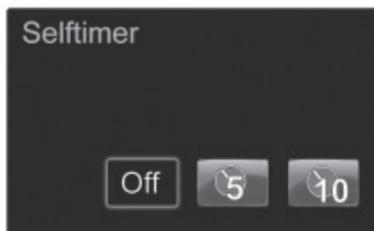


PLEASE NOTE!

The setting will be retained until you select another one or switch the camera off.

Self-timer

The self-timer allows you to take photographs with a time delay. If, for example, you want to take a photograph of yourself, you can use the self-timer.



- ▶ You can select a time delay of between 5 and 10 seconds.

Quality

The camcorder allows you to set the quality of your photos. The quality differs according to the compression of the files. Files of better quality require more storage capacity than files with a normal quality level.

- ▶ Select  for high or  for normal quality.

Changing the operating mode

After start-up, the camcorder is in recording mode. You can start taking photos or videos immediately.

- ▶ Press the **MODE** button to switch between the video and photo modes.
- ▶ Press the **PLAYBACK** button to switch from recording mode to playback mode.
- ▶ Press the **PLAYBACK** button again to switch from playback mode back to recording mode.

Playing back photos

There are different options for viewing the photos saved in the internal memory or on the optional memory card.

- ▶ Press the **PLAYBACK** button in the previously selected mode (video or photo) to activate the Playback menu.
- ▶ Select the desired photo using the **◀ / ▶** buttons.
- ▶ Press **T** to open the thumbnail view.

Playback on the LCD display

Proceed as follows to view photos on the camera's LCD display:

- ▶ In photo mode, press the **PLAYBACK** button.

The most recently taken photo will be shown.

- ▶ Press **T** to open the thumbnail view.
- ▶ Select the desired photo using the **◀ / ▶** buttons.
- ▶ Press the **RECORD** button to open the desired photo.

Playback on an external screen

To display photos on an external screen proceed as follows:

- ▶ Insert the USB plug of the supplied USB/AV cable into the USB output socket on the camcorder.
- ▶ Connect the yellow video cinch cable and the white audio cinch cable to the relevant AV connections on your TV.
- ▶ Select the AV channel on your TV
- ▶ In photo mode, press the **PLAYBACK** button.
- ▶ Press **T** to open the thumbnail view.
- ▶ Select the desired photo using the **◀ / ▶** buttons.
- ▶ Press the **RECORD** button to open the desired photo.

DE

EN

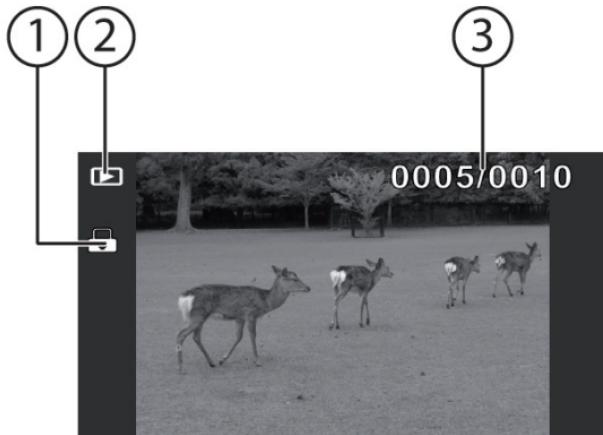
FR

NL

IT

DK

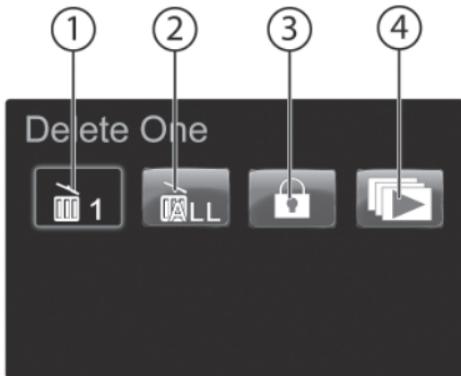
The photo playback display



1		Photo playback is activated
2		File is protected
3		Current photo/number of saved photos

The Photo Playback menu

You can select the playback settings in the “Photo Playback” menu. Press the Play button in photo mode to access the playback mode. You can select the following settings:



- 1) Delete one
- 2) Delete all
- 3) Protect function
- 4) Automatic playback

Delete one

Proceed as follows to delete individual photos:

- ▶ Select  and confirm your selection by pressing the **RECORD** button.
- ▶ Select the desired photo using the **◀ / ▶** buttons.
- ▶ Press the **RECORD** button to delete the selected photo.



PLEASE NOTE!

The file will be immediately deleted with no further confirmation.

Delete all

- ▶ Select  and confirm your selection by pressing the **RECORD** button.
- ▶ Use the **◀ / ▶** buttons to select .
- ▶ Press the **RECORD** button to delete all photos.
- ▶ Use the **◀ / ▶** buttons to select  to cancel the process.



PLEASE NOTE!

The files will be immediately deleted with no further confirmation.



WARNING!

Make sure that there is no important data left in the memory or on the SD card before starting the deletion process.



PLEASE NOTE!

If a memory card is inserted you can delete only the photos on the memory card.

If the memory card is locked you cannot delete the photos on the memory card.

If the photos you wish to delete are protected you will have to unlock them before deletion.

Protect function

This function enables you to protect individual photos from accidental deletion.

- ▶ Select  and confirm your selection by pressing the **RECORD** button.
 - ▶ Select the desired photo using the **◀ / ▶** buttons.
 - ▶ Press the **RECORD** button to protect the selected photo.
- Every protected file is marked with the  symbol.

Auto Playback

This function enables you to start the slide show.

- ▶ Select  and confirm your selection by pressing the **RECORD** button.

The playback starts with the most recently taken photo.

Diving mode

In diving mode the exposure is adjusted to suit the conditions under water.



PLEASE NOTE!

With the exception of white balance, you can use all the settings that would be available in standard video mode.

- ▶ Press the **MODE** button until you reach the Settings menu.
- ▶ Press the **◀ / ▶** buttons until  is lowlighted to switch on the camcorder's diving mode.
- ▶ Press the **RECORD** button to save the settings.

The symbol for diving mode  appears on the display.

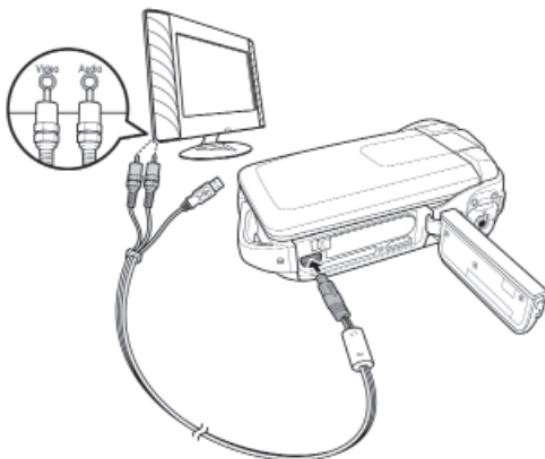


PLEASE NOTE!

The setting will be retained until you select another one or switch the camera off.

Connecting camcorder to TV set

To view photos and videos on a television set, proceed as follows:



- ▶ Connect the USB/AV cable to the USB port of the camcorder.
- ▶ Connect the white and yellow plugs of the USB/AV cable to the corresponding sockets on the television set.
- ▶ Switch on the television set.
- ▶ The camcorder's LCD display switches off.

The photos/videos will be displayed on the TV set.

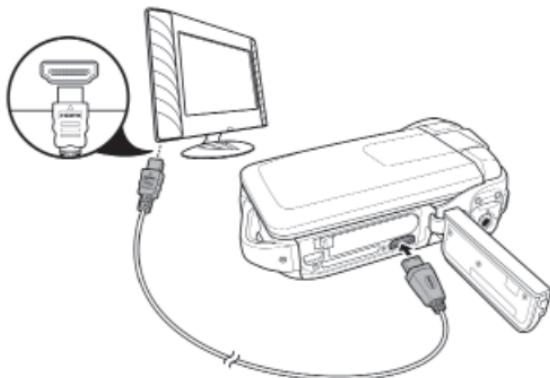


PLEASE NOTE!

As long as the camcorder is connected to a television set, the LCD display is switched off.

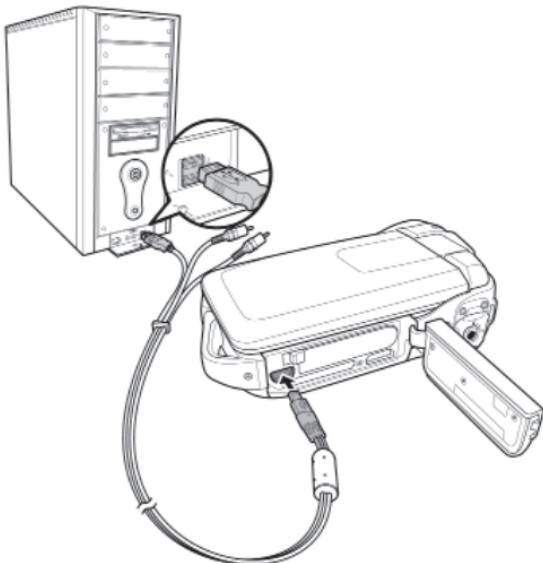
Connection via HDMI

To view recorded videos in HD, connect the camcorder with the HDMI cable to the digital port of your television set..



Connecting camcorder to computer

You can copy your pictures and videos to a computer.



- ▶ Connect the mini USB plug of the USB/AV cable to the camcorder and connect the other end of the cable to a free USB port on your computer.
- ▶ Switch on the camcorder so that the system can automatically detect the type of connected storage device.

Supported operating systems:

- Windows XP SP3; Windows Vista SP1; Windows 7

Installing the software provided

- ▶ Before connecting the camcorder to your computer you need to install the driver on the computer. The driver is supplied on the CD-ROM included with the camera.
- ▶ To install the digital video driver on your computer, proceed as follows:
- ▶ Insert the CD in the correct drive on your computer. The weLCDome screen will appear.
- ▶ Select “Install driver” and follow the instructions on the screen.

Cleaning

Only use a dry, soft cloth to clean the device. Do not use chemical solutions and cleaning products because these may damage the device's surface and/or inscriptions.

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Disposal

Packaging



Your device has been packaged to protect it against transportation damage. Packaging materials are primary products and can therefore be reused or recycled.

Device



At the end of its life, the appliance should not be disposed of in the normal household rubbish. Please consult your local authority for advice on correct and eco-friendly methods of disposal.



Batteries batteries



Do not dispose of used batteries in the household rubbish! Batteries should be taken to a collection point for used batteries.

Technical data

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Camera	
Image sensor	5 megapixel CMOS
Multifunction modes	HD video camera, digital camera
Lens	F 3.2 (f = 4.0 mm)
Display	3.0" LCD
TV standard	NTSC/PAL
Data storage medium	Approx. 128 MB internal memory (usable memory may vary), card slot for SD cards up to 2 GB and SDHC cards up to 16 GB
File formats	Picture: JPEG; Film: AVI (H264)
Zoom	4x digital zoom
Max. picture resolution	2592 x 1944
Max. film resolution	1920 x 1080 (16:9)
White balance	Automatic, manual (daylight, fluorescent light, electric light)
PC connection	Mini USB 2.0 high speed connection
Power supply	Lithium-ion battery (PAC-0040), 1100 mAh, 3.7 V USB: 5 V \equiv 500 mA.
Charger cradle	
Manufacturer	Scope Technology Co.; LTD.
Model	DJ04V20500A
Input voltage:	100–240 V AC; 50 ~ 60 Hz 0.07 A
Output voltage:	4.2 V \equiv 500 mA



Subject to technical and optical changes, as well as printing errors.

ArcSoft Total Media™ HDCam 2.0

Quick start instructions



Introduction

Total Media™ HDCam by ArcSoft is desktop software that combines media management and playback functions.

Media management

You can import media files for editing, uploading and creating photo books and albums from the device.

Playback function

With Total Media™ HDCam by ArcSoft you can view photos and playback video clips.

System requirements

Operating system: Windows XP SP2, Vista and Windows 7

CPU: Intel / AMD Dual-Core or higher

Memory: 1 GB or more

Graphics card: DirectX 9 or DirectX 10 (recommended)

Port: Standard USB 1.1 connection or higher

Hard drive: A minimum of 2 GB free fixed disk storage

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Installation

How to install the Total Media™ HDCam:

- ▶ Connect your device to your desktop or notebook PC.
- ▶ Insert the installation CD in the DVD/CD drive.
- ▶ The CD starts automatically.
- ▶ Follow the instructions to complete the installation.

If the CD does not execute automatically follow the steps below to install the software:

- ▶ Double-click on Workstation.
- ▶ Move the cursor to the DVD/CD drive.
- ▶ Right-click and then click Open.
- ▶ Double-click Total Media HDCam.exe.
- ▶ A wizard appears and guides you through the installation.
- ▶ Follow the instructions to complete the installation.

How to uninstall

How to install the Total Media™ HDCam:

- ▶ Click on **Start > Programs > ArcSoft Total Media HDCam > Uninstall.**
- ▶ A wizard appears and guides you through the uninstallation.
- ▶ Follow the instructions to complete the uninstallation.

Language

How to change the language of the user interface after installation:

- ▶ On the main screen click on **Options > Preferences.**
- ▶ Select a language and click on **OK.**

Registration and activation

How to register and update the software:

- ▶ On the main screen to create a connection with the information centre click on .
- ▶ Select Upgrade, Patches or Registration.

Media Browser

DE

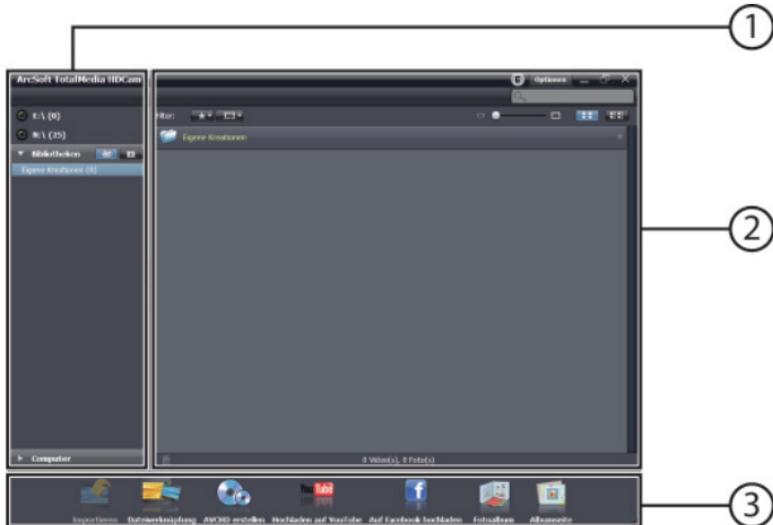
EN

FR

NL

IT

DK



#	Area	Function
1	View mode area	Offers three modes to display the media files.
2	Preview area	To select and display file miniatures and detailed information
3	Function bar	Lists the main function buttons.

View media files

Follow the instructions below to view the media files on your device:

- ▶ Connect the device to the computer.
- ▶ The device code is shown above the view mode area.
- ▶ To display all the media files on the device click on the device code.



- 1) Device code
- 2) Media files in the device

- ▶ To playback a video clip double-click the relevant clip or
- ▶ To pause/stop/continue playback of a video clip click on /
- ▶ To playback the previous or next clip click /
- ▶ To delete a file click on the of the relevant file.
- ▶ To cut a video clip click on the

- ▶ To assess a file click on the ★ icon of the relevant file.
- ▶ To view the properties of a file click on the ⓘ icon of the relevant file.
- ▶ Double-click the relevant image to open the preview of an image in a new window.
- ▶ To open the preview of the previous or next image click on the left/right button.

Display modes

There is a choice of three display modes to display the media files: Library view, calendar view and search view.



Note!

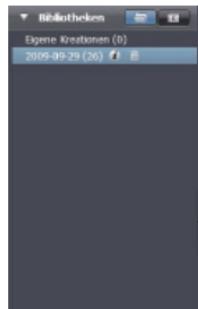
To view the media files on your device in the library or calendar view, you must first import the files.

Library view

The library view lists the „Own Creation“ folder and other folders that are created when importing the files.

How to switch to library view

- ▶ To extend the library window click on Libraries.
- ▶ Select the desired folder.
- ▶ To switch to the library view click on .
- ▶ View or edit the properties of a folder by selecting the folder and clicking .
- ▶ To delete a folder click on the icon of the relevant folder.



Calendar view

The calendar view uses the creation date of the files to arrange the media files.

How to switch to calendar view

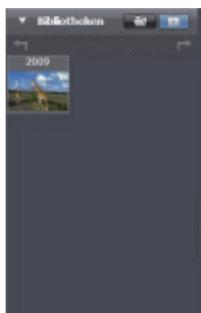
- ▶ To extend the calendar window click on Libraries.
- ▶ Select the desired folder.
- ▶ To switch to the calendar view click on 



Three modes are available in the calendar view:
Annual, Monthly and Daily mode.

How to switch between the three different modes

- ▶ To open the monthly mode click on the image of the desired year.
- ▶ To open the previous or next year - if available - click on  or 
- ▶ To open the daily mode click on the image of the desired month.
- ▶ To open the previous or next month - if available - click on  or 
- ▶ To return to the previous mode click on 



Browser view

Browser view enables you to search the media files on your computer with the aid of a tree structure.

How to switch to browser view

- ▶ To extend the computer window click on Computer.
- ▶ To view the media files select the desired folder on your computer.
- ▶ To update the list of media files click on 

Preview area

The preview area has various options for selecting and displaying miniature file images and more detailed information for selection. Refer to the following table for a description of the relevant options:

Option	Name	Function
	Evaluation filter	Shows the media files as per the selected evaluation.
	New filter	Shows the new media files.
	Type filter	Shows the media files as per the selected type.
	Quick search	Shows the media files as per the letter entered.
	Miniature image slide control	Modifies the size of the miniature images with the aid of the slide control.
	Miniature images	Shows the files as miniature images
	Details	Shows the miniature images of the files together with detailed information.

Function bar

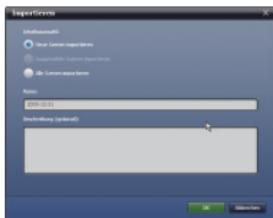
The function bar lists the main function buttons. By clicking the buttons you access the relevant functions. A description of the relevant buttons is found in the following table:

Button	Name	Function
	Import	Imports media files from a camera, camcorder or memory device on the computer.
	File link	Produces films with your video files.
	Produce AVCHD	Burns your video data onto an AVCHD disk.
	Upload to YouTube	Uploads the files to your YouTube account.
	Upload files to Facebook	Uploads the files to your Facebook account.
	Photo album	Produces photo albums with your images.
	Album page	Produces album pages with your images.

Import media files

How to import media files onto your computer

- ▶ Select the desired folder.
- ▶ Select the desired files.
- ▶ Click on Import. The „Import“ window is displayed.
- ▶ Select **Import new scenes**, **Import selected scenes** or **Import all scenes**.
- ▶ Select a folder name or enter one.
- ▶ To import the files click on OK.



Cut video clips

How to cut video clips

- ▶ Click file link. The work area is displayed.
- ▶ Move the desired video clips to the work area using drag-and-drop.
- ▶ Double-click to open the preview and edit the clips.
- ▶ To cut the clips click on Continue.
- ▶ Select the device and the path under which the cut clip is to be saved.



Burning AVCHD disks

How to burn AVCHD disks

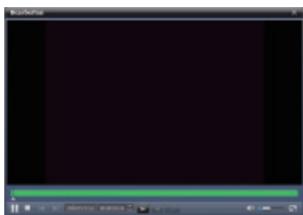
- ▶ Click on Create AVCHD. The work area is displayed.
- ▶ Move the desired video clips to the work area using drag-and-drop.
- ▶ Double-click the relevant image to open the preview of an image in a new window.
- ▶ Click on Next.
- ▶ Select the drive with which you want to burn the AVCHD disk or the path to save the files on your computer.



Edit video clips

How to edit a video clip

- ▶ Double-click on a video clip in the work area. The “Edit” window is displayed.
- ▶ To select the start of your cut clip click on 
- ▶ To select the end of your cut clip click on 
- ▶ To save the cut clip click on 



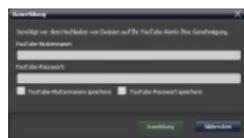
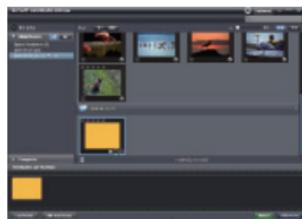
A description of other tools in the „Edit“ window is found in the following table

Button	Name	Function
	Playback / Pause	Click to playback or pause the clip.
	Stop	Click to end playback of the clip.
	Previous	Click to open the previous clip.
	Next	Click to open the next clip.
	Time field	Click on the number; use the arrow keys to view a particular section of the video clip.
	Volume level	Slide to adjust the volume.
	Full screen	Click to open the full screen mode.

Upload files to YouTube

How to upload the files to YouTube

- ▶ Click on Upload to YouTube. The work area is displayed.
- ▶ Move the desired file to the work area using drag-and-drop.
- ▶ Click on Next. The log in window for YouTube is displayed.
- ▶ Enter your YouTube user name and password.
- ▶ To login to YouTube click on “**Login**”.
- ▶ Follow the instructions to upload the file to YouTube.



Upload files to Facebook

To upload to Facebook

- ▶ Click on Upload to Facebook. The work area is displayed.
- ▶ Move the desired file to the work area using drag-and-drop.
- ▶ Click on Next. The login window for Facebook is displayed.
- ▶ Enter your Facebook email address and password.
- ▶ To login to Facebook click on “Login”.
- ▶ Follow the instructions to upload the file to Facebook.



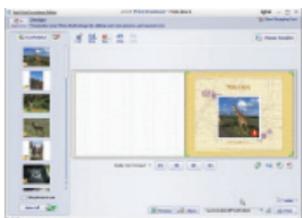
Create photo albums

How to create photo albums

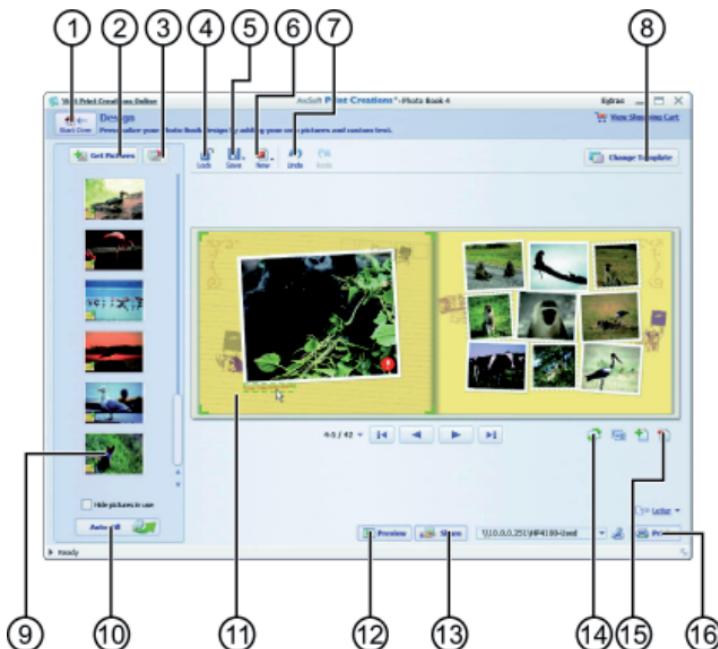
- ▶ Click on Photo album. The work area is displayed.
 - ▶ Drag the desired images into the work area.
 - ▶ To start the print creations application by ArcSoft click on Continue.
-
- ▶ Select the categories for the photo albums to view the photo albums.
 - ▶ Select a photo album.



- ▶ To open the “Photo album design” screen click on Continue.



- Observe the descriptions of the photo album design using the following diagram



#	Description
1	Restart
2	Add images
3	Remove all
4	Block/ release design
5	Save design
6	New project
7	Undo / redo
8	Modify photo album template
9	Click icon to display the image page
10	Fill empty pages with images automatically
11	Click text or image to edit it

#	Description
12	Photo album preview
13	Share photo album by email, image or SWF file
14	Search page
15	Edit page / page layout
16	Print / print options

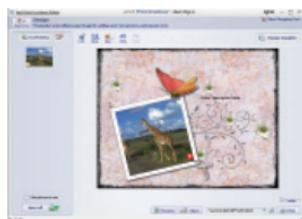
Create album page

How to create album pages

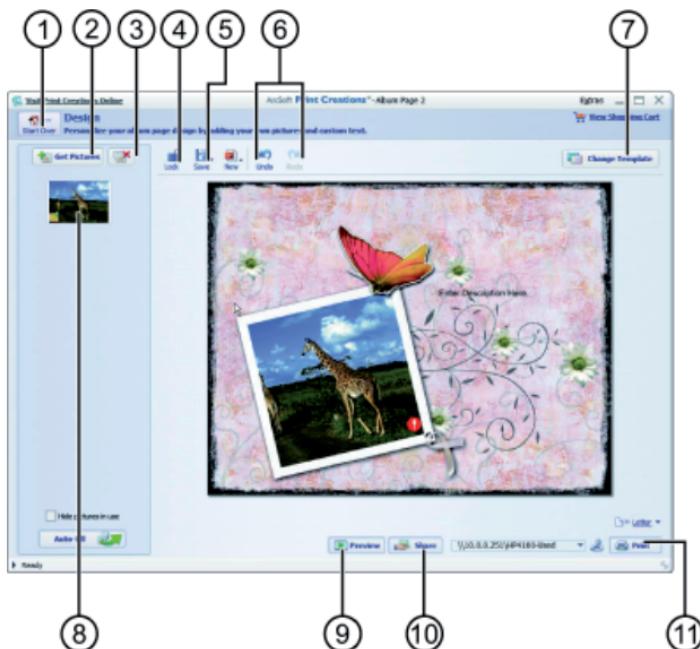
- ▶ Click on Album page. The work area is displayed.
 - ▶ Drag the desired image into the work area.
 - ▶ To start the print creations application by ArcSoft click on Continue.
-
- ▶ Select the categories for the photo albums to view the photo albums.
 - ▶ Select an album page.



- ▶ To open the “Photo album design” screen click on Continue.



- Observe the descriptions of the photo album design using the following diagram:



#	Description
1	Restart
2	Add images
3	Remove all
4	Block/release design
5	Save design
6	Undo / redo
7	Modify album page template
8	Click icon to display the image page
9	Album page preview
10	Share album page by email or image file
11	Print / print options

Sommaire

À propos de ce mode d'emploi	4	DE
Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi.....	4	EN
Consignes de sécurité	6	FR
Sécurité de fonctionnement.....	6	NL
Indications concernant les accus.....	7	IT
Éviter toute lésion des yeux	8	DK
Mesures de précaution.....	8	
Ne jamais réparer soi-même l'appareil	10	
Étanchéité.....	10	
À propos de l'appareil.....	11	
Contenu de la livraison	11	
Vue d'ensemble de l'appareil	12	
Façade	12	
Vue de dessus	13	
Vue de dessous	13	
Côté droit	14	
Arrière	15	
Mise en service.....	16	
Insérer l'accu	16	
Insérer une carte mémoire	17	
Charger l'accu	19	
Allumer et éteindre le caméscope	20	
Menu de réglage.....	21	
Date/heure.....	22	
Sons.....	22	
Arrêt automatique.....	23	
Sortie TV.....	23	
Réinitialiser.....	24	
Fréquence TV.....	24	
Langue.....	25	
Mode Plongée.....	25	
Formater	26	
Enregistrer des vidéos.....	27	
L'écran d'enregistrement vidéo.....	28	

Menu Mode vidéo.....	29
Balance des blancs	30
Résolution.....	30
Effet	31
Prise de nuit	31
Qualité.....	31
Changer de mode	32
Visionner des vidéos	32
L'écran de lecture vidéo.....	34
Le menu de lecture vidéo.....	35
Supprimer une vidéo	35
Supprimer tout.....	36
Protéger.....	36
Lecture automatique.....	37
Régler le volume	37
Prendre des photos.....	38
L'écran de prise de vue	39
Menu Mode photo.....	40
Balance des blancs	41
Résolution.....	41
Effet	42
Prise de nuit	42
Déclencheur automatique.....	42
Qualité.....	43
Changer de mode	43
Visionner des photos	44
L'écran de lecture photo	45
Le menu de lecture photo	46
Supprimer une photo	46
Supprimer tout.....	47
Protéger.....	47
Lecture automatique.....	48
Mode Plongée	49
Raccordement à un téléviseur	50
Raccordement avec HDMI	51
Raccordement à un ordinateur.....	52

Installer le logiciel fourni	53
Nettoyage	54
Recyclage	55
Données techniques.....	56

DE

EN

FR

NL

IT

DK

À propos de ce mode d'emploi



Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil en service. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans le mode d'emploi.

Ayez toujours le mode d'emploi à portée de main. Si vous vendez ou donnez l'appareil, pensez impérativement à remettre également ce mode d'emploi ainsi que le certificat de garantie.

Symboles et avertissements utilisés dans ce mode d'emploi

	<p>DANGER ! <i>Avertissement d'un risque vital immédiat !</i> AVERTISSEMENT ! <i>Avertissement d'un risque vital possible et/ou de blessures graves irréversibles !</i></p>
	<p>PRUDENCE ! <i>Respecter les consignes pour éviter toute blessure et tout dommage matériel !</i> ATTENTION ! <i>Respecter les consignes pour éviter tout dommage matériel !</i></p>
	<p>REMARQUE ! Informations supplémentaires pour l'utilisation de l'appareil.</p>
	<p>REMARQUE ! Respecter les consignes du mode d'emploi !</p>
	<p>AVERTISSEMENT ! <i>Avertissement d'un risque d'électrocution !</i></p>
•	Énumération / information sur des événements se produisant en cours d'utilisation



Action à exécuter

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Utilisation conforme

L'appareil sert à prendre des photos et à enregistrer des vidéos au format numérique.

N'utilisez pas l'appareil en cas de chaleur ou de froid extrême.

L'appareil n'est pas prévu pour fonctionner dans des conditions extrêmes.

Consignes de sécurité

Sécurité de fonctionnement

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de vous les instructions d'utilisation de l'appareil. Surveillez les enfants afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



DANGER !

Conservez les films d'emballage hors de la portée des enfants : ils pourraient s'étouffer !

- Éviter les décharges électriques
- N'ouvrez jamais le boîtier du caméscope ni du chargeur, sauf pour y insérer l'accu.
- Branchez le chargeur uniquement sur une prise de courant réglementaire de 230 V, 50 Hz.
- Pour pouvoir débrancher facilement et rapidement le cordon d'alimentation en cas d'urgence, la prise de courant doit être librement accessible et se trouver à proximité de l'appareil.
- Évitez de plier ou de coincer le cordon d'alimentation.
- Utilisez uniquement le chargeur fourni.
- N'utilisez jamais le caméscope si le cordon d'alimentation est endommagé.
- Si le chargeur (ou son cordon d'alimentation) est endommagé, remplacez-le par un chargeur du même type afin d'éviter tout danger. Adressez-vous dans ce cas à notre service après-vente.
- Éteignez immédiatement le caméscope en cas de dysfonctionnement.
- Tout liquide peut porter atteinte à la sécurité électrique.

Indications concernant les accus

Les accus peuvent contenir des substances inflammables. En cas de manipulation incorrecte, les accus peuvent fuir, chauffer fortement, s'enflammer, voire même exploser, ce qui pourrait endommager votre appareil et nuire à votre santé.



AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion en cas de remplacement non conforme de l'accu.

Remplacement uniquement par un accu du même type ou de type équivalent.

Respectez les consignes générales suivantes lorsque vous manipulez des accus :

- Conservez les accus hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion d'un accu, faites immédiatement appel à un médecin.
- Avant d'insérer l'accu, vérifiez que les bornes de l'appareil et de l'accu sont bien propres, nettoyez-les si nécessaire.
- Lorsque vous insérez l'accu, veillez à bien respecter la polarité (+/-).
- Stockez l'accu dans un endroit frais et sec. Une forte chaleur directe peut endommager l'accu. N'exposez donc jamais l'appareil à des sources de chaleur intense.
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide de l'accu, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées et consultez immédiatement un médecin.
- Ne jetez pas l'accu au feu, ne court-circuitez pas et ne démontez pas l'accu.
- N'exposez jamais l'accu à une chaleur excessive, p. ex. rayons du soleil, feu ou similaire !
- Remplacez l'accu uniquement dans un endroit sec !
- Si l'accu a coulé, sortez-le immédiatement de l'appareil. Nettoyez les bornes avant d'insérer un nouvel accu. Risque de brûlure par l'acide de l'accu !

Éviter toute lésion des yeux

- N'utilisez pas la LED intégrée à proximité des yeux.
- Tenez toujours la LED à au moins un mètre de distance en particulier des petits enfants.

Mesures de précaution

Veuillez respecter les mesures de précaution suivantes afin d'éviter tout endommagement de votre caméscope et de le maintenir en parfait état de fonctionnement.

- Tenir à l'abri du sel et de la poussière

Après avoir utilisé votre caméscope à la plage ou au bord d'un lac, essuyez toute trace de sel et de poussière avec un chiffon doux légèrement humide. Séchez ensuite soigneusement le caméscope.

- Tenir éloigné des champs magnétiques puissants

Ne mettez jamais le caméscope à proximité immédiate d'appareils produisant des champs électromagnétiques puissants, tels que des moteurs électriques. Les champs électromagnétiques puissants peuvent provoquer des dysfonctionnements du caméscope ou perturber l'enregistrement des données.

- Éviter toute chaleur excessive

N'utilisez pas et ne stockez pas le caméscope sous les rayons directs du soleil ni à des températures élevées. Cela risquerait de provoquer une fuite de l'accu ou de déformer le boîtier.

- Éviter les fortes fluctuations de température

Lorsque vous faites passer rapidement l'appareil d'un environnement froid dans un environnement chaud ou inversement, de l'eau de condensation peut se former dans et sur l'appareil et entraîner des dysfonctionnements et des dommages de l'appareil. Attendez que l'appareil soit de nouveau à température ambiante avant de le mettre en service. L'utilisation d'un sac de transport ou plastique offre une protection limitée contre les variations de température.

- Ne pas laisser tomber l'appareil
Les fortes secousses ou vibrations provoquées par la chute du caméscope peuvent entraîner des dysfonctionnements. Mettez la dragonne autour de votre poignet pour porter le caméscope.
- Ne pas retirer l'accu en cours de traitement de données
Lors de l'enregistrement ou de la suppression de fichiers stockés sur la carte mémoire, une interruption de l'alimentation peut entraîner une perte de données ou endommager les circuits internes ou la mémoire.
- Manipuler prudemment la lentille et toutes les pièces mobiles
Ne touchez ni la lentille ni le bâillet de l'objectif. Manipulez la carte mémoire et l'accu avec précaution. Ces pièces ne sont pas prévues pour être soumises à de fortes sollicitations.
- Capacité de l'accu
À basses températures, la capacité de l'accu peut être considérablement réduite à cause du ralentissement de la réaction chimique. Lorsque vous prenez des photos ou filmez par temps froid, gardez un deuxième accu dans un endroit chaud (p. ex. poche de pantalon).
- Cartes mémoire
Coupez l'alimentation en courant avant d'insérer ou d'enlever la carte mémoire, vous pourriez sinon perdre des données. Les cartes mémoire peuvent chauffer pendant leur utilisation. Soyez donc très prudent lorsque vous retirez la carte mémoire du caméscope.
- Utilisation sous l'eau
Ce caméscope est conçu pour être utilisé sous l'eau jusqu'à une profondeur de 3 mètres/pendant 30 minutes en plongée. Veillez à ne pas plonger à plus de 3 mètres de profondeur et pas plus de 30 minutes.

Ne jamais réparer soi-même l'appareil



AVERTISSEMENT !

N'essayez en aucun cas d'ouvrir ou de réparer vous-même l'appareil. Vous risqueriez de vous électrocuter !

- Pour éviter tout danger, adressez-vous en cas de problème au Centre de Service Medion ou à un autre atelier spécialisé.

Étanchéité

- Le caméscope est étanche jusqu'à une profondeur de plongée de 3 mètres.
- N'utilisez pas l'appareil sous l'eau pendant plus de 30 minutes.
- Les accessoires fournis ne sont pas étanches.

Remarques avant la plongée :

- Vérifiez la zone tout autour du compartiment à accu. Nettoyez les salissures, le sable et les autres particules avec un chiffon sec.
- Assurez-vous que le compartiment à accu ne présente ni rayures ni fissures.
- Vérifiez que le caméscope n'est pas fissuré ou cassé.
- Assurez-vous que le couvercle du compartiment à accu est bien fermé.
- Ne jetez pas le caméscope dans l'eau et ne sautez pas dans l'eau avec le caméscope : des forces dynamiques éventuelles pourraient entraîner l'infiltration d'eau à l'intérieur du caméscope.

À propos de l'appareil

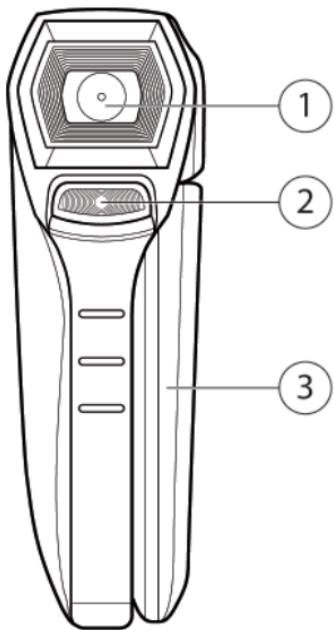
Contenu de la livraison

Veuillez vérifier que l'emballage contient tous les éléments suivants :

- Caméscope
- Chargeur
- Cordon d'alimentation
- Câble HDMI
- Câble AV avec fiche USB intégrée
- Sacoche
- Carte SD de 4 Go
- Accu Li-ion
- CD avec logiciel
- Mode d'emploi et documents relatifs à la garantie

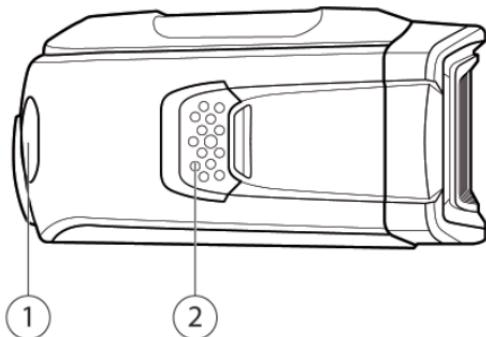
Vue d'ensemble de l'appareil

Façade



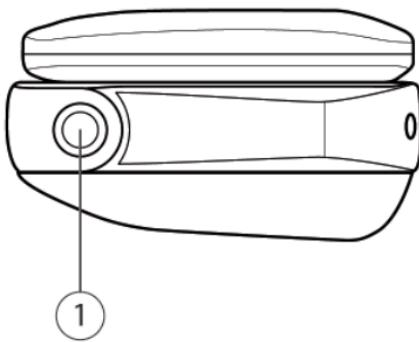
- 1) Lentille du caméscope
- 2) Lumière d'enregistrement
- 3) Écran à cristaux liquides rabattable/pivotant

Vue de dessus



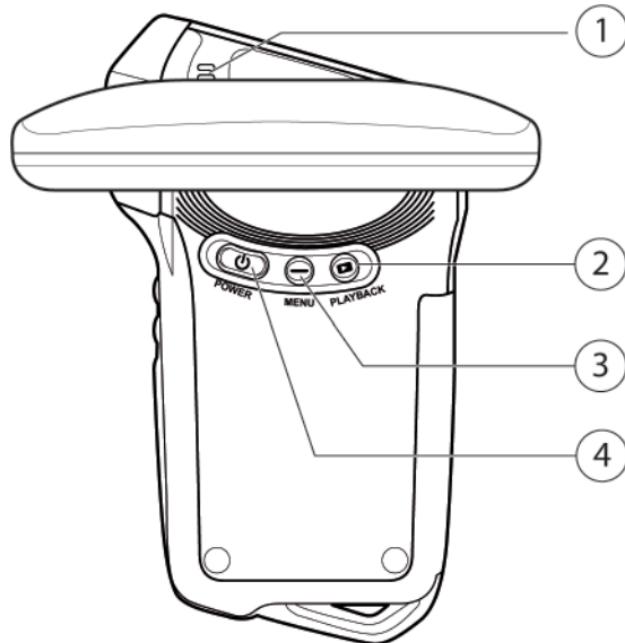
- 1) Témoin de fonctionnement
- 2) Haut-parleur

Vue de dessous



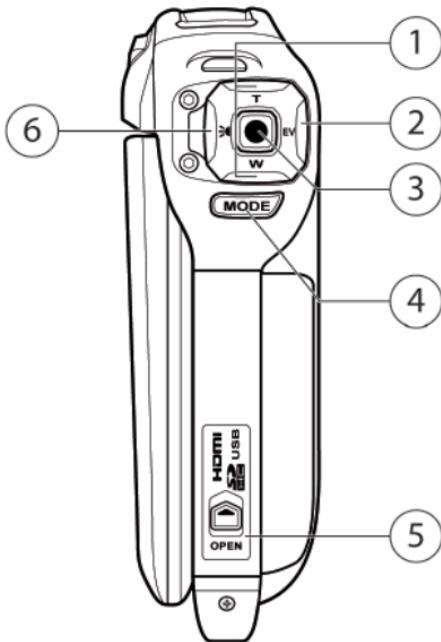
- 1) Fixation pour trépied

Côté droit



- 1) Microphone
- 2) Touche **PLAYBACK (LECTURE)**
- 3) Touche **MENU**
- 4) Touche **POWER**

Arrière

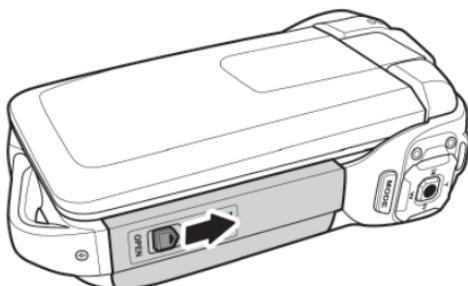


- 1) Touches **T/W** : faire un zoom avant/arrière en mode Enregistrement ; ▲ et ▼ en mode Menu
- 2) Touche **EV** : sélectionner la correction d'exposition en mode Enregistrement ; ► en mode Menu
- 3) Touche **ENREGISTREMENT**
- 4) Touche **MODE** : sélection du mode Enregistrement (vidéo/photo) ; afficher le menu de réglage
- 5) Cache du compartiment combiné : accu et carte SD, port HDMI ; sortie combinée USB et AV
- 6) Lumière d'enregistrement : allumer et éteindre la lumière en mode Enregistrement ; ◀ en mode Menu

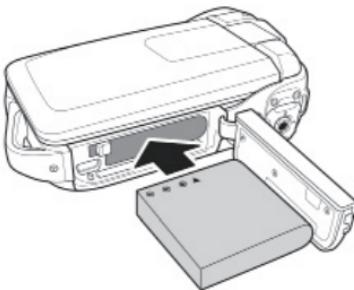
Mise en service

Insérer l'accu

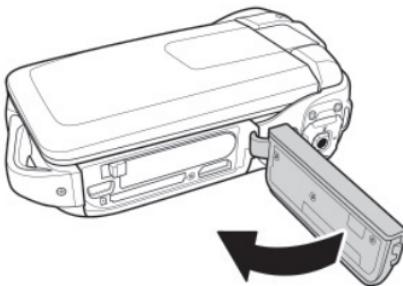
- ▶ Pour insérer l'accu, vous devez ouvrir le couvercle du compartiment à accu.
- ▶ Poussez le taquet du compartiment à accu comme illustré et ouvrez le couvercle du compartiment à accu.



- ▶ Insérez l'accu comme illustré. Veillez à bien respecter la polarité !



- ▶ Refermez le couvercle du compartiment à accu comme illustré, jusqu'à ce qu'il s'enclenche distinctement.

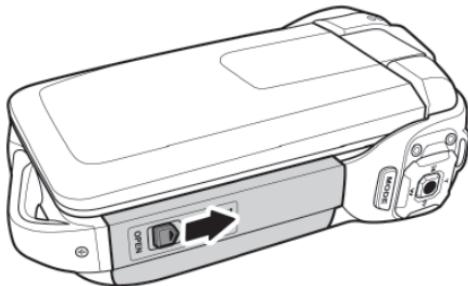


ATTENTION !

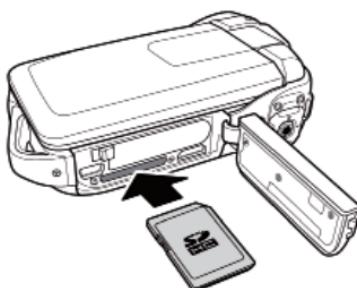
Vérifiez si le compartiment à accu est bien refermé.

Insérer une carte mémoire

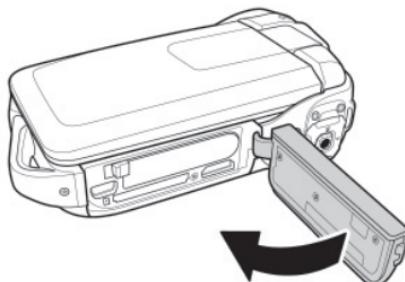
- ▶ Pour insérer la carte mémoire SD, vous devez ouvrir le couvercle du compartiment à accu.



- ▶ Prenez une carte mémoire SD et insérez-la dans la fente de carte SD comme illustré.



- ▶ Pour enlever la carte mémoire, appuyez-la dans son logement jusqu'à ce que vous entendiez un clic bien audible puis relâchez-la. La carte mémoire sort légèrement de son logement automatiquement et vous pouvez maintenant la retirer.
- ▶ Refermez le couvercle du compartiment à accu comme illustré ci-dessous, jusqu'à ce qu'il s'enclenche distinctement.



ATTENTION !

Vérifiez si le compartiment à accu est bien refermé.

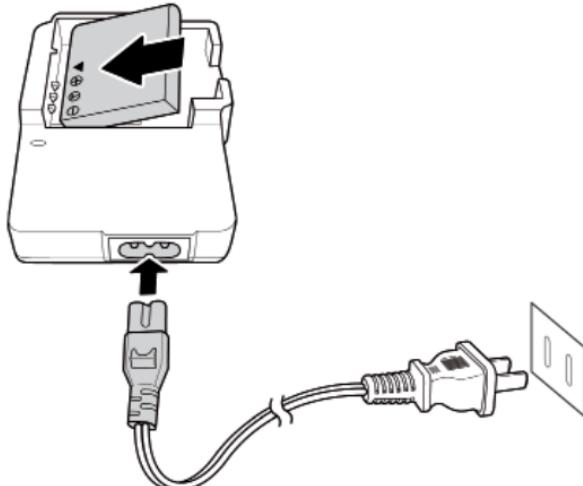
Charger l'accu

- ▶ Raccordez le cordon d'alimentation et le chargeur fournis.
- ▶ Branchez la fiche du cordon d'alimentation sur une prise de courant de 230 V ~ 50 Hz et insérez l'accu.



ATTENTION !

Veillez à bien respecter la polarité.



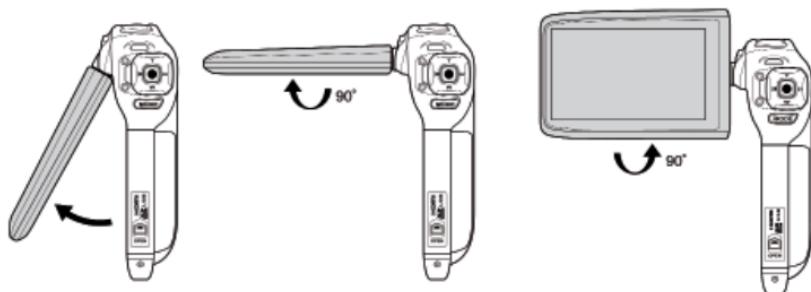
(Illustration non contractuelle)

Pendant le chargement, le témoin de fonctionnement est orange et devient vert dès que le chargement est terminé.

L'accu nécessite six heures environ pour son premier chargement complet.

Allumer et éteindre le caméscope

- ▶ Pour activer le caméscope, relevez l'écran.
Des informations apparaissent sur l'écran et le témoin de fonctionnement vert s'allume.
- ▶ Orientez l'écran de manière à avoir vue libre sur l'écran à cristaux liquides.



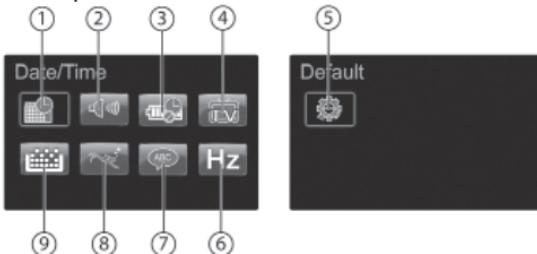
- ▶ Pour éteindre le caméscope, rabattez simplement l'écran en position initiale ou appuyez sur la touche **POWER** jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.
Veillez à bien éteindre l'appareil après emploi pour ne pas consommer d'énergie inutilement.

Menu de réglage

Avec la touche **MODE**, vous pouvez accéder au menu de réglage depuis le mode Vidéo via le mode Photo.

- ▶ En mode Vidéo, appuyez deux fois sur la touche **MODE**.

Le menu de réglage comporte neuf sous-menus représentés par des icônes correspondantes.



Vous procédez ici aux réglages suivants :

- 1) Date/heure
- 2) Sons
- 3) Arrêt automatique
- 4) Sortie TV
- 5) Réglages d'usine
- 6) Fréquence TV
- 7) Langue
- 8) Mode Plongée
- 9) Formater

- ▶ Pour sélectionner un menu, appuyez sur les touches ▲ / ▼ jusqu'à ce que le menu souhaité apparaisse sur fond foncé.
- ▶ Pour ouvrir le menu souhaité, appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT**.

Date/heure

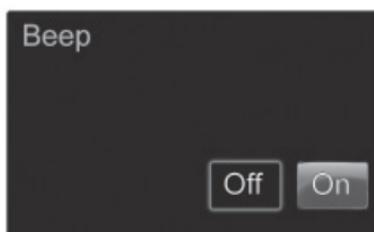
Vous réglez ici la date et l'heure du caméscope.



- ▶ Sélectionnez le champ à modifier avec les touches ▲ / ▼ .
- ▶ Appuyez ensuite sur les touches ▲ / ▼ pour entrer les données souhaitées.
- ▶ Les touches ▲ / ▼ vous permettent de vous déplacer entre les différents champs de saisie pour l'année, le mois, le jour et l'heure.
- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour actualiser les réglages.

Sons

Activez ou désactivez ici les sons de confirmation du caméscope.



- ▶ Pour désactiver les sons de confirmation du caméscope, appuyez sur les touches ▲ / ▼ jusqu'à ce que **Off** soit sur fond foncé.
- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour valider le réglage.
- ▶ Pour activer les sons de confirmation du caméscope, appuyez sur les touches ▲ / ▼ jusqu'à ce que **On** soit sur fond foncé.

- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour valider le réglage.

Arrêt automatique

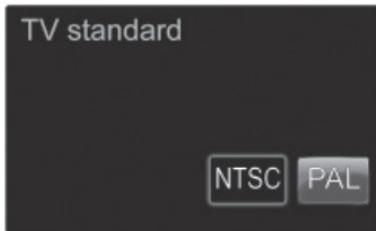
Vous réglez ici le mode Économie d'énergie. Le caméscope se désactive au choix après 1 ou 5 minutes.



- ▶ Appuyez sur les touches **◀ / ▶** jusqu'à ce que le réglage souhaité soit sur fond foncé puis appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT**.
- ▶ Appuyez sur les touches **◀ / ▶** jusqu'à ce que **Off** soit sur fond foncé pour désactiver le mode Économie d'énergie.
- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour valider le réglage.

Sortie TV

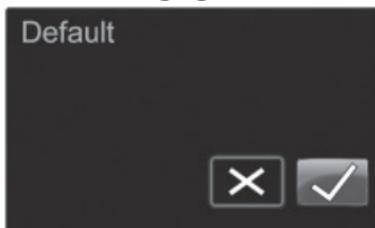
Cette option vous permet de régler le signal vidéo TV du caméscope. Le caméscope supporte les formats NTSC et PAL.



- ▶ Appuyez sur les touches **◀ / ▶** jusqu'à ce que le réglage souhaité soit sur fond foncé puis appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT**.

Réinitialiser

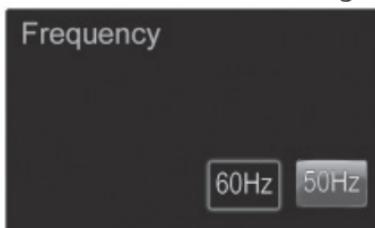
Vous pouvez ici restaurer les réglages d'usine du caméscope.



- ▶ Sélectionnez avec les touches **◀ / ▶** pour annuler l'opération.
- ▶ Sélectionnez avec les touches **◀ / ▶** pour terminer l'opération.

Fréquence TV

Réglez ici le rythme de rafraîchissement d'image du caméscope.



- ▶ Appuyez sur les touches **◀ / ▶** jusqu'à ce que le réglage souhaité soit sur fond foncé puis appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT**.

Langue

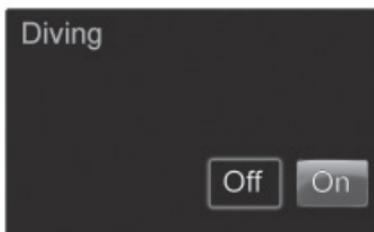
Réglez ici la langue de menu du caméscope.



- ▶ Appuyez sur les touches **◀ / ▶** jusqu'à ce que le réglage souhaité soit sur fond foncé puis appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT**.

Mode Plongée

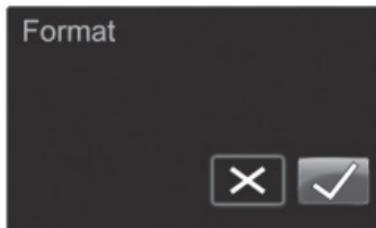
Vous pouvez ici activer ou désactiver le mode Plongée du caméscope.



- ▶ Pour activer le mode Plongée du caméscope, appuyez sur les touches **◀ / ▶** jusqu'à ce que **On** soit sur fond foncé.
- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour valider le réglage.
- ▶ Pour désactiver le mode Plongée du caméscope, appuyez sur les touches **◀ / ▶** jusqu'à ce que **Off** soit sur fond foncé.
- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour valider le réglage.

Formater

Cette option vous permet de formater la carte mémoire insérée ou la mémoire interne si vous n'avez pas inséré de carte mémoire.



- ▶ Sélectionnez avec les touches **◀ / ▶** pour annuler le formatage.
- ▶ Sélectionnez avec les touches **◀ / ▶** pour formater soit la carte SD soit la mémoire interne.



REMARQUE !

Si vous formatez la mémoire, toutes les données qui y sont enregistrées sont supprimées.

Assurez-vous que la mémoire interne et la carte SD ne contiennent plus aucune donnée importante.

Enregistrer des vidéos

Pour enregistrer une vidéo, procédez comme suit :

- ▶ Relevez l'écran.
- ▶ Sélectionnez le motif souhaité et faites éventuellement un zoom avant ou arrière avec les touches **T/W**.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur.



REMARQUE !

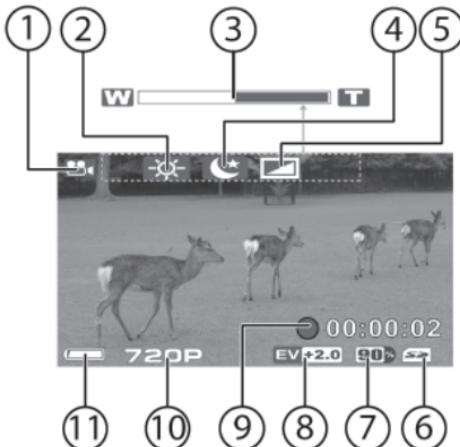
Le zoom numérique ne peut être utilisé qu'avec une résolution de 720P maximum.

Pendant l'enregistrement de la vidéo, la durée d'enregistrement écoulée est affichée sur l'écran (heures:minutes:secondes).

- ▶ Appuyez de nouveau sur le déclencheur pour terminer l'enregistrement vidéo.
- ▶ Appuyez sur la touche pour activer l'éclairage LED.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche pour désactiver l'éclairage LED.
- ▶ Appuyez sur la touche **EV** pour régler la correction d'exposition.

L'écran d'enregistrement vidéo

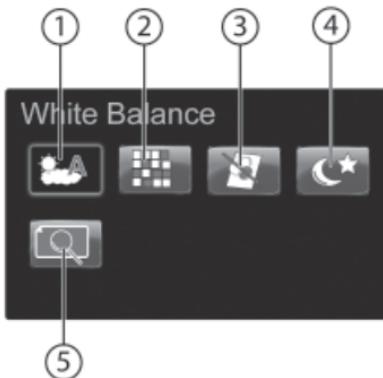
Pendant un enregistrement vidéo, le caméscope vous affiche sur l'écran toutes les données importantes. Les icônes suivantes peuvent alors apparaître à l'écran :



1		Mode Enregistrement vidéo
3		Balance des blancs
4		Mode nocturne
5		Effet
6		Barre de zoom
7		État de l'accu
8	720P	Résolution actuelle
9	00:00:02	Durée d'enregistrement
10	EV+2.0	Affichage de la correction d'exposition
11	90%	Mémoire encore disponible en %
12		Carte SD insérée Pas de carte mémoire insérée, les fichiers sont sauvegardés dans la mémoire interne

Menu Mode vidéo

Dans le menu « Mode vidéo », vous procédez aux réglages pour l'utilisation du caméscope.



Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- 1) Balances des blancs
- 2) Résolution
- 3) Effet
- 4) Mode nocturne
- 5) Qualité

► Appuyez sur la touche **MENU** en mode Vidéo pour ouvrir le menu Mode vidéo.

Pour sélectionner une option de menu, procédez comme suit :

- Appuyez sur les touches ▲ / ▼ jusqu'à ce que l'option de menu souhaitée soit sur fond foncé.
- Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour ouvrir l'option de menu souhaitée.

Balance des blancs

Le caméscope règle automatiquement la balance des blancs. Si, pendant l'enregistrement d'une vidéo, vous constatez malgré tout que l'écran est légèrement teinté, modifiez le réglage de la balance des blancs.

Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

Réglage



L'appareil règle automatiquement la balance des blancs.



Pour les prises de vue à la lumière du jour.



Pour les prises de vue par ciel nuageux, à la tombée de la nuit ou à l'ombre.



Pour les prises de vue avec un éclairage fluorescent. Corrige la teinte verte de la lumière des tubes fluorescents.



Pour les prises de vue avec un éclairage incandescent.

Signification

Résolution

Pour la qualité du film, vous disposez des réglages suivants :

Réglage	Résolution
1080P	1920 x 1080
720P	1280 x 720
WVGA	848 x 480
QVGA	320 x 240 (enregistrement Slow Motion)

La résolution sélectionnée reste à votre disposition jusqu'à ce que vous en sélectionniez une autre.



REMARQUE !

Lors des enregistrements haute définition en mode 1080P, le zoom est désactivé.

Effet

Le caméscope vous donne la possibilité d'enregistrer les vidéos avec différents effets.

Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

Réglage

Couleur

Noir et blanc

Classique (sépia)

Signification

Pour des enregistrements en couleur

Pour des enregistrements en noir et blanc

Les images sont colorées en sépia comme sur une photo ancienne (effet sépia).

Prise de nuit

Pour obtenir de meilleurs résultats si vous filmez la nuit, sélectionnez **ON** dans le menu Prise de nuit.



REMARQUE !

Le réglage est conservé jusqu'à ce que vous en choisissez un autre ou que vous éteignez l'appareil.

Qualité

Avec ce caméscope, vous pouvez régler vous-même la qualité des vidéos.

La qualité dépend de la compression des fichiers. Un fichier de meilleure qualité nécessite plus d'espace mémoire qu'un fichier en qualité normale.

- ▶ Sélectionnez pour une qualité élevée ou pour une qualité normale.

Changer de mode

Lorsque vous le mettez en marche, votre caméscope se trouve en mode d'enregistrement vidéo.

Vous pouvez immédiatement prendre des photos ou filmer.

- ▶ Appuyez sur la touche **MODE** pour passer du mode Vidéo au mode Photo et inversement.
- ▶ Appuyez sur la touche **PLAYBACK** pour passer du mode Enregistrement au mode Lecture.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche **PLAYBACK** pour repasser du mode Lecture au mode Enregistrement.

Visionner des vidéos

Vous avez plusieurs possibilités pour visionner les vidéos sauvegardées dans la mémoire interne ou sur la carte mémoire optionnelle.

- ▶ Appuyez sur la touche **PLAYBACK** pour activer la lecture dans le mode choisi auparavant (Vidéo ou Photo).
- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour lancer ou arrêter la lecture.
- ▶ Appuyez sur **W** pour interrompre la lecture.
- ▶ Vous pouvez régler le volume dans le menu de réglage.

Lecture sur l'écran du caméscope

Pour visionner des vidéos sur l'écran du caméscope, procédez comme suit :

- ▶ Appuyez sur la touche **PLAYBACK** en mode Vidéo.
La vidéo enregistrée en dernier est affichée.
- ▶ Appuyez sur **W** pour ouvrir l'affichage des miniatures.
- ▶ À l'aide des touches **◀ / ▶**, sélectionnez la vidéo souhaitée.
- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour ouvrir la vidéo sélectionnée.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche **ENREGISTREMENT** pour lancer ou arrêter la lecture.

Lecture sur un écran externe

Pour afficher des vidéos sur un écran externe, procédez comme suit :

- ▶ Branchez la fiche USB du câble USB/AV fourni sur le port USB du caméscope.
- ▶ Branchez le câble cinch vidéo jaune et le câble cinch audio blanc sur les prises AV correspondantes de votre téléviseur.
- ▶ Sélectionnez l'emplacement de programme AV de votre téléviseur.
- ▶ Appuyez sur la touche **PLAYBACK** en mode Vidéo.
- ▶ Appuyez sur **W** pour ouvrir l'affichage des miniatures.
- ▶ À l'aide des touches **◀ / ▶**, sélectionnez la vidéo souhaitée.
- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour ouvrir la vidéo souhaitée.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche **ENREGISTREMENT** pour lancer ou arrêter la lecture.

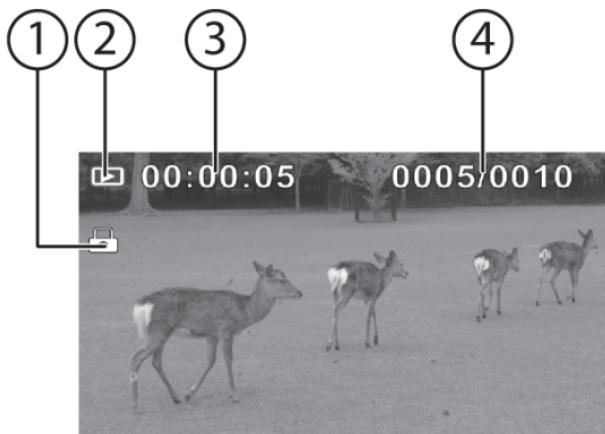


REMARQUE !

Tant que le caméscope est raccordé au téléviseur, l'écran du caméscope est désactivé.

Si vous avez enregistré des images au format HD, raccordez le caméscope et votre téléviseur avec entrée HDMI numérique à l'aide d'un câble HDMI pour visionner les images enregistrées au format HD avec une résolution élevée.

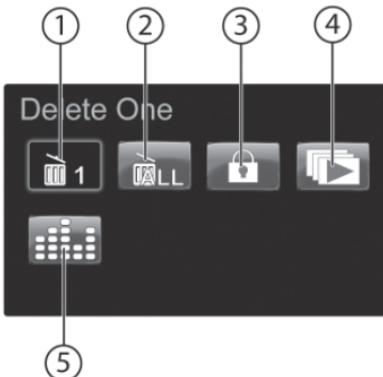
L'écran de lecture vidéo



1		Lecture vidéo est activée
2		Fichier protégé
3	0005/0010	Vidéo actuelle / nombre de vidéos sauvegardées
4	00:00:05	Longueur de la vidéo actuelle

Le menu de lecture vidéo

Dans le menu « Lecture vidéo », vous procédez aux réglages pour la lecture. En mode de lecture vidéo, appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu de lecture.



Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- 1) Supprimer une vidéo
- 2) Supprimer tout
- 3) Protéger
- 4) Lecture automatique
- 5) Régler le volume

Supprimer une vidéo

Pour supprimer une vidéo, procédez comme suit :

- ▶ Sélectionnez et validez en appuyant sur la touche **ENREGISTREMENT**.
- ▶ À l'aide des touches **◀ / ▶**, sélectionnez la vidéo souhaitée.
- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour supprimer la vidéo sélectionnée.



REMARQUE !

Le fichier est supprimé sans autre confirmation.

Supprimer tout

- ▶ Sélectionnez  et validez en appuyant sur la touche **ENREGISTREMENT**.
- ▶ À l'aide des touches **◀ / ▶**, sélectionnez .
- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour supprimer toutes les vidéos.
- ▶ Sélectionnez  avec les touches **◀ / ▶** pour annuler l'opération.



REMARQUE !

Les fichiers sont supprimés sans autre confirmation.



ATTENTION !

Avant de supprimer toutes les vidéos, assurez-vous que la mémoire interne et la carte SD ne contiennent plus aucune donnée importante.



REMARQUE !

Si une carte mémoire est insérée dans l'appareil, vous pouvez supprimer uniquement les vidéos se trouvant sur la carte mémoire.

Si la carte mémoire est verrouillée, vous ne pouvez pas supprimer les vidéos se trouvant sur la carte mémoire.

Si les vidéos à supprimer sont protégées contre un effacement, avant de pouvoir les supprimer, vous devez tout d'abord annuler cette protection.

Protéger

Cette fonction vous permet de protéger certaines vidéos contre toute suppression involontaire.

- ▶ Sélectionnez  et validez en appuyant sur la touche **ENREGISTREMENT**.
- ▶ À l'aide des touches **◀ / ▶**, sélectionnez la vidéo souhaitée.

- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour protéger la vidéo sélectionnée.

Un fichier protégé est toujours signalé par l'icône .

Lecture automatique

Cette fonction vous permet de lancer une lecture complète de tous les enregistrements vidéo.

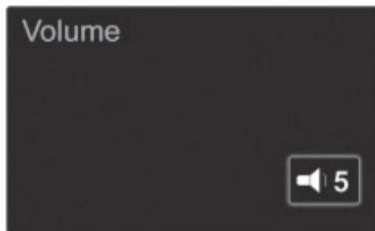
- ▶ Sélectionnez  et validez en appuyant sur la touche **ENREGISTREMENT**.

La lecture démarre en commençant par la vidéo enregistrée en dernier.

Régler le volume

Cette option de menu vous permet de régler le volume pour la lecture des vidéos.

- ▶ Sélectionnez  et validez en appuyant sur la touche **ENREGISTREMENT**.
- ▶ À l'aide des touches ▲ / ▼, sélectionnez le volume souhaité.



- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour valider le volume sélectionné.

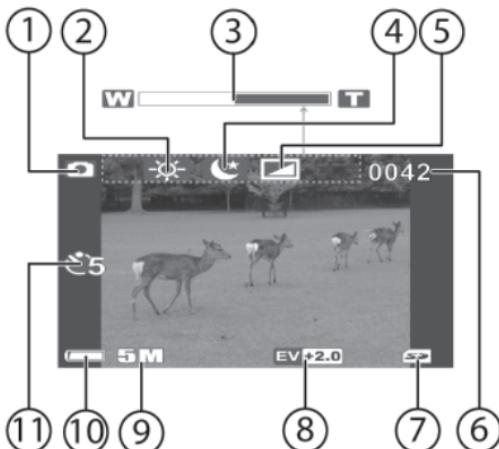
Prendre des photos

Pour prendre des photos, procédez comme suit :

- ▶ Relevez l'écran du caméscope.
- ▶ Appuyez sur la touche **MODE** pour activer le mode Photo.
- ▶ Sélectionnez le motif souhaité et faites éventuellement un zoom avant ou arrière avec les touches **T/W**.
- ▶ Appuyez sur le déclencheur.
- ▶ Appuyez sur la touche  pour activer l'éclairage LED.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche  pour désactiver l'éclairage LED.
- ▶ Appuyez sur la touche **EV** pour régler la correction d'exposition.

L'écran de prise de vue

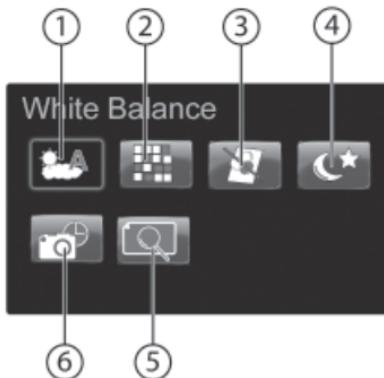
Pendant une prise de vue, le caméscope vous affiche toutes les données importantes sur l'écran. Les icônes suivantes peuvent alors apparaître à l'écran :



1		Mode Prise de vue est activé
2		Balance des blancs
3		Barre de zoom
4		Mode nocturne
5		Effet
6		Nombre de prises de vue sauvegardées
7		Carte SD insérée Pas de carte mémoire insérée, les fichiers sont sauvegardés dans la mémoire interne
8		Correction d'exposition
9		Résolution
10		État de l'accu
11		Déclencheur automatique

Menu Mode photo

Dans le menu « Mode photo », vous procédez aux réglages pour le fonctionnement de l'appareil photo.



Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- 1) Balance des blancs
- 2) Résolution
- 3) Effet
- 4) Mode nocturne
- 5) Déclencheur automatique
- 6) Qualité

- ▶ En mode Photo, appuyez sur la touche **MENU** pour ouvrir le menu Mode photo.

Pour sélectionner une option de menu, procédez comme suit :

- ▶ Appuyez sur les touches **◀ / ▶** jusqu'à ce que l'option de menu souhaitée soit sur fond foncé.
- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour ouvrir l'option de menu souhaitée.

Balance des blancs

Le caméscope règle automatiquement la balance des blancs. Si, pendant une prise de vue, vous constatez malgré tout que l'écran est légèrement teinté, modifiez le réglage de la balance des blancs. Puis poursuivez la prise de vue.

Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

Réglage



L'appareil règle automatiquement la balance des blancs.



Pour les prises de vue à la lumière du jour.



Pour les prises de vue par ciel nuageux, à la tombée de la nuit ou à l'ombre.



Pour les prises de vue avec un éclairage fluorescent. Corrige la teinte verte de la lumière des tubes fluorescents.



Pour les prises de vue avec un éclairage incandescent.

Signification

Résolution

Pour la qualité des photos, vous disposez des réglages suivants :

Réglage	Résolution
5M	2592 x 1944
3M	2048 x 1536

La résolution sélectionnée reste à votre disposition jusqu'à ce que vous en sélectionniez une autre.

Effet

Avec ce caméscope, vous pouvez ajouter des effets spéciaux à vos photos.

Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

Réglage	Signification
Couleur	Pour des photos en couleur
Noir et blanc	Pour des photos en noir et blanc
Classique (sépia)	Les photos sont colorées en sépia comme sur une photo ancienne (effet sépia).

Prise de nuit

Pour obtenir de meilleurs résultats avec les photos de nuit, sélectionnez **ON** dans le menu Prise de nuit.

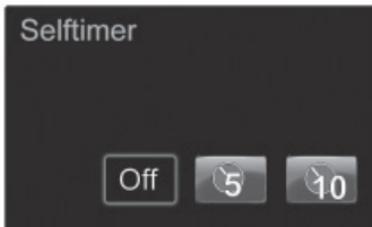


REMARQUE !

Le réglage est conservé jusqu'à ce que vous en choisissez un autre ou que vous éteigniez l'appareil.

Déclencheur automatique

Le déclencheur automatique vous permet de retarder une prise de vue. Vous pouvez utiliser le déclencheur automatique p. ex. si vous souhaitez apparaître vous-même sur une photo.



- ▶ Vous pouvez retarder la prise de vue de 5 ou 10 s.

Qualité

Avec ce caméscope, vous pouvez régler vous-même la qualité des photos.

La qualité dépend de la compression des fichiers. Un fichier de meilleure qualité nécessite plus d'espace mémoire qu'un fichier en qualité normale.

- ▶ Sélectionnez  pour une qualité élevée ou  pour une qualité normale.

Changer de mode

Lorsque vous le mettez en marche, votre caméscope se trouve en mode d'enregistrement. Vous pouvez immédiatement prendre des photos ou filmer des vidéos.

- ▶ Appuyez sur la touche **MODE** pour passer du mode Vidéo au mode Photo et inversement.
- ▶ Appuyez sur la touche **PLAYBACK** pour passer du mode Enregistrement au mode Lecture.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche **PLAYBACK** pour repasser du mode Lecture au mode Enregistrement.

Visionner des photos

Vous avez plusieurs possibilités pour visionner les photos sauvegardées dans la mémoire interne ou sur la carte mémoire optionnelle.

- ▶ Appuyez sur la touche **PLAYBACK** pour activer la lecture dans le mode choisi auparavant (Vidéo ou Photo).
- ▶ À l'aide des touches **◀ / ▶**, sélectionnez la photo souhaitée.
- ▶ Appuyez sur **T** pour ouvrir l'affichage des miniatures.

Lecture sur l'écran du caméscope

Pour visionner des photos sur l'écran du caméscope, procédez comme suit :

- ▶ Appuyez sur la touche **PLAYBACK** en mode Photo.

La dernière photo prise s'affiche.

- ▶ Appuyez sur **T** pour ouvrir l'affichage des miniatures.
- ▶ À l'aide des touches **◀ / ▶**, sélectionnez la photo souhaitée.
- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour ouvrir la photo sélectionnée.

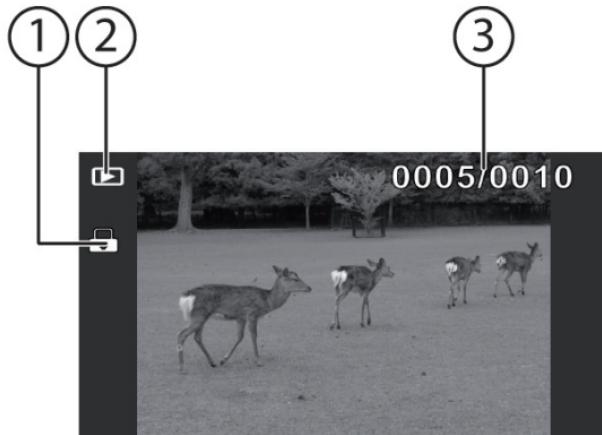
Lecture sur un écran externe

Pour afficher des photos sur un écran externe, procédez comme suit :

- ▶ Branchez la fiche USB du câble USB/AV fourni sur le port USB du caméscope.
- ▶ Branchez le câble cinch vidéo jaune et le câble cinch audio blanc sur les prises AV correspondantes de votre téléviseur.
- ▶ Sélectionnez l'emplacement de programme AV de votre téléviseur.
- ▶ Appuyez sur la touche **PLAYBACK** en mode Photo.
- ▶ Appuyez sur **T** pour ouvrir l'affichage des miniatures.
- ▶ À l'aide des touches **◀ / ▶**, sélectionnez la photo souhaitée.
- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour ouvrir la photo sélectionnée.

DE
EN
FR
NL
IT
DK

L'écran de lecture photo

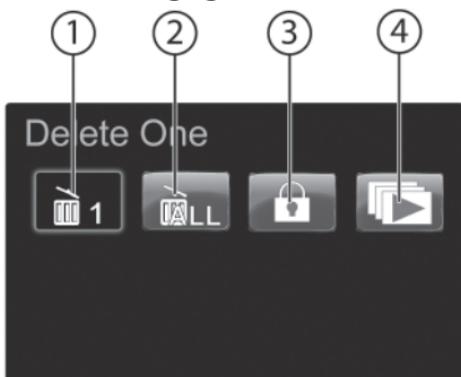


1		Lecture photo est activée
2		Fichier est protégé
3		Photo actuelle / nombre de photos sauvegardées

Le menu de lecture photo

Dans le menu « Lecture photo », vous procédez aux réglages pour la lecture. Appuyez sur la touche de lecture en mode Photo pour accéder au mode de lecture.

Vous pouvez effectuer les réglages suivants :



- 1) Supprimer une photo
- 2) Supprimer tout
- 3) Protéger
- 4) Lecture automatique
- 5) Régler le volume

Supprimer une photo

Pour supprimer une photo, procédez comme suit :

- ▶ Sélectionnez et validez en appuyant sur la touche **ENREGISTREMENT**.
- ▶ À l'aide des touches **◀ / ▶**, sélectionnez la photo souhaitée.
- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour supprimer la photo sélectionnée.



REMARQUE !

Le fichier est supprimé sans autre confirmation.

Supprimer tout

- ▶ Sélectionnez  et validez en appuyant sur la touche **ENREGISTREMENT**.
- ▶ À l'aide des touches **◀ / ▶**, sélectionnez .
- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour supprimer toutes les photos.
- ▶ Sélectionnez  avec les touches **◀ / ▶** pour annuler l'opération.



REMARQUE !

Les fichiers sont supprimés sans autre confirmation.



ATTENTION !

Avant de supprimer toutes les photos, assurez-vous que la mémoire interne et la carte SD ne contiennent plus aucune donnée importante.



REMARQUE !

Si une carte mémoire est insérée dans l'appareil, vous pouvez supprimer uniquement les photos se trouvant sur la carte mémoire.

Si la carte mémoire est verrouillée, vous ne pouvez pas effacer les photos se trouvant sur la carte mémoire.

Si les photos à effacer sont protégées contre un effacement, avant de pouvoir les effacer, vous devez tout d'abord annuler cette protection.

Protéger

Cette fonction vous permet de protéger certaines photos contre toute suppression involontaire.

- ▶ Sélectionnez  et validez en appuyant sur la touche **ENREGISTREMENT**.
- ▶ À l'aide des touches **◀ / ▶**, sélectionnez la photo souhaitée.

- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour protéger la photo sélectionnée.

Un fichier protégé est toujours signalé par l'icône .

Lecture automatique

Cette fonction vous permet de démarrer le diaporama.

- ▶ Sélectionnez  et validez en appuyant sur la touche **ENREGISTREMENT**.

Le diaporama démarre en commençant par la photo prise en dernier.

Mode Plongée

Le mode Plongée adapte l'exposition aux conditions sous l'eau.



REMARQUE !

À l'exception de la balance des blancs, vous pouvez utiliser tous les réglages dont vous disposez aussi en mode Vidéo normal.

- ▶ Pour accéder au menu de réglage, appuyez éventuellement plusieurs fois sur la touche **MODE**.
- ▶ Pour activer le mode Plongée du caméscope, appuyez sur les touches **◀ / ▶** jusqu'à ce que **On** soit sur fond foncé.
- ▶ Appuyez sur la touche **ENREGISTREMENT** pour valider le réglage.

L'icône du mode Plongée apparaît sur l'écran.

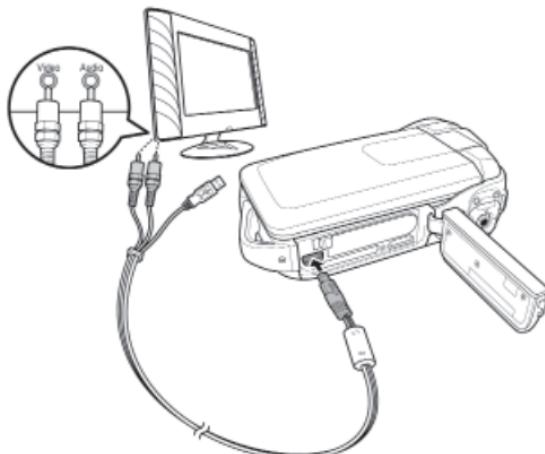


REMARQUE !

Le réglage est conservé jusqu'à ce que vous en choisissez un autre ou que vous éteigniez l'appareil.

Raccordement à un téléviseur

Pour visionner des photos et vidéos sur un téléviseur, procédez comme suit :



- ▶ Reliez le câble USB/AV au port USB du caméscope.
- ▶ Branchez les fiches blanche et jaune du câble USB/AV sur les prises correspondantes du téléviseur.
- ▶ Allumez le téléviseur.
- ▶ L'écran du caméscope s'éteint.

Les photos/vidéos sont affichées sur le téléviseur.



REMARQUE !

Tant que le caméscope est raccordé à un téléviseur,
l'écran du caméscope reste désactivé.

DE

EN

FR

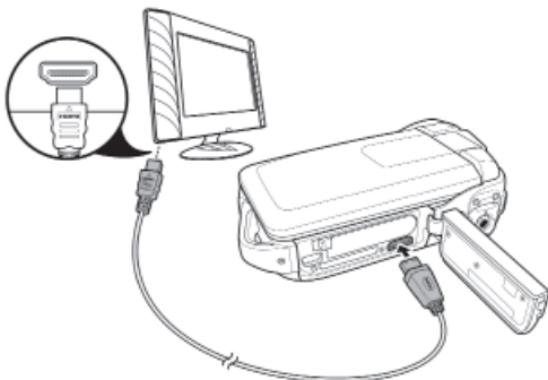
NL

IT

DK

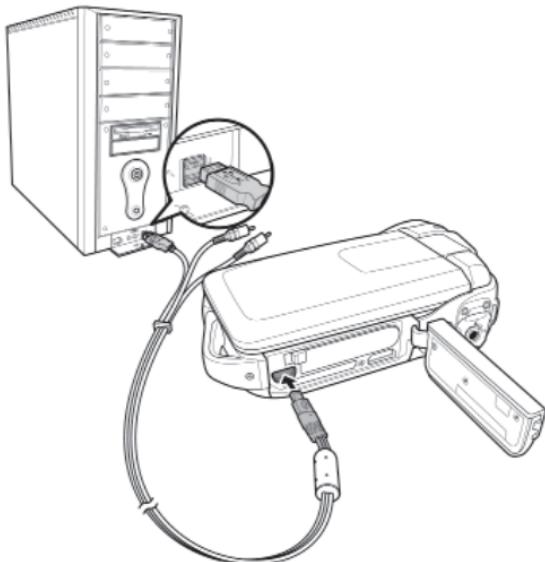
Raccordement avec HDMI

Raccordez le caméscope à la prise numérique de votre téléviseur à l'aide du câble HDMI pour regarder les vidéos que vous avez filmées au format HD.



Raccordement à un ordinateur

Vous pouvez transmettre les fichiers sauvegardés à un ordinateur.



- ▶ Branchez pour cela le connecteur mini USB du câble USB/AV sur le caméscope et branchez l'autre extrémité sur un port USB libre de votre ordinateur.
- ▶ Allumez le caméscope afin qu'il soit reconnu comme support de données par votre système.

Systèmes d'exploitation pris en charge :

- Windows XP SP3 ; Windows Vista SP1 ; Windows 7

Installer le logiciel fourni

- ▶ Avant de brancher le caméscope sur votre ordinateur, vous devez installer le pilote sur l'ordinateur. Le pilote se trouve sur le CD-ROM fourni.
- ▶ Pour installer le pilote vidéo num. sur votre ordinateur, procédez comme suit :
- ▶ Insérez le CD dans le lecteur approprié de votre ordinateur. La fenêtre de bienvenue s'affiche.
- ▶ Sélectionnez « Installer les pilotes » et suivez les instructions à l'écran.

Nettoyage

Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement un chiffon doux et sec. N'utilisez ni solvants ni détergents chimiques qui pourraient endommager la surface et/ou les inscriptions figurant sur l'appareil.

Recyclage

Emballage



Votre appareil se trouve dans un emballage de protection afin d'éviter qu'il ne soit endommagé au cours du transport. Les emballages sont des matières premières et peuvent être recyclés ou réintégrés dans le circuit des matières premières.

Appareil



Une fois votre appareil arrivé en fin de vie, ne le jetez en aucun cas dans une poubelle classique. Informez-vous auprès de votre municipalité des possibilités de recyclage écologique et adapté.



Piles/accus



Les piles/accus usagés ne sont pas des déchets domestiques ! Les piles/accus doivent être déposés dans un lieu de collecte des piles usagées.

Données techniques

Caméscope	
Capteur d'image	CMOS 5 mégapixels
Modes multifonction	Caméscope HD, appareil photo numérique
Objectif	F 3.2 (f = 4.0 mm)
Affichage	Écran à cristaux liquides de 3,0“
Norme TV	NTSC/PAL
Support de stockage	Mémoire interne d'env. 128 Mo (la mémoire utilisable peut varier), fente pour cartes SD jusqu'à 2 Go et pour cartes SDHC jusqu'à 16 Go
Formats de fichier	Photo : JPEG ; vidéo : AVI (H264)
Zoom	Zoom numérique 4x
Résolution photo max.	2592 x 1944
Résolution vidéo max.	1920 x 1080 (16:9)
Balance des blancs	Automatique, manuelle (lumière du jour, lumière fluorescente, lumière incandescente)
Connectique PC	Prise Mini USB 2.0 High-Speed
Alimentation	Accu Lithium-ion (PAC-0040), 1100 mAh, 3,7 V USB : 5 V — 500 mA
Chargeur	
Fabricant	Scope Technology Co.; LTD.
Modèle	DJ04V20500A
Tension d'entrée :	100 - 240 V AC ; 50 ~ 60 Hz 0,07 A
Tension de sortie :	4,2 V — 500 mA



Sous réserve de modifications techniques et visuelles ainsi que d'erreurs d'impression.

ArcSoft Total Media™ HDCam 2.0

Guide de démarrage rapide

DE

EN

FR

NL

IT

DK



Introduction

Total Media™ HDCam d'ArcSoft est un logiciel de bureau qui réunit gestionnaire de fichiers multimédia et fonction de lecture.

Gestionnaire de fichiers multimédia

Vous pouvez importer de l'appareil des fichiers multimédia pour les éditer, les charger et créer des livres de photos et albums.

Fonction de lecture

Avec Total Media™ HDCam d'ArcSoft, vous pouvez visionner des photos et des clips vidéo.

Configuration système requise

Système d'exploitation: Windows XP SP2, Vista et Windows 7

CPU: Intel / AMD Dual-Core ou supérieur

Mémoire: 1 Go minimum

Carte graphique: DirectX 9 ou DirectX 10 (conseillée)

Connectique: Port USB standard 1.1 ou supérieur

Disque dur: 2 Go minimum d'espace libre sur le disque dur

Installation

Pour installer le logiciel Total Media™ HDCam :

- ▶ Raccordez votre appareil à votre ordinateur de bureau ou portable.
- ▶ Insérez le CD d'installation dans le lecteur CD/DVD.
- ▶ Le CD est exécuté automatiquement.
- ▶ Suivez les instructions pour terminer l'installation.

Si le CD n'est pas exécuté automatiquement, vous pouvez installer le logiciel comme suit :

- ▶ Double-cliquez sur Poste de travail.
- ▶ Placez le pointeur de la souris sur le lecteur CD/DVD.
- ▶ Cliquez sur le lecteur avec le bouton droit de la souris puis cliquez sur Ouvrir.
- ▶ Double-cliquez sur Total Media HDCam.exe.
- ▶ Un assistant apparaît et vous guide à travers l'installation.
- ▶ Suivez les instructions pour terminer l'installation.

Comment désinstaller le logiciel

Pour désinstaller Total Media™ HDCam :

- ▶ Cliquez sur Démarrer > Programmes > ArcSoft Total Media HD-Cam > Désinstaller.
- ▶ Un assistant apparaît et vous guide à travers la désinstallation.
- ▶ Suivez les instructions pour terminer la désinstallation.

Langue

Pour modifier la langue de l'interface utilisateur après l'installation :

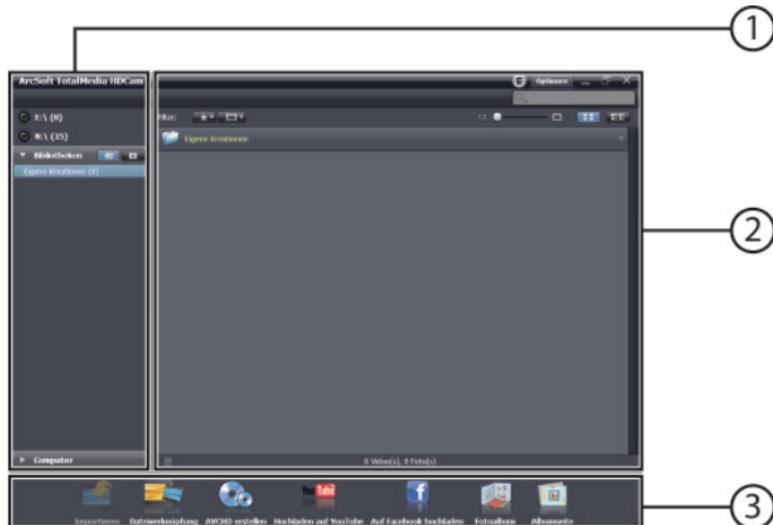
- ▶ Cliquez sur **Options** > **Préférences** sur l'écran principal.
- ▶ Sélectionnez une langue et cliquez sur **OK**.

Enregistrement et actualisation

Pour enregistrer et actualiser le logiciel :

- ▶ Cliquez sur **E** sur l'écran principal pour établir une connexion avec le Centre d'information.
- ▶ Sélectionnez Actualisation, Patches ou Enregistrement.

Navigateur multimédia



#	Zone	Fonction
1	Mode d'affichage	Offre trois modes d'affichage des fichiers multimédia.
2	Zone de prévisualisation	Pour la sélection et l'affichage de vignettes des fichiers et d'informations détaillées
3	Barre de fonctions	Liste de boutons d'accès aux fonctions principales.

Visionner des fichiers multimédia

Pour visionner des fichiers multimédia sur votre appareil, suivez les instructions ci-après :

- ▶ Raccordez l'appareil à l'ordinateur.
- ▶ Le code d'appareil apparaît au-dessus de la zone Mode d'affichage.
- ▶ Pour afficher tous les fichiers multimédia disponibles sur l'appareil, cliquez sur le code d'appareil.



- 1) Code d'appareil
- 2) Fichiers multimédia sur l'appareil

- ▶ Pour visionner un clip vidéo, double-cliquez sur le clip que vous voulez visionner ou sur ①.
- ▶ Pour interrompre / stopper / poursuivre la lecture d'un clip vidéo, cliquez sur ②/③/④
- ▶ Pour visionner le clip précédent ou suivant, cliquez sur ⑤/⑥

- ▶ Pour supprimer un fichier, cliquez sur l'icône du fichier que vous voulez supprimer.
- ▶ Pour couper un clip vidéo, cliquez sur l'icône .
- ▶ Pour évaluer un fichier, cliquez sur l'icône du fichier concerné.
- ▶ Pour voir les propriétés d'un fichier, cliquez sur l'icône du fichier concerné.
- ▶ Pour afficher la prévisualisation d'une photo dans une nouvelle fenêtre, double-cliquez sur la photo concernée.
- ▶ Pour afficher la prévisualisation de la photo précédente ou suivante, cliquez sur le bouton À droite/À gauche.

Modes d'affichage

Vous avez le choix entre trois modes d'affichage de vos fichiers multimédia : affichage de bibliothèque, affichage de calendrier et affichage de recherche.



REMARQUE !

Pour visionner les fichiers multimédia sur votre appareil en affichage de bibliothèque ou de calendrier, vous devez tout d'abord importer les fichiers.

Affichage de bibliothèque

L'affichage de bibliothèque affiche le dossier « Création personnelle » ainsi que les autres dossiers qui sont créés pendant l'importation des fichiers.

Pour passer en affichage de bibliothèque :

- ▶ Cliquez sur Bibliothèques pour étendre la fenêtre des bibliothèques.
- ▶ Sélectionnez le dossier de votre choix.
- ▶ Cliquez sur pour passer à l'affichage de bibliothèque.



- ▶ Pour voir ou éditer les propriétés d'un dossier, marquez le dossier concerné et cliquez sur {}.
- ▶ Pour supprimer un dossier, cliquez sur l'icône  du dossier que vous voulez supprimer.

Affichage de navigateur

L'affichage de navigateur vous permet de rechercher les fichiers multimédia stockés sur votre ordinateur à l'aide d'une arborescence.

Pour passer à l'affichage de navigateur

- ▶ Cliquez sur Ordinateur pour étendre la fenêtre d'ordinateur.
- ▶ Pour visionner les fichiers multimédia, sélectionnez le dossier de votre choix sur votre ordinateur.
- ▶ Cliquez sur  pour actualiser la liste des fichiers multimédia.

Affichage de calendrier

L'affichage de calendrier utilise la date de création des fichiers pour classer les fichiers multimédia.

Pour passer à l'affichage de calendrier

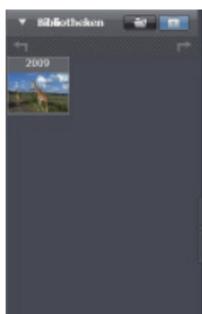
- ▶ Cliquez sur Bibliothèques pour étendre la fenêtre de calendrier.
- ▶ Sélectionnez le dossier de votre choix.
- ▶ Cliquez sur  pour passer à l'affichage de calendrier.



L'affichage de calendrier comporte trois modes :
Année, Mois et Jour.

Procédez comme suit pour passer d'un mode à l'autre

- ▶ Cliquez sur la photo de l'année souhaitée pour afficher le mode Mois.
- ▶ Cliquez sur  ou  pour afficher l'année précédente ou suivante (si existante).
- ▶ Cliquez sur la photo du mois souhaité pour afficher le mode Jour.
- ▶ Cliquez sur  ou  pour afficher l'année précédente ou suivante (si existante).
- ▶ Cliquez sur  pour repasser au mode précédent.



Zone de prévisualisation

Dans la zone de prévisualisation, vous disposez de différentes options pour la sélection et l'affichage de vignettes des fichiers et d'informations détaillées. Veuillez trouver dans le tableau ci-dessous une description de ces différentes options.

Option	Nom	Fonction
	Filtre d'évaluation	Affiche les fichiers multimédia selon l'évaluation sélectionnée.
	Nouveau filtre	Affiche les nouveaux fichiers multimédia.
	Type de filtre	Affiche les fichiers multimédia selon le type sélectionné.
	Recherche rapide	Affiche les fichiers multimédia selon la lettre saisie.
	Curseur de vignette	Adapte la taille des vignettes à l'aide du curseur.
	Vignettes	Affiche les fichiers sous forme de vignettes.
	Détails	Affiche les vignettes des fichiers avec les informations détaillées.

Barre de fonctions

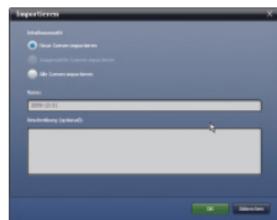
Dans la barre de fonctions, vous trouvez les boutons des fonctions principales. En cliquant sur ces boutons, vous accédez aux fonctions correspondantes. Veuillez trouver dans le tableau ci-dessous une description des différents boutons :

Button	Nom	Fonction
	Importer	Importe les fichiers multimédia depuis un appareil photo, magnétoscope ou périphérique de stockage sur l'ordinateur.
	Association de fichier	Crée des films avec vos fichiers vidéo.
	Créer AVCHD	Grave vos fichiers vidéo sur un disque AVCHD.
	Chargement sur YouTube	Charge les fichiers sur votre compte YouTube.
	Charger sur Facebook	Charge les fichiers sur votre compte Facebook.
	Album photo	Crée des albums avec vos photos.
	Page d'album	Crée des pages d'album avec vos photos.

Importer des fichiers multimédia

Pour importer des fichiers multimédia sur votre ordinateur :

- ▶ Sélectionnez le dossier de votre choix.
- ▶ Sélectionnez les fichiers souhaités.
- ▶ Cliquez sur Importer. La fenêtre « Importer » s'affiche.
- ▶ Sélectionnez **Importer nouvelles scènes**, **Importer scènes sélectionnées** ou **Importer toutes les scènes**.
- ▶ Sélectionnez ou entrez un nom de dossier.
- ▶ Cliquez sur **OK** pour importer les fichiers.



Couper des clips vidéo

Pour couper des clips vidéo :

- ▶ Cliquez sur Association de fichier. La zone de travail apparaît.
- ▶ Déplacez les clips vidéo de votre choix dans la zone de travail en cliquant dessus et en les tirant.
- ▶ Double-cliquez sur les clips pour afficher la prévisualisation et les éditer.
- ▶ Cliquez sur **SUIVANT** pour couper les clips.
- ▶ Sélectionnez l'appareil et le chemin d'accès sous lequel le clip coupé doit être sauvegardé.



Gravure de disques AVCHD

Pour graver des disques AVCHD :

- ▶ Cliquer sur Créer AVCHD. La zone de travail apparaît.
- ▶ Déplacez les clips vidéo de votre choix dans la zone de travail en cliquant dessus et en les tirant.
- ▶ Double-cliquez sur les clips pour afficher la prévisualisation et les éditer.
- ▶ Cliquez sur Suivant.
- ▶ Sélectionnez le lecteur avec lequel vous souhaitez graver le disque AVCHD ou le chemin d'accès pour sauvegarder les fichiers sur votre ordinateur.



Éditer des clips vidéo

Pour éditer un clip vidéo :

- ▶ Double-cliquez sur un clip vidéo dans la zone de travail. La fenêtre « Éditer » apparaît.
- ▶ Cliquez sur  pour sélectionner le début du clip que vous voulez couper.
- ▶ Cliquez sur  pour sélectionner la fin du clip que vous voulez couper.
- ▶ Cliquez sur  pour sauvegarder le clip coupé.



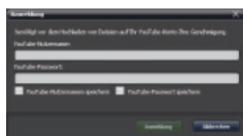
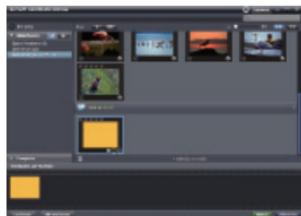
Veuillez trouver dans le tableau ci-dessous une description des autres outils de la fenêtre « Éditer ».

Bouton	Nom	Fonction
	lecture/pause	Cliquer ici pour lire le clip ou interrompre la lecture.
	Stop	Cliquer ici pour arrêter la lecture du clip.
	Précédent	Cliquer ici pour afficher le clip précédent.
	Suivant	Cliquer ici pour afficher le clip suivant.
	Champ de temps	Cliquez sur les chiffres ; utilisez les touches fléchées pour visionner un certain extrait du clip vidéo.
	Niveau du volume	Déplacer le bouton pour modifier le volume.
	Plein écran	Cliquer ici pour afficher le mode Plein écran.

Charger des fichiers sur YouTube

Pour charger des fichiers sur YouTube :

- ▶ Cliquez sur Chargement sur YouTube. La zone de travail apparaît.
- ▶ Déplacez le fichier de votre choix dans la zone de travail en cliquant dessus et en le tirant.
- ▶ Cliquez sur Suivant. La fenêtre d'inscription sur YouTube apparaît.
- ▶ Saisissez votre identifiant YouTube et le mot de passe.
- ▶ Cliquez sur «**Connexion**» pour vous inscrire sur YouTube.
- ▶ Suivez les instructions de YouTube pour charger le fichier.



Charger des fichiers sur Facebook

Pour charger des fichiers sur Facebook :

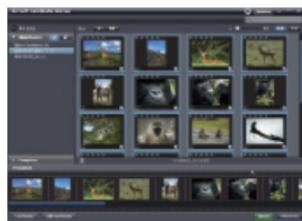
- ▶ Cliquez sur Charger sur Facebook. La zone de travail apparaît.
- ▶ Déplacez le fichier de votre choix dans la zone de travail en cliquant dessus et en le tirant.
- ▶ Cliquez sur Suivant. La fenêtre d'inscription sur Facebook apparaît.
- ▶ Saisissez votre adresse électronique Facebook et le mot de passe.
- ▶ Cliquez sur «**Connexion**» pour vous inscrire sur Facebook.
- ▶ Suivez les instructions de Facebook pour charger le fichier.



Créer des albums photos

Pour créer des albums photos :

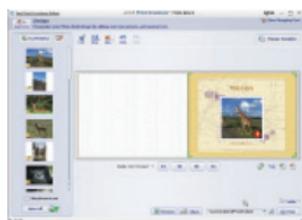
- ▶ Cliquez sur Album photo. La zone de travail apparaît.
- ▶ Tirez les photos de votre choix dans la zone de travail.
- ▶ Pour démarrer l'application Print Creations d'ArcSoft, cliquez sur Suivant.



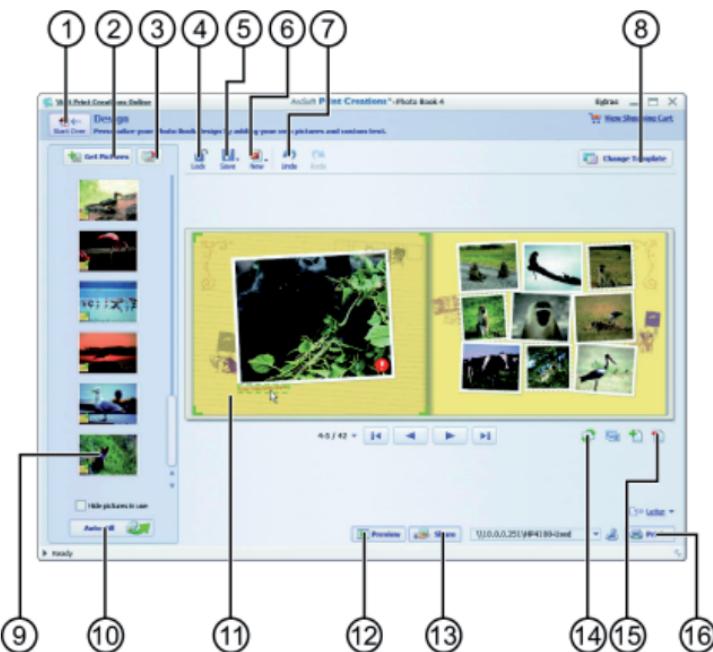
- ▶ Sélectionnez les catégories des albums photos pour visionner les albums photos.
- ▶ Sélectionnez un album photo.



- ▶ Pour afficher l'écran «Design d'album photo», cliquez sur Suivant.



- Tenez compte des descriptions du design d'album photo à l'aide de l'illustration ci-dessous :



#	Description
1	Redémarrer
2	Ajouter des photos
3	Alle entfernhen
4	Verrouiller/déverrouiller design
5	Sauvegarder design
6	Nouveau projet ou design
7	Annuler / répéter
8	Modifier modèle de l'album photo
9	Cliquer sur l'icône pour afficher la page de la photo
10	Remplir automatiquement les pages vides de photos
11	Cliquer sur texte ou photo pour les éditer

#	Description	
12	Prévisualisation de l'album photo	DE
13	Partager l'album photo par e-mail, fichier photo ou SWF	EN
14	Feuilleter	FR
15	Éditer page / mise en page	NL
16	Imprimer / options d'impression	IT
		DK

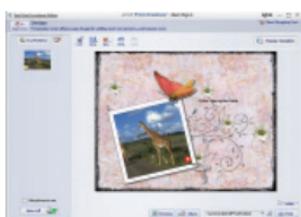
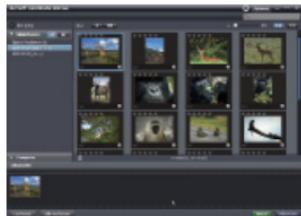
Créer des pages d'album

Pour créer des pages d'album :

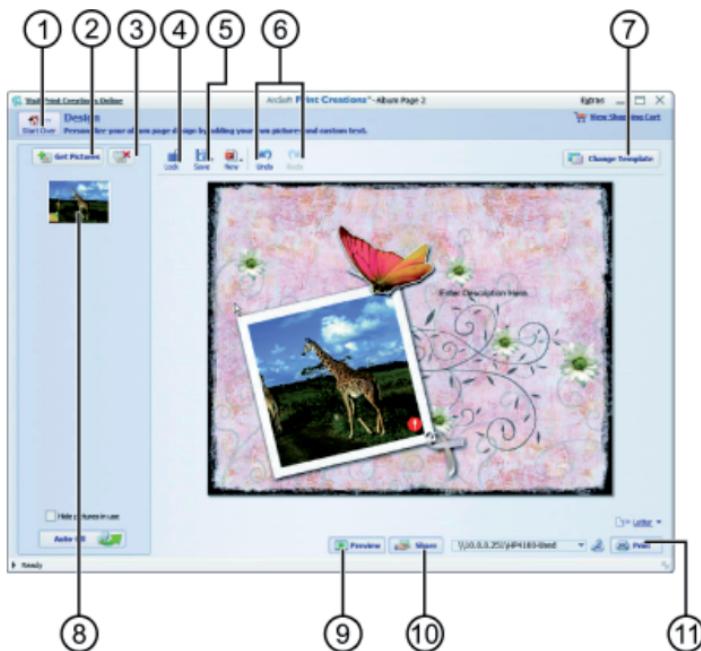
- ▶ Cliquez sur Page d'album. La zone de travail apparaît.
- ▶ Tirez la photo de votre choix dans la zone de travail.
- ▶ Pour démarrer l'application Print Creations d'ArcSoft, cliquez sur Suivant.

- ▶ Sélectionnez les catégories de la page d'album pour regarder les pages de l'album.
- ▶ Sélectionnez une page d'album.

- ▶ Pour afficher l'écran «Design d'album photo», cliquez sur Suivant.



- Tenez compte des descriptions du design de pages d'album à l'aide de l'illustration ci-dessous :



#	Description
1	Redémarrer
2	Ajouter des photos
3	Alle entfernen
4	Verrouiller/déverrouiller design
5	Sauvegarder design
6	Annuler / répéter
7	Modifier modèle de la page d'album
8	Cliquer sur l'icône pour afficher la page de la photo
9	Prévisualisation de la page d'album
10	Partager l'album photo par e-mail, fichier photo ou SWF
11	Imprimer / options d'impression

Inhoudsopgave

Over deze handleiding	4	DE
In deze handleiding gebruikte symbolen en waarschuwingsswoorden	4	EN
Veiligheidsaanwijzingen.....	6	FR
Veiligheid	6	NL
Tips voor de accu	7	IT
Vermijd oogletsels.....	8	
Voorzorgsmaatregelen	8	DK
Nooit zelf reparaties uitvoeren.....	10	
Waterdichtheid.....	10	
Over dit apparaat	11	
Inhoud van de verpakking.....	11	
Overzicht van het apparaat	12	
Voorkant	12	
Bovenkant.....	13	
Onderkant	13	
Rechterkant.....	14	
Achterkant	15	
Inbedrijfstelling.....	16	
Accu plaatsen.....	16	
Geheugenkaart plaatsen	17	
Accu opladen.....	19	
Camcorder in- en uitschakelen	20	
Het menu Instellingen	21	
Datum/tijd	22	
Geluiden	22	
Auto. uitschakelen.....	22	
TV-output	23	
Terugzetten.....	24	
TV-frequentie.....	24	
Taalkeuze	25	
Duikmodus	25	
Formatteren	26	

Video's opnemen	27
Het video-opnamedisplay	28
Menu Videomodus	29
Witbalans	30
Resolutie	30
Effect	31
Nachtontspanner	31
Kwaliteit	31
Van bedrijfsmodus veranderen	32
Video's afspelen	32
Het video-afspeeldisplay	34
Het weergavemenu voor video's	35
Een bestand wissen	35
Alles wissen	36
Beveiligen	36
Auto. afspelen	37
Volume	37
Foto's maken	38
Het foto-opnamedisplay	39
Menu Fotomodus	40
Witbalans	41
Resolutie	41
Effect	42
Nachtontspanner	42
Zelfontspanner	42
Kwaliteit	43
Van bedrijfsmodus veranderen	43
Foto's weergeven	44
Het fotoweerbergavedisplay	45
Het weergavemenu voor foto's	46
Een bestand wissen	46
Alles wissen	47
Beveiligen	47
Auto. afspelen	48
Duikmodus	48

Aansluiting op een TV-toestel.....	49
Aansluiting via HDMI	50
Aansluiting op een computer	51
Megeleverde software installeren.....	52
Reiniging	53
Afvoer	54
Technische gegevens.....	55

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Over deze handleiding



Lees zorgvuldig de veiligheidsinstructies voordat u het apparaat in gebruik neemt. Volg de waarschuwingen op die op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing vermeld staan.

Bewaar de handleiding altijd binnen handbereik. Geef deze handleiding en het garantiebewijs erbij als u het apparaat verkoopt of aan iemand anders overdoet.

In deze handleiding gebruikte symbolen geef waarschuwingsswoorden

	<p>GEVAAR! Waarschuwing voor onmiddellijk levensgevaar! WAARSCHUWING! Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig of onherstelbaar letsel!</p>
	<p>VOORZICHTIG! <i>Volg de aanwijzingen op om letsel en materiële schade te voorkomen!</i> LET OP! <i>Volg de aanwijzingen op om materiële schade te voorkomen!</i></p>
	<p>AANWIJZING! Nadere informatie voor het gebruik van het apparaat.</p>
	<p>AANWIJZING! Volg de aanwijzingen in de handleiding op!</p>
	<p>WAARSCHUWING! Waarschuwing voor gevaar door elektrische schokken!</p>

•	Opsommingspunt/informatie over gebeurtenissen tijdens de bediening
▶	Advies over uit te voeren handelingen

Gebruik voor het beoogde doel

Het apparaat is bedoeld voor het opnemen van foto's en video in digitaal formaat.

Gebruik het apparaat niet bij extreme warmte of kou.

Het apparaat is niet geschikt voor gebruik onder extreme omstandigheden.

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Veiligheidsaanwijzingen

Veiligheid

- Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met onvoldoende ervaring en/of kennis, tenzij deze personen onder toezicht staan van of zijn geïnstrueerd in het gebruik van het apparaat door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om er zeker van te zijn dat zij niet met het apparaat gaan spelen.



GEVAAR!

Houd de verpakningsfolie uit de buurt van kinderen. Er is sprake van verstikkingsgevaar.

- Voorkom elektrische schokken
- Open nooit de behuizing van de camcorder of de oplader, behalve om de accu te plaatsen.
- Sluit de oplader alleen aan op een volgens voorschrift geïnstalleerd 230 V, 50 Hz stopcontact.
- Om het netsnoer in geval van nood eenvoudig en snel uit het stopcontact te kunnen trekken moet het stopcontact vrij toegankelijk zijn en zich in de buurt van het apparaat bevinden.
- Knik of beschadig het netsnoer niet.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde oplader.
- Gebruik de camcorder nooit met een defect netsnoer.
- Als de oplader of het snoer ervan beschadigd is, moet de oplader, om gevaar te voorkomen, worden vervangen door een oplader van hetzelfde type. Neem in dat geval contact op met ons serviceadres.
- Schakel de camcorder bij storingen onmiddellijk uit.
- De combinatie van vloeistof en elektriciteit kan gevaarlijk zijn.

Tips voor de accu

Accu's kunnen brandbare stoffen bevatten. In geval van een onjuiste behandeling kunnen accu's leeglopen, sterk verhit raken, ontbranden of zelfs exploderen, wat schade aan het apparaat en lichamelijk letsel tot gevolg kan hebben.



WAARSCHUWING!

Bij onoordeelkundig vervangen van de accu bestaat er explosiegevaar.

Vervang de accu alleen door eenzelfde of een gelijkwaardig type.

Let op de volgende algemene aanwijzingen over de omgang met accu's:

- Houd accu's uit de buurt van kinderen. Raadpleeg meteen een arts als er een batterij of accu is ingeslikt.
- Controleer, voordat u de accu plaatst, of de contacten in het apparaat en op de accu schoon zijn, en reinig ze zo nodig.
- Let bij het inzetten van de accu op de polariteit (+/-).
- Bewaar de accu op een koele, droge plaats. Rechtstreekse invloed van warmte kan de accu beschadigen. Stel het apparaat daarom niet bloot aan intense hittebronnen.
- Vermijd het contact met huid, ogen en slijmvliezen. Spoel bij contact met accuzuur de betreffende lichaamsdelen onmiddellijk met overvloedig schoon water af en raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Gooi de accu's niet in het vuur, sluit hem niet kort en haal hem niet uit elkaar.
- Stel accu's nooit bloot aan overmatige warmte zoals direct zonlicht, vuur etc.!
- Vervang accu's alleen in een droge ruimte!
- Haal een lekkende accu meteen uit de apparaat. Maak de contacten schoon voordat u een nieuwe accu plaatst. Accuzuur kan het apparaat aantasten!

Vermijd oogletsel

- Laat het LED-licht niet van dichtbij in ogen schijnen.
- Zorg met name bij kleine kinderen voor een afstand van minimaal een meter tot het ingebouwde LED-licht.

Voorzorgsmaatregelen

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen om beschadiging van uw camera te vermijden en een storingsvrije werking te waarborgen.

- Houd stof en zout bij de camera uit de buurt.
Als u de camera heeft gebruikt op het strand of bij zee, veegt u zout of stof weg met een iets vochtig, zacht doekje. Droog de camera daarna zorgvuldig af.
- Houd de camera weg bij sterke magneetvelden.
Houd de camera uit de buurt van apparatuur die sterke elektromagnetische velden opwekt, zoals bij elektromotoren. Sterke elektromagnetische velden kunnen storingen in de camera veroorzaken of de opname storen.
- Vermijd teveel hitte.
Stel de camera niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen. Daardoor kunnen accu's gaan lekken of kan de behuizing van de camera gaan vervormen.
- Vermijd grote temperatuurschommelingen.
Als u het apparaat snel van een koude naar een warme omgeving brengt, of omgekeerd, kan zich in of op het apparaat condenswater vormen. Dit kan de werking van het apparaat beïnvloeden en schade veroorzaken. Wacht met het gebruik van het apparaat tot het zich heeft aangepast aan de omgevings-temperatuur. Het gebruik van een opbergtas of plastic tas biedt een zekere mate van bescherming tegen temperatuurverschillen.
- Laat het apparaat niet vallen.
Harde, bij het vallen veroorzaakte schokken of vibraties kunnen storingen veroorzaken. Leg bij het dragen van de camera de draagriem om uw pols.

DE

EN

FR

NL

IT

DK

- **Verwijder de accu niet tijdens de verwerking van gegevens**
Als tijdens het opslaan van afbeeldingenbestanden op de geheugenkaart de stroom uitvalt, kan dat verlies van gegevens tot gevolg hebben of kunnen de interne schakelingen of het geheugen beschadigd raken.
- **Ga voorzichtig om met de lens en alle bewegende onderdelen.**
Raak de lens en de objectiefbuis niet aan. Ga voorzichtig om met de geheugenkaart en de accu's. Deze onderdelen kunnen niet tegen sterke belastingen.
- **Accucapaciteit**
Bij lage temperaturen kan de capaciteit van de accu door vertraging van de chemische reactie duidelijk afnemen. Houd tijdens opnames bij koud weer een tweede accu gereed op een warme plek (bijvoorbeeld in uw broekzak).
- **Geheugenkaarten**
Schakel de voeding uit voordat u de geheugenkaart plaatst of verwijdert, anders kan gegevensverlies optreden. Geheugenkaarten kunnen tijdens het gebruik warm worden. Neem de geheugenkaart altijd voorzichtig uit de camera.
- **Gebruik onder water**
De camera is geschikt voor gebruik op maximaal 3 meter onder water/gedurende een duik van 30 minuten. Gebruik hem niet dieper dan 3 meter en blijf niet langer dan 30 minuten onder water.

Nooit zelf reparaties uitvoeren



WAARSCHUWING!

Probeer in geen geval het apparaat zelf te openen of te repareren. Daardoor loopt u het risico van een elektrische schok.

- Neem om risico's te vermijden bij storingen contact op met het Medion Service Center of een deskundig reparatiebedrijf.

Waterdichtheid

- De camera is waterdicht tot maximaal 3 meter onder water.
- Gebruik de camera maximaal 30 minuten lang onder water.
- Het meegeleverde toebehoren is niet waterdicht.

Aanwijzingen voor het onder water gaan:

- Controleer het deel van de camera rond het accuvak. Verwijder vuil, zand en andere deeltjes met een droog doekje.
- Verzeker u ervan dat het accuvak geen krassen of breuken vertoont.
- Controleer of de camera geen breuken vertoont.
- Verzeker u ervan dat de afdekking voor het accuvak stevig gesloten is.
- Gooi de camera niet in het water en spring niet met de camera het water in. Door eventueel optredende dynamische krachten kan water in het binneste van de camera doordringen.

Over dit apparaat

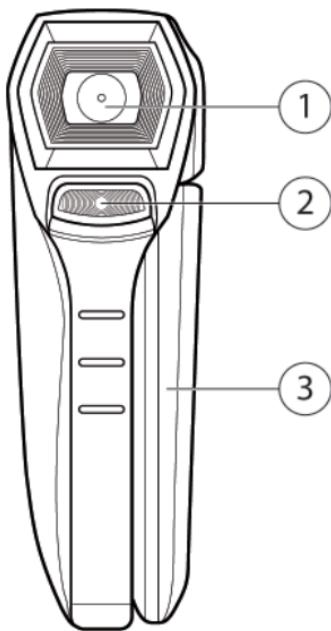
Inhoud van de verpakking

Controleer na het uitpakken of de volgende onderdelen aanwezig zijn:

- Camcorder
- Oplaadapparaat
- Netsnoer
- HDMI-kabel
- AV-kabel met geïntegreerde USB-stekker
- Opbergtas
- 4 GB SD-kaart
- Li-ionaccu
- Software-CD
- Bedieningshandleiding en garantiedocumenten

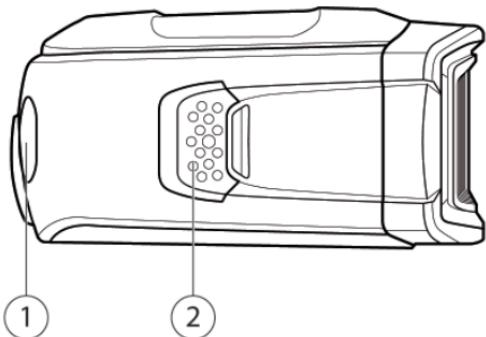
Overzicht van het apparaat

Voorkant



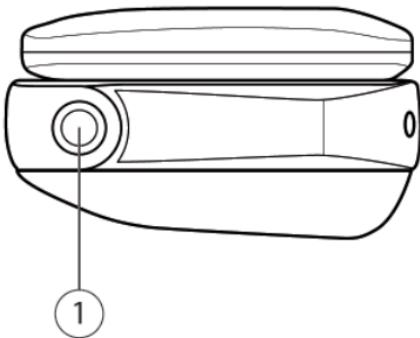
- 1) Cameralens
- 2) Opnamelicht
- 3) Inklapbaar/draaibaar LCD-display

Bovenkant



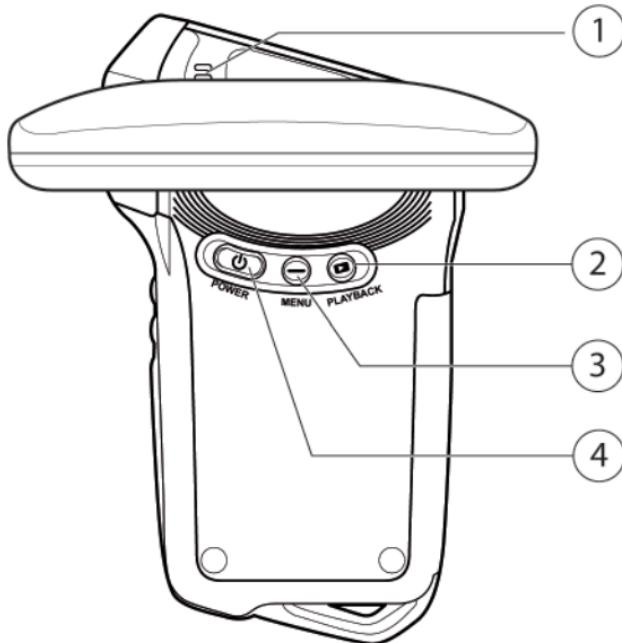
- 1) Bedrijfs-LED
- 2) Luidspreker

Onderkant



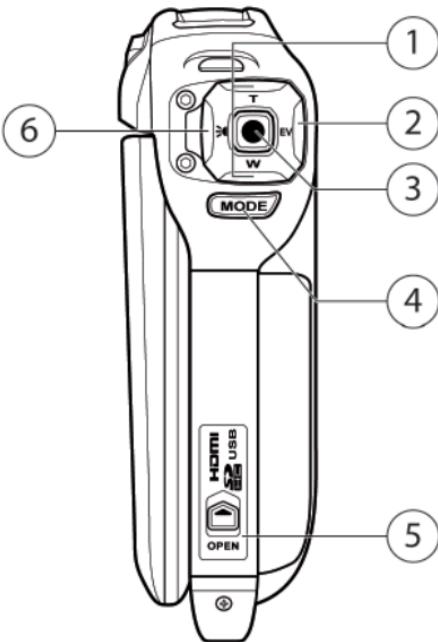
- 1) Statiefbevestiging

Rechterkant



- 1) Microfoon
- 2) **PLAYBACK**-toets (afspelen)
- 3) **MENU**-toets
- 4) **POWER**-toets

Achterkant

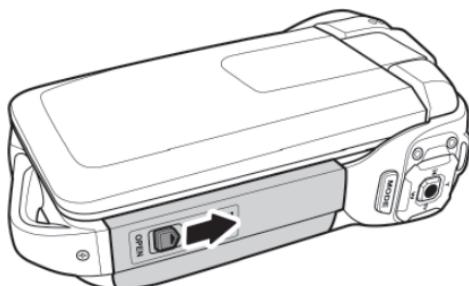


- 1) **T/W-toetsen:** In de opnamemodus in- en uitzoomen: in de menu-modus ▲ en ▼
- 2) **EV-toets:** in de opnamemodus de belichtingscorrectie selecteren; in de menu-modus ►
- 3) **OPNAME-toets**
- 4) **MODE-toets:** selectie van de opnamemodus (camera/foto), oproepen van het instellingsmenu
- 5) Combivakafdekking: accu- en SD-kaartenvak, HDMI-aansluiting, USB- en AV-combi-uitgang
- 6) Opnamelicht: in de opnamemodus het licht in- of uitschakelen; in de menu-modus ◀

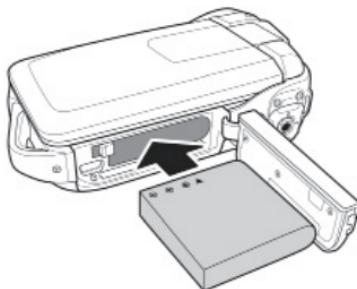
Inbedrijfstelling

Accu plaatsen

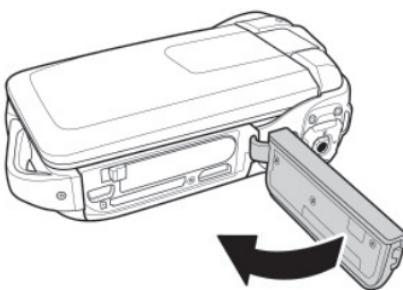
- ▶ Om de accu in te leggen, moet u het deksel van het accuvak openen.
- ▶ Schuif de sluiting van het accuvak open zoals getoond en open het deksel.



- ▶ Plaats de accu zoals getoond. Let daarbij op de juiste polariteit!



- ▶ Sluit het accuvakdeksel zoals getoond tot dit zich hoorbaar vergrendelt.

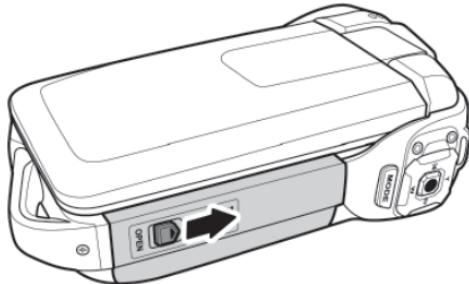


LET OP!

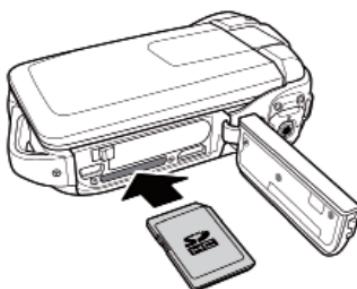
Let erop dat het accuvak correct gesloten is.

Geheugenkaart plaatsen

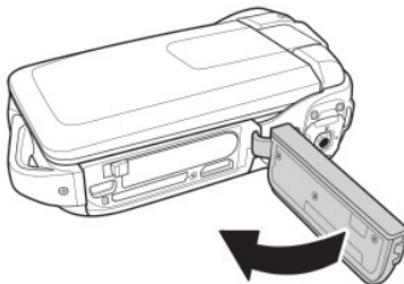
- ▶ Om de SD-geheugenkaart te plaatsen, moet u het deksel van het accuvak openklappen.



- ▶ Schuif een SD-geheugenkaart in de SD kaartsleuf zoals getoond.



- ▶ U kunt de geheugenkaart verwijderen door op de geheugen-kaart te drukken totdat u een klik hoort in de sleuf en deze vervolgens los te laten. De geheugenkaart wordt automatisch een stukje uit de sleuf gedrukt, zodat u de kaart kunt verwijderen.
- ▶ Sluit het accuvakdeksel zoals getoond tot dit zich hoorbaar vergrendelt.



LET OP!

Let erop dat het accuvak correct gesloten is.

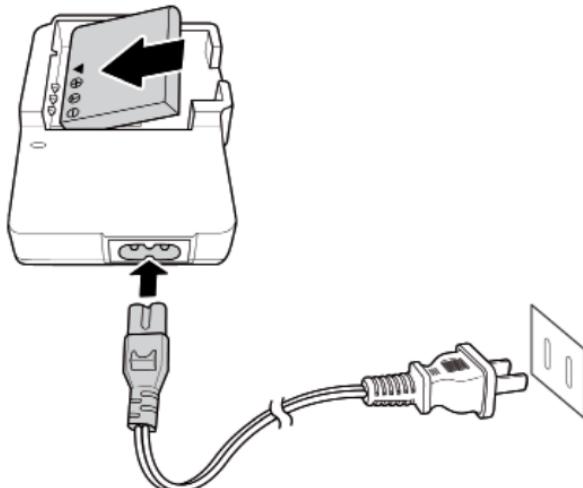
Accu opladen

- ▶ Sluit de meegeleverde netkabel aan op de meegeleverde lader.
- ▶ Steek de stekker van de netadapter in een 230 V - 50 Hz stopcontact en leg de accu in de lader.



LET OP!

Let op de juiste polariteit!

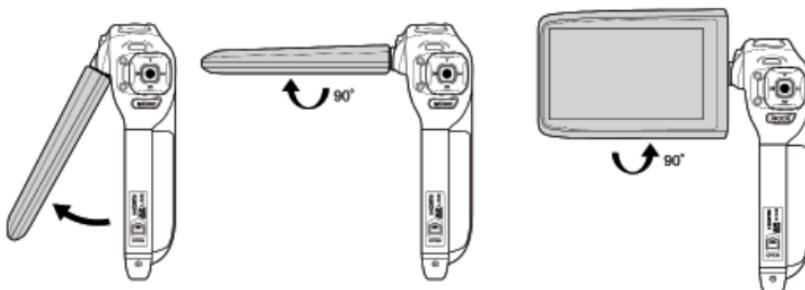


(Afbeelding bij benadering!)

Tijdens het opladen brandt de bedrijfs-LED oranje. Als het laden voltooid is gaat de bedrijfs-LED groen branden.
Het duurt ongeveer zes uur voordat de accu de eerste keer volledig is opgeladen.

Camcorder in- en uitschakelen

- ▶ Om de camcorder te activeren, klap u het display open.
Het LCD-display start op en de bedrijfs-LED brandt groen.
- ▶ Draai het display zo dat u vrij zicht hebt op het LCD-scherm.



- ▶ Om de camcorder uit te schakelen, klap u ofwel het display weer terug in de oorspronkelijke stand, of drukt u op de **POWER**-toets tot de led uitgaat.

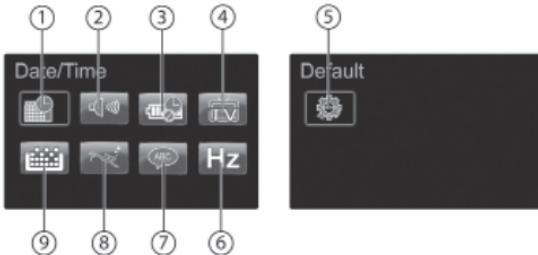
Zorg dat u het apparaat na gebruik uitschakelt om niet onnodig energie te verbruiken.

Het menu Instellingen

Met behulp van de **MODE**-toets kunt u van de videomodus via de fotomodus naar het menu Instellingen gaan.

- ▶ Druk in de videomodus tweemaal op de toets **MODE**.

Het menu Instellingen heeft negen, door symbolen aangegeven submenu's.



Deze zijn voor de volgende instellingen:

- 1) Datum/tijd
- 2) Geluiden
- 3) Auto. uitschakelen
- 4) TV-output
- 5) Fabrieksinstelling
- 6) TV-frequentie
- 7) Taalkeuze
- 8) Duikmodus
- 9) Formatteren

- ▶ U kunt een menu selecteren door op de toetsen **◀ / ▶** te drukken totdat het gewenste menu donker wordt weergegeven.
- ▶ Om het gewenste menu te openen, drukt u op de **OPNAME**-toets.

Datum/tijd

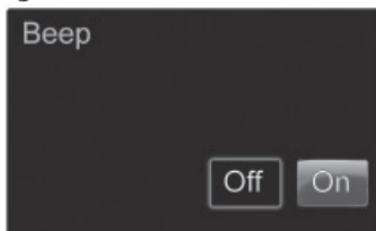
Hiermee stelt u de tijd en de datum in.



- ▶ Kies met de toetsen ▲ / ▼ het te wijzigen veld.
- ▶ Druk vervolgens op de toets ▲ / ▼ om de gewenste gegevens in te voeren.
- ▶ Ga met de toetsen ▲ / ▼ naar de verschillende invoervelden voor jaar, maand, dag en tijd.
- ▶ Druk op de **OPNAME**-toets om de instellingen op te slaan.

Geluiden

Hiermee zet u de signaaltonen van de camcorder in of uit.



- ▶ Druk op de toetsen ▲ / ▼ tot **Off** een donkere achtergrond heeft om de signaaltonen van de camcorder uit te schakelen.
- ▶ Druk op de **OPNAME**-toets om de instelling te bevestigen.
- ▶ Druk op de toetsen ▲ / ▼ tot **On** een donkere achtergrond heeft om de signaaltonen van de camcorder in te schakelen.
- ▶ Druk op de **OPNAME**-toets om de instelling te bevestigen.

Auto. uitschakelen

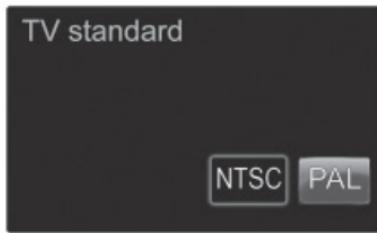
Hiermee stelt u de energiebesparingsmodus in. De camcorder schakelt naar keuze na 1 of 5 minuten uit.



- ▶ Druk op de toetsen **◀ / ▶** tot de gewenste instelling een donkere achtergrond heeft en druk op de **OPNAME**-toets.
- ▶ Druk op de toetsen **◀ / ▶** tot **Off** een donkere achtergrond heeft om de energiebesparingsmodus uit te schakelen.
- ▶ Druk op de **OPNAME**-toets om de instelling te bevestigen.

TV-output

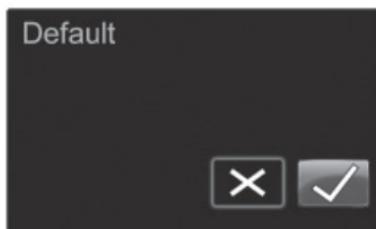
Met deze optie stelt u het TV-videosignaal van de camcorder in. De camcorder ondersteunt de formaten NTSC en PAL.



- ▶ Druk op de toetsen **◀ / ▶** tot de gewenste instelling een donkere achtergrond heeft en bevestig met de **OPNAME**-toets.

Terugzetten

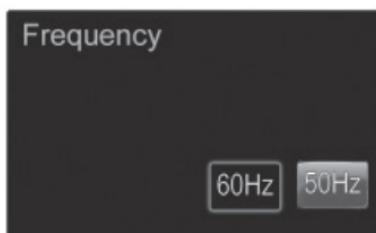
Hiermee kunt u de camcorder resetten naar de fabrieksinstellingen.



- ▶ Kies met de **◀ / ▶**-toetsen **☒** om de procedure af te breken.
- ▶ Kies met de **◀ / ▶**-toetsen **☑** om de procedure af te sluiten.

TV-frequentie

Hiermee kunt u de beeldherhalingsfrequentie van de camcorder instellen.



- ▶ Druk op de toetsen **◀ / ▶** tot de gewenste instelling een donkere achtergrond heeft en bevestig met de **OPNAME**-toets.

Taalkeuze

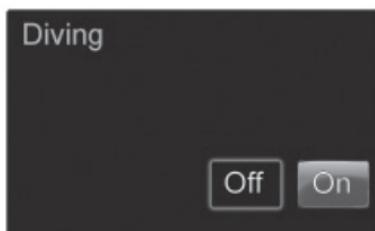
Hiermee kunt u de menutaal van de camcorder instellen.



- ▶ Druk op de toetsen **◀ / ▶** tot de gewenste instelling een donkere achtergrond heeft en bevestig met de **OPNAME**-toets.

Duikmodus

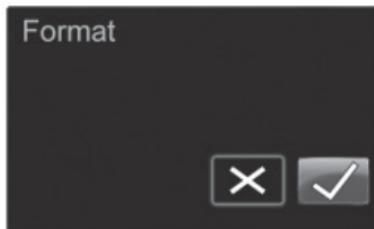
Hier kunt u de duikmodus van de camcorder in- of uitschakelen.



- ▶ Druk op de **◀ / ▶**-toetsen tot **On** een donkere achtergrond heeft om de duikmodus van de camcorder in te schakelen.
- ▶ Druk op de **OPNAME**-toets om de instelling te bevestigen.
- ▶ Druk op de **◀ / ▶**-toetsen tot **Off** een donkere achtergrond heeft om de duikmodus van de camcorder uit te schakelen.
- ▶ Druk op de **OPNAME**-toets om de instelling te bevestigen.

Formatteren

Met deze optie formateert u de ingelegde geheugenkaart of het interne geheugen als er geen geheugenkaart ingelegd is.



- ▶ Selecteer met de ▲ / ▼ -toetsen om het formatteren af te breken.
- ▶ Selecteer met de ▲ / ▼ -toetsen om het geselecteerde geheugenbereik (SD-kaart of intern geheugen) te formatteren.



AANWIJZING!

Als u het geheugen formateert, worden alle daarin opgeslagen gegevens gewist.
Controleer of er geen belangrijke gegevens meer in het interne geheugen of op de SD-kaart staan.

Video's opnemen

Als u een film wilt opnemen, gaat u als volgt te werk:

- ▶ Klap het LCD-scherm open.
- ▶ Kies het gewenste onderwerp en zoom eventueel in of uit met de toetsen **T/W**.
- ▶ Druk op de sluiterknop.



AANWIJZING!

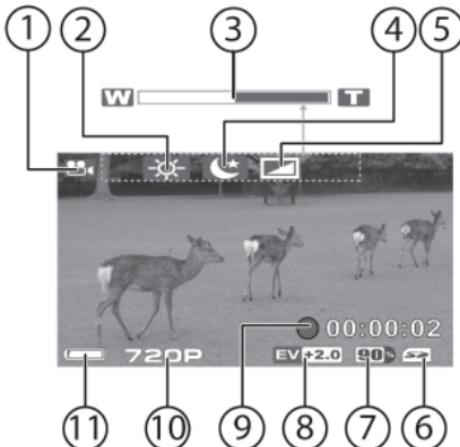
De digitale zoom kan alleen bij een resolutie tot maximaal 720P gebruikt worden.

Tijdens de video-opname wordt de afgelopen opnametijd weergegeven in het LCD-scherm (uren: minuten: seconden).

- ▶ Druk opnieuw op de sluiterknop om het opnemen van de film te stoppen.
- ▶ Druk op de toets -toets om de LED-verlichting in te schakelen.
- ▶ Druk opnieuw op de toets om de LED-verlichting uit te schakelen.
- ▶ Bedien de toets **EV** om de belichtingscorrectie in te stellen.

Het video-opnamedisplay

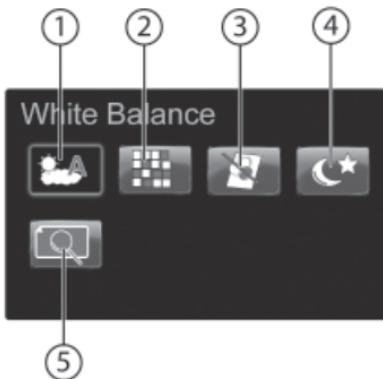
Tijdens een video-opname toont de camcorder alle belangrijke gegevens in het LCD-scherm. De volgende symbolen kunnen bij video-opnames worden weergegeven.



1		Video-opnamemodus
3		Witbalans
4		Nachtmodus
5		Effect
6		Zoombalk
7		Accustatus
8	720P	Actuele resolutie
9	00:00:02	Opnametijd
10	EV+2.0	Belichtingscorrectie-indicatie
11	90%	Resterende opslagcapaciteit in %
12		SD-geheugenkaart is ingelegd geen geheugenkaart ingelegd, bestanden worden in het interne geheugen opgeslagen

Menu Videomodus

In het menu "Videomodus" stelt u functies van de camcorder in.



U kunt de volgende instellingen kiezen:

- 1) Witbalans
- 2) Resolutie
- 3) Effect
- 4) Nachtmodus
- 5) Kwaliteit

► Druk in de videomodus op de toets **MENU** om het videomenu te openen

Om een menu-optie te selecteren, gaat u als volgt te werk:

- Bedien de toetsen **◀ / ▶** tot de gewenste menu-optie een donkere achtergrond heeft.
- Druk op de **OPNAME**-toets om de gewenste menu-optie te openen.

Witbalans

De camcorder stelt de witbalans automatisch in. Als u tijdens het maken van een video toch een kleurzweem in het LCD-scherm ziet, wijzigt u de instelling van de witbalans.

De volgende instellingen zijn beschikbaar:

Instelling



De camera stelt automatisch de witbalans in



Geschikt voor opnames bij daglicht.



Geschikt voor opnames bij een bewolkte hemel en in schemer of schaduw.



Geschikt voor opnames bij TL-licht. Corrigeert de groenige tint van TL-licht.



Geschikt voor foto's bij gloeilamplicht.

Betekenis

Resolutie

Voor de filmkwaliteit kunt u kiezen uit de volgende instellingen:

Instelling	Resolutie
1080P	1920 x 1080
720P	1280 x 720
WVGA	848 x 480
QVGA	320 x 240 (slow motion-opname)

De geselecteerde resolutie blijft actief tot u een andere resolutie kiest.



AANWIJZING!

Bij opnames met hoge resolutie in de 1080P-modus is de zoom gedeactiveerd.

Effect

De camcorder biedt u de mogelijkheid video met verschillende effecten op te nemen.

De volgende instellingen zijn beschikbaar:

Instelling	Betekenis
Kleuren	Voor opnames in kleur
Zwart/wit	Voor zwart-witopnames
Klassiek (sepia)	De beelden worden met een bruinachtige tint ingekleurd (sepia-effect).

Nachtontspanner

U kunt betere resultaten bij nachtopnamen verkrijgen door "ON" te selecteren in het menu Nachtontspanner.



AANWIJZING!

De instelling blijft actief tot u een andere instelling selecteert of de camera uitschakelt.

Kwaliteit

De camcorder biedt u de mogelijkheid om de kwaliteit van video zelf in te stellen.

De kwaliteit wordt bepaald door de compressie van de bestanden. Voor een bestand van hoge kwaliteit is meer opslagruimte nodig dan voor een bestand van normale kwaliteit

- ▶ Kies voor een hoge of voor een normale kwaliteit.

Van bedrijfsmodus veranderen

Na het inschakelen staat de camcorder in de video-opnamemodus.
U kunt direct video's opnemen of foto's maken.

- ▶ Druk op de toets **MODE** om te wisselen tussen de video- en fotomodus.
- ▶ Druk op de toets **PLAYBACK** om van de opnamemodus naar de weergavemodus te gaan.
- ▶ Druk opnieuw op de toets **PLAYBACK** om van de weergavemodus weer terug naar de opnamemodus te gaan.

Video's afspelen

U kunt de video's die zijn opgenomen in het interne geheugen of op de optionele geheugenkaart op verschillende manieren bekijken.

- ▶ Druk op de toets **PLAYBACK** om in de eerder gekozen modus (video- of fotomodus) het afspeelmenu in te schakelen.
- ▶ Druk op de **OPNAME**-toets om de weergave te starten resp. te stoppen.
- ▶ Druk op **W** om het afspelen te pauzeren.
- ▶ Het geluidvolume kunt u in het instellingenmenu instellen.

Weergave in het LCD-scherm

Ga als volgt te werk om video's in het LCD-scherm van de camera te bekijken:

- ▶ Druk in de videomodus op de toets **PLAYBACK**.
De laatste opgenomen video wordt afgespeeld.
- ▶ Druk op **W** om de miniatuurweergave te openen.
- ▶ Kies met de toetsen **◀ / ▶** de gewenste video.
- ▶ Druk op de **OPNAME**-toets om de gewenste video te openen.
- ▶ Druk opnieuw op de **OPNAME**-toets om de weergave te starten resp. te stoppen.

Afspelen op een extern beeldscherm

Ga als volgt te werk om video's op een extern beeldscherm af te spelen:

- ▶ Steek de USB-stekker van de meegeleverde USB- kabel in de USB-aansluiting van de camcorder.
- ▶ Steek de gele videotulpkabel en de witte audiotulpkabel in de bijbehorende AV-aansluitingen van uw TV.
- ▶ Kies de AV-programmaplaats van uw TV.
- ▶ Druk in de videomodus op de toets **PLAYBACK**.
- ▶ Druk op **W** om de miniatuurweergave te openen.
- ▶ Kies met de toetsen **◀ / ▶** de gewenste video.
- ▶ Druk op de **OPNAME**-toets om de gewenste video te openen.
- ▶ Druk opnieuw op de **OPNAME**-toets om de weergave te starten resp. te stoppen.

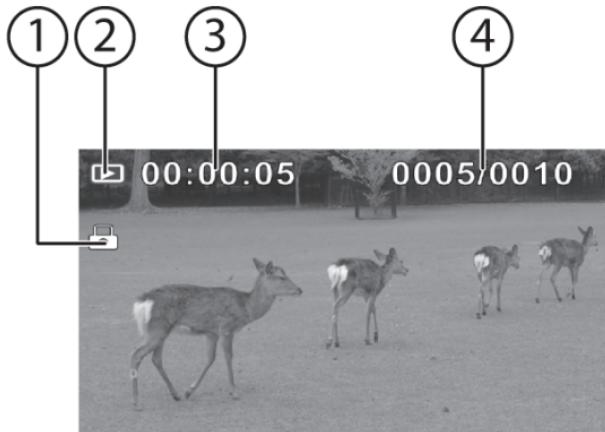


AANWIJZING!

Het LCD-scherm van de camcorder is tijdens de verbinding met het TV-toestel gedeactiveerd.

Als u foto's hebt gemaakt in HD-kwaliteit, sluit u de camcorder met een HDMI-kabel aan op de digitale HDMI-ingang van uw tv. U kunt uw in HD-kwaliteit opgenomen foto's dan bekijken in hoge resolutie.

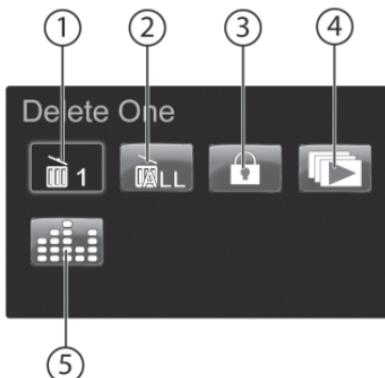
Het video-afspeeldisplay



1		Afspelen van video's is ingeschakeld.
2		Bestand beveiligd
3	0005/0010	Actuele video/aantal opgeslagen video's
4	00:00:05	Lengte van de actuele video

Het weergavemenu voor video's

In het menu "Videoweergave" stelt u de afspeelinstellingen in. Druk in de video-afspeelmodus op de toets **MENU** om naar het afspelmenu te gaan.



U kunt de volgende instellingen kiezen:

- 1) Een bestand wissen
- 2) Alles wissen
- 3) Beveiligen
- 4) Autom. afspelen
- 5) Volume

Een bestand wissen

Om individuele video's te wissen, gaat u als volgt te werk:

- ▶ Kies **1** en bevestig door op de toets **OPNAME** te drukken.
- ▶ Kies met de toetsen **◀ / ▶** de gewenste video.
- ▶ Druk op de toets **OPNAME** om de gekozen video te wissen.



AANWIJZING!

Het bestand wordt zonder verdere bevestigingen gewist.

Alles wissen.

- ▶ Kies  en bevestig door op de toets **OPNAME** te drukken.
- ▶ Kies  met de toetsen **◀ / ▶**.
- ▶ Druk op de toets **OPNAME** om alle video's te wissen.
- ▶ Selecteer met de **◀ / ▶**-toetsen  om de procedure af te breken.



AANWIJZING!

De bestanden worden zonder verdere bevestigingen gewist.



LET OP!

Controleer voor het wissen of er geen belangrijke gegevens meer in het geheugen of op de SD-kaart staan.



AANWIJZING!

Als er een geheugenkaart is ingelegd, kunt u alleen video's verwijderen die op de geheugenkaart staan.

Als de geheugenkaart beveiligd is, kunt u de video's op de geheugenkaart niet wissen.

Als de te wissen video's tegen wissen zijn beveiligd, moet de beveiliging worden opgeheven voordat ze kunnen worden gewist.

Beveiligen

Met deze functie beschermt u individuele video's tegen onbedoeld wissen.

- ▶ Kies  en bevestig door op de toets **OPNAME** te drukken.
- ▶ Kies met de toetsen **◀ / ▶** de gewenste video.
- ▶ Druk op de toets **OPNAME** om de gekozen video te beveiligen.

Bij elk beveiligd bestand staat het symbool .

Auto. afspelen

Met deze functie start u een volledige weergave van alle video-opnames.

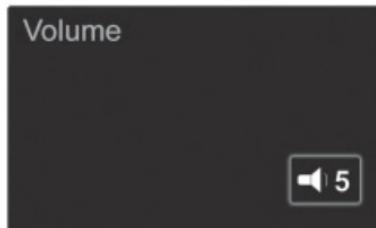
- ▶ Selecteer  en bevestig door op de toets **OPNAME** te drukken.

De weergave wordt gestart met de als laatste opgenomen video.

Volume

Met deze menu-optie stelt u het volume voor de videoweergave in.

- ▶ Selecteer  en bevestig door op de toets **OPNAME** te drukken.
- ▶ Kies met de toetsen ▲ / ▼ het gewenste geluidvolume.



- ▶ Druk op de toets **OPNAME** om het gekozen volume te bevestigen.

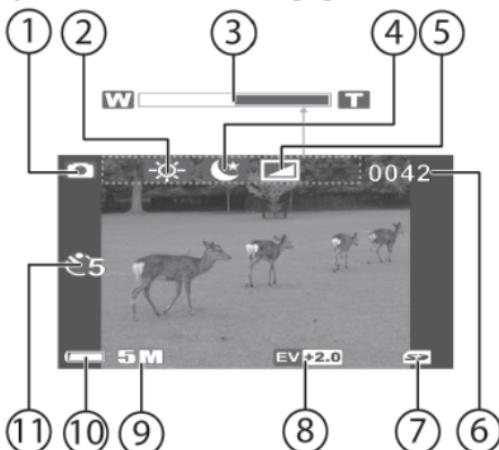
Foto's maken

Om foto's te maken, gaat u als volgt te werk:

- ▶ Klap het LCD-scherm open.
- ▶ Druk op de toets **MODE** om de fotomodus in te schakelen.
- ▶ Kies het gewenste onderwerp en zoom eventueel in of uit met de toetsen **T/W**.
- ▶ Druk op de sluiterknop.
- ▶ Druk op de toets  -toets om de LED-verlichting in te schakelen.
- ▶ Druk opnieuw op de toets  om de LED-verlichting uit te schakelen.
- ▶ Bedien de toets **EV** om de belichtingscorrectie in te stellen.

Het foto-opnamedisplay

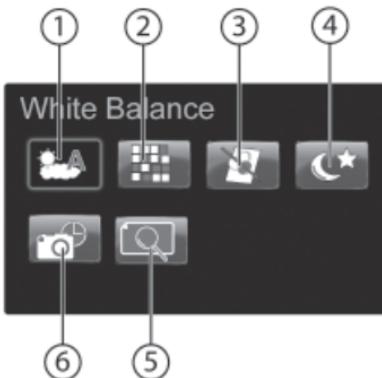
Tijdens het maken van een foto toont de camcorder alle belangrijke gegevens in het LCD-scherm. Bij het maken van foto's kunnen de volgende symbolen worden weergegeven.



1		Foto-opnamemodus is ingeschakeld
2		Witbalans
3		Zoombalk
4		Nachtmodus
5		Effect
6		Aantal opgeslagen opnames
7		SD-geheugenkaart is ingelegd geen geheugenkaart ingelegd, bestanden worden in het interne geheugen opgeslagen
8		Belichtingscorrectie
9		Resolutie
10		Accustatus
11		Zelfontspanner

Menu Fotomodus

In het menu "Fotomodus" stelt u de functies van de cameramodus in.



U kunt de volgende instellingen kiezen:

- 1) Witbalans
- 2) Resolutie
- 3) Effect
- 4) Nachtmodus
- 5) Zelfontspanner
- 6) Kwaliteit

► Druk in de fotomodus op de toets **MENU** om het menu van de fotomodus te openen

Om een menu-optie te selecteren, gaat u als volgt te werk:

- Bedien de toetsen **◀ / ▶** tot de gewenste menu-optie een donkere achtergrond heeft.
- Druk op de **OPNAME**-toets om de gewenste menu-optie te openen.

Witbalans

De camcorder stelt de witbalans automatisch in. Als u tijdens het maken van een foto toch een kleurzweem in het LCD-scherm ziet, wijzigt u de instelling van de witbalans. Ga daarna verder met het maken van opnames.

De volgende instellingen zijn beschikbaar:

Instelling



De camera stelt automatisch de witbalans in



Geschikt voor opnames bij daglicht.



Geschikt voor opnames bij een bewolkte hemel en in schemer of schaduw.



Geschikt voor opnames bij TL-licht. Corrigeert de groenige tint van TL-licht.



Geschikt voor foto's bij gloeilamplicht.

Betekenis

Resolutie

Voor de fotokwaliteit kunt u kiezen uit de volgende instellingen:

Instelling	Resolutie
5 M	2592 x 1944
3 M	2048 x 1536

De geselecteerde resolutie blijft actief tot u een andere resolutie kiest.

Effect

Met de camcorder kunt u uw opnames met effecten opnemen.
De volgende instellingen zijn beschikbaar:

Instelling

Kleuren
Zwart/wit
Klassiek (sepia)

Betekenis

Voor opnames in kleur
Voor zwart-witopnames
De beelden worden met een bruinachtige tint ingekleurd (sepia-effect).

Nachtonontspanner

U kunt betere resultaten bij nachtopnamen verkrijgen door "ON" te selecteren in het menu Nachtonontspanner.

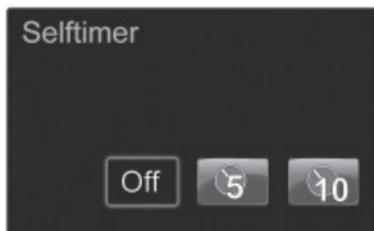


AANWIJZING!

De instelling blijft actief tot u een andere instelling selecteert of de camera uitschakelt.

Zelfontspanner

Met de zelfontspanner kunt u fotograferen met tijdsvertraging. Als u bijvoorbeeld zelf mee wilt worden gefotografeerd, kunt u de zelfontspanner gebruiken.



- ▶ U kunt kiezen voor een vertraging van 5 of 10 seconden.

Kwaliteit

De camcorder biedt u de mogelijkheid om de kwaliteit van foto's zelf in te stellen.

De kwaliteit wordt bepaald door de compressie van de bestanden. Voor een bestand van hoge kwaliteit is meer opslagruimte nodig dan voor een bestand van normale kwaliteit

- ▶ Kies  voor een hoge of  voor een normale kwaliteit.

Van bedrijfsmodus veranderen

Na de start bevindt de camcorder zich standaard in de opnamemodus. U kunt direct foto's maken of video's opnemen.

- ▶ Druk op de toets **MODE** om te wisselen tussen de video- en fotomodus.
- ▶ Druk op de toets **PLAYBACK** om van de opnamemodus naar de weergavemodus te gaan.
- ▶ Druk opnieuw op de toets **PLAYBACK** om van de weergavemodus weer terug naar de opnamemodus te gaan.

Foto's weergeven

U kunt de foto's die zijn opgenomen in het interne geheugen of op de optionele geheugenkaart op verschillende manieren bekijken.

- ▶ Druk op de toets **PLAYBACK** om in de eerder gekozen modus (video- of fotomodus) het afspeelmenu in te schakelen.
- ▶ Kies met de toetsen **◀ / ▶** de gewenste foto.
- ▶ Druk op **T** om de miniatuurweergave te openen.

Weergave in het LCD-scherm

Ga als volgt te werk om foto's in het LCD-scherm van de camera te bekijken:

- ▶ Druk in de fotomodus op de toets **PLAYBACK**.

De laatste opgenomen foto wordt afgespeeld.

- ▶ Druk op **T** om de miniatuurweergave te openen.
- ▶ Kies met de toetsen **◀ / ▶** de gewenste foto.
- ▶ Druk op de **OPNAME**-toets om de gewenste foto te openen.

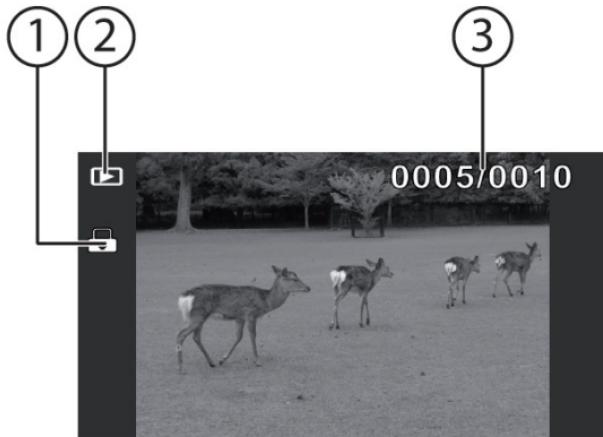
Afspelen op een extern beeldscherm

Foto's op een extern beeldscherm weergeven:

- ▶ Steek de USB-stekker van de meegeleverde USB- kabel in de USB-aansluiting van de camcorder.
- ▶ Steek de gele videotulpkabel en de witte audiotulpkabel in de bijbehorende AV-aansluitingen van uw TV.
- ▶ Kies de AV-programmaplaats van uw TV.
- ▶ Druk in de fotomodus op de toets **PLAYBACK**.
- ▶ Druk op **T** om de miniatuurweergave te openen.
- ▶ Kies met de toetsen **◀ / ▶** de gewenste foto.
- ▶ Druk op de **OPNAME**-toets om de gewenste foto te openen.

DE
EN
FR
NL
IT
DK

Het fotoweergavedisplay

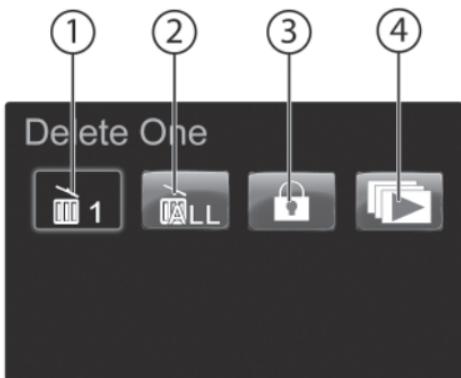


1		Het weergeven van foto's is ingeschakeld
2		Bestand is beveiligd
3	0005/0010	Actuele foto/aantal opgeslagen foto's

Het weergavemenu voor foto's

In het menu "Fotoweergave" stelt u de weergave-instellingen in.
Druk in de fotomodus op de weergavetoets om naar de weergavemodus te gaan.

U kunt de volgende instellingen kiezen:



- 1) Een bestand wissen
- 2) Alles wissen
- 3) Beveiligen
- 4) Autom. afspelen

Een bestand wissen

Om individuele foto's te wissen, gaat u als volgt te werk:

- ▶ Selecteer en bevestig door op de toets **OPNAME** te drukken.
- ▶ Kies met de toetsen **◀ / ▶** de gewenste foto.
- ▶ Druk op de toets **OPNAME** om de gekozen foto te wissen.



AANWIJZING!

Het bestand wordt zonder verdere bevestigingen gewist.

Alles wissen.

- ▶ Selecteer  en bevestig door op de toets **OPNAME** te drukken.
- ▶ Selecteer met de toetsen **◀ / ▶**.
- ▶ Druk op de toets **OPNAME** om alle foto's te wissen.
- ▶ Selecteer met de **◀ / ▶ -toetsen**  om de procedure af te breken.



AANWIJZING!

De bestanden worden zonder verdere bevestigingen gewist.



LET OP!

Controleer voor het wissen of er geen belangrijke gegevens meer in het geheugen of op de SD-kaart staan.



AANWIJZING!

Als een geheugenkaart is aangebracht, kunt u alleen foto's verwijderen die zich op de geheugenkaart bevinden.

Als de geheugenkaart is vergrendeld, kunt u de foto's die zich op de geheugenkaart bevinden niet wissen.

Als de te wissen foto's beveiligd zijn, moeten deze eerst worden vrijgegeven voordat zij kunnen worden gewist.

Beveiligen

Met deze functie beschermt u individuele foto's tegen onbedoeld wissen.

- ▶ Selecteer  en bevestig door op de toets **OPNAME** te drukken.
 - ▶ Kies met de toetsen **◀ / ▶** de gewenste foto.
 - ▶ Druk op de toets **OPNAME** om de gekozen foto te beveiligen.
- Bij elk beveiligd bestand staat het symbool .

Auto. afspelen

Met deze functie start u de diashow.

- ▶ Selecteer  en bevestig door op de toets **OPNAME** te drukken.

De weergave wordt gestart met de als laatste opgenomen foto.

Duikmodus

In de duikmodus wordt de belichting aangepast aan de omstandigheden onder water.



AANWIJZING!

U kunt alle instellingen gebruiken met uitzondering van de witbalans die ook in de normale videomodus tot uw beschikking staat.

- ▶ Druk meermaals op de **MODE**-toets om het instellingenmenu te openen.
- ▶ Druk op de **◀ / ▶**-toetsen tot  een donkere achtergrond heeft om de duikmodus van de camcorder in te schakelen.
- ▶ Druk op de **OPNAME**-toets om de instelling te bevestigen.

Het symbool voor de duikmodus  wordt in het display weergegeven.

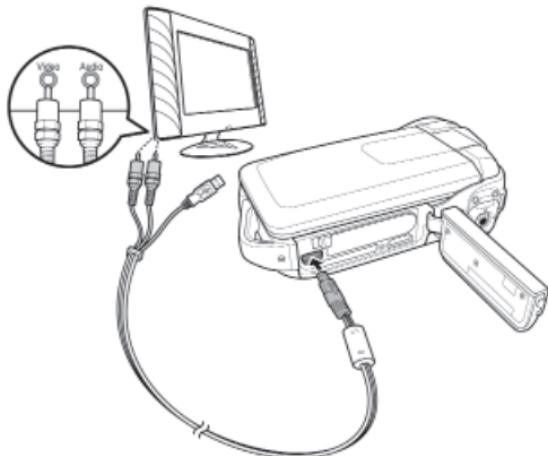


AANWIJZING!

De instelling blijft actief tot u een andere instelling selecteert of de camera uitschakelt.

Aansluiting op een TV-toestel

Om foto's en video's op een televisie weer te geven gaat u als volgt te werk:



- ▶ Sluit de USB-/AV-kabel op de USB-aansluiting van de camcorder aan.
- ▶ Sluit de witte en gele stekker van de USB/AV-kabel aan op de betreffende aansluitingen van de televisie.
- ▶ Schakel het televisietoestel in.
- ▶ Het LCD-display van de camcorder gaat uit.

De foto's/video's worden op de televisie weergegeven.

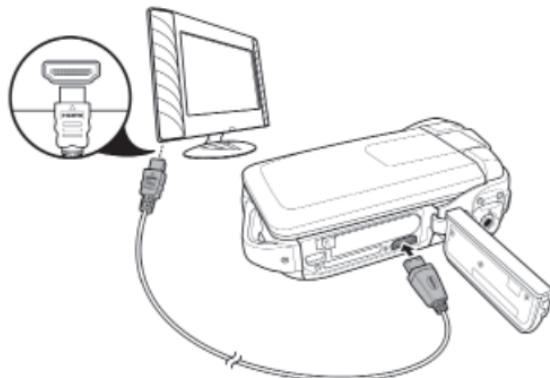


AANWIJZING!

Zolang de camcorder op een televisie is aangesloten, blijft het LCD-scherm uit.

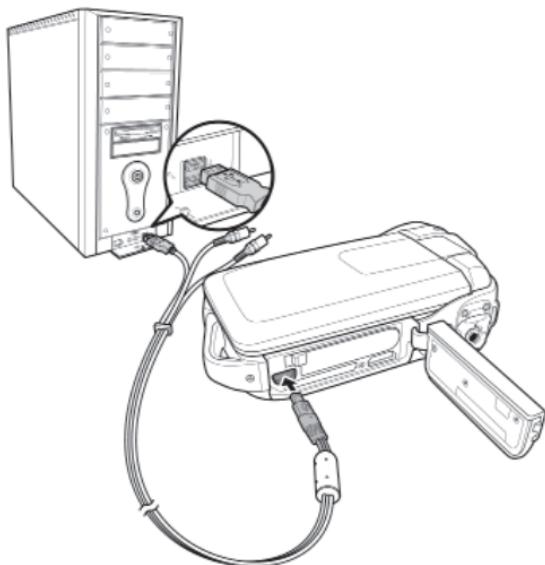
Aansluiting via HDMI

Sluit de camcorder met de HDMI-kabel aan op de digitale aansluiting van uw televisie om uw in HD-formaat opgenomen films te bekijken.



Aansluiting op een computer

U kunt de opnames overzetten naar een computer.



- ▶ Sluit daarvoor de mini-USB-stekker van de USB/AV-kabel aan op de camcorder en steek het andere einde in een vrije USB-aansluiting van uw computer.
- ▶ Schakel de camcorder in zodat hij door uw systeem als gegevensdrager herkend wordt.

Ondersteunde besturingssystemen:

- Windows XP SP3; Windows Vista SP1; Windows 7

Meegeleverde software installeren

- ▶ Voordat u de camcorder op uw computer aansluit moet u het stuurprogramma op de computer installeren. Het stuurprogramma staat op de meegeleverde CD-ROM.
- ▶ Om het digitale videostuurprogramma op uw computer installeren, gaat u als volgt te werk:
- ▶ Plaats de CD in het CD-station van uw computer. Het welkomstvenster wordt weergegeven.
- ▶ Selecteer "Stuurprogramma installeren" en volg daarna de aanwijzingen in het scherm op.

Reiniging

Gebruik voor het reinigen een droge, zachte doek. Gebruik geen chemische oplos- en schoonmaakmiddelen omdat deze het oppervlak en/of de opschriften van het apparaat kunnen beschadigen.

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Afvoer

Verpakking



Uw apparaat bevindt zich in een verpakking ter bescherming tegen schade bij het transport. Verpakkingen zijn grondstoffen en kunnen worden hergebruikt of worden teruggebracht in de grondstoffenkringloop.

Apparaat



Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur in geen geval bij het gewone huisvuil. Informeer bij uw gemeente hoe u het op een milieubewuste en correcte wijze af kunt voeren.



Batterijen/accu's



Lege batterijen/accu's horen niet thuis in het huisvuil. De batterijen of accu's moeten bij een verzamelpunt voor oude batterijen worden ingeleverd.

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Technische gegevens

Camera	
Beeldsensor	5 megapixel CMOS
Multifunctionele modi	HD-video camera, digitale camera
Lens	F 3.2 (f = 4.0 mm)
Display	3,0" LCD
TV-norm	NTSC/PAL
Opslagmedium	ca. 128 MB intern (het bruikbare geheugen kan variëren), kaartsleuf voor SD-kaarten tot 2 GB en SDHC-kaarten tot 16 GB.
Bestandsindelingen	Foto's: JPEG; Film: AVI (H264)
Zoom	4-voudige digitale zoom
Max. fotoresolutie	2592 x 1944
Max. filmresolutie	1920 x 1080 (16 : 9)
Witbalans	Automatisch, handmatig (daglicht, TL-buis, gloeilamp)
PC-aansluiting	Mini USB 2.0 High-Speed-aansluiting
Voeding	Lithium-ion-accu (PAC-0040), 1100 mAh, 3,7 V USB: 5V $\frac{---}{---}$ 500 mA
Oplader	
Fabrikant	Scope Technology Co.; LTD.
Model	DJ04V20500A
Ingangsspanning	100 - 240V AC; 50 ~ 60Hz 0,07A
Uitgangsspanning	4.2V $\frac{---}{---}$ 500mA



Technische en optische wijzigingen en drukfouten voorbehouden.

ArcSoft Total Media™ HDCam 2.0

Korte handleiding



Inleiding

Total Media™ HDCam van ArcSoft is desktop-software met zowel mediabeheer als afspeelfuncties.

Mediabeheer

U kunt mediabestanden voor het bewerken, uploaden en het maken van fotoboeken en albums van het apparaat importeren.

Afspeelfunctie

Met Total Media™ HDCam van ArcSoft kunt u foto's bekijken en videoclips afspelen.

Systeemeisen

Besturingssysteem: Windows XP SP2, Vista en Windows 7

CPU: Intel / AMD Dual Core of hoger

Geheugen: Tenminste 1 GB

Videokaart: DirectX 9 of DirectX 10 (aanbevolen)

Aansluiting: Standaard USB 1.1-aansluiting of hoger

Harde schijf: Tenminste 2 GB vrije ruimte op de harde schijf

Installatie

Total Media HDCam installeren:

- ▶ Sluit uw apparaat aan op uw desktop- of notebook-pc.
- ▶ Leg de installatie-cd in het cd-rom-station.
- ▶ De cd wordt automatisch gestart.
- ▶ Volg de aanwijzingen voor het afsluiten van de installatie op.

Als de cd niet automatisch wordt gestart, installeert u de software volgens de onderstaande stappen:

- ▶ Dubbelklik op Deze computer.
- ▶ Ga met de muis naar het dvd/cd-station.
- ▶ Klik rechts met de muis en klik op Openen.
- ▶ Dubbelklik op Total Media HDCam.exe.
- ▶ Er wordt een wizard weergegeven die u door de installatie leidt.
- ▶ Volg de aanwijzingen voor het afsluiten van de installatie op.

Total Media™ HDCam de-installeren:

Total Media™ HDCam de-installeren:

- ▶ Klik op Start > Programma's > ArcSoft Total Media HDCam > Uninstall.
- ▶ Er wordt een wizard weergegeven die u door het de-installeren leidt.
- ▶ Volg de aanwijzingen voor het afsluiten van de de-installatie op.

Taal

Na de installatie de taal van de gebruikersinterface wijzigen:

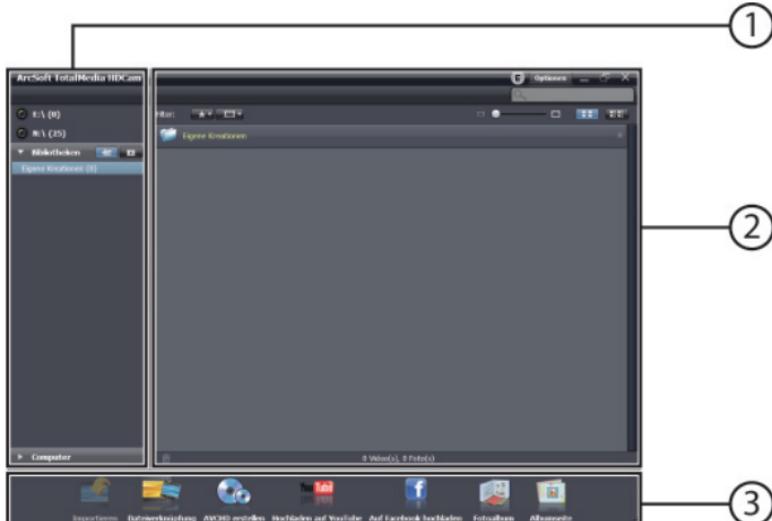
- ▶ Klik in het hoofdscherm op **Options** > **Voorkeuren**.
- ▶ Selecteer een taal en klik op **OK**.

Registratie en updates

Registreren en updaten van de software:

- ▶ Klik in het hoofdscherm voor het maken van een verbinding met het Informatiecentrum op **E**.
- ▶ Selecteer Updaten, Patches of Registratie.

Mediabrowser



#	Veld	Functie
1	Veld Weergave-modus	Er zijn drie modi voor het weergeven van de mediabestanden.
2	Preview	Voor het selecteren en weergeven van bestandsminiaturen en gedetailleerde informatie
3	Functiebalk	Lijst met de belangrijkste knoppen

Mediabestanden bekijken

Om mediabestanden op uw apparaat te bekijken, volgt u de onderstaande aanwijzingen op:

- ▶ Sluit het apparaat aan op de computer.
- ▶ De apparaatcode verschijnt bovenaan in het weergavemodusvenster.
- ▶ Klik op de apparaatcode om alle mediabestanden op het apparaat weer te geven.



- 1) Apparaatcode
- 2) Mediabestanden op het apparaat

- ▶ Dubbelklik voor het afspelen van een videoclip op de betreffende clip resp. op
- ▶ Klik voor het onderbreken/stoppen/hervatten van het afspelen van een videoclip op //
- ▶ Klik voor het afspelen van de vorige of volgende clip op /

- ▶ Klik voor het wissen van een bestand op het -symbool van het betreffende bestand.
- ▶ Klik voor het bijsnijden van een videoclip op het -symbool.
- ▶ Klik voor het beoordelen van een bestand op het -symbool van het betreffende bestand.
- ▶ Klik voor het bekijken van de eigenschappen van een bestand op het -symbool van het betreffende bestand.
- ▶ Dubbelklik voor het weergeven van de preview van een afbeelding in een nieuw venster op de betreffende afbeelding.
- ▶ Klik voor het weergeven van de preview van de vorige of volgende afbeelding op de knop naar rechts of links.

Weergavemodi

Mediabestanden kunnen op drie manieren worden weergegeven: Bibliotheekweergave, Kalenderweergave en Zoekweergave.



AANWIJZING!

Om de mediabestanden op uw apparaat in de Bibliotheek- of Kalenderweergave te bekijken moet u de bestanden eerst importeren.

Bibliotheekweergave

De Bibliotheekweergave toont de map “Eigen creaties” en andere mappen die tijdens het importeren van de bestanden worden aangemaakt.

Naar de Bibliotheekweergave gaan

- ▶ Klik voor het vergroten van het Bibliotheekvenster op Bibliotheeken.
- ▶ Selecteer de gewenste map.
- ▶ Klik voor het omschakelen naar de Bibliotheekweergave op .



- ▶ Bekijk of bewerk de eigenschappen van een map door de map te selecteren en op  te klikken.
- ▶ Klik voor het wissen van een map op het -symbool van de betreffende map.

Browserweergave

Met de browserweergave kunt u de mediabestanden op uw computer doorzoeken met behulp van een boomstructuur.

De browserweergave openen

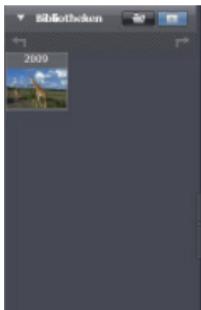
- ▶ Klik voor het vergroten van het computervenster op Mijn computer.
- ▶ Selecteer de gewenste map op uw computer om de mediabestanden te bekijken.
- ▶ Klik voor het actualiseren van de lijst met mediabestanden op .

Kalenderweergave

In de Kalenderweergave worden de mediabestanden gerangschikt op de aanmaakdatum van de bestanden.

Naar de Kalenderweergave gaan

- ▶ Klik voor het vergroten van het Kalendervenster op Bibliotheken.
- ▶ Selecteer de gewenste map.
- ▶ Klik voor het omschakelen naar de Kalenderweergave op .



De Kalenderweergave heeft drie modi: Jaar-, maand- en dagmodus.

Naar de drie verschillende modi gaan

- ▶ Klik voor het weergeven van de maandmodus op het beeld van het gewenste jaar.
- ▶ Klik voor het weergeven van het vorige of volgende jaar - voor zover beschikbaar - op resp. of
- ▶ Klik voor het weergeven van de dagmodus op het beeld van de gewenste maand.
- ▶ Klik voor het weergeven van de vorige of volgende maand - voor zover beschikbaar - op resp. of
- ▶ Klik voor het teruggaan naar de vorige modus op



Preview

In de Preview hebt u keuze uit verschillende opties voor de selectie en weergave van de bestandsminiaturen en gedetailleerde informatie. Een beschrijving van de opties staat in de tabel hieronder:

Optie	Naam	Functie
	Beoordelingsfilter	Toont de mediabestanden conform het geselecteerde criterium.
	Nieuw filter	Toont de nieuwe mediabestanden.
	Typefilter	Toont de mediabestanden volgens het geselecteerde type.
	Snelzoeken	Toont de mediabestanden volgens de ingevoerde letter.
	Schuifbalk miniaturweergave	Past de grootte van de miniatuurweergave aan met behulp van de schuifbalk.
	Miniatuurweergave	Toont de bestanden als miniatuurweergave.
	Details	Toont de bestanden als miniatuurweergave samen met gedetailleerde informatie.

Functiebalk

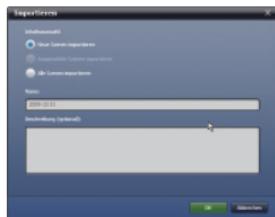
De Functiebalk toont de belangrijkste knoppen . Door het klikken op de knoppen start u de betreffende functies. Een beschrijving van de knoppen staat in de tabel hieronder:

Knop	Naam	Functie
	Importeren	Importeert mediabestanden van een camera, een camcorder of een opslagapparaat naar de computer
	Bestandskop- peling	Maakt films met uw videobestan- den.
	AVCHD maken	Brandt uw videobestanden op een AVCHD-disk
	Uploaden naar YouTube	Upload de bestanden naar uw You- Tube-account
	Uploaden naar Facebook	Upload de bestanden naar uw Face- book-account
	Fotoalbum	Maakt fotoalbums met uw foto's
	Albumpagina	Maakt albumpagina's met uw foto's

Mediabestanden importeren

Mediabestanden op uw computer importeren:

- ▶ Selecteer de gewenste map.
- ▶ Selecteer de gewenste bestanden.
- ▶ Klik op Importeren. Het venster “Importeren” wordt weergegeven.
- ▶ Selecteer **Nieuwe scènes importeren**, **Geselecteerde scènes importeren** of **Alle scènes importeren**.
- ▶ Selecteer een mapnaam of voer er een in.
- ▶ Klik voor het Importeren van de bestanden op **OK**.



Videoclips bijsnijden

Videoclips bijsnijden:

- ▶ Klik op Bestandskoppeling. Het bewerkingsveld wordt weergegeven.
- ▶ Verschuif de gewenste videoclips door klikken en slepen naar het bewerkingsveld.
- ▶ Dubbelklik voor het weergeven van de preview en voor het bewerken op de clips.
- ▶ Klik voor het bijsnijden van de clip op **DOORGANG**.
- ▶ Selecteer het apparaat en het pad waar de bijgesneden clip moet worden opgeslagen.



AVCHD-disks branden

AVCHD-disks branden:

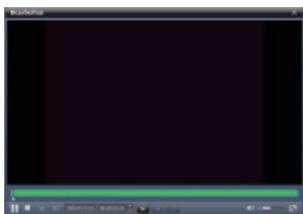
- ▶ Klik op AVCHD maken. Het bewerkingsveld wordt weergegeven.
- ▶ Verschuif de gewenste videoclips door klikken en slepen naar het bewerkingsveld.
- ▶ Dubbelklik voor het weergeven van de preview en voor het bewerken op de clips.
- ▶ Klik op Doorgaan.
- ▶ Selecteer het station dat u de AVCHD-disk wilt laten branden, resp. selecteer het pad voor het opslaan van de bestanden op uw computer.



Videoclips bewerken

Een videoclip bewerken:

- ▶ Dubbelklik op een videoclip in het bewerkingsveld. Het venster “Bewerken” wordt weergegeven.
- ▶ Klik voor het selecteren van het begin van uw bijgesneden clip op 
- ▶ Klik voor het selecteren van het einde van uw bijgesneden clips op 
- ▶ Klik voor het opslaan van de bijgesneden clip op 



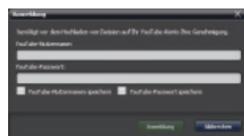
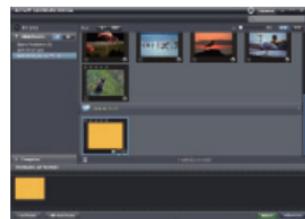
Een beschrijving van andere tools van het venster “Bewerken” staan in de tabel hieronder

Knop	Naam	Functie
	Afspelen/pauze	Hiermee kunt u de clip afspelen of onderbreken.
	Stop	Hiermee kunt u het afspelen van de clip beëindigen.
	Vorige	Hiermee kunt u de vorige clip oproepen.
	Volgende	Hiermee kunt u de volgende clip oproepen.
	Timer	Klik op het cijfer; gebruik de pijltoetsen om een bepaald deel van de videoclip te bekijken.
	Volumeni-veau	Door verschuiven van deze regelaar kunt u het volume instellen.
	Volledig beeld	Hiermee kunt u de modus Volledig beeld oproepen.

Bestanden naar YouTube uploaden

Bestanden naar YouTube uploaden:

- ▶ Klik op Uploaden naar YouTube. Het bewerkingsveld wordt weergegeven.
- ▶ Verschuif het gewenste bestand door klikken en slepen naar het bewerkingsveld.
- ▶ Klik op Doorgaan. Het venster voor het aanmelden bij YouTube wordt weer gegeven.
- ▶ Voer uw YouTube-gebruikernaam en het wachtwoord in.
- ▶ Klik voor het Aanmelden bij YouTube op **“Login”**.
- ▶ Volg voor het uploaden van het bestand de aanwijzingen op YouTube op.



Bestanden naar Facebook uploaden

Bestanden naar Facebook uploaden:

- ▶ Klik op Uploaden naar Facebook. Het bewerkingsveld wordt weergegeven.
- ▶ Verschuif het gewenste bestand door klikken en slepen naar het bewerkingsveld.
- ▶ Klik op Doorgaan. Het venster voor het aanmelden bij Facebook wordt weer gegeven.
- ▶ Voer uw Facebook-e-mailadres en het wachtwoord in.
- ▶ Klik voor het aanmelden bij Facebook op **“Login”**.
- ▶ Volg voor het uploaden van het bestand de aanwijzingen op Facebook op.



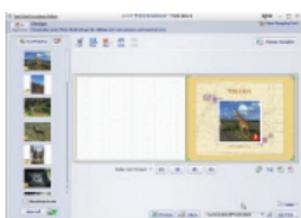
Fotoalbums maken

Een fotoalbum maken

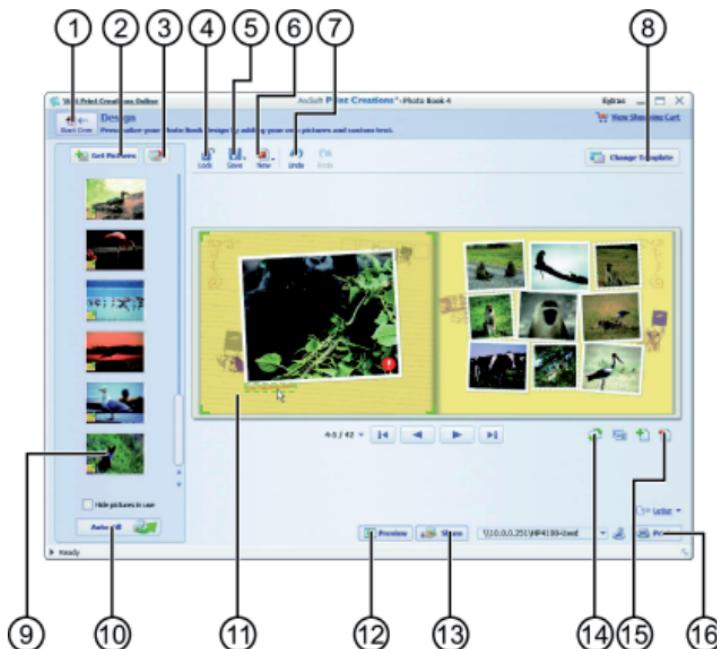
- ▶ Klik op Fotoalbum. Het bewerkingsveld wordt weergegeven.
- ▶ Sleep de gewenste afbeeldingen naar het bewerkingsveld.
- ▶ Klik voor het starten van de Print Creations-toepassing van ArcSoft op Doorgaan.



- ▶ Selecteer de categorieën van de fotoalbums voor het bekijken van de fotoalbums
 - ▶ Selecteer een fotoalbum.
-
- ▶ Klik voor het weergeven van het beeldscherm ‘Fotoalbumdesign’ op Doorgaan.



- Bekijk de beschrijvingen van het Fotoalbumdesign op de onderstaande afbeelding



#	Beschrijving
1	Herstarten
2	Foto's toevoegen
3	Alles verwijderen
4	Design blokken/vrijgeven
5	Design opslaan
6	Nieuw project of design
7	Ongedaan maken/herhalen
8	Fotoalbumsjabloon wijzigen
9	Klik op het symbool voor weergave van de pagina van de afbeelding
10	Vul lege pagina's automatisch met foto's

#	Beschrijving
11	Klik op de tekst of afbeelding om deze te bewerken
12	Preview van het fotoalbum
13	Fotoalbum via e-mail, afbeelding- of SWF-bestand doorsturen
14	Zoeken op pagina
15	Pagina bewerken/pagina-layout
16	Printen/printopties

Albumpagina's maken

Albumpagina's maken:

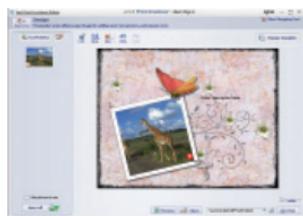
- ▶ Klik op Albumpagina. Het bewerkingsveld wordt weergegeven.
- ▶ Sleep de gewenste afbeelding naar het bewerkingsveld.
- ▶ Klik voor het starten van de Print Creations-toepassing van ArcSoft op Doorgaan.

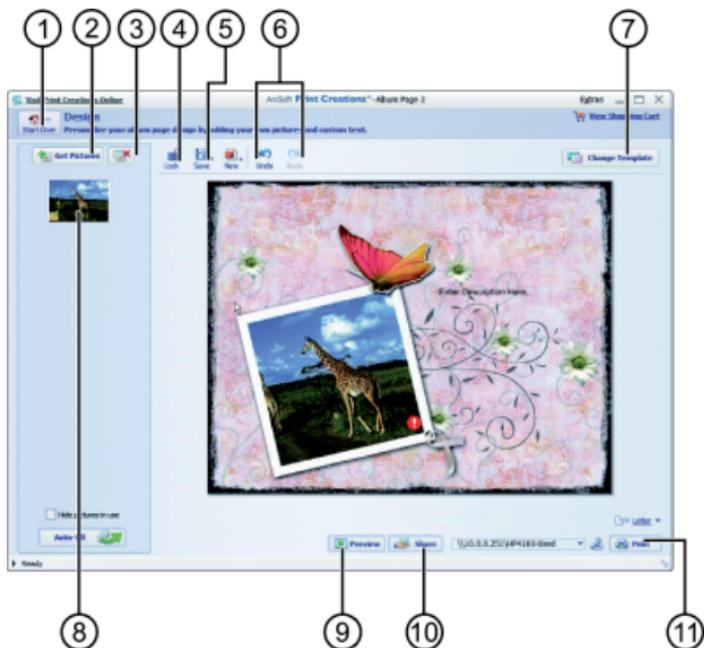


- ▶ Selecteer de categorieën van de albumpagina voor het bekijken van de albumpagina's.
- ▶ Selecteer een albumpagina.



- ▶ Klik voor het weergeven van het beeldscherm "Albumpaginadesign" op Doorgaan.
- ▶ Bekijk de beschrijvingen van het Albumpaginadesign op de onderstaande afbeelding:





#	Beschrijving
1	Herstarten
2	Foto's toevoegen
3	Alles verwijderen
4	Design blokkeren/vrijgeven
5	Design opslaan
6	Ongedaan maken/herhalen
7	Albumpaginasjabloon wijzigen
8	Klik op het symbool voor weergave van de pagina van de afbeelding
9	Preview van de albumpagina
10	Fotoalbum via e-mail, afbeelding- of SWF-bestand doorsturen
11	Printen/printopties

Contenuto

Informazioni relative al presente manuale	4	DE
Parole chiave e simboli utilizzati nel presente manuale	4	EN
Avvisi di sicurezza	6	FR
Utilizzo sicuro	6	NL
Istruzioni sulla batteria	7	
Evitare i danni agli occhi.....	8	
Precauzioni	8	IT
Non eseguire mai riparazioni autonomamente.....	10	
Impermeabilità.....	10	DK
Informazioni sul dispositivo.....	11	
Contenuto della confezione	11	
Caratteristiche del dispositivo	12	
Lato anteriore.....	12	
Lato superiore.....	13	
Lato inferiore.....	13	
Lato destro.....	14	
Lato posteriore.....	15	
Messa in funzione.....	16	
Inserire la batteria	16	
Inserire la scheda di memoria.....	17	
Caricare la batteria	19	
Accendere e spegnere il camcorder.....	20	
Menu di impostazione	21	
Data / Ora.....	22	
Suoni	22	
Spegnimento automatico.....	23	
Riproduzione su TV.....	23	
Ripristino	24	
Frequenza TV.....	24	
Lingua.....	25	
Modalità Immersione	25	
Formattazione.....	26	
Registrare filmati	27	
Il display durante la ripresa video	28	

Il menu Modalità Video	29
Bilanciamento del bianco	30
Risoluzione	30
Effetto	31
Riprese notturne	31
Qualità.....	31
Cambiare modalità di funzionamento	32
Riprodurre filmati	32
Il display durante la riproduzione video	34
Il menu Riproduzione video.....	35
Cancella uno.....	35
Cancella tutti	36
Proteggi	36
Riproduzione automatica	37
Volume	37
Scattare foto	38
Il display durante la registrazione di foto	39
Il menu Modalità Foto.....	40
Bilanciamento del bianco	41
Risoluzione	41
Effetto	42
Riprese notturne	42
Autoscatto	42
Qualità.....	43
Cambiare modalità di funzionamento	43
Riproduzione di foto	44
Il display durante la riproduzione di foto	45
Il menu Riproduzione Foto	46
Cancella una.....	46
Cancella tutte.....	47
Proteggi	47
Riproduzione automatica	48
Modalità Immersione.....	48
Collegamento al televisore	49
Collegamento tramite HDMI	50
Collegamento al computer	51

Installazione del software fornito in dotazione	52	DE
Pulizia	53	EN
Smaltimento	54	FR
Dati tecnici	55	NL
		IT
		DK

Informazioni relative al presente manuale



Prima di mettere in funzione il dispositivo, leggere attentamente le indicazioni di sicurezza. Seguire le avvertenze riportate sul dispositivo e nelle istruzioni per l'uso.

Tenere sempre a portata di mano le istruzioni per l'uso e, in caso di vendita o cessione del dispositivo, consegnare anche le presenti istruzioni e il certificato di garanzia.

Parole chiave e simboli utilizzati nel presente manuale

	<p>PERICOLO! Avviso di rischio letale! AVVERTIMENTO! Avviso di un possibile rischio letale e/o del rischio di gravi lesioni irreversibili.</p>
	<p>ATTENZIONE! <i>Seguire le indicazioni al fine di evitare lesioni alle persone e danni alle cose!</i> ATTENZIONE! <i>Seguire le indicazioni al fine di evitare danni alle cose.</i></p>
	<p>AVVISO! Segnala ulteriori informazioni sull'utilizzo del dispositivo.</p>
	<p>AVVISO! Seguire le istruzioni per l'uso!</p>
	<p>AVVERTIMENTO! Segnalazione di pericolo di scosse elettriche!</p>
•	Punto elenco / Segnala un'informazione relativa a un evento che si può verificare durante l'utilizzo



Istruzioni da seguire

Utilizzo conforme

Questo dispositivo è destinato alla registrazione di video e foto in formato digitale.

Non usare il dispositivo in condizioni di caldo o freddo estremi.

Il dispositivo non è progettato per il funzionamento in condizioni estreme.

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Avvisi di sicurezza

Utilizzo sicuro

- Il presente dispositivo non è concepito per essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o intellettive limitate o con carenza di esperienza e/o di cognizioni, che pertanto devono essere controllate da persone responsabili o ricevere istruzioni su come utilizzare il dispositivo. Sorvegliare i bambini in modo da assicurarsi che non giochino con il dispositivo.



PERICOLO!

Tenere le pellicole dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini, pericolo di soffocamento!

- Evitare scosse elettriche
- Non aprire mai l'involucro del camcorder o della base di carica, se non per l'inserimento della batteria.
- Collegare la base di carica solo a una presa di alimentazione installata correttamente con una potenza di 230 V~ 50 Hz.
- Per scolare facilmente e rapidamente il cavo di alimentazione dalla rete elettrica in caso di necessità, la presa di corrente deve essere facilmente accessibile e deve trovarsi in prossimità del dispositivo.
- Non piegare o schiacciare il cavo di alimentazione.
- Utilizzare esclusivamente la base di carica fornita in dotazione.
- Non utilizzare mai il camcorder con un cavo di alimentazione difettoso.
- Se la base di carica o il suo cavo di collegamento sono danneggiati, è necessario sostituire la base di carica con un'altra dello stesso tipo per escludere eventuali pericoli. In questo caso rivolgersi al nostro servizio di assistenza.
- Spegnere subito il camcorder in caso di malfunzionamenti.
- I liquidi possono compromettere la sicurezza elettrica del dispositivo.

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Istruzioni sulla batteria

Le batterie possono contenere materiali infiammabili. In caso di uso improprio, le batterie possono lasciare fuoriuscire del liquido, possono surriscaldarsi, prendere fuoco o addirittura esplodere, provocando danni al dispositivo o ferendo l'utente.



AVVERTIMENTO!

Pericolo di esplosione in caso di sostituzione scorretta della batteria.

Sostituirla soltanto con una batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente.

Quando si utilizzano batterie, attenersi alle seguenti indicazioni generali:

- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini. Qualora una batteria venisse ingerita, contattare subito un medico.
- Prima di inserire la batteria, verificare che i contatti nel dispositivo e sulla batteria siano puliti; eventualmente pulirli.
- Quando si inserisce la batteria rispettare la polarità (+/-).
- Conservare la batteria in un luogo fresco e asciutto. Il forte calore diretto può danneggiare la batteria. Non esporre pertanto il dispositivo a fonti di calore intenso.
- Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto con l'acido delle batterie, pulire immediatamente le parti interessate con abbondante acqua pura e rivolgersi subito a un medico.
- Non gettare la batteria nel fuoco, non cortocircuitarla o smontarla.
- Non esporre la batteria a calore eccessivo come luce del sole, fuoco o simili!
- Sostituire la batteria soltanto in ambienti asciutti!
- Nel caso in cui siano fuoriusciti dei liquidi dalla batteria, rimuoverla immediatamente dal dispositivo. Pulire i contatti prima di inserire una batteria nuova. Pericolo di corrosione dovuto agli acidi delle batterie!

Evitare i danni agli occhi

- Non utilizzare il LED nelle immediate vicinanze degli occhi.
- Tenere soprattutto i bambini piccoli a una distanza minima di un metro dal LED incorporato.

Precauzioni

Osservare le seguenti precauzioni per evitare di danneggiare la videocamera e per mantenerla sempre in condizioni di perfetto funzionamento.

- Tenere lontano da sale e polvere

Dopo aver utilizzato la videocamera in spiaggia o in riva al mare, rimuovere il sale e la polvere con un panno morbido leggermente umido. Asciugarla quindi con cura.

- Tenere lontano da forti campi magnetici.

Non avvicinare eccessivamente la videocamera a dispositivi che generano forti campi elettromagnetici, come i motori elettrici. I forti campi elettromagnetici possono provocare malfunzionamenti della videocamera o disturbare la registrazione dei dati.

- Evitare il calore eccessivo

Non utilizzare e non tenere la videocamera sotto il sole o a temperature elevate. Una tale sollecitazione può provocare la fuoriuscita di liquido dalle batterie o la deformazione dell'involucro.

- Evitare le forti oscillazioni di temperatura

Se si porta rapidamente il dispositivo da un ambiente freddo a uno caldo o viceversa, si possono formare delle gocce di condensa all'interno e all'esterno del dispositivo. Prima di utilizzarlo, aspettare che la sua temperatura si sia adeguata a quella dell'ambiente. Una custodia da trasporto o un astuccio di plastica proteggono solo in parte dalle oscillazioni di temperatura.

- Non lasciare cadere il dispositivo.

I forti urti e vibrazioni provocati dalle cadute possono causare malfunzionamenti. Allacciare la cinghia al polso quando si porta con sé la videocamera.

- Non togliere la batteria durante l'elaborazione dei dati
Durante il salvataggio o la cancellazione delle immagini sulle schede di memoria, l'interruzione dell'alimentazione elettrica può provocare la perdita di dati oppure danneggiare la memoria e i circuiti interni.
- Maneggiare con cautela la lente e tutte le parti mobili
Non toccare la lente né il tubo dell'obiettivo. Maneggiare con cura la scheda di memoria e le batterie. Questi componenti non sono predisposti per resistere a forti manipolazioni.
- Capacità della batteria
Alle basse temperature la capacità della batteria può ridursi sensibilmente a causa del rallentamento della reazione chimica. Per le riprese a basse temperature tenere quindi a disposizione una seconda batteria custodita in un luogo caldo (per es. nella tasca dei pantaloni).
- Schede di memoria
Interrompere l'alimentazione prima di inserire o estrarre la scheda di memoria per non rischiare la perdita di dati. Le schede di memoria possono scaldarsi durante il funzionamento. Estrarre sempre con cautela le schede di memoria dalla videocamera.
- Utilizzo sott'acqua
La videocamera è predisposta per il funzionamento a una profondità massima di 3 metri sott'acqua o 30 minuti di immersione. Fare attenzione a non immergersi a una profondità superiore a 3 metri e per non più di 30 minuti.

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Non eseguire mai riparazioni autonomamente



AVVERTIMENTO!

Non provare in alcun caso ad aprire o riparare il dispositivo autonomamente. Pericolo di scossa elettrica!

- Al fine di escludere eventuali pericoli, in caso di guasto rivolgersi al servizio di assistenza Medion o a un altro centro specializzato.

Impermeabilità

- La videocamera è impermeabile fino a una profondità di 3 metri.
- Utilizzare la videocamera sott'acqua per un massimo di 30 minuti.
- Gli accessori in dotazione non sono impermeabili.

Istruzioni da seguire prima dell'immersione:

- Controllare il vano batterie e la zona circostante. Rimuovere sporcizia, sabbia e altre particelle usando un panno asciutto.
- Assicurarsi che il vano batterie non presenti graffi o rotture.
- Assicurarsi che la videocamera non presenti rotture.
- Assicurarsi che il coperchio del vano batterie sia chiuso saldamente.
- Non gettare la videocamera nell'acqua e non tuffarsi in acqua con la videocamera, in quanto l'acqua potrebbe penetrare all'interno del dispositivo a causa di forze dinamiche.

Informazioni sul dispositivo

DE

Contenuto della confezione

EN

Dopo avere aperto la confezione, assicurarsi che contenga i seguenti pezzi:

FR

- Camcorder
- Caricabatteria
- Cavo di alimentazione
- Cavo HDMI
- Cavo AV con connettore USB integrato
- Custodia
- Scheda SD da 4 GB
- Batteria Li-Ion
- CD software
- Istruzioni per l'uso e documenti di garanzia

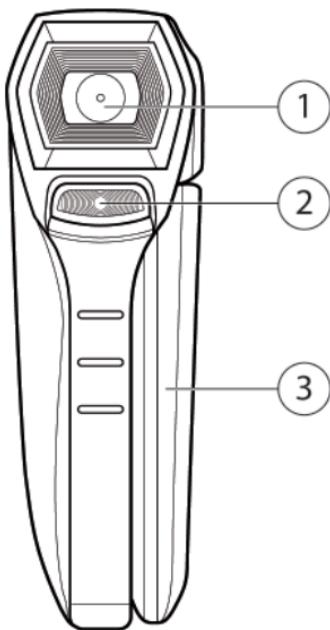
NL

IT

DK

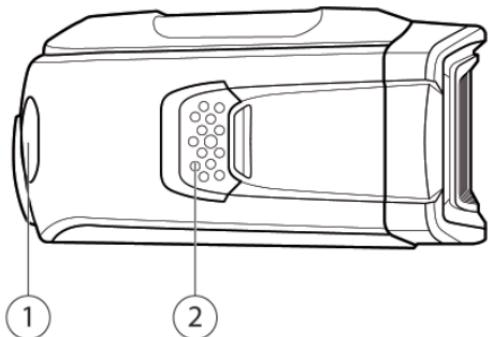
Caratteristiche del dispositivo

Lato anteriore



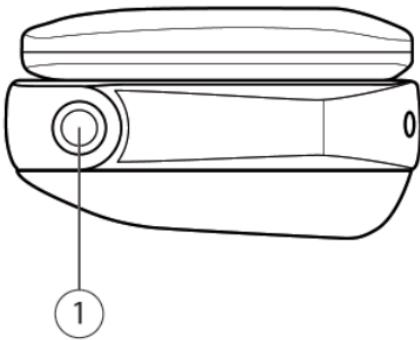
- 1) Lente della videocamera
- 2) Luce di registrazione
- 3) Display LC apribile/orientabile

Lato superiore



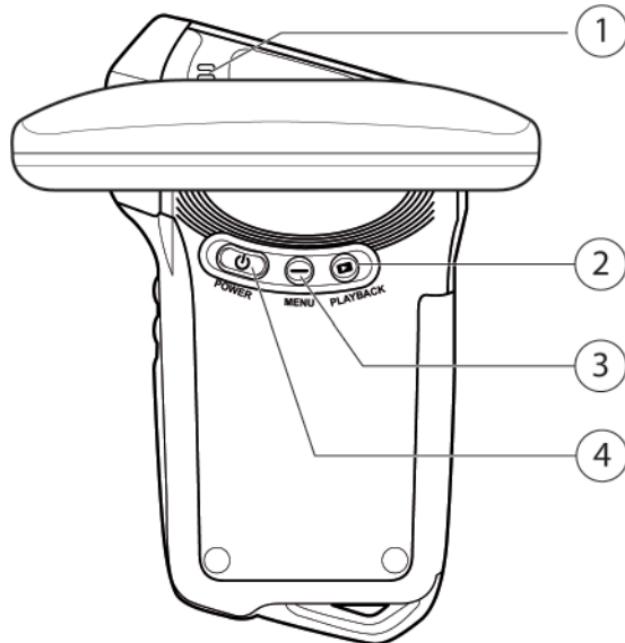
- 1) LED di funzionamento
- 2) Altoparlante

Lato inferiore



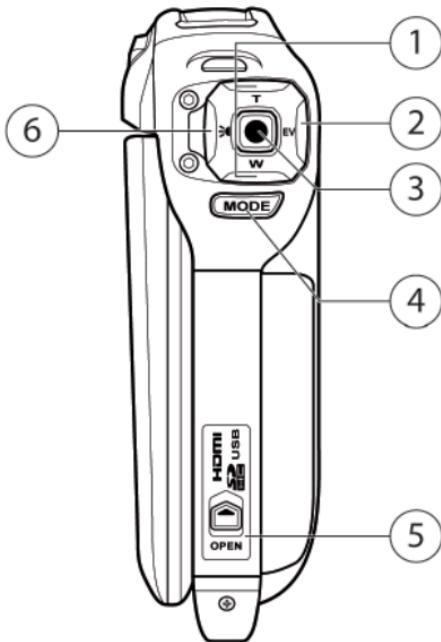
- 1) Fissaggio per cavalletto

Lato destro



- 1) Microfono
- 2) Tasto **PLAYBACK** (riproduzione)
- 3) Tasto **MENU**
- 4) Tasto **POWER**

Lato posteriore

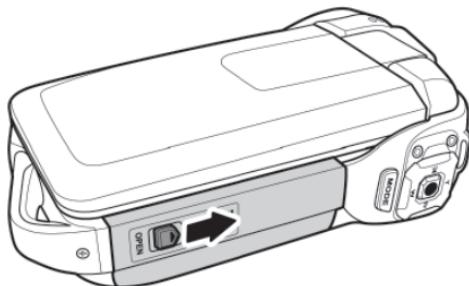


- 1) Tasti **T/W**: In modalità registrazione, zoom avanti e indietro; in modalità menu, **▲** e **▼**
- 2) Tasto **EV**: In modalità registrazione, selezione della correzione dell'esposizione; in modalità menu, **▶**
- 3) Tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO**
- 4) Tasto **MODE**: Selezione della modalità di registrazione (video-camera/foto); apertura del menu di impostazione
- 5) Copertura del vano combinato: vano batteria e SD, connessione HDMI, connessione combinata USB e AV
- 6) Luce di registrazione: in modalità registrazione, accensione e spegnimento della luce; in modalità menu, **◀**

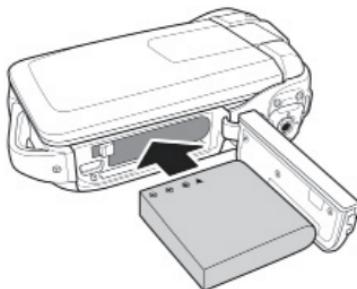
Messa in funzione

Inserire la batteria

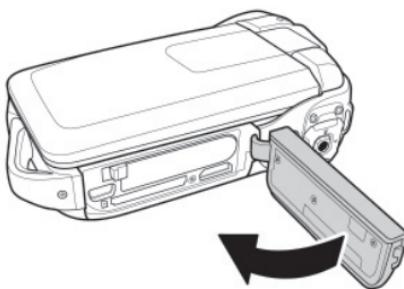
- ▶ Per inserire la batteria è necessario aprire lo sportello del vano batteria.
- ▶ Fare scorrere la chiusura del vano batteria come illustrato e aprire lo sportello.



- ▶ Infilare la batteria come illustrato. Fare attenzione alla polarità.



- ▶ Chiudere il coperchio del vano batteria come illustrato, finché scatta in posizione.

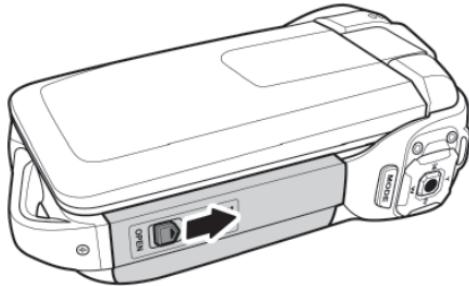


ATTENZIONE!

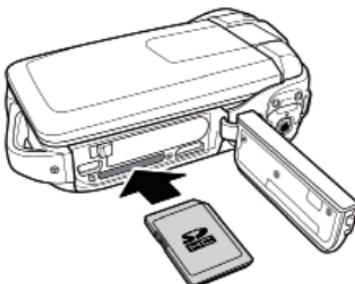
Accertarsi che il vano batteria sia chiuso correttamente.

Inserire la scheda di memoria

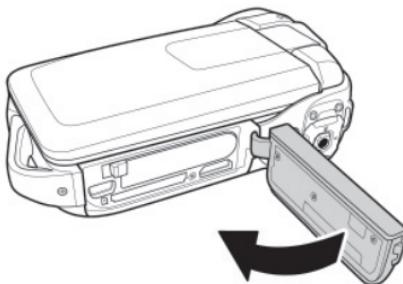
- ▶ Per inserire la scheda di memoria SD, è necessario aprire lo sportello del vano batteria.



- ▶ Infilare la scheda SD nell'apposito slot come illustrato.



- ▶ Per estrarre la scheda di memoria, premerla finché si sente un clic, quindi rilasciarla. La scheda di memoria viene espulsa parzialmente dal vano in modo da poter essere prelevata.
- ▶ Chiudere il coperchio del vano batteria come illustrato, finché scatta in posizione.



ATTENZIONE!

Accertarsi che il vano batteria sia chiuso correttamente.

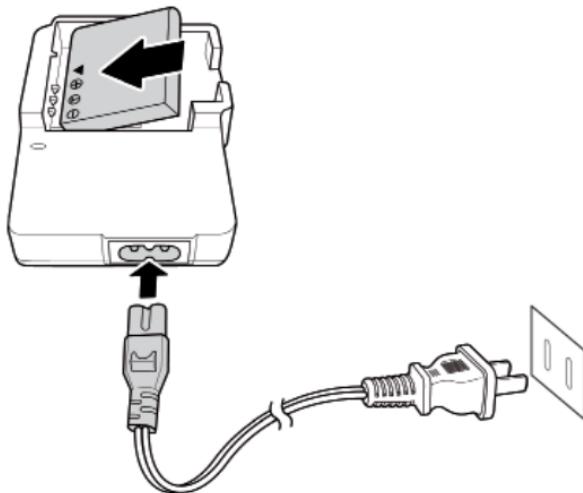
Caricare la batteria

- ▶ Collegare il cavo di alimentazione al caricabatteria; entrambi sono forniti in dotazione.
- ▶ Collegare la spina del cavo di alimentazione a una presa da 230V ~ 50 Hz e inserire la batteria.



ATTENZIONE!

Fare attenzione alla corretta polarità.



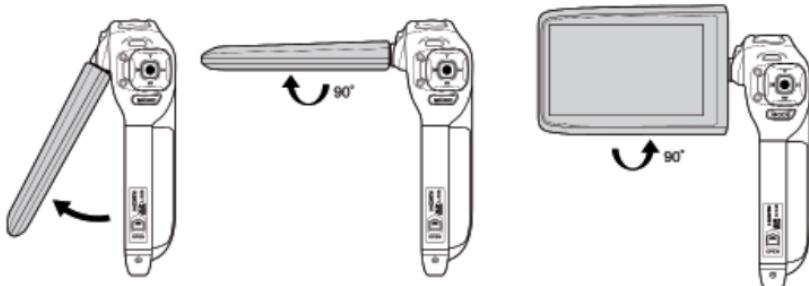
(figura simile)

Durante la carica, il LED di funzionamento è illuminato di arancione. Al termine della carica, il LED di funzionamento si illumina di verde.

Per caricare completamente la batteria per la prima volta sono necessarie ca. sei ore.

Accendere e spegnere il camcorder

- ▶ Per attivare il camcorder, aprire il display.
Il Display LC si accende e il LED di funzionamento si illumina di verde.
- ▶ Ruotare il display in modo da vederlo interamente.



- ▶ Per spegnere il camcorder, riportare il display nella posizione originaria o premere l'interruttore **POWER** finché il LED si spegne.

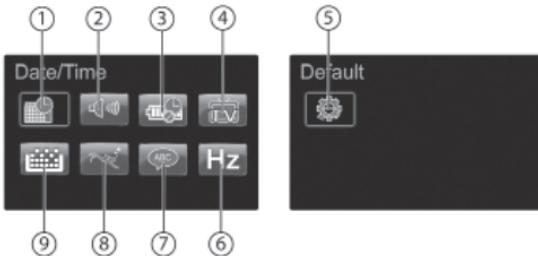
Assicurarsi di spegnere il dispositivo dopo l'utilizzo, per non consumare energia inutilmente.

Menu di impostazione

Il tasto **MODE** consente di passare dalla modalità video a quella foto e al menu di impostazione.

- ▶ In modalità video premere due volte il tasto **MODE**.

Nel menu di impostazione si trovano altri nove menu indicati dai relativi simboli.



Qui si possono definire le seguenti impostazioni:

- 1) Data / Ora
- 2) Suoni
- 3) Spegnimento automatico
- 4) Riproduzione su TV
- 5) Impostazioni predefinite
- 6) Frequenza TV
- 7) Lingua
- 8) Modalità immersione
- 9) Formattazione

- ▶ Per selezionare un menu, premere i tasti **◀ / ▶** finché il menu desiderato è evidenziato più scuro.
- ▶ Per aprire il menu premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO**.

Data / Ora

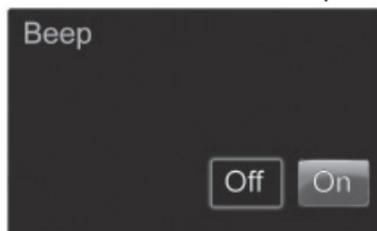
Consente di impostare l'ora e la data.



- ▶ Selezionare il campo da modificare con i tasti ▲ / ▼ .
- ▶ Premere quindi il tasto ▲ / ▼ per inserire i dati desiderati.
- ▶ Con i tasti ▲ / ▼ passare ai diversi campi di immissione per l'anno, il mese, il giorno e l'ora.
- ▶ Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per confermare le impostazioni

Suoni

Qui è possibile attivare e disattivare i suoni operativi del camcorder.



- ▶ Per disattivare i suoni del camcorder, premere i tasti ▲ / ▼ finché **Off** è evidenziato più scuro.
- ▶ Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per confermare l'impostazione.
- ▶ Per attivare i suoni del camcorder, premere i tasti ▲ / ▼ finché **On** è evidenziato più scuro.
- ▶ Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per confermare l'impostazione.

Spegnimento automatico

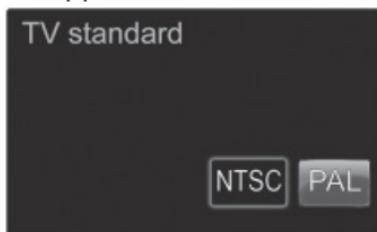
Consente di impostare la modalità di risparmio energetico. Il camcorder può spegnersi dopo 1 minuto o 5 minuti.



- ▶ Premere i tasti **◀ / ▶** finché l'impostazione desiderata è evidenziata più scura, quindi premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO**.
- ▶ Per disattivare la modalità di risparmio energetico, premere i tasti **◀ / ▶** finché **Off** è evidenziato più scuro.
- ▶ Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per confermare l'impostazione.

Riproduzione su TV

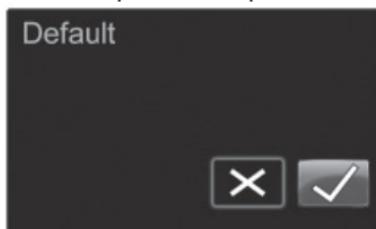
Questa opzione consente di impostare il segnale video TV del camcorder. Il camcorder supporta i formati NTSC e PAL.



- ▶ Premere i tasti **◀ / ▶** finché l'impostazione desiderata è evidenziata più scura, quindi premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO**.

Ripristino

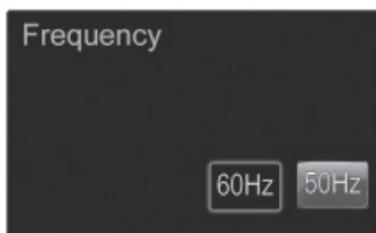
È possibile ripristinare le impostazioni predefinite del camcorder.



- ▶ Con i tasti **◀ / ▶** selezionare per interrompere l'operazione.
- ▶ Con i tasti **◀ / ▶** selezionare per completare l'operazione.

Frequenza TV

È possibile impostare la frequenza d'aggiornamento delle immagini del camcorder.



- ▶ Premere i tasti **◀ / ▶** finché l'impostazione desiderata è evidenziata più scura, quindi premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO**.

Lingua

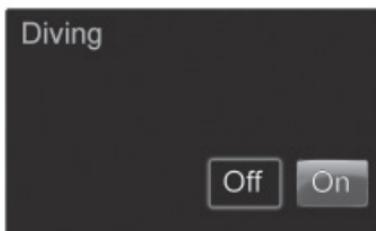
È possibile impostare la lingua per il menu del camcorder.



- ▶ Premere i tasti **◀ / ▶** finché l'impostazione desiderata è evidenziata più scura, quindi premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO**.

Modalità Immersione

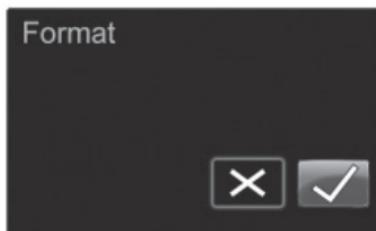
È possibile attivare e disattivare la modalità immersione del camcorder.



- ▶ Per attivare la modalità immersione del camcorder, premere i tasti **◀ / ▶** finché **On** è evidenziato più scuro.
- ▶ Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per confermare l'impostazione.
- ▶ Per disattivare la modalità immersione del camcorder, premere i tasti **◀ / ▶** finché **Off** è evidenziato più scuro.
- ▶ Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per confermare l'impostazione.

Formattazione

Questa opzione consente di formattare la scheda di memoria inserita oppure la memoria interna, nel caso non sia inserita alcuna scheda di memoria.



- ▶ Con i tasti ▲ / ▼ selezionare ✖ per interrompere la formattazione.
- ▶ Con i tasti ▲ / ▼ selezionare ✓ per formattare la memoria selezionata (scheda SD o memoria interna).



AVVISO!

Quando si formatta la memoria, tutti i dati memorizzati vengono cancellati.

Assicurarsi che la memoria o la scheda SD non contengano dati importanti.

Registrare filmati

Per registrare un filmato, procedere come segue:

- ▶ Aprire il display LC.
- ▶ Scegliere il soggetto desiderato e, se necessario, attivare lo zoom avanti o indietro con i tasti **T/W**.
- ▶ Premere il pulsante di registrazione.



AVVISO!

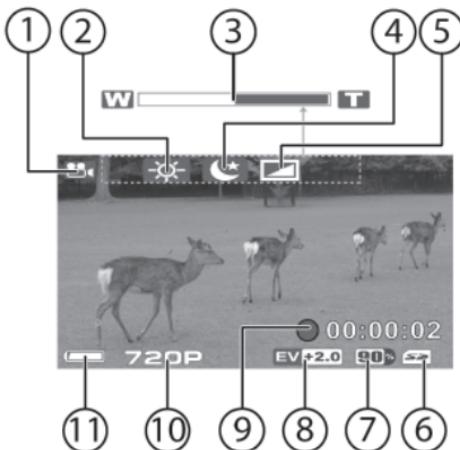
Lo zoom digitale può essere utilizzato solamente con una risoluzione di max. 720P.

Durante la registrazione video, sul display LC viene visualizzata la durata della registrazione (ore:minuti:secondi).

- ▶ Premere nuovamente il pulsante di registrazione per terminare la ripresa video.
- ▶ Premere il tasto per attivare l'illuminazione LED.
- ▶ Premere di nuovo il tasto per disattivare l'illuminazione LED.
- ▶ Premere il tasto **EV** per impostare la correzione dell'esposizione.

Il display durante la ripresa video

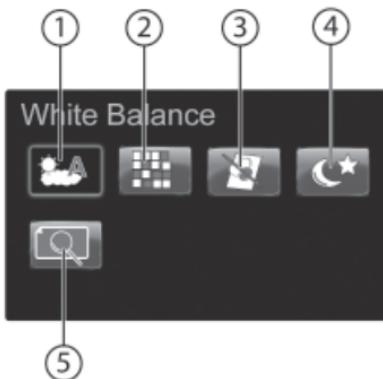
Durante la registrazione di un filmato il camcorder visualizza sul display LC tutti i dati importanti. Durante la registrazione video possono essere visualizzati i simboli seguenti.



1		Modalità di registrazione video
3		Bilanciamento del bianco
4		Modalità notte
5		Effetto
6		Barra zoom
7		Stato della batteria
8	720P	Risoluzione attuale
9	00:00:02	Durata della registrazione
10	EV+2.0	Correzione dell'esposizione
11	90%	Memoria ancora disponibile in %
12		Scheda di memoria SD inserita nessuna scheda di memoria inserita, i dati vengono salvati nella memoria interna

Il menu Modalità Video

Nel menu “Modalità Video” vengono definite le impostazioni per l'utilizzo del camcorder.



È possibile selezionare le seguenti impostazioni:

- 1) Bilanciamento del bianco
- 2) Risoluzione
- 3) Effetto
- 4) Modalità notte
- 5) Qualità

► In modalità video premere il tasto **MENU** per aprire il menu Video.

Per selezionare un'opzione del menu, procedere come segue:

- Premere i tasti **◀ / ▶** finché l'opzione di menu desiderata è evidenziata più scura.
- Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per aprire l'opzione del menu.

Bilanciamento del bianco

Il camcorder imposta automaticamente il bilanciamento del bianco. Se nonostante ciò, durante una registrazione video si nota una dominante di colore sul display LC, occorre modificare il bilanciamento del bianco.

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Impostazione	Significato
	La videocamera esegue automaticamente il bilanciamento del bianco.
	Per riprese alla luce del giorno.
	Per riprese con cielo nuvoloso, al crepuscolo oppure all'ombra.
	Per riprese sotto la luce fluorescente. Corregge la dominante verde della luce prodotta dalle lampade fluorescenti.
	Per riprese sotto la luce artificiale.

Risoluzione

Per la qualità dei filmati sono disponibili le seguenti impostazioni:

Impostazione	Risoluzione
1080P	1920 x 1080
720P	1280 x 720
WVGA	848 x 480
QVGA	320 x 240 (registrazione Slow Motion)

La risoluzione selezionata resta attiva finché ne viene scelta un'altra.



AVVISO!

Durante le registrazioni ad alta risoluzione in modalità 1080P, lo zoom è disattivato.

Effetto

Il camcorder offre la possibilità di registrare video con diversi effetti.

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Impostazione	Significato
Colore	Per riprese a colori
Bianco/nero	Per riprese in bianco e nero
Classico (effetto seppia)	Le immagini assumono un colore marroncino (effetto seppia).

Riprese notturne

Per ottenere risultati migliori con le registrazioni notturne, selezionare “On” nel menu Riprese notturne.



AVVISO!

L'impostazione viene mantenuta finché ne viene scelta un'altra o si spegne la videocamera.

Qualità

Il camcorder offre la possibilità di impostare la qualità dei filmati.

La qualità cambia in base alla compressione dei file. Un file con una qualità migliore necessita di maggiore memoria rispetto a un file con una qualità normale.

- ▶ Selezionare per una qualità elevata o per una qualità normale.

Cambiare modalità di funzionamento

All'accensione il camcorder si trova in Modalità Video.

È possibile registrare subito filmati o scattare foto.

- ▶ Premere il tasto **MODE** per passare dalla modalità Video a quella Foto e viceversa.
- ▶ Premere il tasto **PLAYBACK** per passare dalla modalità Registrazione alla modalità Riproduzione.
- ▶ Premere di nuovo il tasto **PLAYBACK** per tornare dalla modalità Riproduzione alla modalità Registrazione.

Riprodurre filmati

È possibile visualizzare in vari modi i filmati salvati nella memoria interna o nella scheda di memoria opzionale.

- ▶ Premere il tasto **PLAYBACK** per attivare la riproduzione nella modalità precedentemente selezionata (video o foto).
- ▶ Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per avviare o fermare la riproduzione.
- ▶ Premere **W** per mettere in pausa la riproduzione.
- ▶ È possibile regolare il volume nel menu di impostazione.

Riproduzione sul display LC

Per vedere i filmati sul display LC della videocamera, procedere come segue:

- ▶ In Modalità Video premere il tasto **PLAYBACK**.

Verrà visualizzato l'ultimo filmato registrato.

- ▶ Premere **W** per attivare la visualizzazione in miniatura.
- ▶ Selezionare il filmato desiderato premendo i tasti **◀ / ▶**.
- ▶ Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per aprire il filmato desiderato.
- ▶ Premere di nuovo il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per avviare o fermare la riproduzione.

Riproduzione su uno schermo esterno

Per visualizzare i filmati su uno schermo esterno, procedere come segue:

- ▶ Inserire il connettore USB del cavo USB / AV, fornito in dotazione, nella porta USB del camcorder.
- ▶ Inserire il cavo RCA Video giallo e il cavo RCA Audio bianco nelle porte AV corrispondenti del televisore.
- ▶ Selezionare il canale AV del televisore.
- ▶ In Modalità Video premere il tasto **PLAYBACK**.
- ▶ Premere **W** per attivare la visualizzazione in miniatura.
- ▶ Selezionare il filmato desiderato premendo i tasti **◀ / ▶**.
- ▶ Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per aprire il filmato desiderato.
- ▶ Premere di nuovo il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per avviare o fermare la riproduzione.

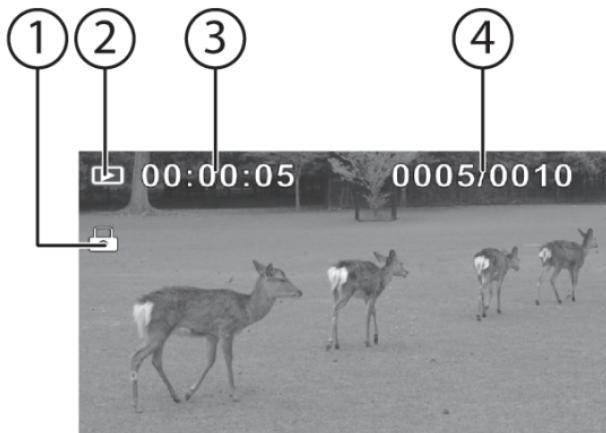


AVVISO!

Durante il collegamento al televisore, il display LC del camcorder è disattivato.

Se le immagini sono state registrate in formato HD, per visualizzarle ad alta risoluzione usare un cavo HDMI per collegare il camcorder a un televisore dotato di ingresso digitale HDMI.

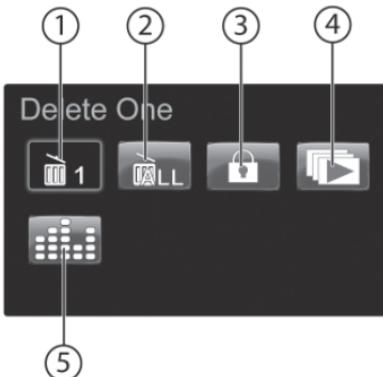
Il display durante la riproduzione video



1		La riproduzione video è attiva
2		File protetto
3	0005/0010	Filmato attuale / Numero di filmati memorizzati
4	00:00:05	Durata del filmato attuale

Il menu Riproduzione video

Il menu “Riproduzione Video” consente di definire le impostazioni per la riproduzione. In modalità Riproduzione Video premere il tasto **MENU** per passare al menu di riproduzione.



È possibile selezionare le seguenti impostazioni:

- 1) Cancella uno
- 2) Cancella tutti
- 3) Proteggi
- 4) Riproduzione automatica
- 5) Volume

Cancella uno

Per cancellare singoli filmati procedere come segue:

- ▶ Selezionare e confermare premendo il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO**.
- ▶ Selezionare il filmato desiderato premendo i tasti **◀ / ▶**.
- ▶ Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per cancellare il filmato selezionato.



AVVISO!

Il file verrà cancellato senza richiesta di conferma.

Cancella tutti

- ▶ Selezionare e confermare premendo il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO**.
- ▶ Con i tasti **◀ / ▶** selezionare .
- ▶ Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per cancellare tutti i filmati.
- ▶ Con i tasti **◀ / ▶** selezionare per interrompere l'operazione.



AVVISO!

I file verranno cancellati senza richiesta di conferma.



ATTENZIONE!

Prima della cancellazione assicurarsi che la memoria e la scheda SD non contengano dati importanti.



AVVISO!

Se è inserita una scheda di memoria, è possibile cancellare soltanto i filmati presenti sulla scheda di memoria.

Se la scheda di memoria è bloccata, non è possibile cancellare i filmati presenti sulla scheda di memoria.

Se i filmati da cancellare sono protetti dalla cancellazione, per cancellarli occorre rimuovere la protezione.

Proteggi

Questa funzione consente di proteggere singoli filmati per evitare di cancellarli involontariamente.

- ▶ Selezionare e confermare premendo il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO**.
- ▶ Selezionare il filmato desiderato premendo i tasti **◀ / ▶**.
- ▶ Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per proteggere il filmato selezionato.

Tutti i file protetti sono contrassegnati dal simbolo .

Riproduzione automatica

Con questa funzione si avvia la riproduzione di tutte le registrazioni video.

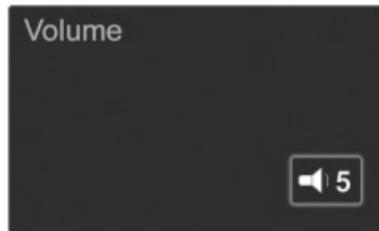
- ▶ Selezionare  e confermare premendo il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO**.

La riproduzione inizia dall'ultimo filmato registrato.

Volume

Questa opzione di menu consente di regolare il volume per la riproduzione video.

- ▶ Selezionare  e confermare premendo il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO**.
- ▶ Selezionare il volume desiderato premendo i tasti  / .



- ▶ Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per confermare il volume selezionato.

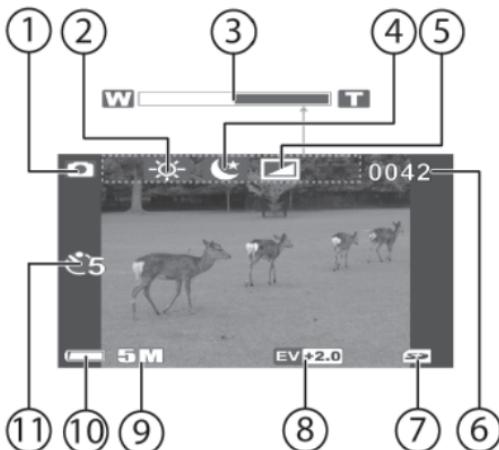
Scattare foto

Per scattare foto, procedere come segue:

- ▶ Aprire il display LC.
- ▶ Premere il tasto **MODE** per attivare la Modalità Foto.
- ▶ Scegliere il soggetto desiderato e, se necessario, attivare lo zoom avanti o indietro con i tasti **T/W**.
- ▶ Premere il pulsante di registrazione.
- ▶ Premere il tasto  per attivare l'illuminazione LED.
- ▶ Premere di nuovo il tasto  per disattivare l'illuminazione LED.
- ▶ Premere il tasto **EV** per impostare la correzione dell'esposizione.

Il display durante la registrazione di foto

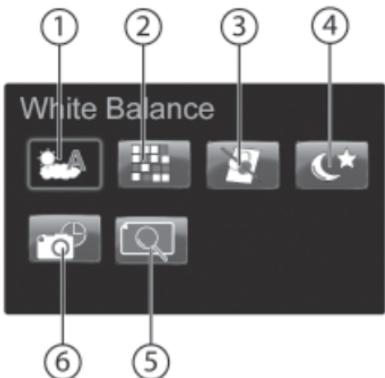
Durante la registrazione di foto il camcorder visualizza sul display LC tutti i dati importanti. Durante la registrazione di foto possono essere visualizzati i seguenti simboli.



1		La modalità di registrazione foto è attiva
2		Bilanciamento del bianco
3		Barra zoom
4		Modalità notte
5		Effetto
6		0042 Numero di foto memorizzate
7		Scheda di memoria SD inserita nessuna scheda di memoria inserita, i dati vengono salvati nella memoria interna
8		Correzione dell'esposizione
9		Risoluzione
10		Stato della batteria
11		Autoscatto

Il menu Modalità Foto

Nel menu “Modalità Foto” si definiscono le impostazioni per la fotocamera.



È possibile selezionare le seguenti impostazioni:

- 1) Bilanciamento del bianco
- 2) Risoluzione
- 3) Effetto
- 4) Modalità notte
- 5) Autoscatto
- 6) Qualità

► In modalità foto, premere il tasto **MENU** per aprire il menu della Modalità Foto.

Per selezionare un'opzione del menu, procedere come segue:

- Premere i tasti **◀ / ▶** finché l'opzione di menu desiderata è evidenziata più scura.
- Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per aprire l'opzione del menu.

Bilanciamento del bianco

Il camcorder imposta automaticamente il bilanciamento del bianco. Se durante la ripresa di una foto si nota una dominante di colore sul display LC, occorre modificare l'impostazione del bilanciamento del bianco. In seguito proseguire la ripresa.

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Impostazione	Significato
	La videocamera esegue automaticamente il bilanciamento del bianco.
	Per riprese alla luce del giorno.
	Per riprese con cielo nuvoloso, al crepuscolo oppure all'ombra.
	Per riprese sotto la luce fluorescente. Corregge la dominante verde della luce prodotta dalle lampade fluorescenti.
	Per riprese sotto la luce artificiale.

Risoluzione

Per la qualità della foto sono disponibili le seguenti impostazioni:

Impostazione	Risoluzione
5M	2592 x 1944
3M	2048 x 1536

La risoluzione selezionata resta attiva finché ne viene scelta un'altra.

Effetto

Il camcorder consente di applicare effetti alle foto.
Sono disponibili le seguenti impostazioni:

Impostazione	Significato
Colore	Per riprese a colori
Bianco/nero	Per riprese in bianco e nero
Classico (effetto seppia)	Le immagini assumono un colore marroncino (effetto seppia).

Riprese notturne

Per ottenere risultati migliori con le registrazioni notturne, selezionare “On” nel menu Riprese notturne.

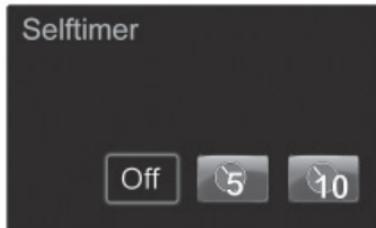


AVVISO!

L'impostazione viene mantenuta finché ne viene scelta un'altra o si spegne la videocamera.

Autoscatto

L'autoscatto consente di scattare foto in differita. Per esempio, l'autore della foto può utilizzare l'autoscatto quando vuole fotografare se stesso.



- ▶ È possibile scegliere un ritardo di 5 o 10 secondi.

Qualità

Il camcorder offre la possibilità di impostare la qualità delle foto. La qualità cambia in base alla compressione dei file. Un file con una qualità migliore necessita di maggiore memoria rispetto a un file con una qualità normale.

- ▶ Selezionare  per una qualità elevata o  per una qualità normale.

Cambiare modalità di funzionamento

Dopo l'avvio il camcorder si trova in Modalità Registrazione. Si possono subito scattare foto o registrare filmati.

- ▶ Premere il tasto **MODE** per passare dalla modalità Video a quella Foto e viceversa.
- ▶ Premere il tasto **PLAYBACK** per passare dalla modalità Registrazione alla modalità Riproduzione.
- ▶ Premere di nuovo il tasto **PLAYBACK** per tornare dalla modalità Riproduzione alla modalità Registrazione.

Riproduzione di foto

È possibile visualizzare in diversi modi le foto salvate nella memoria interna o nella scheda di memoria opzionale.

- ▶ Premere il tasto **PLAYBACK** per attivare la riproduzione nella modalità precedentemente selezionata (video o foto).
- ▶ Selezionare la foto desiderata premendo i tasti ◀ / ▶ .
- ▶ Premere **T** per attivare la visualizzazione in miniatura.

Riproduzione sul display LC

Per vedere le foto sul display LC della videocamera, procedere come segue:

- ▶ In Modalità Foto premere il tasto **PLAYBACK**.

Verrà visualizzata l'ultima foto scattata.

- ▶ Premere **T** per attivare la visualizzazione in miniatura.
- ▶ Selezionare la foto desiderata premendo i tasti ◀ / ▶ .
- ▶ Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per aprire la foto desiderata.

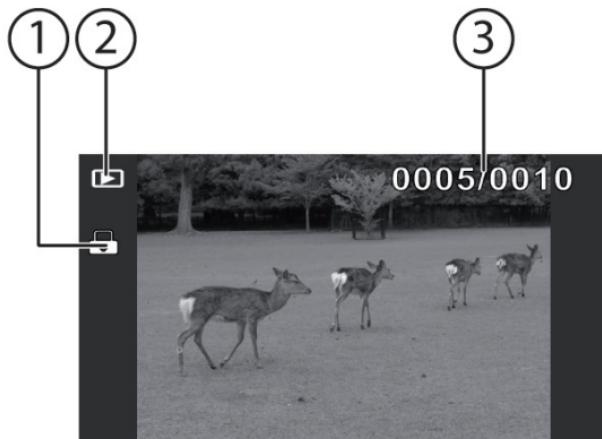
Riproduzione su uno schermo esterno

Per visualizzare le foto su uno schermo esterno, procedere come segue:

- ▶ Inserire il connettore USB del cavo USB / AV, fornito in dotazione, nella porta USB del camcorder.
- ▶ Inserire il cavo RCA Video giallo e il cavo RCA Audio bianco nelle porte AV corrispondenti del televisore.
- ▶ Selezionare il canale AV del televisore.
- ▶ In Modalità Foto premere il tasto **PLAYBACK**.
- ▶ Premere **T** per attivare la visualizzazione in miniatura.
- ▶ Selezionare la foto desiderata premendo i tasti ◀ / ▶ .
- ▶ Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per aprire la foto desiderata.

Il display durante la riproduzione di foto

DE
EN
FR
NL
IT
DK

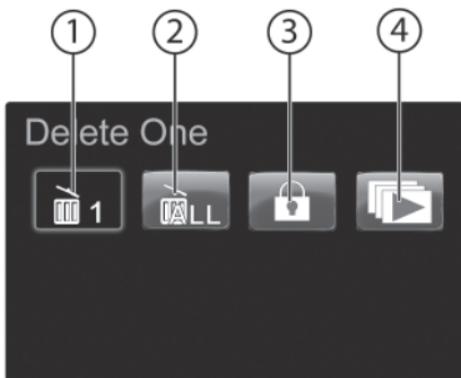


1		La modalità riproduzione foto è attivata
2		Il file è protetto
3		Foto attuale / Numero di foto memorizzate

Il menu Riproduzione Foto

Il menu "Riproduzione Foto" consente di definire le impostazioni per la riproduzione. Nella Modalità Foto premere il tasto di riproduzione per passare alla Modalità Riproduzione.

È possibile selezionare le seguenti impostazioni:



- 1) Cancella una
- 2) Cancella tutte
- 3) Proteggi
- 4) Riproduzione automatica

Cancella una

Per cancellare singole foto, procedere come segue:

- ▶ Selezionare e confermare premendo il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO**.
- ▶ Selezionare la foto desiderata premendo i tasti **◀ / ▶**.
- ▶ Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per cancellare la foto selezionata.



AVVISO!

Il file verrà cancellato senza richiesta di conferma.

Cancella tutte

- ▶ Selezionare e confermare premendo il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO**.
- ▶ Con i tasti / selezionare .
- ▶ Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per cancellare tutte le foto.
- ▶ Con i tasti / selezionare per interrompere l'operazione.



AVVISO!

I file verranno cancellati senza richiesta di conferma.



ATTENZIONE!

Prima della cancellazione assicurarsi che la memoria e la scheda SD non contengano dati importanti.



AVVISO!

Se è inserita una scheda di memoria, è possibile cancellare soltanto le foto presenti sulla scheda di memoria.

Se la scheda di memoria è bloccata, non si possono cancellare le foto presenti sulla scheda di memoria.

Se le foto da cancellare sono protette dalla cancellazione, per cancellarle occorre rimuovere la protezione.

Proteggi

Questa funzione consente di proteggere singole foto per evitare di cancellarle involontariamente.

- ▶ Selezionare e confermare premendo il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO**.
- ▶ Selezionare la foto desiderata premendo i tasti / .
- ▶ Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per proteggere la foto selezionata.

Tutti i file protetti sono contrassegnati dal simbolo .

Riproduzione automatica

Questa funzione consente di visualizzare una presentazione di foto.

- ▶ Selezionare  e confermare premendo il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO**.

La riproduzione inizia dall'ultima foto scattata.

Modalità Immersione

La modalità Immersione adegua l'esposizione alle condizioni di ripresa subacquea.



AVVISO!

Si possono usare tutte le impostazioni normalmente disponibili anche nella normale Modalità Video, fatta eccezione per il bilanciamento del bianco.

- ▶ Premere il tasto **MODE**, se necessario più volte, per passare al menu di impostazione.
- ▶ Per attivare la modalità immersione del camcorder, premere i tasti / finché  è evidenziato più scuro.
- ▶ Premere il tasto **DISPOSITIVO DI SCATTO** per confermare l'impostazione.

Verrà visualizzato il simbolo della modalità Immersione .

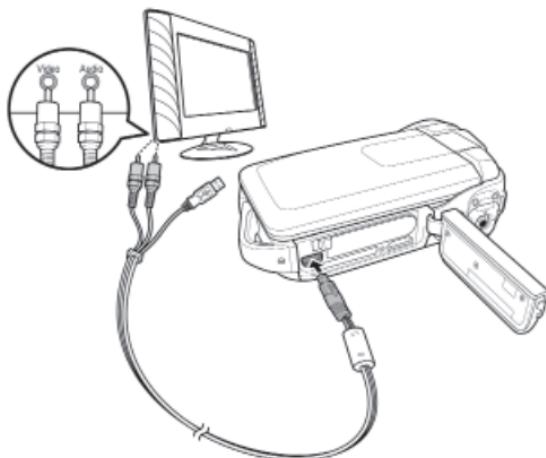


AVVISO!

L'impostazione viene mantenuta finché ne viene scelta un'altra o si spegne la videocamera.

Collegamento al televisore

Per vedere foto e filmati sul televisore, procedere come segue:



- ▶ Collegare il cavo USB/AV alla porta USB del camcorder.
- ▶ Collegare i connettori bianco e giallo del cavo USB/AV alle relative porte del televisore.
- ▶ Accendere il televisore.
- ▶ Il display LC del camcorder si spegne.

Le foto/i video vengono visualizzati sul televisore.

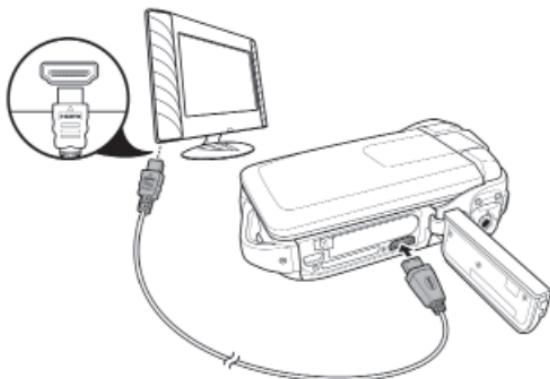


AVVISO!

Finché il camcorder è collegato al televisore, il monitor LC resta spento.

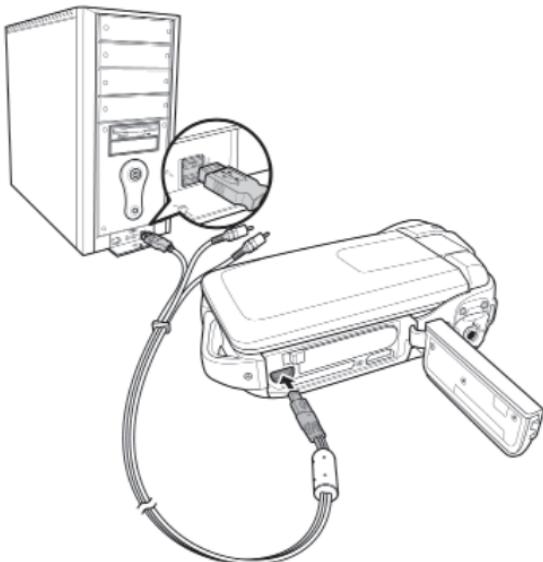
Collegamento tramite HDMI

Per vedere i filmati registrati in formato HD, collegare il camcorder alla porta digitale del televisore usando il cavo HDMI.



Collegamento al computer

È possibile trasferire le riprese a un computer.



- ▶ A tale scopo, collegare al camcorder il connettore Mini-USB del cavo USB/AV e inserire l'altra estremità del cavo in una porta USB libera del computer.
- ▶ Accendere il camcorder in modo che venga riconosciuto come supporto dati dal sistema.

Sistemi operativi supportati:

- Windows XP SP3; Windows Vista SP1; Windows 7

Installazione del software fornito in dotazione

- ▶ Prima di collegare il camcorder al computer, occorre installare il driver sul computer. Il driver si trova sul CD-ROM fornito in dotazione.
- ▶ Per installare il driver video sul computer, procedere come segue:
- ▶ Inserire il CD nella relativa unità del computer. Verrà visualizzata la finestra di benvenuto.
- ▶ Selezionare “Installa driver” e seguire le istruzioni visualizzate.

Pulizia

Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto e morbido. Non utilizzare detergenti chimici o solventi, in quanto potrebbero danneggiare la superficie e/o le scritte del dispositivo.

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Smaltimento

Imballaggio



L'imbocco protegge il dispositivo da eventuali danni dovuti al trasporto. Le confezioni sono costituite da materie prime e quindi sono riutilizzabili e riciclabili.

Dispositivo



Al termine del ciclo di vita del dispositivo, non gettarlo tra i normali rifiuti domestici. Rivolgersi all'amministrazione comunale per informarsi sulle possibilità di smaltimento ecologico adeguate al dispositivo.



Pile/batterie



Le pile/batterie usate non devono essere gettate tra i rifiuti domestici. Consegnarle presso un centro di raccolta per batterie usate.

Dati tecnici

DE
EN
FR
NL
IT
DK

Videocamera	
Sensore di immagini	5 Megapixel CMOS
Modalità multifunzione	Videocamera HD, fotocamera digitale
Obiettivo	F 3.2 (f = 4.0 mm.)
Display	LCD da 3,0"
Standard TV	NTSC/PAL
Supporto memoria	ca. 128 MB di memoria interna (la memoria utilizzabile può variare), vano per schede SD fino a 2 GB e schede SDHC fino a 16 GB
Formati dei file	Foto: JPEG; filmato: AVI (H264)
Zoom	Zoom digitale 4x
Risoluzione massima delle foto	2592 x 1944
Risoluzione massima dei filmati	1920 x 1080 (16:9)
Bilanciamento del bianco	Automatico, manuale (luce del giorno, luce fluorescente, luce di lampade a incandescenza)
Collegamento al PC	Porta Mini USB 2.0 high-speed
Alimentazione	Batteria agli ioni di litio, (PAC-0040), 1100 mAh, 3,7 V USB: 5V --- 500 mA
Base di carica	
Produttore	Scope Technology Co.; LTD.
Modello	DJ04V20500A
Tensione di ingresso	100 - 240V AC; 50 ~ 60Hz 0,07A
Tensione di uscita	4,2V --- 500mA



Con riserva di modifiche tecniche, grafiche ed errori di stampa.

ArcSoft Total Media™ HDCam 2.0

Guida rapida



Introduzione

Total Media™ HDCam di ArcSoft è un software desktop che riunisce la gestione dei supporti e la funzione di riproduzione in un'unica applicazione.

Gestione dei supporti

È possibile importare dal dispositivo i file multimediali per elaborarli, caricarli su Internet e creare album fotografici.

Funzione di riproduzione

Total Media™ HDCam di ArcSoft consente di visualizzare immagini e riprodurre videoclip.

Requisiti di sistema

Sistema operativo: Windows XP SP2, Vista e Windows 7

CPU: Intel/AMD Dual Core o superiore

Memoria: Almeno 1 GB

Scheda grafica: DirectX 9 o DirectX 10 (consigliato)

Porta: porta USB standard 1.1 o superiore

Disco rigido: almeno 2 GB di spazio libero su disco rigido

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Installazione

Per installare Total Media™ HDCam:

- ▶ Collegare il dispositivo al PC desktop o al notebook.
 - ▶ Inserire il CD di installazione nell'unità DVD/CD.
 - ▶ Il CD viene avviato automaticamente.
 - ▶ Seguire le istruzioni fino al completamento dell'installazione.
- Se il CD non si avvia automaticamente, eseguire le operazioni seguenti per installare il software:
- ▶ Fare doppio clic su Risorse del computer.
 - ▶ PPortare il cursore del mouse sull'unità DVD/CD.
 - ▶ Fare clic col tasto destro del mouse e selezionare Apri.
 - ▶ Fare doppio clic su Total Media HDCam.exe.
 - ▶ Si avvierà la procedura di installazione guidata.
 - ▶ Seguire le istruzioni fino al completamento dell'installazione.

Procedura di disininstallazione

Per disininstallare Total Media™ HDCam:

- ▶ Fare clic su Start > Programmi > ArcSoft Total Media HDCam > Uninstall.
- ▶ Viene visualizzata la procedura guidata per la disininstallazione.
- ▶ Seguire le istruzioni fino al completamento della disininstallazione.

Lingua

Per modificare la lingua dell'interfaccia utente dopo l'installazione:

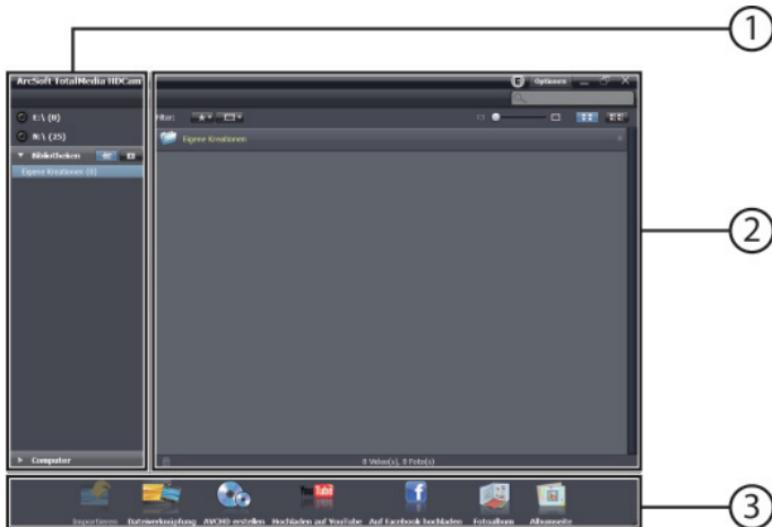
- ▶ Nella schermata principale fare clic su **Options** > **Preferenze**.
- ▶ Scegliere una lingua e fare clic su **OK**.

Registrazione e aggiornamenti

Per registrare e aggiornare il software:

- ▶ Nella schermata principale fare clic su **E** per collegarsi al Informationszentrum (Centro informazioni).
- ▶ Selezionare Aufrüsten (Upgrade), Patches (Patch) o Registrierung (Registrazione).

Media Browser



#	Riquadro	Funzione
1	Riquadro modalità di visualizzazione	Offre tre modalità di visualizzazione per i file multimediali.
2	Riquadro di anteprima	Per selezionare e visualizzare le anteprime in miniatura e le informazioni dettagliate sui file.
3	Barra delle funzioni	Mostra i pulsanti per le funzioni principali.

Visualizzazione dei file multimediali

Per visualizzare i file multimediali sul dispositivo, eseguire le operazioni seguenti:

- ▶ Collegare il dispositivo al computer.
- ▶ Il codice del dispositivo è visibile nella parte alta del riquadro modalità di visualizzazione.
- ▶ Fare clic su questo codice per visualizzare tutti i file multimediali presenti sul dispositivo.



- 1) Codice del dispositivo
- 2) File multimediali sul dispositivo

- ▶ Per avviare la riproduzione, fare doppio clic su un videoclip o su .
- ▶ Per sospendere/fermare/proseguire la riproduzione del video-clip, fare clic su //.
- ▶ Per riprodurre il clip precedente o successivo, fare clic su /.

- ▶ Per cancellare un file, fare clic sul simbolo accanto al file corrispondente.
- ▶ Per tagliare un videoclip, fare clic sul simbolo .
- ▶ Per valutare un file, fare clic sul simbolo accanto al file corrispondente.
- ▶ Per visualizzare le proprietà di un file, fare clic sul simbolo accanto al file corrispondente.
- ▶ Fare doppio clic su un\rlquote immagine per visualizzare l\rlquote anteprima in una nuova finestra.
- ▶ Per visualizzare l\rlquote anteprima dell\rlquote immagine precedente o successiva, fare clic sul pulsante destro o sinistro.

Modalità di visualizzazione

È possibile selezionare tre modalità per visualizzare i file multimediali: visualizzazione librerie, calendario e browser.



NOTA!

Per visualizzare i file multimediali del dispositivo in modalità librerie o calendario, occorre prima importarli.

Visualizzazione librerie

La visualizzazione librerie mostra la cartella “Eigene Kreationen” (Creazione personale) e le altre cartelle create durante l\rlquote importazione dei file.

Per accedere alla visualizzazione libreria

- ▶ Fare clic su Librerie per ingrandire la finestra Librerie.
- ▶ Selezionare la cartella desiderata.
- ▶ Per passare alla visualizzazione libreria, fare clic su .



- ▶ Per visualizzare e modificare le proprietà di una cartella, selezionare la cartella e fare clic su .
- ▶ Per cancellare una cartella, fare clic sul simbolo  accanto alla cartella corrispondente.

Visualizzazione browser

La modalità browser consente di visualizzare in una struttura ad albero i file multimediali presenti sul computer.

Per accedere alla visualizzazione browser

- ▶ Fare clic su Computer per ingrandire la finestra Computer.
- ▶ Per visualizzare i file multimediali, selezionare la cartella desiderata sul computer.
- ▶ Per aggiornare l'elenco dei file multimediali, fare clic su .

Visualizzazione calendario

La visualizzazione calendario ordina i file multimediali in base alla data di creazione.

Per accedere alla visualizzazione calendario

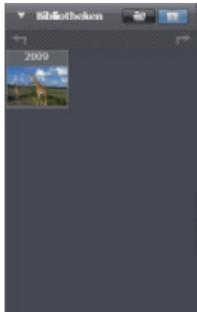
- ▶ Fare clic su Librerie per ingrandire la finestra Calendario.
- ▶ Selezionare la cartella desiderata.
- ▶ Per passare alla visualizzazione calendario, fare clic su .



La visualizzazione calendario offre tre modalità: anno, mese e giorno.

Per passare da una modalità all'altra

- ▶ Per richiamare la modalità mese, fare clic sull'immagine dell'anno desiderato.
- ▶ Per richiamare l'anno precedente o successivo, se disponibili, fare clic su o .
- ▶ Per richiamare la modalità giorno, fare clic sull'immagine del mese desiderato.
- ▶ Per richiamare l'anno precedente o successivo, se disponibili, fare clic su o .
- ▶ Per tornare alla modalità precedente, fare clic su .



Riquadro di anteprima

Nel riquadro di anteprima sono disponibili diverse opzioni per selezionare e visualizzare le anteprime in miniatura dei file e le informazioni dettagliate. Le varie opzioni sono descritte nella tabella seguente:

Opzione	Nome	Funzione
	Filtro di valutazione	Mostra i file multimediali del tipo selezionato.
	Neuer Filter	Visualizza i nuovi file multimediali.
	Filtro tipo	Mostra i file multimediali del tipo selezionato.
	Ricerca rapida	Mostra i file multimediali in base alla lettera inserita.
	Cursore miniatura	Adatta la dimensione delle immagini in miniatura con l'ausilio del cursore a scorrimento.
	Anteprime in miniatura	Visualizza i file come immagini in miniatura.
	Dettagli	Visualizza le anteprime in miniatura dei file insieme alle informazioni dettagliate.

Barra delle funzioni

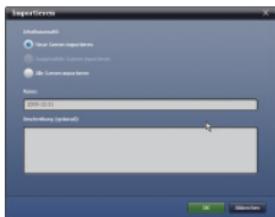
Mostra i pulsanti per le funzioni principali. . Facendo clic su un pulsante si accede alla funzione corrispondente. I vari pulsanti sono descritti nella tabella seguente:

Tasto	Nome	Funzione
	Importa	Importa nel computer i file multi-mediali di una fotocamera, di un camcorder o di un supporto dati.
	Collegamento	Crea filmati con i file video.
	Crea AVCHD	Masterizza i file video su un disco AVCHD.
	Carica su YouTube	Carica i file sull'account YouTube.
	Carica su Facebook	Carica i file sull'account Facebook.
	Album fotografico	Crea album fotografici con le foto.
	Pagina dell'album	Crea pagine dell'album con le foto.

Importazione di file multimediali

Per importare file multimediali nel computer:

- ▶ Selezionare la cartella desiderata.
- ▶ Selezionare i file desiderati.
- ▶ Fare clic su Importa. Viene visualizzata la finestra “Importa”
- ▶ Selezionare **Neue Szenen importieren (Importa nuove scene)**, **Ausgewählte Szenen importieren (Importa scene selezionate)** o **Alle Szenen importieren (Importa tutte le scene)**.
- ▶ Selezionare o digitare un nome per la cartella.
- ▶ Fare clic su **OK** per importare i file.



Taglio dei videoclip

Per tagliare i videoclip:

- ▶ Fare clic su Collegamento. Viene visualizzata l’area di lavoro.
- ▶ Spostare i videoclip desiderati trascinandoli nell’area di lavoro.
- ▶ Fare doppio clic sui videoclip per visualizzare l’anteprima ed elaborarli.
- ▶ Per tagliare i clip, fare clic su **WEITER (AVANTI)**.
- ▶ Selezionare il dispositivo e il percorso in cui salvare il clip tagliato.



Masterizzazione di dischi AVCHD

Per masterizzare i dischi AVCHD:

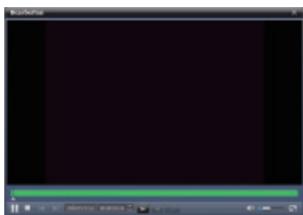
- ▶ Fare clic su “Crea AVCHD”. Viene visualizzata l’area di lavoro. Viene visualizzata l’area di lavoro.
- ▶ Spostare i videoclip desiderati trascinandoli nell’area di lavoro.
- ▶ Fare doppio clic sui videoclip per visualizzare l’anteprima ed elaborarli.
- ▶ Fare clic su Weiter (Avanti).
- ▶ Selezionare l’unità da usare per la masterizzazione del disco AVCHD o il percorso in cui salvare i file sul computer.



Elaborazione di videoclip

Per elaborare un videoclip:

- ▶ Fare doppio clic su un videoclip nell'area di lavoro. Viene visualizzata la finestra “Bearbeiten” (Elabora).
- ▶ Per selezionare l'inizio del clip tagliato, fare clic su 
- ▶ Per selezionare la fine del clip tagliato, fare clic su 
- ▶ Per salvare il clip tagliato, fare clic su 



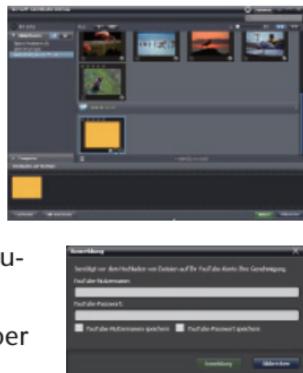
Gli altri strumenti della finestra “Bearbeiten” (Elabora) sono descritti nella tabella seguente

Pulsante	Nome	Funzione
	Riproduzione / Pausa	Riprodurre o interrompere il clip.
	Stop	Terminare la riproduzione del clip.
	Precedente	Richiamare il clip precedente.
	Successivo	Richiamare il clip successivo.
 	Campo orario	Fare clic sul valore numerico; utilizzare i tasti a freccia per visualizzare una determinata sezione del videoclip.
	Livello del volume	Regolare il volume.
	Pieno schermo	Fare clic per richiamare la modalità a schermo intero.

Caricamento di file su YouTube

Per caricare i file su YouTube:

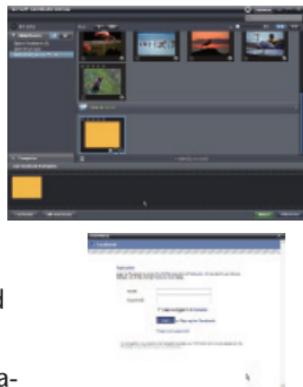
- ▶ Fare clic su Carica su YouTube. Viene visualizzata l'area di lavoro. Viene visualizzata l'area di lavoro.
- ▶ Spostare i file desiderati trascinandoli nell'area di lavoro.
- ▶ Fare clic su Weiter (Avanti). Viene visualizzata la schermata di accesso a YouTube.
- ▶ Inserire il nome utente e la password per YouTube.
- ▶ Fare clic su “**Accedi**” per accedere a YouTube.
- ▶ Per caricare il file seguire le istruzioni di YouTube.



Caricamento di file su Facebook

Per caricare i file su Facebook:

- ▶ Fare clic su Carica su Facebook. Viene visualizzata l'area di lavoro.
- ▶ Spostare i file desiderati trascinandoli nell'area di lavoro.
- ▶ Fare clic su Weiter (Avanti). Viene visualizzata la finestra di accesso a Facebook.
- ▶ Inserire l'indirizzo e-mail e la password per Facebook.
- ▶ Fare clic su “**Accedi**” per accedere a Facebook.
- ▶ Per caricare il file seguire le istruzioni di Facebook.



Creazione di album fotografici

Per creare gli album fotografici

- ▶ Fare clic su Album fotografico. Viene visualizzata l'area di lavoro.
- ▶ Spostare le immagini desiderate nell'area di lavoro.
- ▶ Fare clic su Weiter (Avanti) per avviare l'applicazione Print Creations di ArcSoft.



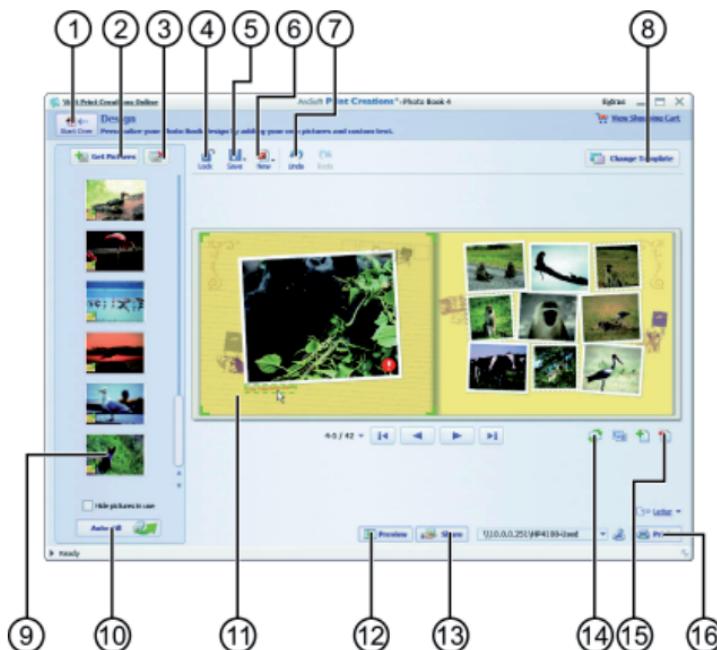
- ▶ Selezionare le categorie di album fotografici per poterli visualizzare.
- ▶ Selezionare un album fotografico.



- ▶ Fare clic su Weiter (Avanti) per richiamare la schermata "Fotoalbumdesign" (Design album fotografico).



- ▶ Nella figura seguente sono illustrate le funzioni disponibili nella finestra per il design dell'album fotografico



#	Descrizione
1	Riavvio
2	Aggiungi immagini
3	Rimuovi tutto
4	Blocca/Sblocca design
5	Salva design
6	Nuovo progetto o design
7	Annulla/Ripeti
8	Modifica modello dell'album fotografico
9	Selezionare questo simbolo per visualizzare la pagina dell'immagine
10	Riempie automaticamente le pagine vuote con le immagini

#	Descrizione
11	Selezionare il testo o l'immagine da elaborare
12	Anteprima dell'album fotografico
13	Condivi l'album fotografico tramite e-mail, file di immagine o file SWF
14	Navigazione pagine
15	Elaborazione pagina/Layout pagina
16	Stampa/Opzioni di stampa

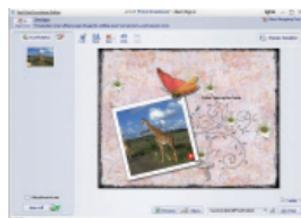
Creazione delle pagine dell'album

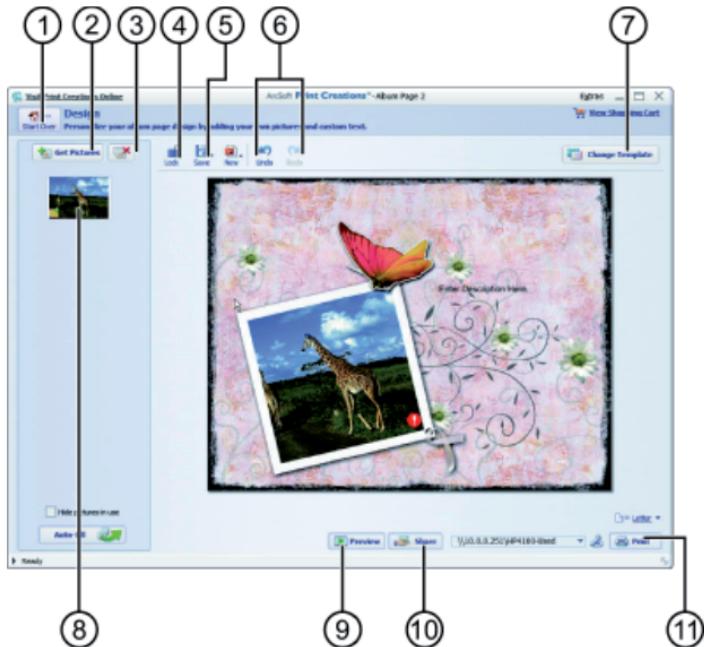
Per creare le pagine dell'album:

- ▶ Fare clic su Albumseite (Pagina dell'album). Viene visualizzata l'area di lavoro.
 - ▶ Spostare l'immagine desiderata nell'area di lavoro.
 - ▶ Fare clic su Weiter (Avanti) per avviare l'applicazione Print Creations di ArcSoft.
-
- ▶ Selezionare le categorie di pagine dell'album per poterle visualizzare.
 - ▶ Selezionare una pagina dell'album.



- ▶ Fare clic su Weiter (Avanti) per richiamare la schermata “Albumseitendesign” (Design pagine dell’quote album).
- ▶ Nella figura seguente sono illustrate le funzioni disponibili nella finestra per il design delle pagine dell’album:





#	Descrizione
1	Riavvio
2	Aggiungi immagini
3	Rimuovi tutto
4	Blocca/Sblocca design
5	Salva design
6	Annulla/Ripeti
7	Modifica modello della pagina dell'album
8	Selezionare questo simbolo per visualizzare la pagina dell'immagine
9	Anteprima della pagina dell'album
10	Condivi l'album fotografico tramite e-mail, file di immagine o file SWF
11	Stampa/Ozioni di stampa

Indholdsfortegnelse

Om denne vejledning	4	DE
Symboler og advarsler, der anvendes i denne vejledning	4	EN
Sikkerhedsanvisninger	6	FR
Driftssikkerhed	6	NL
Anvisninger for batterierne	7	IT
Undgå øjenskader	8	
Sikkerhedsforanstaltninger	8	
Reparer aldrig selv	10	
Vandtæthed	10	
Om apparatet	11	DK
Pakkens indhold	11	
Apparatoversigt	12	
Forside	12	
Øverst	13	
Nederst	13	
Højre side	14	
Bagside	15	
Ibrugtagning	16	
Indsætning af batteriet	16	
Indsætning af et hukommelseskort	17	
Opladning af batteriet	19	
Tænd og sluk videokameraet	20	
Indstillingsmenuen	21	
Dato/klokkeslæt	22	
Lyde	22	
Automatisk slukning	22	
Tv-visning	23	
Nulstil	24	
Tv-frekvens	24	
Sprog	25	
Dykketilstand	25	
Formatering	26	
Optagelse af videoer	27	
Skærmbilledet ved videooptagelse	28	

Menuen Videotilstand	29
Hvidbalance	30
Opløsning.....	30
Effekt	30
Natudløser	31
Kvalitet.....	31
Skift mellem driftstilstande.....	32
Afspilning af videoer	32
Displayet ved videoafspilning	34
Videoafspilningsmenuen	35
Slet en.....	35
Slet alle	36
Beskyt	36
Automatisk afspilning	37
Lydstyrke.....	37
Optagelse af fotos	38
Displayet ved optagelse af fotos	39
Menuen Fototilstand.....	40
Hvidbalance	41
Opløsning.....	41
Effekt	42
Natudløser	42
Selvudløser	42
Kvalitet.....	43
Skift mellem driftstilstande.....	43
Afspilning af fotos.....	44
Skærmbilledet ved afspilning af fotos	45
Fotoafspilningsmenuen	46
Slet en.....	46
Slet alle	47
Beskyt	47
Automatisk afspilning	48
Dykketilstand	48
Tilslutning til et tv-apparat	49
Tilslutning via HDMI	50
Tilslutning til en computer.....	51

Installation af den medfølgende software	52	DE
Rengøring	53	EN
Bortskaffelse	54	FR
Tekniske data	55	NL
		IT
		DK

Om denne vejledning



Læs sikkerhedsanvisningerne grundigt inden i brugtagning. Tag hensyn til advarslerne på apparatet og i brugervejledningen.

Gem brugervejledningen, så du altid har den ved hånden. Hvis du sælger apparatet eller forærer det væk, er det vigtigt, at denne vejledning og garantibeviset også følger med.

Symboler og advarsler, der anvendes i denne vejledning

	<p>FARE! <i>Advarsel om umiddelbar livsfare!</i></p> <p>ADVARSEL! <i>Advarsel om mulig livsfare og/eller alvorlige, uoprettelige kvæstelser!</i></p>
	<p>FORSIGTIG! <i>Følg anvisningerne for at undgå kvæstelser og materielle skader!</i></p> <p>FORSIGTIG! <i>Følg anvisningerne for at undgå materielle skader!</i></p>
	<p>BEMÆRK! Yderligere oplysninger om brugen af apparatet.</p>
	<p>BEMÆRK! Følg anvisningerne i denne betjeningsvejledning!</p>
	<p>ADVARSEL! <i>Advarsel om fare på grund af elektrisk stød!</i></p>
•	Punktliste/oplysninger om hændelser under betjeningen
►	Handling, der skal udføres

Korrekt anvendelse

Apparatet er beregnet til optagelse af videoer og billeder i digitalt format.

Brug ikke apparatet ved meget høje eller lave temperaturer.

Apparatet egner sig ikke til anvendelse under ekstreme betingelser.

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Sikkerhedsanvisninger

Driftssikkerhed

- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller manglende viden, medmindre de er under opsyn af en anden person, der har ansvaret for deres sikkerhed, eller som giver dem anvisninger om, hvordan apparatet skal bruges. Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.



FARE!

**Opbevar emballagefilm utilgængeligt for børn.
Kvælningsfare!**

- Undgå elektrisk stød
- Åbn aldrig videokameraets eller laderens hus undtagen ved ind-sættelse af batteriet.
- Tilslut kun laderen til en korrekt installeret stikkontakt med 230 V, 50 Hz.
- For at netledningen i nødstilfælde nemt og hurtigt kan kobles fra lysnettet, skal stikkontakten være frit tilgængelig og være placeret i nærheden af apparatet.
- Ledningen må ikke bøjes eller komme i klemme.
- Brug kun den medfølgende lader.
- Brug aldrig videokameraet sammen med en beskadiget netledning.
- Hvis laderen eller dens tilslutningsledning er beskadiget, skal den udskiftes med en lader af samme type for at undgå farer. I så fald skal du kontakte vores serviceadresse.
- Sluk straks videokameraet, hvis der opstår funktionsforstyrrelser.
- Væske kan kompromittere den elektriske sikkerhed.

Anvisninger for batterierne

Batterier kan indeholde brandfarlige stoffer. Ved forkert behandling kan batterier løkke, blive meget varme, antændes eller eksplodere, hvilket kan beskadige apparatet eller medføre personskader.



ADVARSEL!

**Eksplotionsfare ved forkert udskiftning af batteriet.
Må kun udskiftes med samme eller tilsvarende batteritype.**

Tag hensyn til følgende generelle anvisninger for håndtering af batterier:

- Opbevar batterierne utilgængeligt for børn. Hvis nogen sluger et batteri, skal du omgående søge lægehjælp.
- Før du sætter batteriet i, skal du kontrollere, om kontakterne i apparatet og på batteriet er rene, og rengøre dem om nødvendigt.
- Vær opmærksom på polariteten (+/-), når du sætter batteriet i.
- Opbevar batteriet på et køligt og tørt sted. Direkte kraftig varme kan beskadige batteriet. Udsæt derfor ikke apparatet for kraftige varmekilder.
- Undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder. Ved kontakt med batterisyre skal du med det samme skylle de pågældende steder med rigeligt rent vand og omgående søge læge.
- Kast aldrig batterier på åben ild, undgå at kortslutte dem, og skil dem ikke ad.
- Udsæt aldrig batterier for kraftig varme fra f.eks. direkte sollys, ild eller lignende!
- Udskift kun batterier under tørre forhold!
- Tag straks et opbrugt batteri ud af apparatet. Rengør kontakterne, inden du sætter et nyt batteri i. Der er ætsningsfare på grund af batterisyre!

Undgå øjenskader

- Brug ikke LED-lampen i umiddelbar nærhed af øjnene.
- Hold især små børn på mindst én meters afstand af den indbyggede LED-lampe.

Sikkerhedsforanstaltninger

Vær opmærksom på følgende sikkerhedsforanstaltninger for at undgå beskadigelse af kameraet og bevare dets fejlfri tilstand.

- **Undgå salt og støv**
Tør salt og støv af med en let fugtet, blød klud, hvis du har brugt kameraet ved stranden eller på havet. Tør derefter kameraet grundigt af.
- **Undgå stærke magnetfelter**
Anbring aldrig kameraet i nærheden af apparater, der genererer stærke elektromagnetiske felter (f.eks. el-motorer). Stærke elektromagnetiske felter kan forårsage fejlfunktion af kameraet eller forstyrre dataoptagelsen.
- **Undgå kraftig varme**
Anvend eller opbevar ikke kameraet i sollys eller ved høje temperaturer. En sådan belastning kan medføre, at batterierne løkker, eller at huset deformeres.
- **Undgå voldsomme temperatursvingninger**
Hvis du hurtigt fjerner apparatet fra kolde omgivelser og anbringer det i varme omgivelser eller omvendt, kan der danne sig kondensvand i og på apparatet, hvilket kan føre til funktionsforstyrrelser og skader på apparatet. Vent med at tage apparatet i brug, til dets temperatur er tilpasset til omgivelsestemperaturen. Anvendelse af en transport- eller kunststoftaske giver begrænset beskyttelse mod temperatursvingninger.

- Undgå at tage apparatet
Stærke rystelser eller vibrationer som følge af, at apparatet tages, kan medføre fejlfunktioner. Tag bæreremmen om håndledet, når du transporterer kameraet.
- Fjern ikke batteriet, mens der behandles data.
Når der skrives eller slettes billeddata på hukommelseskort, kan det medføre databasen eller beskadigelse af de interne kredsløb eller hukommelsen, hvis strømforsyningen slås fra.
- Behandl linsen og alle bevægelige dele forsigtigt
Rør ikke ved linsen og objektivringen. Vær forsiktig, når du håndterer hukommelseskortet og batterierne. Disse dele er ikke beregnet til stærke belastninger.
- Batterikapacitet
Ved lave temperaturer kan batteriets kapacitet reduceres betydeligt, fordi den kemiske reaktion går langsommere. I forbindelse med optagelser i koldt vejr bør du sørge for at have et ekstra batteri klar på et varmt sted (f.eks. i en bukselomme).
- Hukommelseskort
Slå strømforsyningen fra, inden du sætter hukommelseskortet i eller tager det ud. Ellers kan du miste data. Hukommelseskortene kan blive varme under brug. Tag altid hukommelseskortene forsigtigt ud af kameraet.
- Anvendelse under vandet
Kameraet eigner sig til at anvendes under vandet ned til maks. 3 meters dybde/i 30 minutter. Sørg for ikke at dykke dybere end 3 meter eller længere end 30 minutter.

Reparer aldrig selv



ADVARSEL!

**Forsøg aldrig selv at åbne eller reparere apparatet.
Der er fare for elektrisk stød!**

- Ved forstyrrelser bør du henvende dig til Medion Service Center eller til et andet egnet fagværksted for at undgå farlige situationer.

Vandtæthed

- Kameraet er vandtæt ned til 3 meters dybde.
- Brug maksimalt kameraet i 30 minutter under vandet.
- Det medfølgende tilbehør er ikke vandtæt.

Anvisninger for dykning:

- Kontroller området omkring batterirummet. Fjern snavs, sand og andre partikler med en tør klud.
- Kontroller, at batterirummet ikke har nogen ridser eller revner.
- Kontroller, at kameraet ikke har nogen revner.
- Kontroller, at batterirummets dæksel er lukket solidt.
- Kast ikke kameraet i vandet, og spring ikke i vandet med kameraet, da eventuelle dynamiske kræfter kan medføre, at der kommer vand ind i kameraet.

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Om apparatet

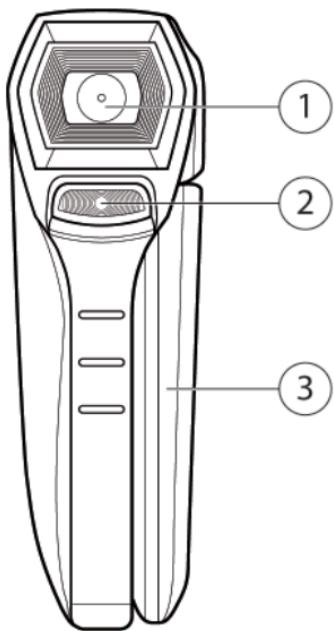
Pakkens indhold

Kontroller efter udpakningen, at følgende dele er blevet leveret:

- Videokamera
- Oplader
- Netledning
- HDMI-kabel
- AV-kabel med integreret USB-stik
- Taske
- 4 GB SD-kort
- Li-ion-batteri
- Software-cd
- Betjeningsvejledning og garantidokumenter

Apparatoversigt

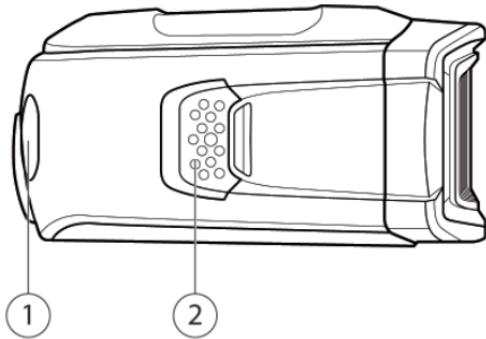
Forside



- 1) Kameralinse
- 2) Optagelseslampe
- 3) LCD-display, der kan klappes op/drejes

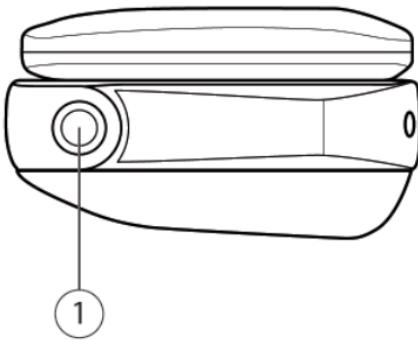
DE
EN
FR
NL
IT
DK

Øverst



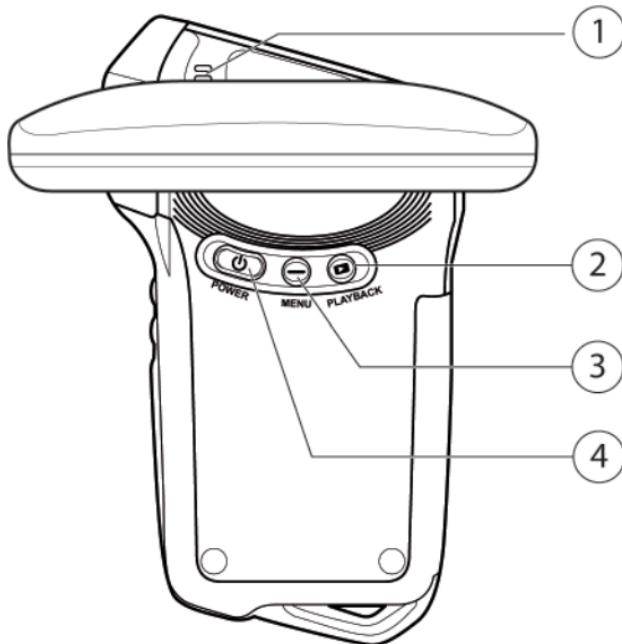
- 1) Drifts-LED
- 2) Højttaler

Nederst



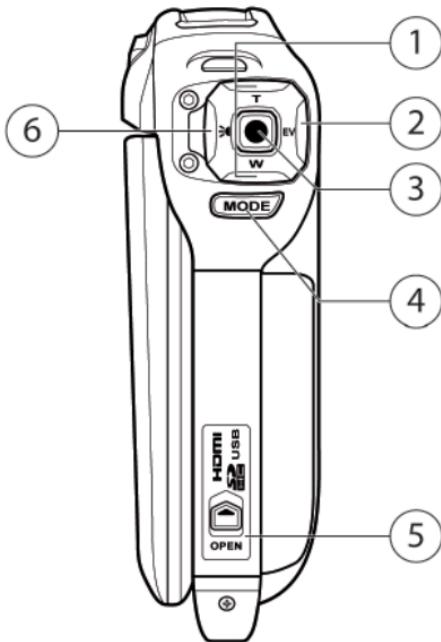
- 1) Stativholder

Højre side



- 1) Mikrofon
- 2) **PLAYBACK**-knap (afspilning)
- 3) **MENU**-knap
- 4) **POWER**-knap

Bagside

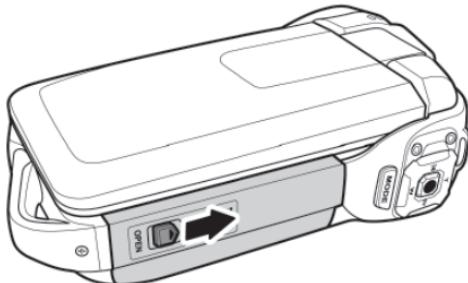


- 1) **T/W-knapper:** I optagelsestilstand: zoom ind og ud; I menutilstand ▲ og ▼
- 2) **EV-knap:** I optagelsestilstand: Vælg eksponeringskorrektion; I menutilstand ►
- 3) **OPTAG-knap**
- 4) **TILSTAND-knap:** Vælg optagetilstand (kamera/foto); Åbn indstillingsmenuen
- 5) DækSEL til kombirum: Batteri- og SD-kortrum, HDMI-stik; USB- og AV-kombiudgang
- 6) Optagelseslampe: I optagelsestilstand: Tænd/sluk lampen; I menutilstand ◀

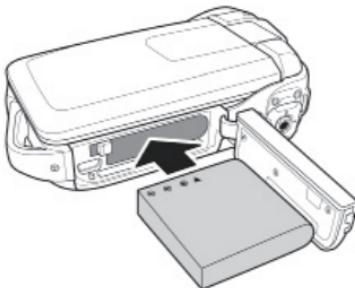
Ibrugtagning

Indsætning af batteriet

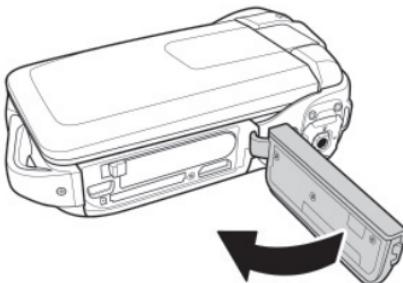
- ▶ For at kunne sætte batteriet i, skal du åbne batterirumdækslet.
- ▶ Skub batterirumlåsen op som vist, og åbn batterirumdækslet.



- ▶ Læg batteriet i som vist. Sørg for, at polerne vender rigtigt!



- Luk batterirumdækslet som vist, indtil det klikker på plads.

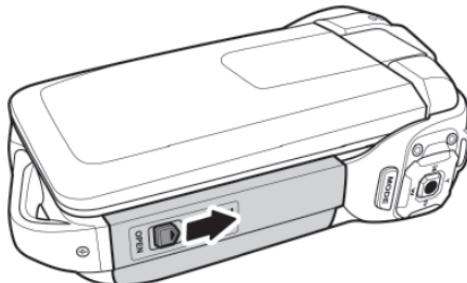


FORSIGTIG!

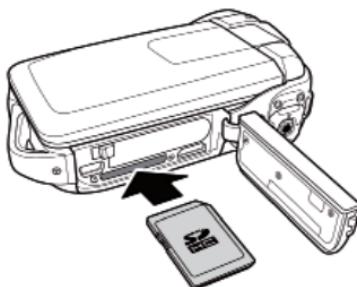
Sørg for, at batterirummet er lukket korrekt.

Indsætning af et hukommelseskort

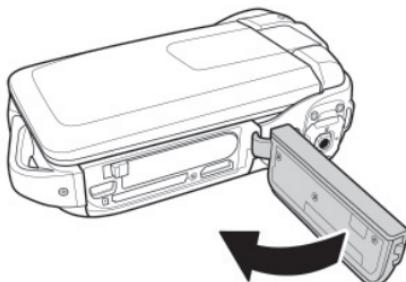
- Hvis du vil sætte SD-hukommelseskortet i, skal du åbne batterirumdækslet.



- ▶ Tag et SD-hukommelseskort, og sæt det i SD-kortslotten som vist.



- ▶ Hvis du vil tage hukommelseskortet ud, skal du trykke hukommelseskortet ind i slotten, indtil der høres et klik, og derefter slippe det. Hukommelseskortet skubbes automatisk et stykke ud af slotten, så du kan fjerne kortet.
- ▶ Luk batterirumdækslet som vist nedenfor, indtil det klikker på plads.



FORSIGTIG!

Sørg for, at batterirummet er lukket korrekt.

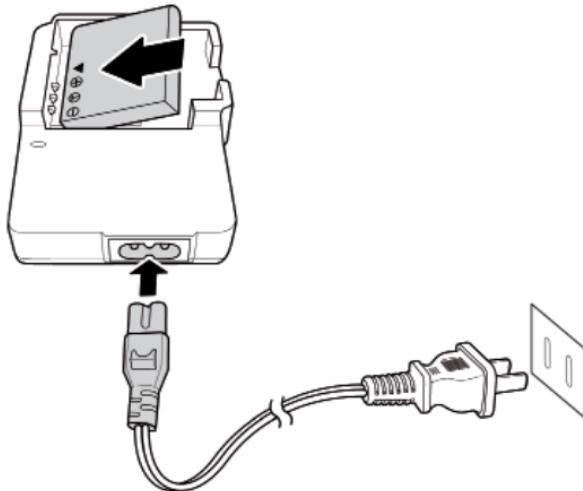
Opladning af batteriet

- ▶ Tilslut den medfølgende lysnetledning til den medfølgende lader.
- ▶ Sæt lysnetledningens stik i en 230V ~ 50 Hz stikkontakt, og læg batteriet i.



FORSIGTIG!

Sørg for, at polerne vender rigtigt!



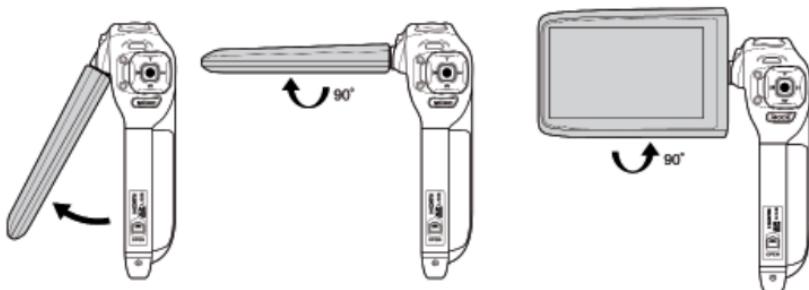
(Illustrationen er omtrentlig)

Under opladningen lyser drifts-LED'en orange. Drifts-LED'en lyser grønt, så snart opladningen er afsluttet.

Den første fulde opladning af batteriet tager ca. seks timer.

Tænd og sluk videokameraet

- ▶ Hvis du vil aktivere videokameraet, skal du klappe displayet på. LCD-displayet starter, og drifts-LED'en lyser grønt.
- ▶ Drej displayet, så du har frit udsyn til LCD-displayet.



- ▶ Hvis du vil slukke videokameraet, skal du enten klappe displayet tilbage i udgangspositionen eller trykke på **POWER**-knappen, indtil LED'en slukkes.

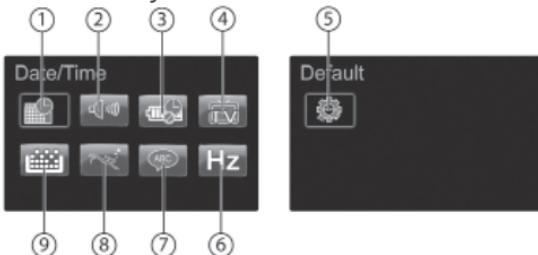
Sørg for at slukke apparatet efter brug for at undgå unødig energiforbrug.

Indstillingsmenuen

Med **MODE**-knappen kan du fra videotilstanden gå til indstillingsmenuen via fototilstanden.

- ▶ Tryk i videotilstanden to gange på **MODE**-knappen.

I indstillingsmenuen finder du yderligere ni menuer, som repræsenteres af tilsvarende symboler.



Her kan du foretage følgende indstillinger:

- 1) Dato/klokkeslæt
- 2) Lyde
- 3) Automatisk slukning
- 4) Tv-visning
- 5) Fabriksindstilling
- 6) Tv-frekvens
- 7) Sprog
- 8) Dykningstilstand
- 9) Formatering

- ▶ Hvis du vil vælge en menu, skal du trykke på knapperne **◀ / ▶**, indtil den ønskede menu vises med mørk fremhævning.
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen for at åbne den ønskede menu.

Dato/klokkeslæt

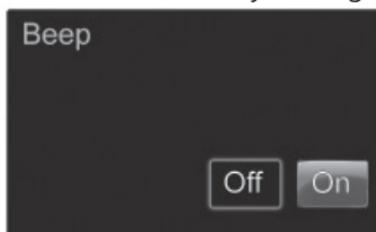
Her kan du indstille klokkeslættet og datoen.



- ▶ Brug knapperne **◀ / ▶** til at vælge det felt, der skal ændres.
- ▶ Tryk nu på knapperne **▲ / ▼** for at indtaste de ønskede data.
- ▶ Skift med knapperne **◀ / ▶** mellem indtastningsfelterne for år, måned, dag og klokkeslæt.
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen for at aktivere indstillingerne.

Lyde

Her kan du slå videokameraets beskedlyde til og fra.



- ▶ Tryk på knapperne **◀ / ▶**, indtil **Off** vises med mørk fremhævning, for at slå videokameraets beskedlyde fra.
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen for at bekræfte indstillingen.
- ▶ Tryk på knapperne **◀ / ▶**, indtil **On** vises med mørk fremhævning, for at slå videokameraets beskedlyde til.
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen for at bekræfte indstillingen.

Automatisk slukning

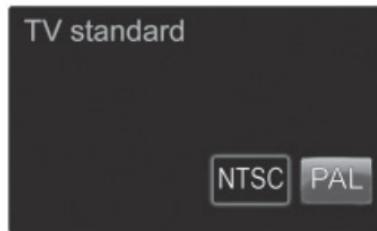
Her kan du indstille energisparetilstanden. Videokameraet kan indstilles til at slukke efter 1 minut eller efter 5 minutter.



- ▶ Tryk på knapperne ▲ / ▼, indtil den ønskede indstilling vises med mørk fremhævning, og tryk på **OPTAG**-knappen.
- ▶ Tryk på knapperne ▲ / ▼, indtil **Off** vises med mørk fremhævning, for at slå energisparetilstanden fra.
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen for at bekræfte indstillingen.

Tv-visning

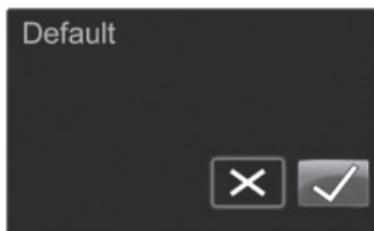
Med denne valgmulighed kan du indstille videokameraets tv-video-signal. Videokameraet understøtter formaterne NTSC og PAL.



- ▶ Tryk på knapperne ▲ / ▼, indtil den ønskede indstilling vises med mørk fremhævning, og tryk på **OPTAG**-knappen.

Nulstil

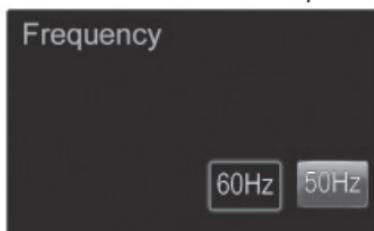
Her kan du nulstille videokameraet til fabriksindstillingerne.



- ▶ Tryk på knapperne \blacktriangleleft / \triangleright \times for at afbryde processen.
- ▶ Tryk på knapperne \blacktriangleleft / \triangleright \checkmark for at afslutte processen.

Tv-frekvens

Her kan du indstille videokameraets billedopdateringshastighed.



- ▶ Tryk på knapperne \blacktriangleleft / \triangleright , indtil den ønskede indstilling vises med mørk fremhævning, og tryk på **OPTAG**-knappen.

Sprog

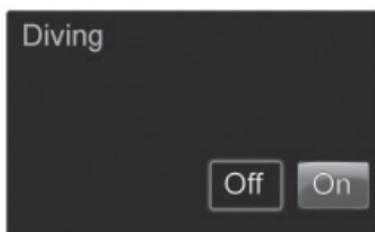
Her kan du indstille videokameraets menusprog.



- Tryk på knapperne **◀ / ▶**, indtil den ønskede indstilling vises med mørk fremhævning, og tryk på **OPTAG**-knappen.

Dykketilstand

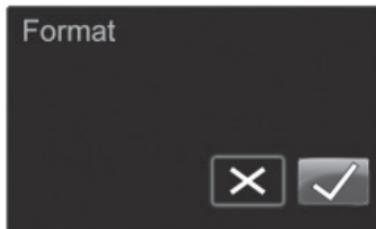
Her kan du aktivere eller deaktivere videokameraets dykketilstand.



- Tryk på knapperne **◀ / ▶**, indtil **Off** vises med mørk fremhævning, for at slå videokameraets dykketilstand til.
- Tryk på **OPTAG**-knappen for at bekræfte indstillingen.
- Tryk på knapperne **◀ / ▶**, indtil **On** vises med mørk fremhævning, for at slå videokameraets dykketilstand fra.
- Tryk på **OPTAG**-knappen for at bekræfte indstillingen.

Formatering

Med denne valgmulighed for at formateret det indsatte hukommelseskort eller det interne lager, hvis der ikke er sat et hukommelseskort i.



- ▶ Tryk på knapperne / for at afbryde formateringen.
- ▶ Tryk på knapperne / for at formateret det valgte lagerområde (SD-kort eller internt lager).



BEMÆRK!

Hvis du formaterer lageret, slettes alle data, som er gemt i det.

Kontroller, at der ikke længere findes nogen vigtige data i det interne lager eller på SD-kortet.

Optagelse af videoer

Hvis du vil optage film, skal du bruge den følgende fremgangsmåde:

- ▶ Klap LCD-displayet op.
- ▶ Vælg det ønskede motiv, og zoom eventuelt ind eller ud med knapperne **T/W**.
- ▶ Tryk på udløseren.



BEMÆRK!

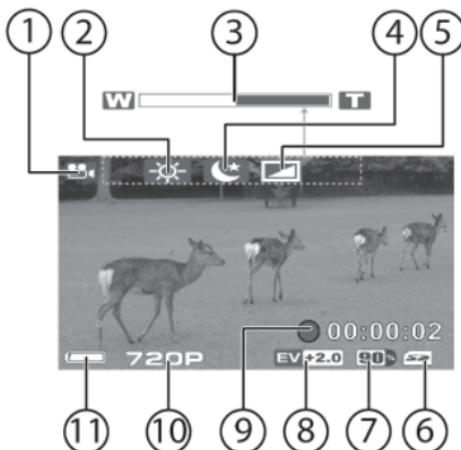
Den digitale zoom kan kun anvendes ved en oplosning på maks. 720P.

Under filmoptagelsen vises den forløbne optagelsestid (Timer:Minutter:Sekunder) på LCD-displayet.

- ▶ Tryk på udløseren igen for at afslutte filmoptagelsen.
- ▶ Tryk på knappen for at aktivere LED-belysningen.
- ▶ Tryk på knappen igen for at deaktivere LED-belysningen.
- ▶ Tryk på **EV**-knappen for at indstille eksponeringskorrektionen.

Skærbilledet ved videooptagelse

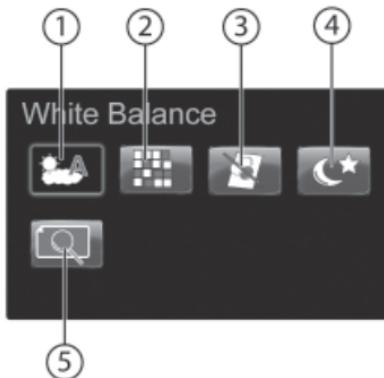
Under en videooptagelse viser videokameraet alle vigtige data på LCD-displayet. Følgende ikoner kan blive vist under videooptagelsen.



1		Videooptagelsestilstand
3		Hvidbalance
4		Nattilstand
5		Effekt
6		Zoombjælker
7		Batteristatus
8	720P	Aktuel opløsning
9	00:00:02	Optagetid
10	EV+2.0	Indikator for eksponeringskorrektion
11	90%	Resterende lager i %
12		SD-hukommelseskort sat i Intet hukommelseskort sat i. Filerne gemmes i det interne lager

Menuen Videotilstand

I menuen "Videotilstand" kan du foretage indstillinger for videokameraets funktion.



Du kan vælge følgende indstillinger:

- 1) Hvidbalance
- 2) Opløsning
- 3) Effekt
- 4) Nattilstand
- 5) Kvalitet

- ▶ Tryk i videotilstand på **MENU**-knappen for at åbne videomenuen

Hvis du vil vælge et menupunkt, skal du bruge følgende fremgangsmåde:

- ▶ Tryk på knapperne **◀ / ▶**, indtil det ønskede menupunkt vises med mørk fremhævning.
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen for at åbne det ønskede menupunkt.

Hvidbalance

Videokameraet indstiller automatisk hvidbalancen. Hvis du under videooptagelsen alligevel bemærker en farvetone på LCD-displayet, skal du ændre indstillingen for hvidbalancen.

Der findes følgende indstillinger:

Indstilling



Kameraet indstiller automatisk hvidbalancen



Egner sig til optagelser i dagslys.



Egner sig til optagelser i overskyet vejr, tusmørke eller skygge.



Egner sig til optagelser ved lys fra lysstofrør. Korigerer det grønlige skær fra lysstofrør.



Egner sig til optagelser ved lys fra el-pærer.

Betydning

Opløsning

Du kan vælge følgende indstillinger for filmkvaliteten:

Indstilling	Opløsning
1080P	1920 x 1080
720P	1280 x 720
WVGA	848 x 480
QVGA	320 x 240 (Slow Motion-optagelse)

Den valgte opløsning står til rådighed, indtil du vælger en anden.



BEMÆRK!

Ved optagelser med høj opløsning i tilstanden 1080P er zoomfunktionen deaktiveret.

Effekt

Videokameraet giver dig mulighed for at optage videoer med forskellige effekter.

Du kan vælge mellem følgende indstillinger:

Indstilling	Betydning
Farver	Til farveoptagelser
Sort/hvid	Til sort/hvid optagelse
Klassisk (sepia)	Billederne farves brunlige (sepia-effekt).

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Natudløser

For at opnå bedre resultater ved natoptagelser skal du i menuen Natudløser vælge „ON“.



BEMÆRK!

Indstillingen forbliver aktiv, indtil du vælger en anden eller slukker kameraet.

Kvalitet

Videokameraet giver dig mulighed for selv at indstille videoernes kvalitet.

Kvaliteten afhænger af forskelle i komprimeringen af filerne. En fil i bedre kvalitet kræver mere lagerplads end en fil i den normale kvalitet.

- Vælg for høj kvalitet eller for normal kvalitet.

Skift mellem driftstilstande

Umiddelbart efter, at videokameraet er blevet tændt, er det i video-optagelsestilstanden.

Du kan optage videoer eller tage fotos med det samme.

- ▶ Tryk på **MODE**-knappen for at skifte mellem video- og fotostand.
- ▶ Tryk på **PLAYBACK**-knappen for at skifte fra optagelsestilstand til afspilningstilstand.
- ▶ Tryk igen på **PLAYBACK**-knappen for at skifte tilbage til optagelsestilstand fra afspilningstilstand.

Afspilning af videoer

Du kan få vist de videoer, der er optaget og gem i det interne lager eller på hukommelseskortet (ekstraudstyr), på forskellige måder.

- ▶ Tryk på **PLAYBACK**-knappen for at aktivere afspilningen i den på forhånd valgte tilstand (video- eller fotostand).
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen for at starte eller stoppe afspilningen.
- ▶ Tryk på **W** for at stoppe afspilningen midlertidigt.
- ▶ Du kan vælge lydstyrken i indstillingsmenuen.

Afspilning på LCD-displayet

Hvis du vil have vist videoerne på kameraets LCD-display, skal du bruge følgende fremgangsmåde:

- ▶ Tryk i videotilstand på **PLAYBACK**-knappen.

Den sidst optagede video vises.

- ▶ Tryk på **W** for at åbne miniaturevisningen.
- ▶ Vælg med knapperne **◀ / ▶** den ønskede video.
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen for at åbne den ønskede video.
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen igen for at starte eller stoppe afspilningen.

Afspilning på en ekstern skærm

Brug følgende fremgangsmåde for at vise videoer på en ekstern skærm:

- ▶ Tilslut USB-sticken til videokameraets USB-stik ved hjælp af det medfølgende USB/AV-kabel.
- ▶ Sæt det gule Video-cinchkabel og det hvide Audio-cinchkabel i de tilsvarende AV-stik på fjernsynet.
- ▶ Vælg AV-kanalen på fjernsynet.
- ▶ Tryk i videotilstand på **PLAYBACK**-knappen.
- ▶ Tryk på **W** for at åbne miniaturevisningen.
- ▶ Vælg med knapperne **◀ / ▶** den ønskede video.
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen for at åbne den ønskede video.
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen igen for at starte eller stoppe afspilningen.

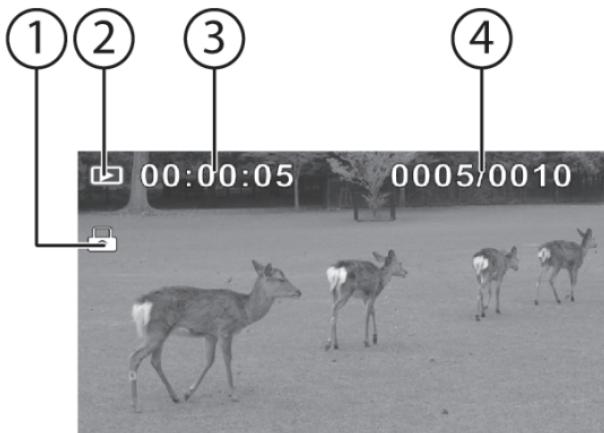


BEMÆRK!

Videokameraets LCD-display deaktiveres under forbindelsen til tv'et.

Hvis du har optaget billeder i HD-format, skal du bruge et HDMI-kabel til at tilslutte videokameraet til et fjernsyn med en digital HDMI-indgang, så du kan se HD-formatbillederne i en høj opløsning.

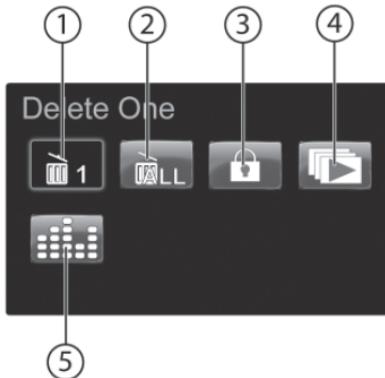
Displayet ved videoafspilning



1		Videoafspilning er aktiveret
2		Filen er beskyttet
3	0005/0010	Aktuel video/antal lagrede videoer
4	00:00:05	Den aktuelle videos længde

Videoafspilningsmenuen

I menuen „Videoafspilning“ kan du foretage indstillinger for afspilningen. Tryk i afspilningstilstand på **MENU**-knappen for at åbne afspilningsmenuen.



Du kan vælge følgende indstillinger:

- 1) Slet en
- 2) Slet alle
- 3) Beskyt
- 4) Automatisk afspilning
- 5) Lydstyrke

Slet en

Hvis du vil slette individuelle videoer, skal du bruge fremgangsmåde:

- ▶ Vælg **1**, og bekræft ved at trykke på **OPTAG**-knappen.
- ▶ Vælg med knapperne **◀ / ▶** den ønskede video.
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen for at slette den valgte video.



BEMÆRK!

Filen slettes uden bekræftelse.

Slet alle

- ▶ Vælg , og bekræft ved at trykke på **OPTAG**-knappen.
- ▶ Vælg med knapperne  /  .
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen for at slette alle videoer.
- ▶ Tryk på knapperne  /   for at afbryde processen.



BEMÆRK!

Filerne slettes uden bekræftelse.



FORSIGTIG!

Kontroller inden sletningen, at der ikke længere findes nogen vigtige data i lageret eller på SD-kortet.



BEMÆRK!

Hvis der er indsatt et hukommelseskort, kan du kun slette videoerne på hukommelseskortet.

Hvis hukommelseskortet er spærret, kan du ikke slette videoerne på hukommelseskortet.

Hvis de videoer, der skal slettes, er udstyret med en sletningsbeskyttelse, skal du fjerne den, inden du sletter videoerne.

Beskyt

Med denne funktion kan du beskytte individuelle videoer mod utilsigted sletning.

- ▶ Vælg , og bekræft ved at trykke på **OPTAG**-knappen.
- ▶ Vælg med knapperne  /  den ønskede video.
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen for at beskytte den valgte video.

Alle beskyttede filer markeres med ikonet .

Automatisk afspilning

Med denne funktion kan du starte en komplet visning af alle video-optagelser.

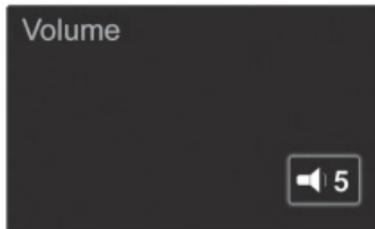
- Vælg , og bekræft ved at trykke på **OPTAG**-knappen.

Afspilningen starter med den sidst optagede video.

Lydstyrke

Med dette menupunkt kan du indstille lydstyrken for videooptagelsen.

- Vælg , og bekræft ved at trykke på **OPTAG**-knappen.
- Vælg med knapperne ▲ / ▼ den ønskede lydstyrke.



- Tryk på **OPTAG**-knappen for at bekræfte den valgte lydstyrke.

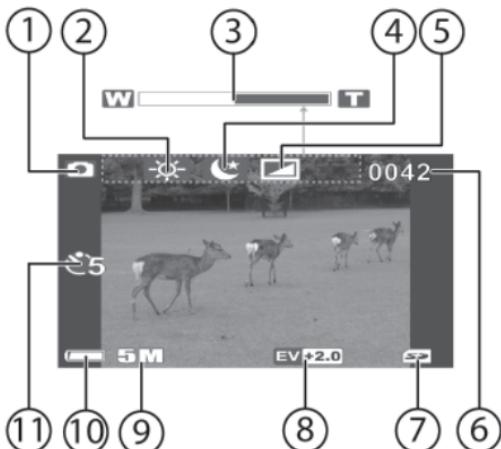
Optagelse af fotos

Hvis du vil tage fotos, skal du bruge fremgangsmåde:

- ▶ Klap LCD-displayet op.
- ▶ Tryk på **MODE**-knappen for at aktivere fototilstand.
- ▶ Vælg det ønskede motiv, og zoom eventuelt ind eller ud med knapperne **T/W**.
- ▶ Tryk på udløseren.
- ▶ Tryk på knappen  for at aktivere LED-belysningen.
- ▶ Tryk på knappen  igen for at deaktivere LED-belysningen.
- ▶ Tryk på **EV**-knappen for at indstille eksponeringskorrektionen.

Displayet ved optagelse af fotos

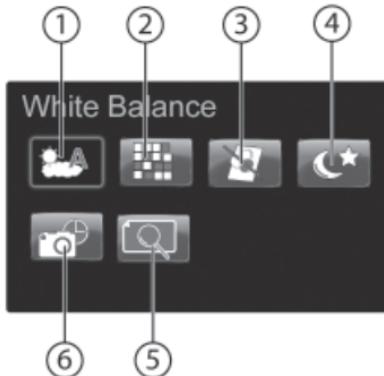
Under en fotooptagelse viser videokameraet alle vigtige data på LCD-displayet. Følgende ikoner kan blive vist under fotooptagelsen.



1		Fotooptagelsestilstand er aktiveret
2		Hvidbalance
3		Zoombjælker
4		Nattilstand
5		Effekt
6		SD-hukommelseskort sat i
7		Intet hukommelseskort sat i. Filerne gemmes i det interne lager
8		Eksponeringskorrektion
9		Opløsning
10		Batteristatus
11		Selvudløser

Menuen Fototilstand

I menuen "Fototilstand" kan du foretage indstillinger for kamera-funktionen.



Du kan vælge følgende indstillinger:

- 1) Hvidbalance
- 2) Opløsning
- 3) Effekt
- 4) Nattilstand
- 5) Selvudløser
- 6) Kvalitet

- ▶ Tryk i fototilstand på **MENU**-knappen for at åbne fototilstands-menuen.

Hvis du vil vælge et menupunkt, skal du bruge fremgangsmåde:

- ▶ Tryk på knapperne **◀ / ▶**, indtil det ønskede menupunkt vises med mørk fremhævning.
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen for at åbne det ønskede menupunkt.

Hvidbalance

Videokameraet indstiller automatisk hvidbalancen. Hvis du under fotooptagelsen alligevel bemærker en farvetone på LCD-displayet, skal du ændre indstillingen for hvidbalancen. Fortsæt derefter optagelsen.

Der findes følgende indstillinger:

Indstilling	Betydning
	Kameraet indstiller automatisk hvidbalancen
	Egner sig til optagelser i dagslys.
	Egner sig til optagelser i overskyet vejr, tusmørke eller skygge.
	Egner sig til optagelser ved lys fra lysstofrør. Korrigerer det grønlige skær fra lysstofrør.
	Egner sig til optagelser ved lys fra el-pærer.

Opløsning

Du kan vælge følgende indstillinger for fotokvaliteten:

Indstilling	Opløsning
5M	2592 x 1944
3M	2048 x 1536

Den valgte opløsning står til rådighed, indtil du vælger en anden.

Effekt

Videokameraet giver dig mulighed for at tilføje effekter til dine optagelser.

Du kan vælge mellem følgende indstillinger:

Indstilling	Betydning
Farver	Til farveoptagelser
Sort/hvid	Til sort/hvid optagelse
Klassisk (sepia)	Billederne farves brunlige (sepia-effekt).

Natudløser

For at opnå bedre resultater ved natoptagelser skal du i menuen Natudløser vælge „ON“.

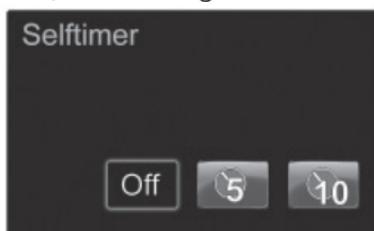


BEMÆRK!

Indstillingen forbliver aktiv, indtil du vælger en anden eller slukker kameraet.

Selvudløser

Med selvudløseren kan du fotografere tidsforskudt. Hvis du f.eks. selv vil med på et foto, kan du bruge selvudløseren.



- ▶ Du kan vælge en tidsforsinkelse på 5 sek. eller 10 sek.

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Kvalitet

Videokameraet giver dig mulighed for selv at indstille fotografierenes kvalitet.

Kvaliteten afhænger af forskelle i komprimeringen af filerne. En fil i bedre kvalitet kræver mere lagerplads end en fil i den normale kvalitet.

- ▶ Vælg  for høj kvalitet eller  for normal kvalitet.

Skift mellem driftstilstande

Umiddelbart efter, at videokameraet er blevet tændt, er det i optagelsestilstanden. Du kan tage fotos eller optage videoer med det samme.

- ▶ Tryk på **MODE**-knappen for at skifte mellem video- og fototilstand.
- ▶ Tryk på **PLAYBACK**-knappen for at skifte fra optagelsestilstand til afspilningstilstand.
- ▶ Tryk igen på **PLAYBACK**-knappen for at skifte tilbage til optagelsestilstand fra afspilningstilstand.

Afspilning af fotos

Du kan få vist de fotos, der er optaget og gemt i det interne lager eller på hukommelseskortet (ekstraudstyr), på forskellige måder.

- ▶ Tryk på **PLAYBACK**-knappen for at aktivere afspilningsmenuen i den på forhånd valgte tilstand (video- eller fototilstand).
- ▶ Vælg med knapperne ▲ / ▼ det ønskede foto.
- ▶ Tryk på **T** for at starte miniaturevisningen.

Afspilning på LCD-displayet

Hvis du vil have vist fotografierne på kameraets LCD-display, skal du bruge følgende fremgangsmåde:

- ▶ Tryk i fototilstand på **PLAYBACK**-knappen.

Det sidst optagede billede vises.

- ▶ Tryk på **T** for at åbne miniaturevisningen.
- ▶ Vælg med knapperne ▲ / ▼ det ønskede foto.
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen for at åbne det ønskede foto.

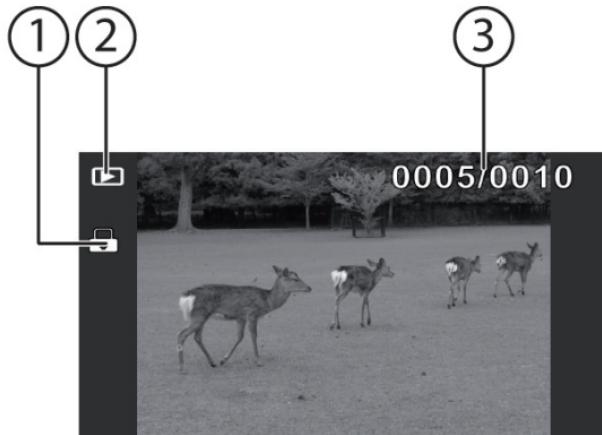
Afspilning på en ekstern skærm

Brug følgende fremgangsmåde for at vise fotos på en ekstern skærm:

- ▶ Tilslut USB-sticken til videokameraets USB-stik ved hjælp af det medfølgende USB/AV-kabel.
- ▶ Sæt det gule Video-cinchkabel og det hvide Audio-cinchkabel i de tilsvarende AV-stik på fjernsynet.
- ▶ Vælg AV-kanalen på fjernsynet.
- ▶ Tryk i fototilstand på **PLAYBACK**-knappen.
- ▶ Tryk på **T** for at åbne miniaturevisningen.
- ▶ Vælg med knapperne ▲ / ▼ det ønskede foto.
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen for at åbne det ønskede foto.

Skærmbilledet ved afspilning af fotos

DE
EN
FR
NL
IT
DK

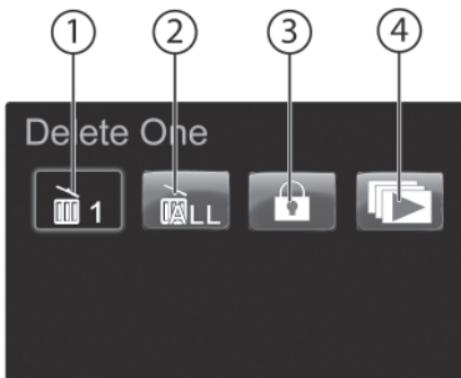


1		Fotoafspilning er aktiveret
2		Filen er beskyttet
3		Aktuelt foto/antal lagrede fotos

Fotoafspilningsmenuen

I menuen „Fotoafspilning“ kan du foretage indstillinger for afspilningen. I fototilstand skal du trykke på afspilningsknappen for at skifte til afspilningstilstanden.

Du kan vælge følgende indstillinger:



- 1) Slet en
- 2) Slet alle
- 3) Beskyt
- 4) Automatisk afspilning

Slet en

Hvis du vil slette individuelle fotos, skal du bruge den følgende fremgangsmåde:

- ▶ Vælg 1, og bekræft ved at trykke på **OPTAG**-knappen.
- ▶ Vælg med knapperne ▲ / ▼ det ønskede foto.
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen for at slette det valgte foto.



BEMÆRK!

Filen slettes uden bekræftelse.

Slet alle

- ▶ Vælg , og bekræft ved at trykke på **OPTAG**-knappen.
- ▶ Vælg med knapperne  /  .
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen for at slette alle fotos.
- ▶ Tryk på knapperne  /   for at afbryde processen.



BEMÆRK!

Filerne slettes uden bekræftelse.



FORSIGTIG!

Kontroller inden sletningen, at der ikke længere findes nogen vigtige data i lageret eller på SD-kortet.



BEMÆRK!

Hvis der er indsatt et hukommelseskort, kan du kun slette fotografierne på hukommelseskortet.

Hvis hukommelseskortet er spærret, kan du ikke slette fotografierne på hukommelseskortet.

Hvis de fotos, der skal slettes, er beskyttet, skal du fjerne spærringen, inden du sletter fotografierne.

Beskyt

Med denne funktion kan du beskytte individuelle fotos mod utilsigtet sletning.

- ▶ Vælg , og bekræft ved at trykke på **OPTAG**-knappen.
- ▶ Vælg med knapperne  /  det ønskede foto.
- ▶ Tryk på **OPTAG**-knappen for at beskytte det valgte foto.

Alle beskyttede filer markeres med ikonet .

Automatisk afspilning

Med denne funktion starter du diasshowet.

- Vælg , og bekræft ved at trykke på **OPTAG**-knappen.

Afspilningen starter med det sidst optagede foto.

Dykketilstand

Dykketilstanden tilpasser belysningen til forholdene under vand.



BEMÆRK!

Du kan bruge alle indstillinger, som er til rådighed i den normale videotilstand, med undtagelse af hvidbalancen.

- Tryk eventuelt flere gange på **MODE**-knappen for at gå til indstillingsmenuen.
- Tryk på knapperne **◀ / ▶**, indtil  vises med mørk fremhævning, for at slå videokameraets dykketilstand til.
- Tryk på **OPTAG**-knappen for at bekræfte indstillingen.

Symbolet for dykketilstand  vises på displayet.

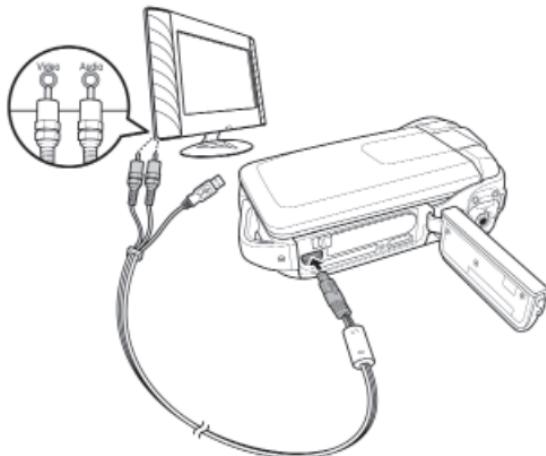


BEMÆRK!

Indstillingen forbliver aktiv, indtil du vælger en anden eller slukker kameraet.

Tilslutning til et tv-apparat

Hvis du vil vise fotos og videoer på et fjernsyn, skal du bruge følgende fremgangsmåde:



- ▶ Tilslut USB/AV-kablet til videokameraets USB-stik.
- ▶ Tilslut de hvide og gule stik på USB/AV-kablet til de tilsvarende stik på fjernsynet.
- ▶ Tænd fjernsynet.
- ▶ Videokameraets LCD-display slukkes.

Fotografierne/videoerne vises på fjernsynet.

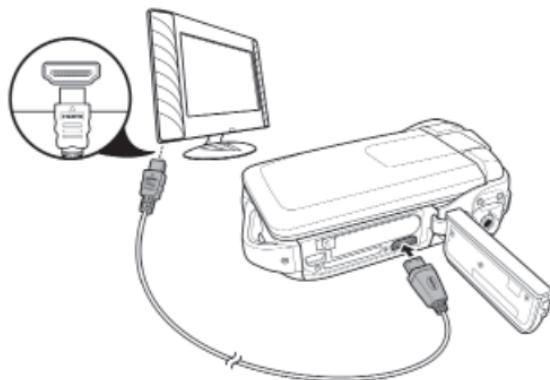


BEMÆRK!

Når videokameraet er tilsluttet et fjernsyn, forbliver LCD-skærmen slukket.

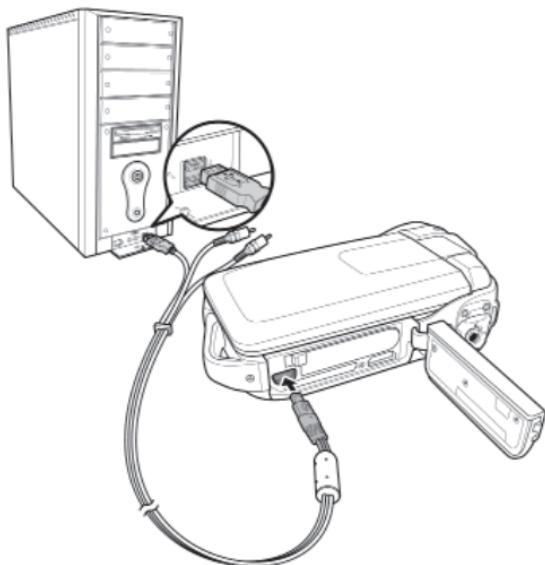
Tilslutning via HDMI

Tilslut videokameraet til fjernsynets digitale indgang via HDMI-kab-
let for at se dine film, som er optaget i HD-format.



Tilslutning til en computer

Du kan overføre optagelser til en computer.



- ▶ For at gøre det skal du tilslutte USB/AV-kablets mini-USB-stik til videokameraet og tilslutte den anden ende til en ledig USB-port på computeren.
- ▶ Tænd videokameraet, så systemet registrerer det som et data-medie.

Understøttede operativsystemer:

- Windows XP SP3, Windows Vista SP1, Windows 7

Installation af den medfølgende software

- ▶ Inden du tilslutter videokameraet til computeren, skal du installere driveren på computeren. Driveren findes på den medfølgende cd-rom.
- ▶ Hvis du vil installere driveren for digital video på computeren, skal du bruge følgende fremgangsmåde:
- ▶ Læg cd'en i det relevante drev på computeren. Velkomstskærmbilledet vises.
- ▶ Vælg at installere driveren, og følg anvisningerne på skærmen.

Rengøring

Brug kun en tør, blød klud til rengøringen. Undgå at anvende kemiske opløsnings- eller rengøringsmidler, da disse kan beskadige overfladen og/eller påskrifter på apparatet.

DE

EN

FR

NL

IT

DK

Bortskaffelse

Emballage



Apparatet er pakket ind i emballage for at beskytte det mod transportskader. Emballagen er lavet af råstoffer og kan således genbruges eller bringes tilbage i råstofkredsløbet.

Apparat



Når apparatet er nået til slutningen af dets levetid, må du under ingen omstændigheder smide den ud som almindeligt husholdningsaffald. Forhør dig hos de lokale myndigheder om, hvordan du skal bortskaffe apparatet på en miljømæssigt korrekt måde.

Batterier



Brugte batterier må ikke smides i husholdningsaffaldet. Batterierne skal bortskaffes på de dertil beregnede indsamlingssteder for brugte batterier.

Tekniske data

DE
EN
FR
NL
IT
DK

Kamera	
Billedsensor	5 megapixel CMOS
Multifunktionstilstande	HD-videoekamera, digitalkamera
Objektiv	F 3.2 (f = 4,0 mm)
Display	3,0" LCD
Tv-standard	NTSC/PAL
Lagermedium	ca. 128 MB internt (det brugbare lager kan variere), kortslot til SD-kort op til 2 GB og SDHC-kort op til 16 GB
Filformater	Billede: JPEG; film: AVI (H264)
Zoom	4x digital zoom
Maks. billedopløsning	2592 x 1944
Maks. filmopløsning	1920 x 1080 (16:9)
Hvidbalance	Automatisk, manuel (dagslys, lysstofrør, glødelampe)
Pc-tilslutning	Mini USB 2.0 High Speed-tilslutning
Strømforsyning	Lithium-ion-batteri (PAC-0040), 1100 mAh, 3,7 V USB: 5 V \equiv 500 mA
Lader	
Producent	Scope Technology Co.; LTD.
Model	DJ04V20500A
Indgangsspænding	100 - 240 V AC; 50 ~ 60 Hz 0,07 A
Udgangsspænding	4,2 V \equiv 500 mA



Der tages forbehold for tekniske og optiske ændringer samt trykfejl.

ArcSoft Total Media™ HDCam 2.0

Lynstartvejledning



Introduktion

Total Media™ HDCam fra ArcSoft er et pc-program, der forener mediehåndtering og afspilningsfunktioner.

Mediehåndtering

Du kan importere mediefiler fra enheden og redigere dem, overføre dem og oprette fotobøger og fotoalbummer.

Afspilningsfunktioner

Med Total Media™ HDCam fra ArcSoft kan du få vist billeder og afsætte videoklip.

Systemkrav

Operativsystem: Windows XP SP2, Vista eller Windows 7

Processor: Intel/AMD Dual-Core eller kraftigere

Hukommelse: Mindst 1 GB

Grafikkort: DirectX 9 eller DirectX 10 (anbefales)

Tilslutning: Standard USB 1.1-port eller nyere

Harddisk: Mindst 2 GB ledig harddiskplads

Installation

Sådan installerer du Total Media™ HDCam:

- ▶ Tilslut enheden til din stationære eller bærbare pc.
- ▶ Læg installations-cd'en i dvd-/cd-rom-drevet.
- ▶ Cd'en starter automatisk.
- ▶ Følg anvisningerne for at gennemføre installationen.

Hvis cd'en ikke starter automatisk, skal du bruge følgende fremgangsmåde for at installere softwaren:

- ▶ Dobbeltklik på Skrivebord.
- ▶ Flyt musen hen over dvd-/cd-drevet.
- ▶ Højreklik med musen, og klik derefter på Åbn.
- ▶ Dobbeltklik på Total Media HDCam.exe.
- ▶ En guide starter, og du føres gennem installationen.
- ▶ Følg anvisningerne for at gennemføre installationen.

Sådan fjerner du programmet

Sådan afinstallslerer du Total Media™ HDCam:

- ▶ Klik på Start > Programmer > ArcSoft Total Media HDCam >Fjern.
- ▶ En guide starter, og du føres gennem afinstallationen.
- ▶ Følg anvisningerne for at gennemføre afinstallationen.

Sprog

Sådan ændrer du brugergrænsefladens sprog efter installationen

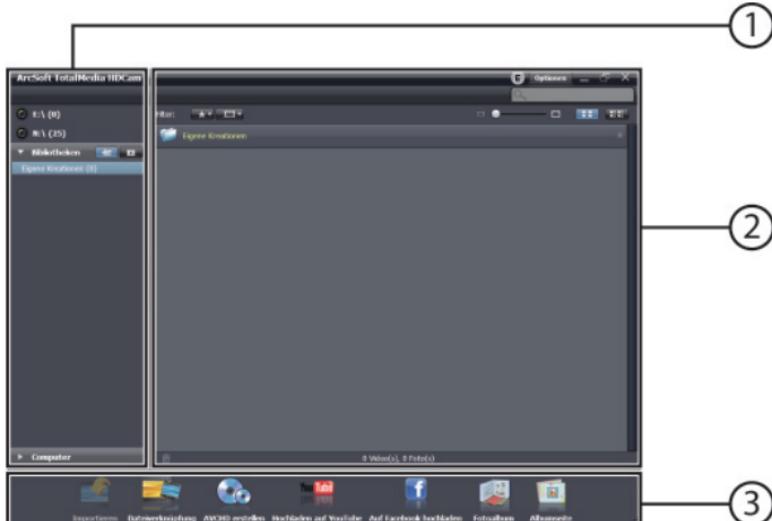
- ▶ Klik på **Options** > **Præferencer på hovedskærmbilledet.**
- ▶ Vælg et sprog, og klik på **OK**.

Registrering og opgradering

Sådan registrerer og opdaterer du softwaren:

- ▶ Klik på hovedskærmbilledet til oprettelse af en forbindelse med Informationscenter **E**.
- ▶ Vælg Opgrader, Patches eller Registrering.

Media Browser



#	område	Funktion
1	Visningstilstands-område	Giver adgang til tre tilstande til visning af
2	Eksempelvisnings-området	Bruges til at vælge og vise filminiaturebilleder og detaljeredeoplysninger
3	Funktionslinje	Indeholder knapperne for de vigtigste funktioner.

Visning af mediefiler

Brug følgende fremgangsmåde til at få vist mediefilerne på enheden:

- ▶ Tilslut enheden til computeren.
- ▶ Enhedskoden vises øverst i visningstilstandsområdet.
- ▶ Klik på enhedskoden for at få vist alle mediefiler på enheden.



- 1) Enhedskode
- 2) Mediefiler på enheden

- ▶ • Hvis du vil afspille et videoklip, skal du dobbeltklikke på det pågældende klip eller på .
- ▶ Hvis du vil afbryde/stoppe/fortsætte afspilningen af et video-klip, skal du klikke på //.
- ▶ • Hvis du vil afspille det forrige eller det næste klip, skal du klikke på /.
- ▶ Hvis du vil slette en fil, skal du klikke på -ikonet for den pågældende fil.

- ▶ • Hvis du vil beskære et videoklip, skal du klikke på -ikonet.
- ▶ • Hvis du vil bedømme en fil, skal du klikke på -ikonet for den pågældende fil.
- ▶ • Hvis du vil have vist en fils egenskaber, skal du klikke på -ikonet for den pågældende fil.
- ▶ • Hvis du vil have vist en eksempelvisning af et billede i et nyt vindue, skal du dobbeltklikke på det pågældende billede.
- ▶ • Hvis du vil have vist en eksempelvisning af det forrige eller det næste billede, skal du klikke på højre/venstre-knappen.

Visningstilstand

Der findes tre visningstilstanden til visning af mediefilerne: Biblioteksvisning, Kalendervisning og Browservisning.



BEMÆRK!

Hvis du vil have vist mediefilerne på enheden i Biblioteksvisning- eller Kalendervisning, skal du først importere filerne.

Biblioteksvisning

Biblioteksvisningen viser mappen „Egne produktioner“ samt andre mapper, der oprettes under importen af filerne.

• Sådan skifter du til Biblioteksvisning

- ▶ Klik på Biblioteker for at gøre biblioteksvinduet større.
- ▶ Vælg den ønskede mappe.
- ▶ For at skifte til Biblioteksvisning skal du klikke på .
- ▶ Få vist eller rediger en mappes egenskaber ved at vælge mappen og klikke på den .
- ▶ Hvis du vil slette en mappe, skal du klikke på -ikonet for den pågældende mappe.



Browservisning

Browservisningen giver dig mulighed for at gennemsøge mediefilerne på din computer ved hjælp af en træstruktur.

Sådan skifter du til Browservisning

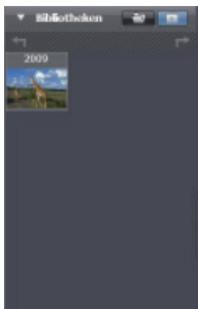
- ▶ Klik på Computer for at gøre computervinduet større.
- ▶ Vælg den ønskede mappe på computeren for at få vist mediefilerne.
- ▶ Hvis du vil opdatere listen med mediefiler, skal du klikke på .

Kalendervisning

Kalendervisningen bruger filernes oprettelsesdato til at arrangere mediefilerne.

• Sådan skifter du til Kalendervisning

- ▶ Klik på Biblioteker for at gøre kalendervinduet større.
- ▶ Vælg den ønskede mappe.
- ▶ For at skifte til Kalendervisning skal du klikke på .

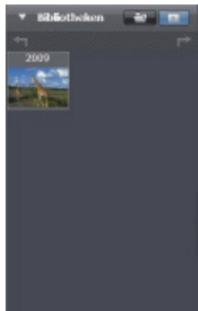


I Kalendervisning har du adgang til tre tilstande:
År-, Måned- og Dag-tilstand.

DE
EN
FR
NL
IT
DK

Sådan skifter du mellem de tre forskellige tilstande:

- ▶ Hvis du vil skifte til Måned-tilstand, skal du klikke på billedet for det ønskede år.
- ▶ Hvis du vil skifte til det forrige eller næste år – hvis det findes – skal du klikke på ➡ du klikke på ➡.
- ▶ Hvis du vil skifte til Dag-tilstand, skal du klikke på billedet for den ønskede måned.
- ▶ Hvis du vil skifte til det forrige eller næste år – hvis det findes – skal du klikke på ➡ du klikke på ➡.
- ▶ Hvis du vil skifte tilbage til den forrige tilstand, skal du klikke på **t**.



Eksempelvisningsområdet

I eksempelvisningsområdet har du adgang til forskellige valgmuligheder, som du kan bruge til at vælge og få vist filminiaturebilleder og detaljerede oplysninger. I tabellen ved siden af finder du en beskrivelse af de forskellige valgmuligheder:

Valgmulighed	Navn	Funktion
	Bedømmelsesfilter	Viser mediefilerne baseret på den valgte bedømmelse.
	Nyt filter	Viser de nye mediefiler.
	Typefilter	Viser mediefilerne baseret på den valgte type.
	Hurtig søgning	Viser mediefilerne baseret på de valgte bogstaver.
	Miniaturebilledeskryder	Tilpasser miniaturebilledernes størrelse ved hjælp af skyderen.
	Miniaturebilleder	Viser filerne som miniaturebilleder.
	Detaljer	Viser miniaturebillederne af filerne sammen med detaljerede oplysninger.

DE
EN
FR
NL
IT
DK

Funktionslinje

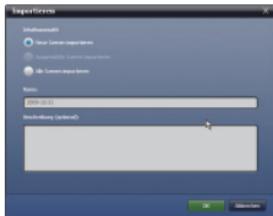
Funktionslinjen indeholder knapperne for de vigtigste funktioner. Ved at klikke på knapperne får du adgang til de tilsvarende funktioner. I tabellen ved siden af finder du en beskrivelse af de forskellige knapper:

Kap	Navn	Funktion
	Importer	Importerer mediefiler fra et kamera, et videokamera eller en lagringsenhed til computeren.
	Filfletning	Opretter film med dine videofiler.
	Opret AVCHD	Brænder dine videofiler på en AVCHD-disk.
	Overfør til YouTube	Overfører filerne til din YouTube-konto.
	Overfør til Facebook	Overfører filerne til din Facebook-konto.
	Fotoalbum	Opretter fotoalbummer med dine billeder.
	Albumside	Opretter albumsider med dine billeder.

Import af mediefiler

Sådan importerer du mediefiler til din computer:

- ▶ Vælg den ønskede mappe.
- ▶ Vælg de ønskede filer.
- ▶ Klik på Importer. Vinduet Importer vises.
- ▶ Vælg **Importer nye scener**, **Importer udvalgte scener** eller **Importer alle scener**.
- ▶ Vælg et mappenavn, eller indtast et.
- ▶ Klik på **OK** for at importere filerne.



Beskæring af videoklip

Sådan beskærer du videoklip:

- ▶ Klik på Filtilknytning. Arbejdsområdet vises.
- ▶ Flyt de ønskede videoklip ved at klikke og trække i arbejdsområdet.
- ▶ Dobbeltklik for at åbne eksempelvisningen og for at redigere klippene.
- ▶ Klik på **FORTSÆT** for at beskære klippen.
- ▶ Vælg enheden og den sti, hvor det beskårne klip skal gemmes.



Brænding af AVCHD-diske

Sådan brænder du AVCHD-diske:

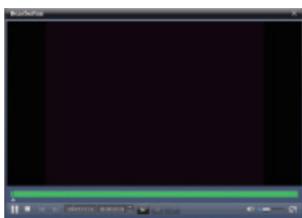
- ▶ Klik på Opret AVCHD.
Arbejdsmrådet vises.
- ▶ Flyt de ønskede videoklip ved at klikke og trække i arbejdsmrådet.
- ▶ Dobbeltklik for at åbne eksempelvisningen og for at redigere klippene.
- ▶ Klik på **FORTSÆT**.
- ▶ Vælg det drev, som du vil bruge til at brænde AVCHD-disken, eller vælg den sti, hvor filerne skal gemmes på computeren.



Redigering af videoklip

Sådan redigerer du et videoklip:

- ▶ Dobbeltklik på et videoklip i arbejdsområdet. Vinduet Rediger vises.
- ▶ Hvis du vil vælge starten af det beskårne klip, skal du klikke på ➤
- ▶ Hvis du vil vælge slutningen af det beskårne klip, skal du klikke på ➤
- ▶ Hvis du vil gemme det beskårne klip, skal du klikke på ➤



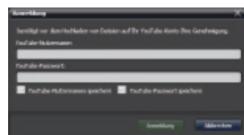
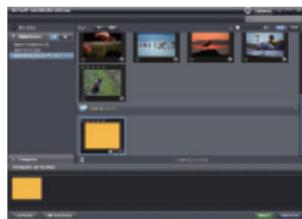
I tabellen ved siden af finder du en beskrivelse af yderligere værktøjer i vinduet Rediger:

Knap	Navn	Funktion
▶	Afspilning/pause	Klik for at afspille eller afbryde klippet.
■	Stop	Klik for at afslutte afspilningen af klippet.
◀	Forrige	Klik for at afspille det forrige klip.
▶	Næste	Klik for at afspille det næste klip.
<input type="button" value="00:00:00.00"/> ▲ ▼	Tidsfelt	Klik på tallet. Brug piletasterne til at få vist et bestemt udsnit af videoklippen.
<input type="range"/>	Lydstyrkeniveau	Flyttes for at tilpasse lydstyrken.
[monitor]	Fuldt billede	Klik for at skifte til fuldskærmtilstand.

Overførsel af filer til YouTube

Sådan overfører du filer til YouTube:

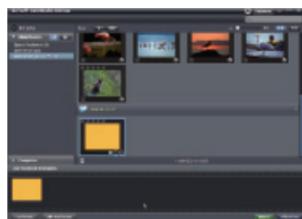
- ▶ Klik på Overfør til YouTube.
Arbejdsmrådet vises.
- ▶ Flyt den ønskede fil ved at klikke og trække i arbejdsmrådet.
- ▶ Klik på **FORTSÆT**.
- ▶ Vinduet til at logge på YouTube vises.
- ▶ Indtast dit YouTube-brugernavn og adgangskoden.
- ▶ Klik på **Log på** for at logge på YouTube.
- ▶ Følg anvisningerne på YouTube for at overføre filen.



Overførsel af filer til Facebook

Sådan overfører du filer til Facebook:

- ▶ Klik på Overfør til Facebook.
Arbejdsmrådet vises.
- ▶ Flyt den ønskede fil ved at klikke og trække i arbejdsmrådet.
- ▶ Klik på **FORTSÆT**.
- ▶ Vinduet til at logge på Facebook vises.
- ▶ Indtast dine Facebook-e-mail-adresse og adgangskoden.
- ▶ Klik på **Log på** for at logge på Facebook.
- ▶ Følg anvisningerne på Facebook for at overføre filen.



Oprettelse af fotoalbummer

Sådan opretter du fotoalbummer:

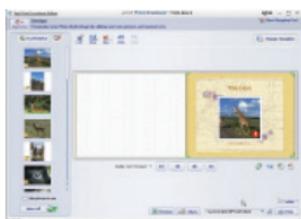
- ▶ Klik på Fotoalbum.
Arbejdsmrådet vises.
- ▶ Klik på de ønskede billeder i arbejdsmrådet.
- ▶ Klik på Næste for at starte programmet Print Creations fra ArcSoft.



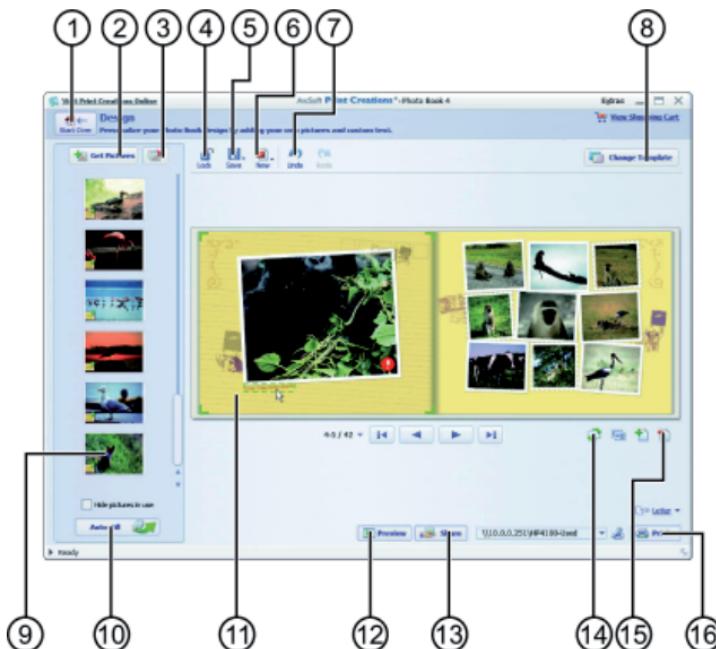
- ▶ Vælg fanen Fotoalbummer for at få vist fotoalbummerne.
- ▶ Vælg et fotoalbum.



- ▶ Klik på Fortsæt for at åbne skærmbilledet "Fotoalbumdesign".



- Læg mærke til beskrivelserne af fotoalbumdesignet på figuren ved siden af:



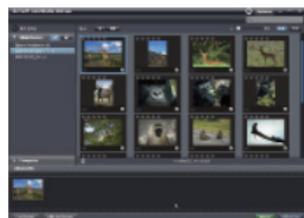
#	Beskrivelse
1	Genstart
2	Tilføj billeder
3	Fjern alle
4	Lås/åbn design
5	Gem design
6	Nyt projekt eller design
7	Annuler/gentag
8	Redigering fotoalbummets skabelon
9	Klik på ikonet for at få vist siden med billede
10	Udfyld automatisk tomme sider med billede
11	Klik på tekst eller billede for at redigere

#	Beskrivelse
12	Eksempelvisning af fotoalbummet
13	Del fotoalbummet via e-mail eller billed-/SWF-fil
14	Gennemsøg siden
15	Rediger siden/sidelayout
16	Udskriv/udskriftsindstillinger

Oprettelse af albumsider

Sådan opretter du albumsider:

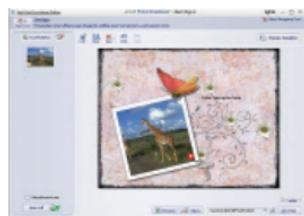
- ▶ Klik på Albumside.
Arbejdsmrådet vises.
- ▶ Klik på det ønskede billede i arbejdsmrådet.
- ▶ Klik på Næste for at starte programmet Print Creations fra ArcSoft.



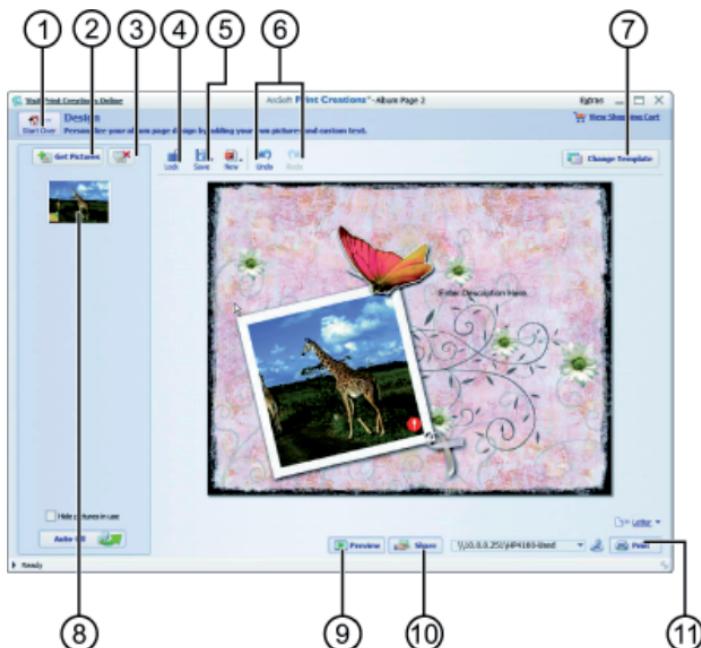
- ▶ Vælg fanen Albumsider for at få vist albumsiderne.
- ▶ Vælg en albumside.



- ▶ Klik på **FORTSÆT** for at åbne skærmbilledet "Albumsidedesign".



- Læg mærke til beskrivelserne af albumsidedesignet på figuren ved siden af:



#	Beskrivelse
1	Genstart
2	Tilføj billeder
3	Fjern alle
4	Lås/åbn design
5	Gem design
6	Annuler/gentag
7	Redigering albumsidens skabelon
8	Klik på ikonet for at få vist siden med billedeerne
9	Eksempelvisning af album-siden
10	Del fotoalbummet via e-mail eller billed-/SWF-fil
11	Udskriv/udskriftsindstillinger



IT

Medion Service Center
Hotline: 199 309078
E-Mail: service-italy@medion.com
www.medion.it



CH

Medion Service
Siloring 9 · 5606 Dintikon
Schweiz
Hotline: 0848 - 33 33 32
www.medion.ch



NL

Medion B.V.
John F. Kennedylaan 16a
5981 XC Panningen
Nederland
Hotline: 0900 - 2352534 (0,15 EUR/Min)
Fax: 0900 - 3292534 (0,15 EUR/Min)

e-mail: Gebruikt u a.u.b. het contactformulier
op onze website onder Service en Ondersteuning.

www.medion.nl



BE

Medion B.V.
John F. Kennedylaan 16a
5981 XC Panningen
Nederland

Hotline: 022006198
Fax: 022006199

Gebruikt u a.u.b. het contactformulier op onze website onder
Servie en Onondersteuning.

Bitte benutzen Sie das Kontaktformular auf unserer Website.

Pour nous contacter, merci de vous diriger sur notre site
internet, rubrique "Service et Support".

www.medion.com/be

MEDION®

DE

MTC - Medion Technologie Center
45467 Mülheim / Ruhr
Hotline: 01805 - 633 633
Fax: 01805 - 665 566 . . . 0180 call
(0,14 Euro/Minute aus dem dt. Festnetz,
Mobilfunk max. 0,42 Euro/Min)

Servicebereich der Homepage:
www.medion.de/service

www.medion.de

DK

Medion Nordic A/S
Naverland 29A
2600 Glostrup
Danmark
Hotline: (+45) 70212025
Fax: (+45) 70212029

E-Mail: service-denmark@medion.com

www.medion.dk

UK

Medion Electronics Ltd.
120 Faraday Park, Faraday Road, Dorcan
Swindon SN3 5JF, Wiltshire
United Kingdom
Hotline: 0871 37 61 020
(calls are charged at 7p per min
from a standard landline,
calls from mobiles could be higher)
Fax: 01793 71 57 16

www.medion.co.uk

AT

Medion Service Center
Franz-Fritsch-Str. 11 · 4600 Wels
Österreich
Hotline: 0810 - 001048 (0,10 EUR/Min.)
Fax: 07242 - 93967592
Servicekontakt über Homepage:
www.medion.at/service

www.medion.at

FR

Medion France
75 Rue de la Foucaudière
72100 LE MANS
France

Service Hotline: 02 43 16 60 30 (appel non surtaxé)
Service PREMIUM hors garantie: 08 92 35 05 40
(0,34 EUR/min)

E-Mail: Pour nous contacter, merci de vous rendre sur
notre site internet à la rubrique « Service et Support »

www.medion.fr